

लघुकथा  
विशाषांक

Chetna  
चेतना

हिन्दी प्रचारणी सभा: (कैनेडा) की अन्तर्राष्ट्रीय त्रैमासिक पत्रिका  
Hindi Chetna: International quarterly magazine of Hindi Pracharini Sabha, Canada

वर्ष १४, अंक ५६, अक्टूबर २०१२ • Year 14, Issue 56, October 2012

## लघुकथा विशेषांक

- सम्पादकीय 03
- उद्गार 04

आधारशिला ( देश 10-13 )



- प्रेमचंद 10
- सुदर्शन 10
- उपेन्द्रनाथ अश्क 10
- हरिशंकर परसाई 11
- श्यामानंद शास्त्री 11
- शरद जोशी 11
- रावी 12
- विष्णु प्रभाकर 12
- राजेन्द्र यादव 13
- रघुवीर सहाय 13

आधारशिला ( देशांतर 14-21 )



- अलेखजांदू साहिया 14
- इवान तुगनिव 14
- एतगार कैरेत 15
- तोरिज फ़राजमंद 16
- सालजेनेत्सिन 16
- यासुनारी कबाबाता 17
- खलील जिब्रान 17
- हाई दाईक्वान 17
- लू शुन 18
- हाए ताएछूचेन 18
- जेम्स थर्बर 19
- एलन सनेगर 19
- चेखव 20
- फ्रांज काफ़का 20
- चार्ली चैपलिन 21

अविस्मरणीय ( 23-29 )



- असगर बजाहत 23
- भूपिंदर सिंह 23
- रमेश बतरा 24
- युगल 24
- वरियाम सिंह संधु 25
- पृथ्वीराज अरोड़ा 25
- श्याम सुन्दर अग्रवाल 26
- सुभाष नीरव 27
- आनंद हर्षुल 27
- डॉ. श्याम सुन्दर 'दीसि' 28
- अवधेश कुमार 28
- राम पटवा 29
- कमल चोपड़ा 29
- जगदीश कश्यप 29
- श्रीनिवास जोशी 29

## हिन्दी चेतना

( हिन्दी प्रचारिणी सभा कैनेडा की वैमासिक पत्रिका )  
Hindi Pracharini Sabha & Hindi Chetna  
ID No. 84016 0410 RR0001

वर्ष : १४, अंक : ५६ मूल्य : ५ डॉलर (\$5)

अक्टूबर-दिसम्बर २०१२

### नई ज़मीन ( 31-37 )

- सरोज परमार 31
- अखिल रायजादा 31
- सत्यनारायण 32
- आनंद 33
- जावेद आलम 33
- मुकेश वर्मा 34
- उर्मिल कुमार थपलियाल 34
- अरुण मिश्र 35
- चैतन्य त्रिवेदी 37
- रघुनंदन त्रिवेदी 37



### सम्पदा ( 38-50 )

- विवेक निझावन 38
- सुदर्शन रत्नाकर 38
- पवित्रा अग्रवाल 38
- चित्रा मुद्गल 39
- माधव नागदा 39
- डॉ. श्याम सखा श्याम 40
- विक्रम सोनी 40
- डॉ. सतीशराज पुष्करणा 41
- रामकुमार आत्रेय 41
- शंकर पुणतांबेकर 42
- रूप देवगुण 42
- पवन शर्मा 42
- अभिमन्यु अनत 43
- बलराम 43
- पंकज कुमार चौधरी 43
- राघवेन्द्र कुमार शुक्ला 44
- भगीरथ 45
- मुरलीधर वैष्णव 45
- बलराम अग्रवाल 46
- कृष्णानंद कृष्ण 46
- डॉ. रामकुमार घोटड़ 46
- मुकेश शर्मा 47
- अज्ञात 47
- सुरेश शर्मा 47
- डॉ. सतीश दुबे 48
- सूर्यकांत नागर 48
- एन. उन्नी 49



## लघुकथा विशेषांक

- पारस दासोत 49
- अशोक भाटिया 50
- कमलेश भारतीय 50

### स्वागतम् ( 51-60 )

- सुरेन्द्र कुमार पटेल 51
- जगदीश राय कुलरियाँ 51



- कृष्ण कुमार यादव 52
- सुधा भार्गव 52
- प्रियंका गुप्ता 53

- डॉ. अनीता कपूर 53
- डॉ. श्रीमती अजित गुप्ता 53
- डॉ. गजेन्द्र नामदेव 54

- भावना सक्सेना 54
- कमलानाथ 55
- शेफाली पाण्डेय 55



- हरकीरत हीर 56
- त्रिलोक सिंह ठकुरेला 56
- सुदर्शन प्रियदर्शिनी 57

- ऋता शेखर मधु 57
- डॉ. खवीन्द्र अग्निहोत्री 58
- डॉ. आरती सिंह 58

- सीमा स्मृति 59
- दीपक मशाल 59
- रचना श्रीवास्तव 60



- नरेन्द्र कुमार गौड़ 60
- मेरी पसंद ( हरि मृदुल )

- जोगिंदर पाल 61
- उदय प्रकाश 61

- परिचर्चा 62
- डॉ. सतीशराज पुष्करणा

- डॉ. श्याम सुंदर 'दीसि'
- श्याम सुन्दर अग्रवाल

- सुभाष नीरव
- डॉ. सतीश दुबे

- भगीरथ
- निरुपमा कपूर

- लघुकथा की सुजनात्मक प्रक्रिया
- रमेश्वर काम्बोज 'हिमांशु'

- साहित्यिक समाचार
- पुस्तक समीक्षा

- विजया सती
- पुस्तकें/पत्रिकाएँ मिलीं

- विलोम चित्र काव्यशाला
- चित्र काव्यशाला

- आखिरी पन्ना
- सुधा ओम ढींगरा

- सुधा ओम ढींगरा 80



●  
संरक्षक एवं प्रमुख सम्पादक

श्याम त्रिपाठी , कैनेडा

●  
सम्पादक

सुधा ओम ढींगरा, अमेरिका

●  
सह-सम्पादक

रामेश्वर काम्बोज 'हिमांशु', भारत

पंकज सुबीर, भारत

अभिनव शुक्ल, अमेरिका

●  
परामर्श मंडल

पदमश्री विजय चोपड़ा, भारत

(मुख्य संपादक, पंजाब केसरी पत्र समूह )

कमल किशोर गोयनका, भारत

पूर्णिमा वर्मन, शारजाह

(संपादक, अभिव्यक्ति- अनुभूति)

अफ्रोज ताज, अमेरिका

(प्रोफेसर-यूनिवर्सिटी ऑफ नॉर्थ कैरोलाइना,

चैपल हिल )

निर्मला आदेश, कैनेडा

विजय माथुर, कैनेडा

●  
सहयोगी

सरोज सोनी, कैनेडा

राज महेश्वरी, कैनेडा

श्रीनाथ द्विवेदी, कैनेडा

●  
विदेश प्रतिनिधि

डॉ. एम. फिरोज खान

भारत

चाँद शुक्ल 'हिंदियाबादी'

डेनमार्क

दीपक 'मशाल', यूके

अमित सिंह, भारत

अनुपमा सिंह, मस्कट



## लघुकथा विशेषांक

पंचूड़ियों ने बाँह पक्षारी, अन्धर तक आवाज लगाई,  
लल, हुए पीले, बंगले कैचर, पश्चिम से बहती पुष्पवाई,  
भावों की अँगनाई में ली, शब्दों ने जी भृ अँगड़ाई,  
मन में जागी नई चेतना, भाषा की झूशाबू लहराई।

अभिनव शुक्ल

लघु

## HINDI CHETNA

6 Larksmere Court, Markham, Ontario, L3R 3R1

Phone : (905) 475-7165, Fax : (905) 475-8667

e-mail : hindichetna@yahoo.ca

Hindi Pracharini Sabha & Hindi Chetna

ID No. 84016 0410 RR0001

अतिथि सम्पादक के रूप में इस लघुकथा विशेषांक का सम्पादन हिन्दी चेतना के सह सम्पादक श्री  
रामेश्वर काम्बोज 'हिमांशु' और प्रतिष्ठित साहित्यकार श्री सुकेश साहनी ने किया है।



सुकेश साहनी

कृतियाँ : डेरे हुए लोग, ठंडी रजाई (लघुकथा संग्रह), मैगमा और अन्य कहानियाँ, (कहानी संग्रह), अकल बढ़ी या भैंस (बालकथा संग्रह), डेरे हुए लोग लघुकथा-संग्रह। अनेक लघुकथाएँ, जर्मन भाषा में अनुदित। अनेक रचनाएँ पाठ्यक्रम में शामिल, 'रोशनी' कहानी पर दूरदर्शन के लिए टेलीफिल्म। हिन्दी लघुकथा की पहली वेब साइट [www.laghukatha.com](http://www.laghukatha.com) का वर्ष 2000 से सम्पादन। अनुवाद : खलील जिब्रानी की लघुकथाएँ, पागल एवं अन्य लघुकथाएँ, विश्व प्रसिद्ध लेखकों की चर्चित कहानियाँ। सम्पादन : महानगर की लघुकथाएँ, स्त्री-पुरुष संबंधों की लघुकथाएँ, देह व्यापार की लघुकथाएँ, बीसवीं सदी : प्रतिनिधि लघुकथाएँ, समकालीन भारतीय लघुकथाएँ, बाल मनोवैज्ञानिक लघुकथाएँ, मानव मूल्यों की लघुकथाएँ, लघुकथाएँ : मेरी पसन्द। सम्पादन : डॉ.परमेश्वर गोयल लघुकथा सम्पादन 1994, माता शरबती देवी पुस्तकार 1996, डॉ. मुरली मनोहर हिन्दी साहित्यक सम्पादन 1998, बरेली कालेज, बरेली-स्वर्ण जयन्ती सम्पादन, माधवराव सप्रे सम्पादन, दया दृष्टि अति विशिष्ट उपलब्धि सम्पादन।



रामेश्वर काम्बोज 'हिमांशु'

कृतियाँ : माटी पानी और हवा, अंजुरी भर आसीस, कुकड़ू कूँ, हुआ सवेरा (कविता संग्रह), मेरे सात जन्म (हाइकु -संग्रह), मिले किनारे (ताँका और चोका संग्रह) धरती के आँसू, दीपा, दुसरा सवेरा (लघु उपन्यास), असभ्य नगर (लघुकथा संग्रह), खूंटी पर टॅंगी आत्मा( व्यांग्य संग्रह), भाषा-चन्दिका (व्याकरण ), रूम टू रीड इण्डिया से मुनिया और फुलिया (बालकथा हिन्दी और अंग्रेजी), झारना, सोनमछरिया, कुआँ (पोस्टर कविता छोटे बच्चों के लिए )। सम्पादन: नैतिक कथाएँ, भाषा-मंजरी, चन्दनमन (हाइकु संकलन), गीत सरिता (बालगीत-3भाग), बालमनोवैज्ञानिक लघुकथाएँ, मानव मूल्यों की लघुकथाएँ एवं लघुकथाएँ-मेरी पसन्द (श्री सुकेश साहनी के साथ), एक दुनिया इनकी भी ( बालकथा-संग्रह 2 भाग), भावकल्प (29 कवियों का ताँका -संग्रह), यादों के पाखी, (हाइकु-संग्रह), अलसाई चाँदनी ( सेदोका -संग्रह) का प्रकाशन। 40 देशों में देखी जाने वाली लघुकथा की वेब साइट [www.laghukatha.com](http://www.laghukatha.com) का सम्पादन।

सम्पर्क : फ़्लैट नं 76 ( दिल्ली सरकार आवासीय परिसर) रोहिणी सैकर -11 नई दिल्ली-110085

मोबाइल : 09313727493, फोन 011-27581183

ई मेल: [rdkamboj@gmail.com](mailto:rdkamboj@gmail.com)

आवरण : अरविंद नारले, कैनेडा [arvind.narale@sympatico.ca](mailto:arvind.narale@sympatico.ca)

अंदर के जलरंग चित्रों का चित्रांकन : श्रेया श्रुति

डिज्यायनिंग : सनी गोस्वामी, पी सी लैब, सीहोर (म.प्र.) [sameergoswami80@gmail.com](mailto:sameergoswami80@gmail.com)

Printed By: [www.print5express.com](http://www.print5express.com)



हिन्दी चेतना

मीडिया, फ़िल्म और टेलीविजन आज के युग की पहचान हैं। इन सबमें इतनी शक्ति, आकर्षण और प्रभाव है कि इनसे दूर रहना मुश्किल है। कुछ लोग तो टेलीविजन से इतने सम्मोहित हैं कि वे जलपान छोड़ सकते हैं, किन्तु अपने सीरियल देखना नहीं भूलते। यदि हम इनका सुचारू रूप से प्रयोग करें तो हिन्दी के प्रचार-प्रसार में ये बहुत लाभकारी हो सकते हैं। इसमें कोई संदेह नहीं कि हिन्दी सिनेमा जगत ने हिन्दी के प्रचार में बहुत ही प्रशंसनीय भूमिका निभाई है, विशेष कर विदेशों में। युवा पीढ़ी इससे बहुत प्रभावित हुई है और हिन्दी के प्रति उनके मन में सम्मान की भावना बढ़ी है। किन्तु भाषा के मामले में फ़िल्मी संसार बेहद लापरवाह है, सबसे पहले उनका उद्देश्य होता है, फ़िल्म की सफलता..... असफलता, फ़िल्मी दुनिया की आर्थिक स्थिति को डाँवाडोल कर देती है, इसलिए भाषा के प्रति वे कोई प्रतिबद्धता नहीं रखते। जिन फ़िल्मों के संवाद और गीत अच्छे होते हैं, वे फ़िल्में हमेशा याद रहती हैं।

सरकार की नीति भी हिन्दी भाषा के विषय में बिलकुल खोखली है; इसलिए हम किसी को दोष नहीं दे सकते। इसमें कोई संदेह नहीं कि दूरदर्शन, जी न्यूज तथा सोनी के कुछ कार्यक्रमों से हिन्दी को प्रोत्साहन मिलता है। पिछले कुछ समय से हमने अनुभव किया है कि कुछ ऐसे रोचक कार्यक्रम सोनी चैनल पर दिखाए जाते हैं, जिनमें हिन्दी भाषा का समुचित और उचित प्रयोग हो रहा है। उदाहरण के लिए 'अदालत' में एक वकील की भूमिका में श्री के. डी. पाठक अपने मुकदमों में जो दलील हिन्दी में देते हैं और जो शब्दावली प्रयोग करते हैं, उससे हर दर्शक प्रभावित होता है। काश! हमारे देशवासी भी ऐसी भाषा को प्रयोग में लाएँ। श्री के. डी. पाठक के उत्तर प्रति उत्तर का दौर बहुत रोचक और हिन्दी भाषा की गरिमा लिए होता है।

इसी चैनल पर हम 'कौन बनेगा करोड़पति' कार्यक्रम देखते हैं, जिसके प्रस्तुत कर्ता प्रतिष्ठित कलाकार अमिताभ बच्चन हैं। जिस सुन्दरता से वे जनजीवन की भाषा हिन्दी का प्रयोग करते हैं, हॉट सीट पर बैठने वाले के साथ-साथ घर बैठे दर्शकों को भी भाषा के प्रति प्रेरित करते हैं। लेकिन शर्म की बात है कि हिन्दुस्तान के रहनेवाले छब्बीस, छप्पन, छियासी और छियानवे को क्रमवार नहीं दे पाए। भाग लेने वाले लोगों में से केवल दो लोग ही इस प्रश्न को लिख पाए। विदेशों में ऐसा हो तो बात समझ में आती है। अंग्रेजी के वर्चस्व में हिन्दी; जो विदेशी भाषा के रूप में जानी और पहचानी जाती है, की गणना नहीं भी समझी जा सकती।

हमारा उद्देश्य यहाँ किसी की निंदा या आलोचना करना नहीं है। हम तो केवल हिन्दी के प्रति लोगों की उदासीनता की ओर इंगित कर रहे हैं। हम भारत से बाहर रहकर विपरीत परिस्थितियों, सीमित साधनों में 'हिन्दी चेतना' को तन-मन-धन से प्रकाशित करने का निरन्तर प्रयास पिछले १४ वर्षों से कर रहे हैं और हमें गर्व है कि हम हिन्दी, अपनी भाषा, के लिए कुछ तो कर रहे हैं।

देश और भाषा के प्रति जुनून ही हमें पत्रिका प्रकाशन की कठिनाइयों से जूझने की शक्ति प्रदान करता है।

पाठकों, जैसा कि आप को मालूम है, हर वर्ष अक्टूबर का अंक विशेषांक होता है। इस बार लघुकथा विशेषांक आप के हाथ में है। हम सह सम्पादक रामेश्वर काम्बोज 'हिमांशु' और प्रतिष्ठित साहित्यकार सुकेश साहनी के आभारी हैं, जिन्होंने परामर्श, सहयोग और समय देकर इस अंक को निकालने में भरपूर सहायता की। हम उन सभी कथाकारों के प्रति अपनी कृतज्ञता और आभार प्रकट करते हैं, जिनके सहयोग के बिना यह कार्य संभव न हो पाता।

अंक आप को कैसा लगा? आप की प्रतिक्रियाएँ ही हमें अवगत करवा सकती हैं।

हिन्दी चेतना को पढ़िये, पता है :  
<http://hindi-chetna.blogspot.com>

हिन्दी चेतना की समीक्षा अवश्य देखें :  
<http://kathachakra.blogspot.com>

हिन्दी चेतना को आप  
ऑनलाइन भी पढ़ सकते हैं :  
Visit our Web Site :  
[http://www.vibhom.com/hindi\\_chetna.html](http://www.vibhom.com/hindi_chetna.html)  
पर जाकर

आपका

श्याम त्रिपाठी

# हिन्दी उत्तरार्द्ध

‘हिन्दी चेतना’ के जुलाई -सितम्बर, २०१२ के अंक को देखकर अत्यंत प्रसन्नता हुई । यद्यपि हिन्दी में तमाम पत्रिकाएँ निकल रही हैं, परन्तु इस पत्रिका का कलेवर अत्यंत सुरुचिपूर्ण है । सामग्री का चयन भी उत्तम है । मेरी बधाइयाँ स्वीकार करें । हिन्दी भाषा एवं साहित्य के प्रति इतने प्रेम एवं लगाव को देखकर मैं भी इससे जुड़ना चाहता हूँ । आप सब हिन्दी की असली सेवा कर रहे हैं ।

-डॉ. माधवेन्द्र प्रसाद पाण्डेय (मेघालय)

‘हिन्दी चेतना’ का नवांक मिला । हमेशा की तरह अच्छा लगा । कितने मन से पत्रिका निकालते हैं आप, यह एक-एक पृष्ठ को देखकर समझा जा सकता है । सुधा जी, आपकी सर्जनात्मकता भी मुझे प्रभावित करती है । आप हिन्दी साहित्य का गौरव है । इधर आपकी रचनाएँ, आपके विचार पढ़ता रहता हूँ, जिनसे गुजरते हुए आपकी भावनाओं को समझने में आसानी होती है । आजकल इतना सकारात्मक सोचने वाले कम हैं । आप स्वस्थ-सानंद रहते हुए, माँ भारती की सेवा करती रहें ।

-गिरीश पंकज (रायपुर, भारत)

आपने एकदम सही कहा है कि हिन्दी चेतना के इस अंक में तमाम विधाओं को स्थान दिया गया है – कहानियाँ, साक्षात्कार, व्यंग्य, कविताएँ, ग़ज़लें, आलेख, आपके पत्र के अलावा आपके सभी स्थाई स्तम्भ । आप दोनों का संपादकीय भी गहराई लिए हैं । विवेक मिश्र, बलराम अग्रवाल, एवं श्याम सखा श्याम की कहानियाँ भारत से और मित्र उमेश अग्निहोत्री की कहानी अमरीका से बहुत ही बढ़िया सेलेक्शन है । पत्रों का स्तर भी बहुत उत्तम है । पत्रिका देखकर साधुवाद कहने को जी चाह रहा है । शुभकामनाओं सहित,

-तेजेन्द्र शर्मा (यूके)

‘हिन्दी चेतना’ की नई ई-पत्रिका आई और मैं चिपक गई अपने कम्प्यूटर से । साहित्य की सभी विधाओं का अपना आनन्द होता है । हिन्दी चेतना में इसकी अच्छी बानगी मिल जाती है । शशि

पाधा ने ‘विदाई’ में कैप्टन हरपाल और नव विवाहिता पत्री प्रभा की मात्र चार वर्षों की वैवाहिक जीवन अवधि और कैप्टन हरपाल की मृत्यु का हृदय स्पर्शी वर्णन किया है । मातृत्व स्वेह सहित लेखिका ने अपने व्यक्तिगत अनुभव को बड़ी कोमलता व सहृदयता से चित्रित किया है । ‘पता नहीं, बाढ़ से उमड़ते आँसू मुझे हृदय विदारक दृश्य देखने से बचाना चाह रहे थे या मुझसे भी आगे बढ़ कर बीरांगना प्रभा को श्रद्धांजलि अर्पित करना

आपकी सेवाएँ अमूल्य हैं

नेट पर ‘हिन्दी चेतना’ का ताजा अंक पढ़ा । उत्कंठा तो इसके हर नए अंक को देखने की अबाध होती है । नया अंक पढ़कर और इसमें परोसी गई सामग्री को हृदयंगम करके बौद्धिक पिपासा शांत होती है । चुनांचे, यह कहना अतिशयोक्तिपूर्ण नहीं होगा कि जैसे ऐसा लगता है कि ‘हिन्दी चेतना’ से मेरा संबंध बहुत पुराना है । कोई वर्ष-भर ही तो हुए हैं, इस पत्रिका से जुड़े हुए । मेरी कुछ रचनाएँ भी इसमें प्रकाशित हुई हैं – जिसके लिए अगर मैं यह कहूँ कि मैं आभारी हूँ तो यह बड़ा औपचारिक-सा लगता है । ऐसा कहने से ‘हिन्दी चेतना’ के संपादक मंडल से मेरा संबंध बौना-सा लगने लगता है । इसलिए, इस क्षण के बाद ऐसा कभी नहीं कहूँगा । मैं इस महान पत्रिका और इसके कर्मठ अक्षरजीवी, हिन्दी-सेवी संपादक मंडल के साहित्य-प्रेम का हृदय से ऋणी हूँ – आपकी सेवाएँ अमूल्य हैं । सारा हिन्दी-जगत इनके महान कार्य से गुंजायमान है । हर जगह चर्चाएँ हैं । खास तौर से सुधा जी की । जिनकी कहानियाँ भारतीय पत्र-पत्रिकाओं में भी प्रमुखता से स्थान प्राप्त कर रही हैं ।

‘हिन्दी चेतना’ का जुलाई-सितंबर, 2012 अंक कई दृष्टिकोण से उल्लेखनीय है । इसमें विभिन्न साहित्यिक विधाओं का मनोरम हाट सजा हुआ है । हर विधा में प्रचुर सामग्री प्रस्तुत की गई है । सचमुच गागर में सागर भरने का भगीरथ प्रयास किया जा रहा है । क्या ‘हिन्दी चेतना’ ही हिन्दी साहित्य की एकमात्र सबसे बड़ी पत्रिका बनकर पाठकीय मंच पर नज़र आने वाली है? भारत की सर-ज़मीं पर छपने वाली पत्रिकाएँ इससे सबक लें ।

-डॉ. मनोज श्रीवास्तव (भारत)

चाह रहे थे! युद्ध में बस हार ही हार होती है ।

शशिजी को उनकी लेखनी की शक्ति पर बधाई है और सम्पादक मण्डल को बधाई है उनके अथक प्रयास के लिए ।

-मीरा गोयल (अमेरिका)

‘हिन्दी चेतना’ जुलाई-सितम्बर अंक को सरसरी तौर पर ही अभी देख सका हूँ । हजारों मील अपने वतन से दूर अपनी चेतना में अपनी माटी की खुशबू को आप लोगों ने बसाया है, इसके लिए आप सभी बधाई के हकदार हैं । पत्रिका अपने कलेवर और सामग्री में स्तरीय है । पहली बार प्रवासी हिन्दी रचना और रचनाकार के संबंध में सुनियोचित जानकारी मेरे लिए संभव हुई है । आप सभी को आंतरिक धन्यवाद ।

-आशुतोष सिंह (भारत)

‘हिन्दी चेतना’ का नया अंक देखा । पत्रिका का कवर देखने के बाद पृष्ठ खोले तो बिना पढ़े आगे बढ़ने का मन ही नहीं किया । तेजेन्द्र शर्मा से की गई बातचीत से लेकर आखिरी पत्रे तक पढ़ने में चार घंटे लगे । कटेंट के साथ इतनी सुन्दर साज-सज्जा । भारत में प्रकाशित होने वाली किसी भी पत्रिका में ऐसा कलेवर नहीं देखा । साहित्य और कथा-कहानी की पत्रिकाएँ तो अब न्यूज़ प्रिंट पर आने लगी हैं । ऐसे में आप का प्रयास सच में सराहनीय है । संपादन के लिए साधुवाद ।

-शैलेन्द्र सक्सेना (भारत)

वासन्ती रंगों से सुसज्जित ‘हिन्दी चेतना’ का जुलाई अंक देख कर प्रसन्नता हुई । इस अंक के आवरण पृष्ठ से लेकर विभिन्न साहित्यिक विषयों पर प्रकाश डालती हुई सामग्री देख/पढ़ कर बहुत गर्व हुआ कि विदेश की धरती से ऐसी सम्पूर्ण पत्रिका प्रकाशित हो रही है । इस सन्दर्भ में आपको तथा आपके कर्मठ एवं उद्यमी संपादक मंडल को बधाई । आपके द्वारा लिया गया श्री तेजेन्द्र शर्मा जी के साक्षात्कार के द्वारा कहानी लेखन की दशा और दिशा से परिचय हुआ । जिस गंभीरता से आपने उनके लेखन के विभन्न आयामों पर प्रश्न किये, उतनी ही सहजता से उन्होंने उत्तर दिए, अतः यह साक्षात्कार रोचक रहा । प्रत्येक

कहानी कथ्य की दृष्टि से भिन्न थी । जहाँ विवेक जी ने 'घड़े' के बिम्ब से मन हिला दिया वहाँ पर उमेश अग्निहोत्री जी की कहानी ने अमेरिका में रहने वाले अवकाश प्राप्त / दम्पत्तियों की मनोव्यवस्था को सजीव रूप दिया है । अनिता जी तथा कादम्बरी जी का आलेख भी शोधपूर्ण लगा । ऐसे में किस विषय पर लिखा जाए और किसे छोड़ा जाए, मेरे जैसे धीरे- धीरे पत्रिका को आत्मसात करने वाले पाठकों के लिए कठिन है । अंत में मैं यही कहूँगी कि ऐसी उत्तम कोटि की पत्रिका से पिछले आठ साल से जुड़े रहने में गर्व की अनुभूति होती है ।

-शशि पाठा ( वर्जिनिया, अमेरिका )

'हिन्दी चेतना' भेजने के लिए बहुत- बहुत धन्यवाद । उच्च कोटि की पत्रिका है । कई पाठकों, लेखकों और कवियों ने पत्रिका की प्रशंसा में बहुत कुछ लिखा है । यूँ तो पत्रिका में विविध आयाम हैं । मुझे जो सबसे अनोखी और मनमोहक कला लगी, वह है चित्र काव्यशाल । पत्रिका के लिए बहुत- बहुत शुभकामनाएँ और पत्रिका से जुड़े सभी कार्यकर्ताओं को हार्दिक बधाई ।

-आशा मोर ( ट्रिनिडाड और टोबेगो )

बहुत सुन्दर संग्रह से परिचय कराने के लिए मैं आपका कृतज्ञ हूँ और मेरा व्यावहारिक अनुभव अभिभूत है । आपका बहुत- बहुत शुक्रिया मेरे साथ इस तरह होने के लिए । 'हिन्दी चेतना' के प्रयास व उद्देश्य को सुदृढ़ता और इंसानियत को सर्वोच्च चेतन प्राप्त हो !!

-चेतन शर्मा ( भारत )

'हिन्दी चेतना' का अंक हम तक पहुँचाने के लिए बहुत-बहुत आभार सुधा जी । आज के दौर में साहित्यिक प्रयासों की प्रशंसा एँ होनी ही चाहिए ।

-नवीन सी. चतुर्वेदी ( मुम्बई, भारत )

बस एक ही साँस में सारी 'हिन्दी चेतना' पढ़ गई । अन्तिम पृष्ठ पढ़ने के बाद मुँह से एक ही शब्द निकला- वाह !

-अनिल प्रभा कुमार ( न्यू जर्सी अमेरिका )

'हिन्दी चेतना' के लिए आभार । इससे पूर्व

## आखिरी पत्रा सदैव ही आकर्षण का विषय रहता है

'हिन्दी चेतना' का जुलाई २०१२ अंक प्राप्त हुआ , धन्यवाद । पत्रिका का यह अंक भी सदा की तरह अत्यधिक रोचक एवं वैविध्यपूर्ण है । पत्रिका का प्रत्येक लेख , कविता, व्यंग्य, चित्र आरम्भ से अंत तक मन को बाँधे रखता है । श्री श्याम त्रिपाठी जी का सम्पादकीय मन को गहरे में छू जाता है । जब भारत में हिंदी को वह सम्मान नहीं मिल रहा है, जो उसके लिए अपेक्षित है तो विदेशी धरती पर, विदेशी वातावरण में 'हिन्दी चेतना' के रथ को इतने अधिक प्रयास, लगन और निष्ठा से खींच ले जाना ही नहीं उसे सम्मान दिलवाना भी कोई सहज कार्य नहीं है । आज 'हिन्दी चेतना' विदेश में भी उस लक्ष्य तक पहुँच रही है, जिसे हिन्दी भाषी बड़े चाव से पढ़ता है, लिखने के लिए लेखकों को उत्साहित करना कोई सहज कार्य नहीं है, किन्तु श्री श्याम त्रिपाठी जी एवं डॉ. सुधा ओम ढींगरा जी ने अपने सहयोग और प्यार से लेखकों को आगे आने का अवसर दिया है । स्वच्छन्द आकाश में उड़ने की उम्मीद दी है । श्री श्याम सखा 'श्याम' की कहानी 'कोमा' जीवन की यथार्थता को उजागर करती है । प्रत्येक व्यक्ति अपने बारे में सोचता है और सभी रिश्ते बेमानी हो जाते हैं । जीवन के अंत के साथ क्या रिश्ते का अंत भी हो जाता है ? श्री उमेश अग्निहोत्री की कहानी 'वह एक दिन' भी मन को आहत करती है । जिनके लिए हम जीवन देते हैं, उनके पास हमारे लिए एक पल भी नहीं । जीवन की यह कैसी बिड़म्बना है ? इस देश में आकर भारतीय संस्कार भी कहाँ पीछे छूटते जा रहे हैं । श्री मनोज श्रीवास्तव का लेख 'दृष्टिकोण' के अनुसार 'हिन्दी चेतना' एक संग्रहणीय पत्रिका अपने में बहुत कुछ ऐसा सँजोए हुए है, जो पत्रिका के सभी पक्षों को सहज और सरल ढंग से उजागर करती है । सबसे अत्याधिक हर्ष की बात तो है कि श्री श्याम त्रिपाठी जी को 'हिन्दी चेतना' के मुख्य सम्पादक के रूप में उनके अनथक प्रयास स्वरूप मध्यप्रदेश का 'अम्बिका प्रसाद रजत अलंकरण' से सम्मानित करने की घोषणा की गयी है । पत्रिका के इसी अंक में सुधा ओम ढींगरा को उनके कहानी संग्रह 'कौन सी ज़मीन अपनी' को पन्द्रहवां अम्बिका प्रसाद दिव्य पुरस्कार प्रदान करने की घोषणा भी हुई है । मेरी ओर से श्री श्याम त्रिपाठी जी एवं डॉ. सुधा ओम ढींगरा जी को बहुत - बहुत बधाई । सुधा जी का आखिरी पत्रा सदैव ही आकर्षण का विषय रहता है । भारतीय स्वयं ही अंग्रेजी के आकर्षण में इतना बँध गये हैं कि अपने बच्चों को अंग्रेजी बोलना और पढ़ता देख कर अत्यधिक गर्व का अनुभव करते हैं । कोई-कोई परिवार अभी भी हिंदी बोलने के पक्ष में हैं और बच्चों को हिंदी लिखना-पढ़ना सिखाना भी चाहते हैं - पर बच्चे हिंदी में रुचि नहीं लेते । भाषा सीखना कोई अपराध नहीं पर जब तक मन में किसी भाषा के लिए आदर न हो तब तक उसे सीखना भी तो सहज नहीं । पर उम्मीद की एक किरण अभी भी शेष है कि वह सुबह अवश्य आएगी, जब हिन्दी भाषा के प्रति हर भारतीय आकृष्ट होगा ।

शुभकामनाओं सहित ।

-डॉ. चन्द्र सूद ( कर्नाटक )

भाई प्रेम जनमेजय पर हिन्दी चेतना का अप्रतिम अंक देख चुका हूँ । आपकी तपश्चर्या और समर्पण भाव न केवल हिन्दी चेतना को देश की सीमाओं के पार जागृत किये हुए है, अपितु हम जैसे देश में बैठे अनेक साहित्य प्रेमियों को भी अभिभूत किये हुए है ।

-रमेश तेलंग ( नई दिल्ली, भारत )

'हिन्दी चेतना' अंक जुलाई २०१२ का आवरण चित्र बेहद रोचक, आकर्षक और प्रेरक है । इस

पत्रिका से मेरा प्रथम साक्षात्कार है, लेकिन पत्रिका की समग्र दृष्टि ने मुझे बेहद प्रभावित किया । स्तरीय होने के साथ-साथ यह अंक 'संपादकीय' से लेकर 'आखिरी पत्रा' तक एक संतुलित व्यक्तित्व से सुसज्जित सफल कृति है । साहित्य की विविध विधाओं को जिस प्रकार पिरोया गया है, श्लाघनीय प्रयास है । सुधा जी आपने यह अंक सख्त उपलब्ध कराया आपको सादर नमन !

-डॉ. मनोज कुमार सिंह ( भारत )

## पूरा अंक कसावटयुक्त है

सुधा ओम ढींगरा जी द्वारा सम्पादित 'हिन्दी चेतना' का जुलाई-सितम्बर २०१२" अंक हिन्दी साहित्य की लगभग सभी विधाओं का प्रतिनिधित्व कर रहा है। पूरा अंक कसावटयुक्त है, सम्पादन कौशल की जितनी प्रशंसा की जाए वह कम ही होगी, तेजेन्द्र शर्मा से सुधा ओम ढींगरा की लम्बी बातचीत में तेजेन्द्र जी ने अनेक सार्थक, व्यावहारिक व बुनियादी प्रश्न उठाये हैं जो हिन्दी साहित्य और हिन्दी भाषा के क्षेत्र में किये जा रहे दिखावटी प्रयासों पर गम्भीरता से सोचने के लिए विवश करते हैं। डॉ. सतीश दुबे की लघुकथा श्रद्धांजलि तथा भावना सक्सेना की लघुकथा द्यूले का दाम प्रभाव छोड़ती है। शशिपाठा का संस्मरण 'विदाई' प्रभावशाली है। पवन कुमार तथा हस्तीमल हस्ती की गजलें अंक में चार चाँद लगा रही हैं। डॉ. सुधा गुप्ता की हाइकु कविताएँ बहुत प्रभावशाली हैं। अनिल जनविजय द्वारा रूसी तातार कवि मूसा जलील की कविताओं का हिन्दी अनुवाद मौलिकता जैसा अहसास कराता है। पुस्तक समीक्षा में रमाकान्त श्रीवास्तव द्वारा रामेश्वर काम्बोज हिमांशु के हाइकु संकलन की विस्तृत व्याख्या प्रभावित करती है। कुल मिलाकर 'हिन्दी चेतना' का अंक बहुत परिश्रम व सम्पादकीय कौशल का उत्कृष्ट प्रतिफल है। नवगीत को भी स्थान दें तो वह कमी भी पूरी हो सकेगी। बहुत सुन्दर अंक के प्रकाशन पर सुधा ओम ढींगरा जी को एवं सम्पादकीय परिवार को बधाई।

## -जगदीश व्योम ( दिल्ली, भारत )

'हिन्दी चेतना' का ताजा अंक नेट पर पढ़ा। सुधा जी, आपके संपादन की प्रशंसा करनी होगी क्योंकि हर रचना स्तरीय है उस पर भी साज-सज्जा पत्रिका को आकर्षक बनाती है, कहानी विशेष रूप से डॉ. श्याम सखा श्याम जी की प्रभावित करती है, लेखक को साधुवाद। काव्य पक्ष भी प्रबल है। लगभग हर विधा को स्थान दिया गया है। आपका आखिरी पत्र बहुत कुछ कहता है। आपने अमेरिकी परिवेश की जानकारी दी, लेकिन अभी भारत में पुस्तक खरीदने और पढ़ने का माहौल नहीं है। शायद इसी कारण प्रकाशक केवल सरकारी खरीद पर निर्भर है। हिन्दी हिंदुस्तान से विश्व भाषा

बनने की ओर अग्रसर है, लेकिन हिन्दी वाले ही इसके लिए बहुत उत्सुक नहीं हैं। इस में हिन्दी कितना आगे बढ़ पाती है यह निर्भर है हिन्दी चेतना पर। आप भारत भूमि से दूर रहकर भी हिन्दी चेतना जागृत करने के प्रयासों में लगी है, आपके प्रयासों को नमन करते हुए अपनी शुभकामनाएँ प्रेषित करता हूँ।

-डॉ. विनोद बब्बर ( नई दिल्ली, भारत )

धन्यवाद सुधा जी। इस अंक को साझा करने के लिए। हिन्दी लेखन की सभी विधाओं को सन्त्रिहित करने के कारण, आपका यह प्रयास विशेष तौर पर सराहनीय है। सभी रचनाएँ स्तरीय तथा पठनीय हैं। बहुत -बहुत बधाई।

-विनीता शुक्ला ( कोची, भारत )

बहुत ही अच्छी पत्रिका है। अभी ब्लॉग पर पढ़ी .....विविध सामग्री से सुसज्जित इस पत्रिका के लिए आपको बधाई। श्याम सखा श्याम जी की कहानी 'कोमा' हृदय स्पर्शी है और यथार्थ की नग्न तस्वीर है।

-रेखा पंचोली ( कोटा, भारत )

सुधा जी, कुछ कविताएँ, लघुकथाएँ एवं हाइकु पढ़ीं। इला जी ने अच्छा लिखा है। आपने भी कुछ अलग हटकर लिखा है। पत्रिका की साज-सज्जा भी आकर्षक है..अच्छा अंक है, बधाई....।

-सविता सिंह ( वाराणसी, भारत )

इन्टरनेट के साथ जुड़े और जो अब तक नहीं जुड़े रचनाकारों के बीच अभी फ़ासला है, वह फ़ासला हिन्दी चेतना के इस अंक में भी दिखता है। हिन्दी साहित्य के ऐसे महत्वपूर्ण समकालीन रचनाकारों को इस नई टेक्नोलोजी से जोड़ने और इस टेक्नोलोजी में आ रहे साहित्य को अधिक समृद्ध बनाने में 'हिन्दी चेतना' की भूमिका और भी महत्वपूर्ण हो सकती है। तेजेन्द्र शर्मा जी ने 'साहित्य को मार्केट में लाने के अस्त्र-शस्त्र का अत्यंत सामयिक प्रश्न अपने इंटरव्यू में उठाया है, यह बात उन्होंने पहले भी कही थी, इसे आगे बढ़ाना चाहिए। इस पर 'objectively' बहस होनी चाहिए। 'आखिरी पत्र' में सुधा जी ने एक शब्द चाहिए।

दिया है 'आसान साहित्य'। इस पर ध्यान केन्द्रित करें तो यह भी एक अच्छी और सार्थक बहस को आमंत्रित करता है।

-सतीश जायसवाल ( छत्तीसगढ़, भारत )

आपकी पत्रिका देखी। कुछ रचनाएँ पढ़ीं भी। 'घड़ा' अच्छी कहानी है। 'वह एक दिन' और 'कोमा' भी अच्छी कहानियाँ हैं। रविन्द्र अग्निहोत्री का लेख रोचक और जानकारियों से भरा है और कादंबरी मेहरा ने अपने लेख में महत्वपूर्ण प्रश्न

## सागर में गागर भरने वाली बात

अप्रैल-जून 2012 का अंक प्राप्त हुआ और नेट पर जिस अंक को देखा, उसकी कापी हाथ में देखकर ऐसा लगा जैसे आकाश में चमकते सितारे को देखा हो और उसे अपनी अंजुली में पाकर खुशी का ठिकाना न रहा हो। इतना सुंदर अंक कि जिसमें कहानी, कविता, लेख, साक्षात्कार, लघुकथाएँ, गजलें, क्षणिकाएँ, माहिया, स्तम्भ और अंत में आपका 'आखिरी पत्र' ! जैसे पकवान खाने के बाद पसंदीदा मीठा खाना। भई यह तो सागर में गागर भरने वाली बात हो गई। उसपे भी सागर का पानी इतना मीठा कि पीते ही जाएँ।

दूर देश में बैठकर भी हिन्दी की सेवा में आपने जो कष्ट उठाया है, उससे क्षण मात्र भी यह महसूस नहीं होता कि यह अंक परदेसी है। अंक पूर्णतः पठनीय, सुंदर, सुरुचिपूर्ण होने के साथ - साथ भी उसमें एक सादगी, अपनापन और देश तथा हिन्दी के प्रति आपका अंदरूनी प्यार झलकता है। ६४ पत्रों में इतनी सारी विधाओं को समेटना सचमुच सम्पादकीय कुशलता ही है। आपकी तुलना में हम देशवासी हिन्दी के लिए दिल से कितना कर पा रहे हैं, सोचनेवाली बात होगी। सात समन्दर पार होकर भी आप सात कदम भी दूर महसूस नहीं होती। हमारी सोई हुई चेतना को 'हिन्दी चेतना' हमेशा चेताती रहेगी। आपके इस महा-अभियान में गिलहरी जैसे साथ देने का मौका भी मिले तो खुद को भाग्यवान समझेंगे। सचमुच बहुत ही प्रभावित रहा मैं। अंक कितना भाया इसे शब्दों में लिख नहीं सकता.....।

-डॉ. रमेशकुमार गवली ( मुम्बई, भारत )

उठाए हैं। हिन्दी का संसार कितना विशाल आज है, आपकी पत्रिका इस बात की तस्वीक करती है। प्रवासी लेखन से हिंदी साहित्य समृद्ध हो रहा है। ज़रूरत इस बात की है कि वह अधिक से अधिक प्रामाणिक बने और प्रवासी जीवन के यथार्थ से हिन्दी के पाठकों का परिचय कराए। यह काम आसान नहीं है, क्योंकि आपको दो दुनियाओं में रहना होता है। आपका प्रयास प्रशंसनीय है। संपादन की कुछ भूलें भी हैं। आखिरी पत्रे में रुचि की जगह रुचि छप गया है। शुभकामनाएँ ...

-शिवदयाल (बिहार, भारत)

अमेरिका में भी यह रोग मौजूद है, इसका बड़ा आश्र्य हुआ। फिर भी विदेश में हिन्दी भाषा का अल्ख आप जगा रहे हैं, यह बड़ी बात है। आप को दिल से शुभकामनाएँ।

-रमेश यादव (मुम्बई, भारत)

भाव पूरी सामग्री बहुत सोच समझ कर चुनी जाती है। 'हिन्दी चेतना' का स्तर कभी नापा नहीं जा सकता। यह आज के समाज को ही नहीं बल्कि हमारे साहित्य स्तर को भी उत्तर बना रही है।

-अदिति मजूमदार (अमेरिका)

पिछले चार - पाँच सालों से कुछ अन्तराल के बाद आपका मेल आता रहा है। पर आप से जुड़ नहीं पाया। आज 'हिन्दी चेतना' का पूरा अंक नेट पर देखा और इतना प्रभावित हुआ कि लिखे बगैर रह नहीं पाया। भारत में पत्रिका के सम्पादक पारिश्रमिक नहीं देते, यह रोग था पर कैनेडा और

हिंदी चेतना की सामग्री तो स्तरीय रहती ही है, उसकी प्रस्तुति और साज - सज्जा भी मुझे बहुत आकर्षक लगती है। इन बातों के लिए जितनी भी सराहना की जाए, वह कम ही रहेगी। मैं इसके लिए आपका और आपके सहयोगियों का अभिनन्दन करता हूँ। हार्दिक स्नेह सहित,

-रवीन्द्र अग्निहोत्री (आस्ट्रेलिया)

अभी-अभी 'हिन्दी चेतना' का नया अंक आपके सौजन्य से नेट पर उपलब्ध हुआ। बहुत बढ़िया अंक निकला है। यह आपकी टीम की मेहनत का फल है। निश्चितरूप से इसे हिंदी की श्रेष्ठ पत्रिकाओं में गिना जा सकता है। साहित्य के बहुत से पक्षों को कवर कर लिया गया है। बधाई

-रमेश जोशी (ओहायो, अमेरिका)

'हिन्दी चेतना' के पूरी टीम को बहुत- बहुत बधाई। 'हिन्दी चेतना' पढ़कर मुझे हमेशा ही कुछ नया सीखने को मिला है। इस पत्रिका का हर आलेख, कहानियाँ, कविताएँ, संस्मरण कहने का

'हिन्दी चेतना' आई। हमेशा की तरह पहले पृष्ठ से शुरू किया। सारी पढ़कर उठने का इरादा था मगर ....पवन कुमार की ग़ज़ल पर जो अटकी तो अटकी ही रह गयी। मुद्दों के बाद इतनी

### यह रथ भारत के विभिन्न क्षेत्रों में पहुँचकर अपनी विजय पताका फहरा रहा है

'हिन्दी चेतना' का अंक: ५५ विषयवस्तु तथा प्रस्तुतीकरण एवं साज- सज्जा में एक मॉडल बन सकती है यह ध्यान रखते हुए कि उसका सम्पादन अमेरिका में होता है और इसे श्याम त्रिपाठी और सुधा ओम ढींगरा दो व्यक्ति रात - दिन एक करके इसका सम्पादन करते हैं तथा इसे सर्जनात्मक एवं कलात्मक दृष्टि से श्रेष्ठ - से- श्रेष्ठतर बनाने का प्रयत्न करते हैं। श्री श्याम त्रिपाठी ने अपने सम्पादकीय में ठीक लिखा है कि विपरीत परिस्थितियों और विदेश की धरती पर हिन्दी की चेतना का रथ खींच रहे हैं। यह रथ भारत के विभिन्न क्षेत्रों में पहुँचकर अपनी विजय पताका फहरा रहा है और इसके सारथी हैं ये दोनों सम्पादक, कैनेडा की 'हिन्दी प्रचारिणी सभा' तथा इसके लेखक और पाठक। हमारे भारतीय प्रवासी डालर अर्जन के साथ भाषा, साहित्य एवं संस्कृति के प्रचारक तथा उत्ताप्ति करते हैं। 'आखिरी पत्रा' में सुधा ओम ढींगरा ने भारतीय समाज में पुस्तकों की उपेक्षा पर सटीक टिप्पणी की है। हमारा हिन्दी समाज पुस्तकालयों तथा पुस्तकों के प्रति उदासीन है, जो भाषा - साहित्य - संस्कृति के लिए घातक है। दैनिक समाचार - पत्रों में साहित्य का तो जैसा बहिष्कार कर दिया है। इस अंक में पाठकों के पत्रों की संख्या बढ़ी है, जो इसका प्रमाण है कि पत्रिका लोकप्रिय हो रही है। इंग्लैण्ड में प्रवासी हिन्दी लेखक तेजेन्द्र शर्मा से सुधा ओम ढींगरा की बातचीत इस अंक की उपलब्धि है। साक्षात्कार कर्ता के प्रश्न सटीक होंगे तभी उत्तर भी सटीक होगा। साक्षात्कार लेना एक कला है और देना भी कला है। तेजेन्द्र शर्मा अनेक वर्षों से लिख रहे हैं और उनकी अब एक महत्वपूर्ण लेखक के रूप में पहचान बन चुकी है। मैंने उनकी कहानियाँ पढ़ी हैं और मैं कह सकता हूँ कि वे जीवन के, चाहे वह भारत का हो या परदेश का, जीवन्त चित्रकार हैं। कहानी - रचना की प्रक्रिया, साहित्य का मानवीय सन्दर्भ, विचारधारात्मक साहित्य, प्रवासी साहित्य, भारत का सेक्यूलरवाद आदि पर उनके विचारों में दम है और उनके परिपेक्ष्य में लम्बी बहसें हो सकती हैं। तेजेन्द्र शर्मा कथाकार ही नहीं, विचारक भी हैं और मैं मानता हूँ कि विचार लेखक को बड़ा बनाते हैं। प्रवासी साहित्य पर उनके विचार मैंने पहले भी देखे हैं। मैं केवल इतना कहना चाहता हूँ कि प्रवासी साहित्य को मैं आरक्षण तथा गुणहीन साहित्य के रूप में नहीं देखता, उसे अलग तथा विशिष्ट पहचान देने के लिए साहित्य के साथ 'प्रवासी' शब्द का प्रयोग करता हूँ। विवेक मिश्र, श्याम सखा 'श्याम' उमेश अग्निहोत्री तथा बलराम अग्रवाल की कहानियाँ हृदय स्पर्शी हैं तथा जीवन - सत्य का उद्घाटन करती हैं। इस अंक के आलेख भी नई सामग्री देते हैं। अनीता कपूर का अमेरिका की कवयित्रियों पर लेख पाठकों को पसंद आएगा। हमें ऐसे लेखों की आवश्यकता है। कादम्बरी मेहरा ने अपने लेख में कुछ दो टूक बातें कहीं हैं। वे सत्य हैं और हिंदी वालों को उन पर गम्भीरता-पूर्वक सोचना चाहिए। आस्था नवल की डायरी का पृष्ठ 'ऐमी' एक पूरी रचना है। इस अंक में रचनाओं का इतना वैविध्य है कि मैं इसे एक सम्पूर्ण पत्रिका कह सकता हूँ। हिन्दी की अधिकतर विधाओं की रचनाएँ इसमें हैं। इससे सम्पादकों का श्रम, चयन - दृष्टि तथा प्रस्तुतीकरण- कला का सौन्दर्य देखा जा सकता है। आशा है, 'हिन्दी चेतना' अपने इस माडल को कायम रखेगी।

-डॉ. कमल किशोर गोयनका (दिल्ली, भारत)

गहराई तक कुछ अन्दर ढूब गया । एक-एक शेर दस दस बार पढ़ा ....

तेरे हर नक्ष को दिल से जिया है,  
तुझे ऐ जिंदगी ढोया नहीं है ।  
क्या खूब !

'देखन में छोटे लोगें, घाव करें गंभीर' बधाई  
पवन कुमार !! अल्लाह करे ज़ोर-ए-कलम और  
जियादा.. । मेरी शुभकामनाएँ

-कादम्बरी मेहरा ( यूके )

●  
समय निकाल कर अंतरजाल पर उपलब्ध 'हिन्दी चेतना' के पिछले सारे अंक देख डाले और चकित रह गई कि अब तक इससे कैसे वंचित रह गई । पिछले अंक में मेरी कहानी 'बाँझ' के प्रकाशित होने पर आभारी हूँ ।

वैसे तो आप की पत्रिका का प्रत्येक अंक अपनी खुशबू लिये हुए होता है लेकिन ताजा पत्रिका के पन्ने खोलने से पूर्व ही मुख पृष्ठ पर खिले -अधिखिले पुष्ट राशि को देख इसमें निहित साहित्यिक सामग्री की सुगन्ध का पूर्वाभास हो गया था ।

कहानियाँ, आलेख, गजलें, कविताओं का चयन खूब है । आप ने हिन्दी सेवा के साथ -साथ हिन्दी क्रलमकारों की हौसला-अफज़ाई का भार भी सेवा क्रम में शामिल किया है, आपका भी जवाब नहीं !

आश्विरी पन्ने में हिन्दी के प्रति व्यक्त सुधा जी की चिंता, सोच वा सलाह अनुपम है ।

पत्रिका के प्रकाशन एवं संपादन में आप की टीम ने मिल -जुलकर जो परिश्रम किया है उसके लिए साधुवाद ।

-शाहिदा बेगम शाहीन ( कर्नाटक, भारत )

●  
'हिन्दी चेतना' का जुलाई-सितम्बर अंक मिला...आभार .....!!

जब पत्रिका के लिए नज़रें भेजीं थीं, उसी दिन भारत के एक छोटे से हिंदीतर राज्य 'असम' में रहने वाली इस नाचीज को अमेरिका से सुधा ओम ढींगरा जी का फोन आया ..उन्होंने कहा बहुत इच्छा थी आपसे बात करने की .... मैं धन्य हुई... तभी जान पाई कि कितना बड़ा दिल है सुधा जी का ..। आज 'हिन्दी चेतना' का वो अंक मेरे सामने है देख रही हूँ कि पत्रिका कितनी तन्मयता और लगन से निकाली गई है ..सभी सामग्री किसी

बड़ी पत्रिका के मुकाबले कहीं कमतर नहीं आँकी जा सकती ...साक्षात्कार, कविताएँ, कहानियाँ, संस्मरण, आलेख, स्तम्भ सभी एक से बढ़के एक ... इसके लिए प्रधान संपादक श्री श्याम त्रिपाठी जी , संपादक सुधा ओम ढींगरा जी, सह संपादक रामेश्वर कम्बोज 'हिमांशु', पंकज सुबीर, अभिनव शुक्ल सभी को मेरी हार्दिक बधाई .....।

सुधा ओम ढींगरा जी द्वारा लिए गए तेजेन्द्र शर्मा जी के साक्षात्कार में उठाए गए तेजेन्द्र जी के सवाल बिलकुल वाजिब लगे कि किसी पुस्तक की पहचान उसमें लिखे साहित्य से होती है न कि 'उसका विमोचन किसने और कहाँ किया गया' उससे .....।

विवेक मिश्र जी की कहानी 'घड़ा' पढ़ कर तो दिमाग की नसें कसमसाने लगीं ....क्या ऐसा भी होता है... ? उपर्युक्त ...., डॉ. श्याम सखा श्याम जी की कहानी 'कोमा' पहले भी उनके कहानी संग्रह में पढ़ चुकी हूँ ..जीवन का कड़वा सत्य है उनकी इस कहानी में ....भाषांतर में अनिल जनविजय द्वारा अनूदित तातार कवि मूसा जलील की कविताएँ अच्छी लगीं... ।

कुल मिला कर पत्रिका अपनी पहचान छोड़ने में कामयाब है....।

मेरी हार्दिक शुभकामनाएँ पत्रिका के लिए..।  
-हरकीरत 'हीर' ( असम, भारत )

### सभी कहानियाँ पसंद आयीं

'हिन्दी चेतना' का जुलाई अंक मिला । भेजने के लिए आपका आभार । पूरा अंक पढ़ डाला, यह अपने में महत्वपूर्ण बात है । इसीसे लगता है कि हिन्दी चेतना में दम है । सबसे पहले आप दोनों के सम्पादकीय और 'आश्विरी पन्ना' पढ़े । त्रिपाठी जी और आपको सबसे पहले तो पुरस्कार मिलने की बधाई । वास्तव में आप लोग बड़े निस्वार्थ भाव से हजारों मील दूर बैठे हिंदी की सेवा कर रहे हैं और दूर तक हिंदी की चेतना जगा रहे हैं । यह अपने में बन्दनीय है, सुधाजी ने हिन्दी वालों में पढ़ने की चेतना जागृत करने की जो बात उठाई है, वह बहुत ज़रूरी है । यह कम दुखद नहीं है कि हिन्दी के लेखकों के बच्चे ही हिंदी नहीं पढ़ते । वे भी ज्यादातर, अमरीका या ब्रिटेन जाने के सपने देखते हैं । इसके विपरीत वहाँ कर्सिव रीडिंग तथा बच्चों में पुस्तकें पढ़ने की इच्छा जगाने की बात बहुत सार्थक लगती है । काश ! ऐसा यहाँ भी होता । कहानियाँ सभी पसंद आयीं । 'घड़ा' भ्रून हत्या पर बहुत गहरा कटाक्ष करती है । 'वह एक दिन' में विदेश में बसे बूढ़े दम्पती की व्यथा को बड़ी मार्मिकता से दिखाया गया है । 'कोमा' में श्याम जी ने मरने को विवश पति की विवाहित पत्नी के मर्म को व्यावहारिकता के आगे पराजित होते बड़ी मार्मिकता से दिखाया गया है । लेखक को बधाई जो स्वयं एक डॉक्टर भी है । 'काला समय' पुलिस की मनोवृत्ति का पर्दा फाश करती है । मेरे मित्र तेजेन्द्र शर्मा ने बहुत मार्क की बातें कहीं हैं, विशेषकर हिंदी सम्मेलनों पर जो अब व्यवसाय का रूप भी लेते जा रहे हैं, सरकारी विश्व हिंदी सम्मलेन तो दक्षिण अफ्रीका में सितम्बर में हो रहा है, जिसमें जाने वालों की सूची पीएमओ ने तैयार की है । वहाँ तो कुछ होगा नहीं, सिवाय सरकारी अफसरों के सैर-सपाटे के । भला तीन दिन में वे और जानेवाले लेखक-गण हिन्दी की कितनी चेतना फैला पाएँगे, यह सबको पता है । अक्टूबर में मारीशस में है, और ऐसा ही एक निजी हिन्दी सम्मलेन अगले साल दुर्बी में भी आयोजित है । जो संस्थाएँ ये आयोजित कर रही हैं, क्या वे निस्वार्थ-भाव से हिन्दी की सेवा के लिए यह कर रही हैं ? तेजेन्द्र ने अपनी रचना-प्रक्रिया को भी बखूबी बताया है । आपके सवाल बहुत प्रेरक रहे हैं । बधाई । शशि पाधा का संस्मरण बहुत मार्मिक है और सैन्य माहौल का निर्दर्शन करता है । डॉ. अनीता कपूर का आलेख विदेश में बसे साहित्यकारों की काफी जानकारी देता है । हस्तीमल हस्ती के गजल तथा मधुप याण्डेय की रचनाएँ अच्छी हैं । सबसे महत्वपूर्ण हैं मूसा जलील की कविताएँ । उनका परिचय पहली बार जाना । पहली प्रेम कविता मुझे याद है । सुंदर है और भावनापूर्ण है मौत से पहले ।

बहुत ही समृद्ध अंक है, बधाई । छपाई और सुंदर आवरण भी तारीफ के लायक है ।

-मनमोहन सरल ( मुम्बई, भारत )

## हिन्दी चेतना ने स्वयं मुझे अपना पाठक बना लिया है

'हिन्दी चेतना' का अंक ५५, जुलाई २०१२ देखा। इस पत्रिका का लिंक अलग-अलग दोस्तों से कई बार मेरे पास आया। दोस्तों ने इस पत्रिका की बहुत तारीफ़ की और इसे पढ़ने का अनुरोध भी किया। मैं इसी हिचक में रहा कि विदेश से हिन्दी की क्या पत्रिका निकलती होगी, पत्रिका को देखने में भी समय की बर्बादी होगी और अपनी ही सोच के संकोच में हिन्दी चेतना के किसी भी लिंक को खोल नहीं पाया। इस बार भी जब लिंक्स आए तो मेरी ई-मेल में पड़े रहे। आज पता नहीं कैसे बिना कुछ सोचे मैंने लिंक खोला। मुख पृष्ठ देखते ही इसके आकर्षण में खिंचा पत्रिका के पत्रे पलटता गया। पूरी पत्रिका पढ़कर ही उठा। पहले अपने दोस्तों को धन्यवाद की ईमेल लिखी, अब आप को ईमेल - पत्र लिख रहा हूँ।

मेरी संकुचित सोच को झटका लगा। ऐसी पत्रिका मैंने भारत में नहीं देखी। सामग्री उच्च कोटि की। प्रस्तुति उत्तम। पत्रिका देख कर पता चलता है कि एक - एक पेज पर काम किया गया है। हर विधा को सम्मानीय स्थान दिया गया है। कहीं कुछ अधिक नहीं कुछ कम नहीं। अनुशासित संतुलित। उद्गार में देहरादून के विनीत कुमार ने अपने पत्र में लिखा है कि कहानी का ट्रीटमेंट और परिवेश बता देता है कि कहानी विदेशी है। मैं कहता हूँ कि देश से बाहर रचे जा रहे साहित्य के स्रोकार ही भिन्न होते हैं। यही भिन्नता विदेशों के हिन्दी रचनाकारों को पहचान देती है और पाठकों में भी इस भिन्नता के प्रति जिज्ञासा है। तेजेन्द्र शर्मा के साथ सुधा ओम ढींगरा ने बहुत बेबाक बातचीत की है। सुधा जी ने जब पूछा कि 'कल फिर आना' कहानी में अन्तरंग दृश्य इतने भारी हो गए कि कहानी की संवेदना कहीं खो गई लगी मुझे.. क्या अन्तरंग दृश्य को कम करके आप अपनी बात नहीं कह सकते थे तो तेजेन्द्र जी ने भी उसी तरह की बातें कहीं जो आजकल अनामिका और पवन कुमार कह रहे हैं। भाई नाम बिकता है तो उसी के साथ सेक्स भी बेच लो। उससे हंगामा होगा तो चर्चा होगी, इससे शोहरत और बढ़ेगी। बहुत से लेखक इस तरह की कहानियाँ लिख कर सनसनी फैलाते हैं और कहानी की माँग कह कर बचाव कर लेते हैं। अंतरराष्ट्रीय हिन्दी सम्मेलनों के बारे में तेजेन्द्र जी ने बहुत ही सटीक प्रश्न छोड़े हैं, जिन पर साहित्यकारों को सोचना चाहिए और उसे कार्यान्वित करवाना चाहिए।

'घड़ा', 'काला समय', 'वह एक दिन' और 'कोमा' कहनियाँ बहुत अच्छी लगीं। हाइकु, कविताएँ, आलेख और संस्मरण भी। संस्मरण तो गजब का। विलेम चित्र काव्य शाला और चित्र काव्य शाला नयापन लिए। और बेहतरीन लगे। आखिरी पत्रा सोचने पर मजबूर करता है। अंत में बस यही कहूँगा कि हिन्दी चेतना ने स्वयं मुझे अपना पाठक बना लिया है और अब लिंक का इंतजार रहा करेगा। वैसे मैंने ब्लाग सेव कर लिया है।

-प्रीत पॉल सिंह मखीजा (आर्य नगर, लुधियाना, भारत)

# UNITED OPTICAL

WE SPECIALIZE IN CONTACT LENSES

- Eye Exams
- Designer's Frames
- Contact Lenses
- Sunglasses
- Most Insurance Plan Accepted

Call: RAJ

416-222-6002

Hours of Operation

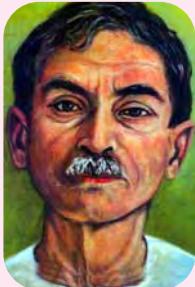
Monday - Friday 10.00 a.m. to 7.00 p.m.

Saturday 10.00 a.m. to 5.00 p.m.

6351 Yonge Street, Toronto, M2M 3X7 (2 Blocks South of Steeles)



यहाँ ઉદાહરણ કે તૌર પર વિષય કથાકારોની દક્ષ લઘુકથાએં પ્રસ્તુત કી જા રહી હૈનું। ઇની લઘુકથાઓની માધ્યમ સ્વે શ્રી લઘુકથા કી વિકાસ - યાત્રા કી પડતાલ કી જા સ્કફતી હૈ। ઇની રૂચનાઓને મેં પ્રસ્થાન બિન્દુ કે કાપ મેં મુંશી પ્રેમચન્દ કી લપુકથા રાષ્ટ્ર કા સેવક કો દેખજા જાના સ્કફતા હૈ ઔદ્ધ ઉત્કર્ષ પર રાજેન્દ્ર યાદ્વા કી 'અપને પાલ' કોઠે। યહાઁ પ્રસ્થાન ઔદ્ધ ઉત્કર્ષ કો લઘુકથા કી વિકાસ યાત્રા કે સંબંધભર્ભ મેં દેખજા જાના ચાહિએ। વિકાસ યાત્રા મેં લઘુકથા આટ આદમી કે દુઃખ-દર્દ કી વાણી બની। માનવીય મૂલ્યોની કી સ્થપના કા પ્રયાસ શુલ્ક હુआ તો સ્તરમાં મેં આબે વાલી વિદ્વાપતા કો ભી ચિહ્નિત ઔદ્ધ ચિત્રિત કિયા જાને લગા। કિસ્થી ન કિસ્થી વ્યાજ સ્વે પ્રસ્તુત લઘુકથાઓની કા યાં યાં સ્વરૂપ માનવ જીવન મેં આ રહે બદલાવ કો ભી રેખપ્રકિત કરું હૈ।



## રાષ્ટ્ર કા સેવક

### પ્રેમચન્દ

**રાષ્ટ્ર** કે સેવક ને કહા, “દેશ કી મુક્તિ કા એક હી ઉપાય હૈ ઔર વહ હૈ; નીચોની સાથ ભાઈચારે કા સલૂક, પતિઓની સાથ બરાબરી કા બર્તાવ। દુનિયા મેં સભી ભાઈ હોય, કોઈ નીચ નહીં,

કોઈ ઊંચ નહીં।”

દુનિયા ને જય-જયકાર કી, “કિતની વિશાળ દૃષ્ટિ હૈ, કિતના ભાવુક હ્વદ્ય!”

ઉસકી સુન્દર લડકી ઇન્દ્રા ને સુના ઔર ચિન્તા કે સાગર મેં ડૂબ ગયી।

રાષ્ટ્ર કે સેવક ને નીચી જાતિ કે નૌજવાન કો ગલે લગાયા।

દુનિયા ને કહા, “યાં ફરિશ્તા હૈ, પૈગમ્બર હૈ, રાષ્ટ્ર કી નૈયા કા ખેવૈયા હૈ।”

ઇન્દ્રા ને દેખા ઔર ઉસકા ચેહારા ચમકને લગા।

રાષ્ટ્ર કા સેવક નીચી જાતિ કે નૌજવાન કો મન્દિર મેં લે ગયા, દેવતા કે દર્શન કરાએ ઔર કહા, “હમારા દેવતા ગરીબી મેં હૈ, જિલ્લત મેં હૈ,

પસ્તી મેં હૈ!”

દુનિયા ને કહા, “કૈસે શુદ્ધ અન્તઃકરણ કા આદમી હૈ! કૈસા જ્ઞાની!”

ઇન્દ્રા રાષ્ટ્ર કે સેવક કે પાસ જાકર બોલી, “શ્રદ્ધેય પિતાજી, મૈં મોહન સે બ્યાહ કરના ચાહતી હું।”

રાષ્ટ્ર કે સેવક ને પ્રાર કી નજરોને સે દેખકર પૂછા, “મોહન કौન હૈ?”

ઇન્દ્રા ને ઉત્સાહ ભરે સ્વર મેં કહા, “મોહન વહી નૌજવાન હૈ, જિસે આપને ગલે લગાયા, જિસે આપ મન્દિર મેં લે ગએ, જો સચ્ચા, બહાદુર ઔર નેક હૈ।” રાષ્ટ્ર કે સેવક ને પ્રલય કી આઁખોને ઉસકી ઓર દેખા ઔર મુંહ ફેર લિયા।

## મેરી બડાઈ

### સુદર્શન

જિસ દિન મૈને મોટરકાર ખરીદી ઔર ઉસમેં બૈઠકર ગુજરા, ઉસ દિન મુજ્જે ખયાલ આયા, “યાં પૈદલ ચલને વાલે લોગ બેહદ છોટે હું ઔર મૈં બહુત બડા હું।” ઔર જબ શામ કો મૈં આંદોલન કરતું હતું તો હમ દોનોનો ખુશ હોતે તો લગતા જૈસે હમારે ચેહરે સીઢિયોની કે અંધેરે મેં ચમકતે હોયાં।

ઔર જબ હમ સોફે પર બૈઠે તો મેરી છોટી બચ્ચી એક કુર્સી ઘસીટકર પાસ લે આઈ ઔર ઉસકે ઊપર ખડી હોકર બોલી, “મૈં તુમસે બડી હું। તુમ મુઝસે છોટે હો।”

ઔર મેરે દિલ મેં યાં બાત ચુભ ગઈ ઔર મૈને મુંડકર અપની બડાઈ કી તરફ દેખા, માગ વહ બિજલી કે પ્રકાશ મેં ગાયબ હો ચુકી થી।

## ગિલટ

### ઉપેંદ્રનાથ 'અશ્વક'



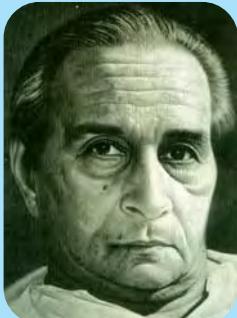
રાત મૈને સ્વન મેં દેખા-મેરે હાથ કી દોનોની અંગુઠીયાં આપસ મેં ઝાગડા કર રહી હું- અસલી સોને કી અંગૂઠી, ગિલટ કી નકલી અંગૂઠી કો ડાંટ રહી થી, “તુંને મેરે બરાબર બૈઠે લજ્જા નહીં આતી, મોર કે પંખ લગાકર કૌવા મોર નહીં હો જાતા। પાની ઉત્તરા કિ તેરા વાસ્તવિક રૂપ નિકલ આએગા। કહીં અંધેરે મેં જાકર મુંહ છિપા। તેરા યુગ અબ બીત ગયા હૈ।”

નકલી અંગૂઠી ને અસલી કી બાત કાટકર મેરી ઓર સંકેત કિયા, “હમ જિસકે હાથ કી શોભા બડા રહી હું, સ્વયં નકલી હૈ। મેરે જૈસા હી પાની ઉસ પર ભી ચઢા હુએ હું। આજ ગિલટ હી કા યુગ હૈ બહન!”

મૈં ચાંક પડા। મુજ્જે એસે લગા, જૈસે મેરે સારે આવરણ ઉત્તર ગાં હોયાં।

કિંતુ મેરે આશ્રમ્ય કી કોઈ સીમા ન રહી, જબ દૂસરે દિન મૈને જિસે દેખા, મુજ્જે ગિલટ કી ઉસ અંગૂઠી જૈસા દિખાઈ દિયા।

## સંસ્કૃતિ



### હરિશંકર પરસાઈ

ભૂખા આદમી સડક કે કિનારે કરાહ રહા થા । એક દયાલુ આદમી રોટી લેકર ઉસકે પાસ પહુંચા ઔર દે હી રહા થા કિ દૂસરે આદમી ને ઉસકા હાથ ખીંચ લિયા । યહ આદમી બડા રંગીન થા ।

પહલે આદમી ને પૂછા, “ક્યાં ભાઈ ભૂખે કો ભોજન ક્યોં નહીં દેને દેતે?”

રંગીન આદમી બોલા, “ઠહરો, તુમ ઇસ પ્રકાર ઉસકા હિત નહીં કર સકતે । તુમ કેવલ, ઉસકે તન કી ભૂખ કો સમજ પાતે હો, મૈં ઉસકી આત્મા કી ભૂખ જાનતા હું । દેખતે નહીં હો, મનુષ્ય શરીર મેં પેટ નીચે હૈ ઔર હૃદય ઊપર । હૃદય કી અધિક મહત્વા હૈ ।”

પહલા આદમી બોલા, “લેકિન ઉસકા હૃદય પેટ પર હી તો ટિકા હુआ હૈ । અગર પેટ મેં ભોજન નહીં ગયા, તો હૃદય કી ટિક-ટિક બંદ હો જાએગી ।”

રંગીન આદમી હાઁસા ! ફિર બોલા, “દેખો, મૈં બતલાતા હું કિ ઉસકી ભૂખ કૈસે બુઝેગી ।”

યહ કહકર વહ ઉસ ભૂખે કે સામને બાંસુરી બજાને લગા । દૂસરે ને પૂછા, “યહ ક્યા કર રહે હો? ઇસસે ક્યા હો?”

રંગીન આદમી બોલા, “મૈં ઉસે સંસ્કૃતિ કા રાગ સુના રહા હું । તુમ્હારી રોટી સે તો એક દિન કે લિએ હી ઉસકી ભૂખ ભાગેગી, સંસ્કૃતિ કે રાગ સે ઉસકી જન્મ-જન્મ કી ભૂખ ભાગેગી ।”

વહ ફિર બાંસુરી બજાને લગા ।

ઔર તબ વહ ભૂખા ઉઠા । ઉસને બાંસુરી ઝપટકર પાસ કી નાલી મેં ફેંક દી ।

## ધરતી કા કાવ્ય શ્યામનન્દન શાસ્ત્રી

કંધે પર હલ ધર કિસાન ને બૈલોં કી રાસ સંભાળી । ખેતોં કી ઓર ઉસકે પૈર ઉઠને હી વાલે થે કિ એક કવિ આ પહુંચા ।

“કિસાન ભૈયા !” કવિ ને રૂકને કે સ્વર મેં પુકારા, “આઓ, કુછ ક્ષણ બૈઠો । એક કવિતા સુનાऊં ।”

“કવિતા !” કિસાન અચકચાયા, જેસે ઉસને કુછ સમજા હી નહીં રહ્યો ।

“અરે કાવ્ય !” કવિ ઝુંઝલાહટ ભરે સ્વર મેં બોલા, “તુમને કાવ્ય કા નામ તક નહીં સુના? અરે, યહ વહી કાવ્ય હૈ, જિસમે ગુલબ કે પૌથે ઝૂમતે હું, ચન્દન કી સુગાન્ધ વાયુમંડલ કો તરોતાજા બનાતી હૈ, ચાંદની ગાતી હૈ, કલ્પના

કી પરિયાં નાચતી હું, નાને લોક બનતે હું, મિલતે હું । ઔર જાનતે હો, ઇસમે હંસને વાલે ખેતોં પર કભી પાલા નહીં પડતા ।”

કવિ ને ચમક ભરી નજરોં સે કિસાન કો દેખા । સુનકર વહ વિસ્મય મેં ડૂબ ગયા । આશ્વર્ય મેં ગોતે લગાતે બોલા, “તો ક્યા ઇસસે પેટ ભી ભરતા હૈ?”

“અરે! પેટ કૈસે ભરેગા?” કવિ કે કપોલોં કા ઊપરી ભાગ સિકુઢુંકર મુંડતી આઁખોં કે પાસ ચલ આયા, “યહ તો કલ્પના કા કાવ્ય હૈ ।”

સુનકર કિસાન મુસ્કરાયા, બૈલોં કી પૂછું હિલાયી, ટિટકારી દી ઔર આગે બઢ ગયા ।

“અરે! સુનતે તો જાઓ” કવિ ને ચિલ્લાકર પૂછા “કહાઁ ચલે?”

“ધરતી કા કાવ્ય લિખને” – કિસાન કા ઉત્તર થા ।

## મૈં વહી ભગીરથ હું



### શારદ જોશી

મેદે મોહલ્લે કે એક ટેકેદાર મહોદ્દુય અપની માતા કો ગંગા સ્વાન કરુને હબિદ્ધાર લે ગણું । ગંગા કે સ્થાને એક ધર્મશાલા નેં ઠઠણે । શારદ સ્થોચા, કિનારે તક ટહલ આએઁ । કે આએ ઔદ્ધ ગંગા કિનારે બ્લડે હો ગણું ।

તથી ઉન્હોને દેખા કિ દિવ્ય પુલુષ વહીં બ્લડા એકટક ગંગા કો નિહાર રહા હૈ । ટેકેદાર મહોદ્દુય ઉસ દિવ્ય વ્યક્તિત્વ કે બડે પ્રભાવિત હુએ । પાસ ગણું ઔદ્ધ પૂછું લગે, ‘આપકા શુભ નામ?’

“મેદે નામ ભગીરથ હૈ ।” ઉસ દિવ્ય પુલુષ ને કહા ।

“મેદે સ્ટાફ મેં હી ચાર ભટ ભગીરથ હૈ । જાર અપના વિસ્તાર કે પદ્ધિચય દીજાએ ।”

“મૈં ભગીરથ હું જો વર્ષો પૂર્વ ઇસ ગંગા કો યહાઁ લાયા થા । ઉસે લાને કે બાદ હી મેદે પુરુષો તર સ્કકે ।”

“વાહવા, કિતના બડા પ્રોજેક્ટ રહા હોગા । અગ્ર ઐસા પ્રોજેક્ટ મિલ જાએ તો પુરુષો ક્યા, પીદિયાં તર જાએઁ ।”

## ભિખારી ઔર ચોર

રાવી

મેરી વાટિકા કે દ્વાર પર વહ આયા ઔર બોલા,  
“બાબૂજી, અપની બગીચી સે કુછ ફૂલ મુઢે લે લેને  
દેંજિએ।”



## પાની કી જાતિ

બી.એ. કી પરીક્ષા દેને વહ લાહૌર ગયા થા। ઉન દિનોં સ્વાસ્થ્ય બહુત ખરાબ થા। સોચા, પ્રસિદ્ધ ડા. વિશ્વનાથ સે મિલતા ચલ્યું। કૃષ્ણનગર સે વે બહુત દૂર રહે થે। સિતમ્બર કા મહીના થા ઔર મલેરિયા ઉન દિનોં યૌવન પર થા। વહ ભી ઉસકે મોહચક્ર મેં ફાંસ ગયા। જિસ દિન ડા. વિશ્વનાથ સે મિલના થા, જીવ કાફી તેજ થા। સ્વભાવ કે અનુસાર વહ પૈદલ હી ચલ પડ્યા, લેનું માર્ગ મેં તબીયત ઇતની બિગડી કિ ચલના દૂભર હો ગયા। પ્યાસ કે કારણ, પ્રાણ કંઠ કો આને લગે। આસપાસ દેખા, મુસલમાનોની કી બસ્તી થી। કુછ દૂર ઔર ચલા, પરનું અબ આગે બઢને કા અર્થ ખતરનાક હો સકતા થા। સાહસ કરકે વહ એક છોટી-સી દુકાન મેં ઘુસ ગયા। ગાંધી ટોપી ઔર ધોતી પહને હુએ થા। દુકાન કે મુસલમાન માલિક ને ઉસકી ઓર દેખા ઔર તલ્ખી સે પૂછા, “ક્યા બાત હૈ? ”



## વિષ્ણુ પ્રભાકર

જવાબ દેને સે પહલે વહ બેંચ પર લેટ ગયા। બોલા, “મુઢે બુખાર ચઢાયું હૈ। બડે જોર કી પ્યાસ લગ રહી હૈ। પાની યા સોડા, જો કુછ ભી હો, જલ્દી લાઓ! ”

મુસ્લિમ યુવક ને ઉસે તલ્ખી સે જવાબ દિયા,  
“હમ મુસલમાન હુણું! ”

વહ ચિનચિનાકર બોલ ઉઠા, “તો મૈં ક્યા કરું  
નહીં? ”

વહ મુસ્લિમ યુવક ચૌંકા। બોલા, “ક્યા તુમ

ફટે-પુરાનોં કપડોં સે અસ્ત-વ્યસ્ત રૂપ મેં તન ઢકે ઉસ તરુણ બાલક કો ધ્યાનપૂર્વક દેખતે હુએ મૈને પૂછા, “તુમ કौન હો? ”

“ભિખારી”, ઉસકા ઉત્તર થા, ઔર ઉસમેં સન્દેહ કા કોઈ સ્થાન ન થા।

“ભિખારિયોં કો એસી ચીજ ન માંગની ચાહિએ। તુમ ચાહો તો મૈં તુમ્હેં એક પૈસા યા એક રોટી દે સકતા હું।” મૈને કહા।

“યે તો મુઢે દૂસરોં સે પેટ ભરને-ભર કો મિલ જાતી હૈ।” ઉસને કહા ઔર અસન્તુષ્ટ હોકર ચલા ગયા।

અગલે દિન માલી ને સૂચના દી કિ બગીચી મેં કુછ ફૂલોં કી ચોરી હુઈ હૈ। મૈને પહરે કી વ્યવસ્થા કર દી, કિન્તુ ચોરી કા ક્રમ ન રુકા। હર રાત કિસી સમય કુછ ફૂલ ટૂટકર ગાયબ હો જાતે। એક દિન મૈને ઉસી લડ્કે કો બાજાર મેં દેખા। સંદેહ કિનારે બૈઠા વહ ફૂલોં કી માલાએં બના રહા થા।

“તુમ ચોર હો! ” મૈને પાસ જાકર ઉસે પકડા।

“બિલકુલ નહીં બાબૂજી, યહ આપ કૈસી બાત

કહતે હૈનું! મૈં તો ભિખારી હું। ભીખ કે પૈસે બચાકર કુછ ફૂલ ખરીદ લાતા હું ઔર માલાએં બનાકર ઉન્હેં બેચ દેતા હું। કુછ દિનોં બાદ મુઢે ભીખ માંગને કી જરૂરત ન રહ જાએગી। મુઢે ચોર બતાને કા આપકે પાસ કોઈ સબૂત હૈ? ”

બાલક કે સ્વર મેં કડક થી। ઉસકી ચોરી કા મેરે પાસ કોઈ સબૂત નહીં થા। કઈ લોગ હમારી બાતચીત સુન રહે થે થી। એસી બેસબૂત કી બાત કહકર મૈં ઉનકી દૃષ્ટિ મેં સ્વયં કો લંજીત અનુભવ કર રહા થા। ચુપ હોકર મૈં ચલ દિયા।

કુછ દૂર પહુંચકર મૈને દેખા, બાલક મેરે પીછે-પીછે આ રહા હૈ। એકાન્ત પાકર ઉસને મુજસે કહા, “બાબૂજી, મૈં હું તો વહી ભિખારી ઔર આપકી ભીખ પર હી પનપ રહા હું। અન્તર ઇતના હૈ કિ આપ અપને હાથ સે ઉઠાકર દેતે તો દુનિયા કે સામને ભી આપકા કૃતજ્ઞ હોતા, કિન્તુ અબ અકૃતજ્ઞ હું।”

ફૂલોં કી હાનિ તો મેરે લિએ કોઈ હાનિ નહીં થી, લેનું એક બહુત બડી વસ્તુ મેરે હાથ સે નિકલ ગઈ થી ઔર ઉસમેં અપરાધ મેરા હી થા।

હિન્દૂ નહીં હો? હમારે હાથ કા પાની પી સકોગે? ”

ઉસને ઉત્તર દિયા, “હિન્દૂ કે ભાઈ, મેરી જાન નિકલ રહી હૈ ઔર તુમ જાત કી બાત કરતે હો જો કુછ હો, લાઓ! ”

યુવક ને ફિર એક બાર ઉસકી ઓર દેખા ઔર અન્દર જાકર સોડે કી એક બોતલ લે આયા। વહ પાગલોની કી તરહ ઉસ પર ઝપટા ઔર પીને લગા।

લેનું ઇસસે પહલે કિ પૂરી બોતલ પી સકતા, ઉસે ઉલ્ટી હો ગઈ ઔર છોટી-સી દુકાન ગન્દગી સે ભર ગઈ, લેનું ઉસ યુવક કા બર્તાવ અબ એકદમ બદલ ગયા થા। ઉસને ઉસકા મુંહ પોંછા, સહારા દિયા ઔર બોલા, “કોઈ ડર નહીં। અબ તબીયત કુછ હલ્કી હો જાએગી। દો-ચાર મિનિટ ઇસી તરહ લેટે રહો। મૈં શિંકંજી બના લાતા હું।”

ઉસકા મન શાંત હો ચુકા થા ઔર વહ સોચ રહા થા કિ યહ પાની, જો વહ પી ચુકા હૈ, ક્યા સચમુચ મુસલમાન પાની થા?

## અપને પાર



રાજેન્દ્ર યાદવ

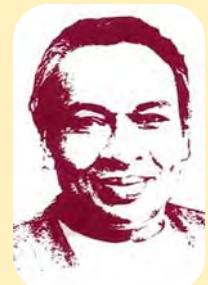
પાપા નહીં હું। યહોંસિર્ફ મમ્મી હું। ઉનકી બહુત-સી સહેલ્યાં હું। કુછ દેર મેં હી વે અપની ઔર અપને બચ્ચોં કી બાતે કરને લગતી હું, લેકિન બાહર ખેલને જાતા હૂં તો વહું સિર્ફ લડકે હોતે હું યા આદમી। લડકે બહુત શૈતાન હું। મારતે હું, કપડે ફાડ દેતે હું, મેરી ચીજ છીન લેતે હું। ઉનકી બાતે ભી બહુત ગન્દી હોતી હું। વે મુઝે અપને સાથ નહીં ખિલાતે। આદમી બહુત જલ્દી ભૂલ જાતે હું। મેરી તરફ ધ્યાન નહીં દેતે। કહતે હું, મૈં ઇતના બડા હોકર ભી ગોડી કે બચ્ચોં જૈસી હરકતેં કરતા હૂં। તુટલ્લા હૂં। લડકીયાં શૈતાન લડકોં કે સાથ હી ક્યોં ખેલતી હું? મૈં ઘર આ જાતા હૂં। મમ્મી સે, નૌકરાની સે લડતા હૂં। જિદ કરતા ઔર ઠુનકતા હૂં। મમ્મી કી સાડી પકડે-પકડે ઇધર સે ઉથર ઘૂમતા હૂં। ઉસે ચિપકકર સોતા હૂં। મમ્મી સે મુઝે નફરત હૈ। મૈં ઉસે મુક્કે મારતા હૂં।

સાલ દો સાલ મેં હમ લોગ પાપા સે મિલને જાતે હું। અકસર મેરી બર્થ-ડે તભી હોતી હૈ। પાપા ખૂબ પ્યાર કરતે હું। આઇસક્રીમ ખિલાતે હું, કપડે-ખિલૈને દિલાતે હું। હર બાર ઉનકે સાથ એક ઔરત હોતી હૈ। પાપા મુઝસે કહતે હું, “યે તુમ્હારી મમ્મી હું।” મેરી મમ્મી વૈસે તો ગુમસુમ બૈઠી રહતી હું, લેકિન જબ પાપા મુઝસે વહ બાત કહતે હું તો દૂસરી તરફ દેખને લગતી હું। ગલે કી જંજીર કો નિકાલકર દાંતોં સે પકડ લેતી હું। મેરા મન હોતા હૈ કિ મૈં ઉસકા કંધા પકડકર પૂછું “તુમ મેરે લિએ એક પાપા નહીં લા સકતો? મુઝે તુમ્હારે ગલે કે હાથ ડાલને વાળે અંકલ નહીં, પાપા ચાહિએ....” ‘મગર મૈં કુછ નહીં બોલતા। ‘નઈ મમ્મી’ કો દેખ લેતા હૂં। વહ મુઝે બડે પ્યાર સે આઇસક્રીમ ખિલાતી હું। મેરા મન કરતા હૈ, છૂટકર અપની મમ્મી કે પાસ ચલા જાऊં।

વાપસ આકાર મૈં પાઁવ પટકતા હૂં, ગિલાસ ફોડતા હૂં, બાલ નોચતા હૂં। મમ્મી કહતી હૈ, “બિલકુલ અપને પાપા કી તરહ કર રહા હૈ।” ફિર વહ રોને લગતી હું, પલંગ પર લેટકર। ઉસે રોતા દેખકર મૈં ભી રોને લગતા હૂં। ઉસે ચૂમતા હૂં। ઉસસે લિપટતા હૂં। ઉસકી છાતિયોં પર લદકર, ઉસકે પલલે સે આઁખોં પોંછતા હૂં। મમ્મી મુઝે અજીબ-અજીબ આઁખોં સે દેખતી રહતી હું। લગતા હૈ, વહ મુઝે પહચાનતી નહીં હું। ધ્યાન સે દેખકર કુછ યાદ કરને કી કોશિશ કર રહી હું। પતા નહીં, મમ્મી કો દેખતે દેખકર મુઝે ક્યા હો જાતા હૈ। લગને લગતા હૈ જૈસે મૈં, મૈં નહીં, પાપા હૂં....ફિર હમ દોનોં ચિપકકર સો જાતે હું....

## નૈતિકતા કા બોધ

રઘુવીર સહાય



એક યાત્રી ને દૂસરે સે કહા, “ભાઈ જરા હમકો ભી બૈઠને દો।” દૂસરે ને કહા, “નહીં! મૈં આરામ કરુંગા।” પહલા આદમી ખડા રહા। ઉસે જગહ નહીં મિલી; પર વહ ચુપચાપ રહા। દૂસરા આદમી બૈઠ રહા ઔર દેખતા રહા। બડી દેર તક વહ ઉસે ખડે હુએ દેખતા રહા। અચાનક ઉસને ઉઠાકર જગહ કર દી ઔર કહા, “ભાઈ અબ મુજસે બરદાશ્ત નહીં હોતા। આપ યહોં બૈઠ જાઓ।”

Shil K. Sanwalka, Q.C.

Community Solicitor &amp; Notary

18 WYNFORD DRIVE,  
SUITE #602,  
DON MILLS, ONT: M3C 3S2

Telephone: (416) 449-7755  
Fax: (416) 449-6969

sksanwalka@rogers.com

लघुकथा की विकास यात्रा में देश-विदेश की उन लघुकथाओं का अत्यधिक महत्व है; जिन्होंने इस विधा के लिए मेलूदण्ड का कार्य किया। आधारशिला-देशान्तर के तहत ऐसी ही कुछ लघुकथाओं की प्रस्तुति है। इन रचनाओं से इस बात की भी पुष्टि होती है कि लघुकथा अपने आप में स्वतंत्र विधा थी और अनेक भावन रचनाकारों को भी अभिव्यक्ति हेतु इस विधा की जल्दत पड़ी। लघुकथा के बीज पंचतंत्र, हितोपदेश, बोध कथाओं आदि में तलाशे जाते हैं। यह सर्व स्वीकृत अभिमत है कि दो समानान्तर धाराएँ शुक्र से ही विद्यमान रही हैं। ज्ञलील जिद्वान को जहाँ एक ओर उपदेश और स्त्रीब्रह्म देने के लिए लिखना पड़ा, वहाँ निद्राजीवी, भाई-भाई, असंवाद जैसा सर्जन किया जो आज भी सामयिक है उर्व समर्थ रचनाकारों को चुनौती देता है। आज हम कहते हैं कि लघुकथाकारों को नए विषयों की तलाश करनी चाहिए। देशान्तर में प्रस्तुत लघुकथाएँ विषय वैविद्य की दृष्टि से चमत्कृत करने वाली हैं। वर्षों पहले दिग्गज कथाकारों द्वारा लिखी गई इन रचनाओं की नींव पर, आज की लघुकथा क्षिरु उठाए जारी है।



किरिच

## अलेंजांद्रू खाहिया

( अनुवाद-कमला जोशी )

जादूगर अपना खेल शुरू करने वाला था। लोग आते जा रहे थे। गेरला ने जनता की उत्सक्ता को देखते हुए उसी वक्त खेल शुरूकर दिया।

किसान बहुत खुश थे। वे तालियाँ बजाते और ऊँची आवाज में कहते, “गेरला।”

जादूगर का उत्साह भी पूरे ज़ोर पर था। जब उसने अपनी तीन तलवारों को सूर्य के प्रकाश में चमकाया और सहसा तलवारें जादूगर के गले में गायब हो गईं, तो हर्ष की ध्वनि मानो आकाश चमने लगी।

तभी अचानक एक कठोर आवाज भीड़ पर छा गई, “झूठा, मक्कार! यह हमें धोखा दे रहा है। इसकी तलवार असली नहीं है। इसे मेरी किरिच निगलने को दो, तब देखें।”

“हाँ, यह ठीक है,” सैकड़ों किसान विद्रोह के स्वर में चिल्लाए।

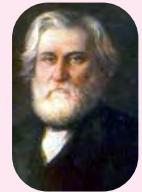
“मैं कहता हूँ मिहाइल गेरला, यदि तुम अपने करिश्में के बारे में विश्वास कराना चाहते हो, तो तम्हें किरिच निगलनी होगी।”

“‘हाँ,, हाँ,, लोग चिल्लाए। गेरला धोखेबाज है, खुस्ट बूढ़ा, मक्कार!’”

जादूगर ने देखा, उसका अस्तित्व खतरे में है, उसकी बीसियों वर्षों की ख्याति और प्रतिष्ठा सदा के लिए धूल में मिल रही है। उसने अपनी पेटी में उन विश्वविच्छात तल्लारों को रख लिया और सार्जेंट की किरिच को कंपित हाथों से ले लिया।

सार्जेंट व्यंग्य से मुस्कराया। भीड़ साँस रोके सब देखती रही। जादूगर ने किरिच को अपनी दो उँगलियों में ले लिया और उसने उसे गले में डालने की कोशिश की। वह आधा ही निगल पाया था कि तेजी से उसने उसे खींच कर बाहर निकाल लिया। फिर उसे अपनी आस्तीन पर पोंछा और पोंछ कर पूरी किरिच उसने गले के अंदर उतार ली। केवल मूठ बाहर रह गई थी, जो उसके ओठों के पास रुकी थी। सहसा एक घबराए पक्षी की तरह वह काँपा, जैसे उड़ने की कोशिश कर रहा हो। प्रशंसा की आवाजें फूट पड़ी। किसान पागलों की तरह चिल्ला उठे, “गेरला शाबाश! गेरला जिंदबाद! शाबाश!”

गेरला ने काँपते हाथों से किरिच की मूठ को पकड़ा और जैसे ही उसकी बाहर खींचा, उसके गले से खून की धार फूट पड़ी। गेरला कुछ बोलना चाहता था। वह हक्कलया। फिर सार्जेंट की किरिच के पास कर्सी से लद्दक कर गिर पड़ा।



प्रेस

इवान तुर्गनेव

( अनुवाद-सुकेश साहनी )

शिकार से लौटते हुए मैं बगीचे के मध्य बने रास्ते पर चला जा रहा था, मेरा कुत्ता मुझसे आगे-आगे दौड़ा जा रहा था। अचानक उसने चौंककर अपने डग छोटे कर दिए और फिर दबे कदमों से चलने लगा, मानो उसने शिकार को सूँघ लिया हो। मैंने रास्ते के किनारे ध्यान से देखा। मेरी नज़र गौरैया के उस बच्चे पर पड़ी जिसकी चोंच पीली और सिर रोएँदार था। तेज हवा बगीचे के पेड़ों को झकझोर रही थी। बच्चा घोंसले से बाहर गिर गया था। और अपने नह्नें अर्द्धविकसित पंखों को फड़फड़ाते हए असहाय-सा पड़ा था।

कुत्ता धीरे-धीरे उसके नज़दीक पहुँच गया था। तभी समीप के पेड़ से एक काली छाती वाली बूढ़ी गौरेया कुत्ते के थूथन के एकदम आगे किसी पत्थर की तरह आ गिरी और दयनीय एवं हृदयस्पर्शी चींचीं चूँचूँचैंचैंचैं के साथ कुत्ते के चमकते दाँतों वाले खुले जबड़े की दिशा में फड़फड़ाने लगीं। वह बच्चे को बचाने के लिए झपटी थी और अपने फड़फड़ते पंखों से उसे ढक- सा लिया था। लेकिन उसकी नन्ही जान मारे डर के काँप रही थी, उसकी आवाज़ फट गई और स्वर बैठ गया था। उसने बच्चे की रक्षा के लिए खुद को मौत के मँह में झोंक दिया था।

उसे कुता कितना भयंकर जानवर नज़र आया होगा ! फिर भी यह गौरैया अपनी ऊँची सुरक्षित डाल पर बैठी न रह सकी । खुद को बचाए रखने की इच्छा से बड़ी ताकत ने उसे डाल से उतरने पर मजबूर कर दिया था । मेरा टेजर रुक गया, पीछे हट गया जैसे उसने भी इस ताकत को महसूस कर लिया था ।

मैंने कुते को जल्दी से बापस बुलाया और सम्मानपूर्वक पीछे हट गया। नहीं, हँसिए नहीं। मुझमें उस नन्हीं वीरांगना चिड़िया के प्रति, उसने प्रेम के आवेग के प्रति शब्द ही उत्पन्न हड्ड।

मैंने सोचा-प्रेम, मृत्यु और मृत्यु के डर से, कहाँ अधिक शक्तिशाली है। केवल प्रेम पर ही जीवन टिका हआ है और आगे बढ़ रहा है।

## દીક્ષા



એતગાર કેરેત

( અનુવાદ-જિતેન્દ્ર ભાટિયા )

ડેડ ને મુઝે બાર્ટ સિમ્પસન કા ગુડ્ઝ દિલવાને સે મના કર દિયા। મમ્મા ને તો હાઁ કર દી થી, લેકિન ડેડ ને કહા, નહીં। મૈં બહુત બિગડતા જા રહા હું। ઉન્હોને કહા, “અબ કોઈ બતાએ”, ઉન્હોને મમ્મા કો ડાંટા, “ક્યોં લેકર દિયા જાએ ઇસે વહ ગુડ્ઝ ? તુમ ભી બસ, ઇસકે મુહં સે રૂલાઈ ફૂટી નહીં કિ ઝાટ તૈયાર ! ડેડ ને કહા કિ મુઝે પૈસે કી કોઈ કદ્ર નહીં હૈ। ઔર અગર અભી સે યહ કદ્ર પતા ન ચલી તો મૈં ફિર કબ સીખુંગા? જિન બચ્ચોં કો માંગતે હી ઝાટ સે બાર્ટ સિમ્પસન કા ગુડ્ઝ મિલ જાતા હૈ, વે બઢે હોકર મવાલી બનતે હોંને, દુકાનોં સે સામાન ચુંચતે હોંને, ક્યારોકિ ઉહેં મનચાહી ચીજોં કો આસાની સે પા લેને કી આદત પડ્યું કુંકી હોતી હૈ। ઇસલિએ બાર્ટ સિમ્પસન કે ગુડ્ઝ કી જગહ ઉન્હોને મુઝે ચીની મિટ્ટી કા એક બેઢંગા સૂઅર લાકર દિયા જિસકી પીઠ મેં એક લમ્બી ફાંક બની હુઈ થી। અબ મૈં ઠીક સે બડા હોઊંગા ઓર મવાલી નહીં બન્નુંગા।

હર સુબહ અબ મુઝે ચાહે કિતના હીં ખરાબ ક્યોં ન લગે, દૂધ કા એક કપ પીના પડતા હૈ। મલાઈ વાલે કપ કા એક શેકેલ મિલતા હૈ, બિના મલાઈ વાલે કા આધા। ઔર અગર મૈં ફૌરન ઉલ્ટી કર દું તો કુછ નહીં મિલતા। સિક્કોં કો મૈં સૂઅર મેં ઢાલુંગા ઇતને પૈસે હો જાએંગે કિ વહ હિલાને પર આવાજ નહીં કરેગા તો મુઝે સ્કેટિંગ કરતે બાર્ટ સિમ્પસન કા ગુડ્ઝ મિલ જાએગા। ડેડ કહતે હૈં કિ યહી ઠીક હૈ, એસે મુઝે કુછ સીખને કા મૌકા તો મિલેગા।

સૂઅર વૈસે હૈ બહુત પ્યારા। ઉસે છુઓ તો ઉસકી નાક ઠણ્ડી -ઠણ્ડી લગતી હૈ ઔર ઉસકી પીઠ મેં શેકેલ કા સિકા ડાલો તો વહ મુસ્કરાતા હૈ। આધા શેકેલ ડાલો તબ ભી વહ મુસ્કરાતા હૈ। મૈને ઉસે નામ દિયા હૈ પેસેક્સન। ઉસ આદમી કે નામ પર જો કિ બહુત પહલે હમારે લૈટરબોક્સ મેં રહતા થા। ઔર ડેડ બહુત કોશિશ કે બાદ ભી જહાઁ સે ઉસકા લેબલ ઉતાર નહીં પાએ થે। પેસેક્સન મેરે દૂસરે ખિલાનોં કી તરહ નહીં હૈ, વહ બહુત શાન્ત હૈ, ક્યારોકિ ઉસકે ભીતર રોશનિયાં, સ્પિંગ ઔર લીક હોને વાલી બૈટરિયાં નહીં હૈનું। હાઁ ઇતના ધ્યાન જરૂર રખના પડતા હૈ કિ કહીં વહ ટૈબલ સે નીચે છલાંગ ન લગા દે। “સમ્ભલ કે, પેસેક્સન! તુમ ચીની મિટ્ટી કે બને હો!” ઉસે ઝુકકર ફર્શ કી ઓર તાકતે દેખકર મૈં ઉસસે કહતા હું। વહ મેરી ઓર દેખકર મુસ્કરાતા હૈ ઔર બહુત ધીરજ કે સાથ ઇન્તજાર કરને લગતા હૈ કિ મૈં ઉસે હાથ મેં લેકર નીચે ઉતારું। જબ વહ મુસ્કરાતા હૈ તો મુઝે ઉસ બહુત પ્યાર આતા હૈ। હર સુબહ સિફર ઉસકે લિએ હી મૈં મલાઈ વાલે દૂધ કા કપ પીતા હું, તાકિ ઉસકી પીઠ મેં શેકેલ કા સિકા ડાલતે હું મુઝે દિખાઈ દે સકે કિ ઉસકી ઉસ મુસ્કરાહટ મેં જારા ભી ફર્ક નહીં આયા હૈ। “આઈ લવ યુ પેસેક્સન!” મૈં ઉસે બતાતા હું, “સચ્ચી, મૈં તુમ્હેં મમ્મા ઔર ડેડ સે ભી જ્યાદા પ્યાર કરતા હું ઔર હમેશા કરુંગા, ફિર ચાહે તુમ દુકાનેં લૂટો યા કુછ ભી કરો! લેકિન અગર ઇસ ટૈબલ સે નીચે કૂદે તો બસ, ભગવાન હી તુમ્હેં બચાએ!”

કલ ડેડ આએ, પેસેક્સન કો ટૈબલ સે ઉઠાયા ઔર ઉસે ઉલટકર બુરી તરહ સે હિલાને લગે। “સમ્ભલ કે ડેડ!” મૈને ઉસે કહા, “પેસેક્સન કે પેટ મેં દર્દ હોને લગેગા!” લેકિન ડેડ બોલે, “યહ તો બિલકુલ ભી આવાજ નહીં કર રહા! જાનતે હો યોઆવિ, ઇસકા ક્યા મતલબ હૈ? ઇસકા મતલબ હૈ કિ કલ તુમ્હેં તુમ્હારા બાર્ટ સિમ્પસન કા સ્કેટિંગ કરને વાલા ગુડ્ઝ મિલને વાલા હૈ!” “ગ્રેટ ડેડ!” મૈને કહા, “બાર્ટ સિમ્પસન કા વહી વાલા ગુડ્ઝ ન? લેકિન પેસેક્સન કો એસે મત હિલાઓ! ઉસે જારા ભી અચ્છા નહીં લગતા।” ડેડ ને પેસેક્સન

કો વાપસ ટેબલ પર રખ દિયા ઔર મમ્મા કો બુલાને ચલે ગએ। જા દેર બાદ વે મમ્મા કો એક હાથ સે ખોંચતે હુએ ભીતર આએ। ઉનકે દૂસરે હાથ મેં હથૌડા થા। “દેખા, મૈને ઠીક કહા થા!” ઉન્હોને મમ્મા સે કહા, “અબ ઇસ લડકે કો ચીજોં કી કદ્ર સીખને કા મૌકા મિલ રહા હૈ! ક્યાં યોઆવિ?” “હાઁ, ડેડ! મૈને કહા, “લેકિન યહ હથૌડા કિસકે લિએ હૈ?” ઉન્હોને મમ્મા સે કહા, “યહ તુમ્હારે લિએ હૈ!” ડેડ ને હથૌડા મેરે હાથ મેં દેતે હુએ કહા, “લેકિન જા સમ્ભલકર!” “ઠીક હૈ!” મૈને કહા ઔર સચુમચ બહુત સમ્ભલકર ઉસ હથૌડે કો મૈને હાથ મેં પકડ્યા લિયા। લેકિન જબ કુછ મિનટ ગુજર ચુકે તો ડેડ તંગ આકર બોલે, “ચલો ભી અબ, ફોડ ડાલો ઇસ સૂઅર કો!”

“ક્યા?” મૈને પૂછા, “પેસેક્સન કો!”

ડેડ ને કહા, “ચલો ફોડો ઇસે જલ્દી! તુમને બહુત મેહનત સે ઇતને દિનોં મેં ઇસે પૂરા ભરા હૈ ઔર અબ ઇસકે બદલે તુમ્હેં બાર્ટ સિમ્પસન મિલના હી ચાહિએ!”

પેસેક્સન મેરી ઓર દેખકર મુસ્કરાયા। ઉસકી ઉદાસ મુસ્કરાહટ ચીની મિટ્ટી કે ઉસ સૂઅર કી થી, જિસે પતા ચલ ગયા હો કિ ઉસકા અન્ત આ ચુકા હૈ। ભાડ મેં જાએ બાર્ટ સિમ્પસન! ક્યા મૈં અપને દોસ્ત કે સિર પર હથૌડા મારુંગા? ‘મુઝે બાર્ટ સિમ્પસન નહીં ચાહિએ!’ મૈને ડેડ કો હથૌડા લૈટાતે હુએ કહા, “મેરે લિએ પેસેક્સન હી બહુત હૈ!”

“તુમ સમજતે ક્યાં નહીં!” ડેડ બોલે, “યહી ઠીક તરીકા હૈ। તુમ્હેં કુછ સિખાને કે લિએ હી હમ યહ કર રહે હોંને! લાઓ, તુમ કહો તો મૈં હી ઇસે ફોડ



“દેતા હું ।” ડૈડ ને હથૌડા ઉઠ ભી લિયા થા ઔર મૈં મમ્મા કી ઘબરાઈ આઁખોં ઔર પેસૈક્સન કી થકી હુંડી મુસ્કરાહટ કો દેખકર સોચને લગા થા કિ અબ મુજ્જે હી કુછ કરના હૈ । અગાર મૈંને કુછ નહીં કિયા તો સબ ખત્મ હો જાએગા । “ડૈડ !” મૈંને ઉનકી ટાંગ કો ભીંચ લિયા ।

“ક્યા હૈ, યોઆવિ ?” ડૈડ ને પૂછા । ઉનકા હથૌડા અબ ભી હવા મેં ઉઠા હુંથા થા ।

“મુજ્જે એક શેકેલ ઔર ચાહિએ ! પ્લીજ ! !” મૈં ગિડ્ગિડા રહા થા, “કલ મુજ્જે દૂધ પીને કે બાદ એક શેકેલ ઔર દેના, ઇસમેં ડાલને કે લિએ, ફિર ઉસકે બાદ હમ ઇસે ફોડેંગે, પ્રોમિસ !”

“એક ઔર શેકેલ ?” ડૈડ ને મુસ્કરાકર હથૌડા ટેબલ પર રખ દિયા । “દો ? મૈંને ઇસ લડકે કો કિનારા સમજદાર બના દિયા હૈ ।”

“હું, સમજદાર !” મૈંને કહા, “કલ સુબહ કલ....” મેરી આવાજી ગલે મેં ફસ્તી જા રહી થી ।

ઉન દોનોં કે કમરે સે ચલે જાને કે બાદ મૈંને પેસૈક્સન કો કસકર ભીંચા તો મેરી રૂલાઈ નિકલ ગઈ । પેસૈક્સન કુછ નહીં બોલા, સિફર મેરી હથેલિયોં કે બીચ દુબકા વહ રહ-રહકર કાંપતા રહા । “ઘબરાઓ મત !” મૈંને ઉસકે કાન મેં ફુસફુસાકર કહા, “મૈં તુમ્હેં બચાऊંગા ।”

રાત મેં મૈં ઇન્ટર્જાર કરતા રહા કિ બાહર કે કમરે મેં બૈઠે ડૈડ કબ ટી વી બન્દ કરકે સોને જાતે હું । ફિર ઉસકે બાદ મૈં ચુપચાપ ઉઠ પેસૈક્સન કે સાથ બાહર પોર્ચ મેં નિકલ આયા । અંધેરે મેં કાફી દેર તક ચલને કે બાદ હમ ઝાડિયોં વાળે એક મૈદાન મેં પહુંચે ।

“સૂઅરોં કો ખેત બહુત અચ્છે લગતે હું ।” મૈંને પેસૈક્સન કો જમીન પર લિયાતે હુએ કહા, “ખાસ તૌર પર ઝાડિયોં વાળે ખેત ! તુમ્હેં યાં બહુત અચ્છા લગેગા !” મૈં જવાબ કા ઇન્ટર્જાર કરતા રહા લેકિન પેસૈક્સન કુછ નહીં બોલા । ઔર જબ મૈંને અલ્વિદા કહને કે લિએ ઉસકી નાક કો છુઆ તો ઉસને આખિરી બાર ઉડાસી સે મેરી ઓર દેખા । ઉસે પતા થા કિ અબ ઇસકે બાદ વહ કભી મુજ્જે દેખ નહીં પાએગા ।

## બટચી ઔર સમુદ્ર તોરિજ ફ્રાજ્જમંદ ( ઝરાની ) ( અનુવાદ-હસન જમાલ )



હમ ગર્મિયોં મેં સમુદ્ર કે કિનારે પર ગાએ । મેરી બચ્ચી ને કહા, “અબ્બુ ! સમન્દર કો અપને સાથ ઘર લેતે જાએ ॥”

વાપસી પર હમને સમુદ્ર કો બસ કી છત પર સવાર કર લિયા । સિફર મુજ્જે ઔર મેરી બચ્ચી કો પતા થા કિ હમ સમુદ્ર કો સાથ લા રહે હું । રાસ્તે મેં સમુદ્ર કા સાથ લા રહે હું । રાસ્તે મેં સમુદ્ર મેં તૂફાન આયા । પાની બસ કી ખિડકીયોં સે અન્દર આને લગા । મુસાફિર સમજ રહે થે કે બારિશ હો રહી હૈ । સિફર મેં ઔર મેરી બચ્ચી જાનતે થે કિ હમારે સિરેં પર સમુદ્ર ઠાર્ઠેં માર રહા હૈ ।

હમને સમુદ્ર કો અપને છોટે-સે આંગન કે એક કોને મેં જગહ દે દી । શામ કો મૈં ઔર મેરી બચ્ચી ઉસકે કિનારે બૈઠ જાતે, મૌજોં કો દેખતે ઔર હંસતે રહતે ।

“અબ્બુ ! આપ સમન્દર કો દેખ રહે હું ॥”  
“હું ॥”  
“મૌજોં કી આવાજે સુન રહે હું ॥”  
“હું ॥”  
“આપકો બાદબાની કશિત્યાં નજર આ રહી હું ॥”  
“હું ॥”  
“અબ્બુ ! બૈઠિએ, દેખતે હું ॥”  
એક દિન ઉસકી નન્હી-મુન્તી બિલ્લી સમુદ્ર મેં ગિર પડી । બિલ્લી આંગન કે એક કોને મેં મરી પડી થી । મેરી બચ્ચી રો પડી । મૈં ભી દિલ-હી-દિલ મેં રો દિયા । સિફર મુજ્જે ઔર મેરી બચ્ચી કો પતા થા

કિ બિલ્લી સમુદ્ર કે બાગેર રહ ગાએ હું ?”

“હું ।”

“વહાઁ કી મછલિયોં સે સમન્દર છિન ગયા હૈ ?”

“હું ।”

“વહાઁ કી કશિત્યાં સમન્દર સે મહરૂમ હો ગઈ હું ?”

“હું ।”

“અબ્બુ ! સમન્દર કો વાપસ છોડ આએ ?”

“ઉસ રાત કો હમ મૌજોં કી આવાજે સુનતે રહે । અગલે દિન સિફર મુજ્જે ઔર મેરી બચ્ચી કો પતા થા કિ સમુદ્ર પહાડોં કે ઉસ પાર ચલા ગયા હૈ ।

## અલાવ ઔર ચીટિયાં



સોલ્જેનિતિસિન

મૈંને એક ગલા હુઆ લટા, બાગેર યાં ધ્યાન કિએ કિ ઇસ પર જીવિત ચીટિયાં હું, જલતે અલાવ મેં ફેંક દિયા ।

લટા ચટચટાને લગે । ચીટિયાં હડ્બબડાકર નિરાશા સે ચારોં તરફ દૌડ્ય પડ્યોં । વે ઊપર કી ઓર દૌડી, લેકિન લપટોં સે ઝુલ્સ જાને કે કારણ છટપટાકર રહ ગઈ । મૈંને લટે કો પકડા ઔર ઉસે એક તરફ કર દિયા । તબ ઉનમેં સે કાફી ચીટિયાં ને સ્વયં કો રેત પર યા ચીડું કી સુઝ્યોં પર આકાર સુરક્ષિત કર લિયા ।

લેકિન, યાં બેહદ આશ્ર્ય કી બાત થી, વે આગ કે પાસ સે ભાગી નહીં ।

વે તબ તક ભયાકાંત નહીં હુંડી, જબ તક કે વે પલટીં, ઉન્હોને ચક્કર કાટે । કોઈ અબૂજી તાકત ઉન્હેં બાર-બાર અપને પરિત્યક્ત દેશ કી તરફ ખીંચતી રહી । ઉનમેં સે બહુત-સી એસી ભી થીં, જો જલતે લટે પર ચઢ ગઈ, ઉસ પર ચારોં તરફ તડ્ફડાઈ ઔર ઉસી પર શહીદ હો ગઈ ।

## તસ્વીર ( જાપાની )

### યાસુનારી કબાબાતા

(અબુવાદ-જિતેન્દ્ર ભાટ્ટિયા)

હાલાંકિ એસા કહના બદતમીજી હોગી, લેકિન શાયદ અપની બદસૂરતી કે કારણ હી વહ કવિ બન ગયા થા। ઉસી બદસૂરત આદમી, યાની કવિ ને મુઝે યહ બાત સુનાઈ.

‘મુઝે તસ્વીરોં સે ચિદ્ધ હૈ। ઔર શાયદ હી કભી મુઝે તસ્વીર ખિંચવાને કા ખ્યાલ આયા હોગા। સિર્ફ એક બાર ચાર-પાઁચ સાલ પહલે અપની સગાઈ કે મૌકે પર એક લડકી કે સાથ મૈને તસ્વીરોં ખિંચવાઈ થોડીઓ। મુઝે ઉસ લડકી સે બેહેદ પ્યાર થા। મુઝે નહીં લગતા કિ વૈસી લડકી દુબારા મેરી જિન્દગી મેં આએગી। અબ વે તસ્વીરોં એક ખૂબસૂરત યાદગાર કી શક્લ મેં મેરે પાસ હૈનું।

ખૈર, પિછળે સાલ એક પત્રિકા મેરી તસ્વીર છાપના ચાહતી થી। મૈને અપની મંગેતર ઔર ઉસકી બહન કે સાથ ખિંચવાઈ ગઈ એક તસ્વીર મેં સે અપના ચિત્ર કાટકર ઉસ પત્રિકા કો ભેજ દિયા।



ફિર અભી કુછ દિન પહલે એક અખબાર કા રિપોર્ટર મુઝસે મેરા ચિત્ર માંગને આયા। મૈને કુછ દેર તક સોચા, ફિર આખિરકાર અપની ઔર અપની મંગેતર કી તસ્વીર કો દો હિસ્સોં મેં કાટકર અપની તસ્વીર મૈને રિપોર્ટર કો દે દી। તસ્વીર દેતે વક્ત ઉસે તકીદ કર દી કિ બાદ મેં વહ ઉસે લૈટા દેં। લેકિન ઉસકે વાપિસ મિલને કી ઉમ્મીદ બહુત કમ હૈ। ખૈર, કોઈ ફર્ક નહીં પડતા।

‘મૈં કહ તો રહા હું કિ કોઈ ફર્ક નહીં પડતા, લેકિન જબ મૈને ઉસ આધી તસ્વીર કો દેખા જિસમે મેરી મંગેતર અકેલી છૂટ ગઈ થી, તો મૈં કાફી ચોંક ગયા। ક્યા યહ વહી લડકી થી? ચલિએ, આપકો સમજાऊँ.....।

## નિદ્રાજીવી



### ખલીલ જિબ્રાન

( અનુવાદ : સુકેશ સાહની )

મેરે ગાંઘ મેં એક ઔરત ઔર ઉસકી બેટી રહતે થે, જિન્કો નીંદ મેં ચલને કી બીમારી થી। એક શાંત રાત મેં, જબ બાગ મેં ઘના કોહરા છાયા હુ�आ થા, નીંદ મેં ચલતે હુએ માઁ બેટી કા આમના-સામના હો ગયા।

માઁ ઉસકી ઓર દેખકર બોલી, “તૂ? મેરી દુશ્મન, મેરી જવાની તુઝે પાલને-પોસને મેં હી બર્બાદ હો ગઈ। તૂને બેલ બનકર મેરી ઉમંગોં કે વૃક્ષ કો હી સુખા ડાલા। કાશ! મૈને તુઝે જન્મતે હી માર દિયા હોતા।”

ઇસ પર બેટી ને કહા, “એ સ્વાર્થી બુઢિયા! તૂ મેરે સુખોં કે રાસ્તે કે બીચ દીવાર કી તરહ ખઢ્ધી હૈ! મેરે જીવન કો ભી અપને જૈસા પતઙ્ગડી બના દેના ચાહતી હૈ! કાશ તૂ મર ગઈ હોતી!”

તભી મુર્ગે ને બાગ દી ઔર વે દોનોં જાગ પડ્યો। માઁ ને ચકિત હોકર બેટી સે કહા, “અરે, મેરી પ્યારી બેટી, તુમ!”

બેટી ને ભી આદર સે કહા, “હાઁ, મેરી પ્યારી માઁ !”

‘વહ લડકી બહુત ખૂબસૂરત ઔર આકર્ષક થી। સતરહ સાલ કી ઉપ્ર ઔર પ્યાર મેં સારાબોર। લેકિન જબ મૈને અપને હાથ કી ઉસ તસ્વીર કો દેખા, જિસમે વહ મુજસે અલગ કટ ગઈ થી, તો અહસાસ હુઆ કિ વહ લડકી કિસ કરદ બોડી થી। ઔર અભી, એક ક્ષણ પહલે તક મેરે લિએ વહ દુનિયા કી સબસે સુન્દર તસ્વીર થી.....મુજે લગા જૈસે મૈં અચાનક એક લમ્બે સપને સે જાગ ગયા હું। અપના બેશકીમતી ખજાના મુજે ભુર્ભુરાતા હુઆ-સા લગા...। ઇસ બિન્દુ પર આકાર કવિ કી આવાજ ઔર થીમી હો ગઈ।

અખબાર મૈં જબ વહ મેરી તસ્વીર દેખેગી તો યકીનન ઉસે ભી એસા હી લગેગા। ઉસે યહ સોચકર હી દહશત હોગી કિ ઉસને મુજ્જ જૈસી આદમી સે એક ક્ષણ કે લિએ ભી પ્યાર કિયા થા।

‘બસ ઇતના હી કિસ્સા હૈ!’

“લેકિન ફિર ભી મૈં સોચતા હું કિ અગાર વહ અખબાર હમ દોનોં કી ઇકદ્વી તસ્વીર છાપે, જૈસે વહ ખોંચી ગઈ થી, તો ક્યા વહ મેરે પાસ દૌડી ચલી આએગી કિ મૈં કિટના બઢિયા આદમી હું।”

## હંસ ઔર મેઘ

### હાઇ દાઇક્વાન



નીલે આસમાન મેં મેઘ કી ભેંટ હંસ સે હુર્દી। મેઘ ને આત્મતુષ્ટિ કે ભાવ સે હંસ સે કહા, “તુમને ગૌર કિયા હોગા, મેરે દોસ્ત, તુમમે ઔર મુજામે કિતની સમાનતા હૈ। હમ દોનોં નીલે આકાશ મેં ઉડતે હોયો।”

“એસા નહીં હૈ,” હંસ ને જવાબ દિયા। “હમ સમાન નહીં હોયો। મૈં હવા કે ખિલાફ ચલતા હું; તુમ ઉસકે સાથ પ્રણય-સૂત્ર મેં બંધ ગાયો હો।”

### ઠણ્ડી આગ

#### લૂશુન

( અનુવાદ-બલ્રામ અગ્રવાલ )



મૈને સ્વજ્ઞ મેં દેખા કિ મૈં બર્ફ કે પહાડ પર દૌડ્ય રહા હું ।

बર्फનીલे આકાશ કો છૂતા યહ એક વિશાળ ઔર ઊંચા પહાડ થા । આકાશ બર્ફ કે બાદળોં સે અટા પડ્યા થા । હર ટુકડા કેંચુલી-સા સફેદ લગ રહા થા । પહાડ કી તલહટી મેં બર્ફ કા જંગલ થા । સાઇપ્રેસ ઔર પાઈન કે પેડ્ડોં કી પત્તિયાં ઔર તને-સબ બર્ફ કે થે ।

લેકિન અચાનક મૈં બર્ફ કે પહાડ પર દૌડ્ય રહા હું ।

નીચે-કંપાર બર્ફની-ઠંડ થી, રાખ-સા ભરભાપન થા । ઉસ પીલી બર્ફ પર અનગિનત સુર્ખ સાયે થે, મૂँગિં જાલોં મેં ગૂંધેં હુએ । એકદમ અપને પાવોં કે નીચે મૈને એક લો દેખ્યો । યહ ઠણ્ડી આગ થી । બહુત ભયાનક લેકિન પૂરી તરહ સ્થિર । પૂરી તરહ જમી હુઈ । કાલા-ધુआં જમી મૂંગિં ટહનિયોં-સી એકદમ જીવન્ત । ભટ્ટી સે નિકલતી હુઈસી । ઇસી કે બિમ્બ-પ્રતિબિમ્બ અનગિનત સાયોં કે રૂપ મેં ઘાટી કો સુર્ખ બનાએ હુએ થે ।

અહા ! એક શિશ્ય કી તરહ, ધધકતી-ભટ્ટી સે નિકલતી લપલપાતી લપટોં ઔર તૈરતે જહાજોં સે ઉત્પત્ત ઝાગોં કો દેખના મુઢે હમેશા હી ભલ લગતા રહા હૈ । ઔર, ન સિર્ફ દેખના ; બલ્કિ પાસ સે દેખના । દુર્ભાગ્ય, કિ વે હર પલ બદલ રહે થે ઔર સ્થિર આકાર મેં નહીં રહ પા રહે થે । ઉન પર મુશ્કિલ સે હી દૂષિ જમતી થીં ઔર કોઈ સ્થાયી-પ્રભાવ નહીં પડ્યા થા ।

ઠણ્ડી આગ, મૈને આખિર તુમ્હેં પા હી લિયા ।

જેસે હી મૈને ઠણ્ડી આગ કો પાસ સે દેખને કો ઉઠાયા, મેરી ઊંઘલિયાં ઉસકી ઠંડક સે ઝુલ્સ ગઈ । લેકિન દર્દ કી ચિન્તા કિએ બિના મૈને ઉસે અપની જેબ મેં ઢાલ દિયા । એકાએક સારી ઘાટી પીલી પડ્ય ગઈ । મૈં ઉસી સમય ઉસ જગહ કો છોડ્યને કી જુગત મેં લગ ગયા ।

મેરે શરીર સે ધૂએં કા એક છલ્લા, ઉઠા, જો કિ પતલે સાઁપ-સા લહરા ગયા । હર જગહ સે સુર્વ લપટેં નિકલને લર્ણો । મૈં ઉન લપટોં મેં ઘિર ગયા । નીચે, મૈને પાયા કિ ઠણ્ડી આગ પુનઃ ભભક ઉઠી થી । ઉસને મેરે કપડોં સે શુશ્રાતા કી થી । ઔર બર્ફનીલે ધરાતલ પર બહ નિકલી થી ।

“ અહા, દોસ્ત ! ” ઉસને કહા, “ તુમને અપની ગર્મી સે મુઢે જગા દિયા । ”

મૈને તુરન્ત ઉસકા અભિવાદન કિયા ઔર નામ પૂછા ।

“ મૈં ઇસ બર્ફની-ઘાટી મેં આદમી દ્વારા કૈદ થી । ” ઉસને મેરે સવાલ કો નજરઅન્દાજ કર કહા, “ મુઢે બંદી બનાને વાલે પહલે હી તહસ-નહસ હો ચુકે હૈન । ઔર, ઇસ બર્ફ કે દ્વારા મેં ભી લગભગ મરને કો થી । અગર તુમને મુઢે અપની ગર્મી ન દી હોતી ઔર ભભકને કા યહ મૌકા ન દિયા હોતા , તો અબ તક મૈં કભી કી નષ્ટ હો ચુકી હોતી । ”

“ તુમ્હારે જાગ જાને પર મૈં પ્રસન્ન હું । મેરી સમજ્મ મેં નહીં આ રહા થા કિ બર્ફ કી ઇસ ઘાટી સે છુટકારા કૈસે પાઊં । મૈં ચાદૂંગા કિ તુમ્હેં અપને સાથ લે ચલ્યું તાકિ તુમ કભી ન જમો ઔર હમેશા પ્રજ્વલિત રહો । ”

“ ઓહ નહીં, તબ તો મૈં જલા ભી સકૂંગી । ”

“ અગર તુમ જલા પાઓગી, તો મુઢે દુખ હોગા । ઇસસે અચ્છા હૈ કિ તુમ્હેં યાંહોડ્ય દૂં । ”

“ ઓહ, નહીં યાંહોં મૈં જમકર મર જાऊંગી । ”

“ તબ, ક્યા કિયા જાએ ? ”

“ તુમ્હારી ક્યા રાય હૈ ? ” ઉસને પ્રતિપ્રશ્ન કિયા ।

“ મૈને કહા ન, મૈં તો ઇસ બર્ફ કી ઘાટી સે નિકલ જાના ચાહતા હું । ”

“ તબ તો જ્વલનશીલ હો પાના હી ઠીક હોગા । ”

વહ લાલ ધૂમકેતુ-સી ઉછલી ઔર હમ દોનોં

ઘાટી સે બાહર આ ગાએ । અચાનક એક બડી પથર-ગાડી આઈ ઔર મૈં ઉસકે પહ્યોં કે નીચે કુચલકર મર ગયા । પર, ઉસી ક્ષણ વહ ગાડી ઘાટી મેં જા ગિરી ।

“ આહ ! તુમ અબ કભી ભી ઠણ્ડી આગ નહીં દેખ પાઓગે । ” કહને કે સાથ હી મૈં પ્રસન્તાપૂર્વક હાંસા ।

ક્યા હી અચ્છા હોતા કિ ઐસા હોતા !

## કચ્ચી ઈંટ હાએ તાએછૂવેન

ભટ્ટે કા મજદૂર એક-એક કર કચ્ચી ઈંટોં કો ભટ્ટે મેં સજા રહા થા, ઉનમે સે એક ઇસ ડર સે કાંપને લગી કિ વહ ભટ્ટે કી તેજ આગ મેં જલ જાએગી ।

“ ડરો નહીં, ” દૂસરી ઈંટોં ને ઉસે સમજાયા, “ યહ સૌભાગ્ય તો મુશ્કિલ સે મિલતા હૈ । આગ હી હમેં કામ કે લાયક બનાતી હૈ । ” પર ઉસને એક શબ્દ ભી નહીં સુના ઔર કતરાકર બગાલ મેં પડી ઘાસ કે ઢેર મેં છિપ ગઈ ।

ઔર ઇસ પ્રકાર વહ ભટ્ટે મેં જાને સે બચ ગઈ । જબ કુછ દિનોં કે બાદ વહ પકી ઈંટોં સે મિલી તો પકી ઈંટોં ને ઉસકે બારે મેં અફસોસ જાહિર કિયા, કિન્તુ ઉસે યહ દેખકર કિ ઉસકી સહેલિયોં કા રંગ થોડા લાલ હોને કે સિવા ખાસ નહીં બદલા હૈ, ઉસને પરવાહ નહીં કી ।

જલ્દી હી ઈંટોં કો લે જાને કે લિએ મજદૂર લે આઈ । એક ને કચ્ચી ઈંટ કો વહાઁ દેખકર પૂછા, “ અરે, યહ યાંહોં કેસે આ ગઈ ? ” ઉસને ઉસે ઊંઠકર બાહર ફેંક દિયા । અપની સહેલિયોં કો ખુશી-ખુશી જાતી દેખકર કચ્ચી ઈંટ કો બહુત અફસોસ હુઆ, પર અબ અફસોસ કરને કા કોઈ ફાયદા ન થા । વહ યાંહોં અલગ, અકેલી ઔર બેકાર પડી રહી, ફર હવા ચલને ઔર બારિશ હોને કે બાદ ધીરે-ધીરે ઉસને અપના આકાર ખો દિયા ઔર અંતઃ: કીચડું કા લોંડા બન ગઈ ।



## જેમ્સ થર્બર

એક બાર એક ઉલ્લૂ આધી રાત કે સમય, જબકિ આકાશ મેં કોઈ સાથ નહીં થા, એક વૃદ્ધા કી ટહીની પર બૈઠા થા।

નીચે ધરતી પર યે છછુંદર ઉસકી નજર બચાતે હુએ, જાને લગે, તો ઉલ્લૂ ને કહા, “કહું જા રહે હો?”

છછુંદરોં કો હૈરાની હુઈ કિ એસે ગહન અંધેરે મેં ભી કોઈ ઉન્હેં દેખ સકતા હૈ। વે જવાબ દેકર આગે નિકલ ગએ ઔર રાસ્તે મેં જાને કિતને હી જાનવર મિલે, ઉન સબકો ઉલ્લૂ કે બારે મેં બતાયા ઔર જબકિ વહ સભી જાનવરોં સે બડા ઔર અકલમંદ જાનવર હૈ, ક્યોંકિ વહ અંધેરે મેં દેખ સકતા હૈ ઔર કિસી ભી જાનવર કો જવાબ દે સકતા હૈ।

“મૈં અપની આઁખોં સે દેખ લું તભી માનુંગા,” પક્ષીઓં કે મુખ્યા ને કહા...ફિર એક રાત, જબકિ બહુત ગહરા અંધેરા થા, વહ ઉલ્લૂ સે મિલને ગયા | ઉસકે પાસ જાકર પૂછા, મેરે કિતને પંજે હેં ?”

“દો,” ઉલ્લૂ ને જવાબ મેં કહા।

પક્ષી ને ઇસ કિસ્મ કે કુછ ઔર સવાલ ઔર પૂછે, ઉલ્લૂ ને ઉનકે બિલ્કુલ ઠીક જવાબ દિએ।

પક્ષી હૈરાન હોકર લોટા ઓર ઉસને જંગલ કે સભી જાનવરોં કો ઉલ્લૂ કે બારે મેં બતાયા કિ વહ સંસાર મેં સબસે બડા ઔર અકલમંદ જાનવર હૈ।

“ક્યા વહ દિન કે સમય ભી દેખ સકતા હૈ?” લોમડી ને પૂછા।

“હુઁ, ક્યા વહ દિન કે સમય ભી દેખ સકતા હૈ?” ઔર દો સે-તીન જાનવરોં ને લોમડી કા સવાલ દોહરાયા।

ઇસ પર બાકી સભી જાનવર જોર સે હસ્સ પડે

## ઉલ્લૂ

ઔર લોમડી ઔર ઉન દો-તીન જાનવરોં કા મજાક ઉડાને લગે।

આખિર ઉન્હેં ઇતના તંગ કિયા કિ લોમડી ઔર ઉસકે સાથ્યોં કો વહ ઇલાકા છોડકર ભાગ જાના પડા।

તબ બાકી સભી જાનવરોં ને સંદેશા ભેજકર ઉલ્લૂ કો અપના સરદાર બનને કે લિએ બુલાયા।

જબ ઉલ્લૂ વહું આયા, તો દોપહર કા સમય થા ઔર સૂરજ ચમક રહા થા। ઉલ્લૂ ધીરે-ધીરે બડી શાન સે ચલતા હુઅા આયા ઔર ઉસને આઁખે ફૈલકર હર કિસી કો દેખા। સબ પર ઉસકા બહુત રૌબ પડા।

“યાં તો સાક્ષાત ઈશ્વર લગતા હૈ।” એક મુર્ગી ને કહા।

“હુઁ, બિલ્કુલ ઈશ્વર!” બાકી કે જાનવર ભી સહમત હુએ।

ઉસકે બાદ ઉલ્લૂ જહું કહીં ભી જાતા, સભી જાનવર ઉસકે પીછે-પીછે જાતે। વહ કિસી ચીજ સે ટકરાયા, તો વે ભી ટકરાતે, આખિર વહ એક બડી સડક પર ગયા ઔર ઉસકે બીચ મેં ખડા હાકર આસ-પાસ દેખને લગા। બાકી જાનવરોં ને ભી વૈસા હી કિયા। તભી એક ચીલ ને દેખા કિ સડક પર એક ટ્રક ચલા આ રહા હૈ। ઉસને ટ્રક કે બારે મેં પક્ષીઓં કે મુખ્યા કો બતાયા। પક્ષીઓં કે મુખ્યા ને ઉલ્લૂ કો બતાયા।

લેકિન ઉલ્લૂ ને લાપરવાહી દિખાઈ।

“ક્યા આપકો ડર નહીં લગતા?” પક્ષીઓં કે મુખ્યા ને પૂછા।

“ડર કેસા?” ઉલ્લૂ ને બડે સહજ ભાવ સે કહા, ક્યોંકિ વહ ટ્રક કો દેખ હી નહીં સકતા થા।

“યાં તો ઈશ્વર હૈ!” બાકી જાનવરોં ને સોચા। ફિર વે ઉલ્લૂ કે ગિર્દ જમા હોકર ઉસકા ગુણગાન કરને લગે। તભી ટ્રક બડી તેજ રફતાર સે ઉન પર સે ગુજર ગયા। કુછ એક જાનવરોં કો છોડકર શેષ સબ મારે ગએ। જિનમેં ઉલ્લૂ ભી શામિલ થા।

## ખિડકી

### એલન સનેગર

( અનુવાદક : સુકેશ સાહની )

તીન મહીને સે વહ કમરે કે એક ઓર પલંગ પર પડા હૈ। વિક્ટર, જો ઉસ કમરે મેં દૂસરા રોગી હૈ, અપને બૈડ પર લેટે-લેટે ખિડકી સે બાહર દેખ સકતા હૈ। વહ ઉસે બાહર કા આઁખોં દેખા હાલ સુનાતા રહતા હૈ। આજ ભી વહ ઉસે પેડોંને કે બારે મેં, ફૂલોને કે બારે મેં ઔર ખાસતૌર પર એક લેડી ટાઇપિસ્ટ કે બારે મેં બતાતા રહા હૈ।

વહ અક્સર સોચતા, ‘કાશ! ઉસકા બૈડ ખિડકી કે પાસ હોતા ઔર વહ ભી બાહર કે દૃશ્યોં કા આનંદ લે સકતા।’ ઉસે લગતા હૈ કિ વિક્ટર કો ઇસ બાત કા ઘમણ્ડ હૈ કિ ઉસકા પલંગ ખિડકી કે પાસ હૈ। જૈસે અકેલા વહ હી ખિડકી કા માલિક હો। ઇસ ખ્યાલ ને ઉસકે દિલ મેં વિક્ટર કે લિએ નફરત ભર દી।

જૈસે-જૈસે સમય બીતતા ગયા, વિક્ટર કે લિએ ઉસકી નફરત બઢતી હી ગઈ। દૂસરી ઓર વિક્ટર કી હાલત મેં દેખકર કર્ત્વ્ય કે પૂર્તિ કે લિએ વહ પાસ લગી ઘણ્ટી કા બટન દબા દેતા થા। ઊંઘતી હુઁ નર્સે આર્તી, ઉસકી હાલત દેખકર ડાંક્ટર કો બુલાતીં, જો ઉસે એક ઇંજેક્શન દેતા જિસસે વિક્ટર પુનઃ આરામ કી નોંદ સો જાતા। અચાનક ઉસે ખ્યાલ આયા, અગર વહ રાત મેં ઘણ્ટી કા બટન ન દબાએ તો..?

ઉસ રાત જબ ઉસકી આઁખ ખુલી તો ઉસને દેખા-વિક્ટર હાઁફ રહા હૈ ઔર ઉસે સૌસ લેને મેં બહુત દિક્કત હો રહી હૈ। ઉસને આઁખોં બંદ કર લીં ઔર નોંદ કા બહાના કિએ રહા।

સુબહ ઉસને દેખા-સામને વાલા પલંગ ખાલી હૈ ઔર બિસ્તર બદલા હુઅા હૈ। ડાંક્ટર કે રાઉણ્ડ પર આતે હી ઉસને પૂછા, “ક્યા મુઝે વહ બૈડ મિલ સકતા હૈ?”

“હુઁ અવશ્ય..” ઔર કુછ રૂકકર ડાંક્ટર ને કહા, બહુત બુરા હુઅા, રાત મેં તુમ્હેં વિક્ટર કી તકલીફ કા પતા હી નહીં ચલા। અગર તુમ જાગ

રહે હોતે, તો શાયદ વહ બચ જાતો ।” નર્સ કો ઉસકા બિસ્તર ખિડકી કે પાસ બદલને કા આદેશ દેકર ડાક્ટર ચલા ગયા ।

ઉસને બડી નિશ્ચિન્તા કે સાથ દો તકિએ એક-દૂસરે પર રહે ઔર ખિડકી કે બાહર નિગાહ ડાલી, પર બાહર ન કોઈ પેડ થા, ન કોઈ ઘર, ન ખંભા, ન લેટર બોક્સ, ન બગીચા ઔર ન હી કોઈ ચૌરાહા । ખિડકી કે બાહર અસ્પતાલ કે પિછવાડે કી ઊબડ-ખાબડ જમીન થી, જહાઁ સે નાલિયોં કા ગંદા પાની બહ રહા થા ।



## કુમજોર

અપને બચ્ચોં કી અધ્યાપિકા યૂલિમા વાર્સીયેબ્જા કો આજ મૈં હિસાબ ચુકતા કરના ચાહતા થા ।

“ બૈઠ જાઓ યૂલિમા વાર્સીયેબ્જા ।” મેંને ઉસસે કહા, “ તુમ્હારા હિસાબ ચુકતા કર દિયા જાએ । હાઁ, તો ફેસલા હુઆ થા કિ તુમ્હેં મહીને કે તીસ રૂબલ મિલેંગે, હું ના? ”

“ નહીં, ચાલીસ । ”

“ નહીં તીસ । તુમ હમારે યહાઁ દો મહીને રહી હો । ”

“ દો મહીને પાંચ દિન । ”

“ પૂરે દો મહીને । ઇન દો મહીનોં કે નૌ ઇતવાર નિકાલ દો । ઇતવાર કે દિન તુમ કોલ્યા કો સિફ્ર સૈર કે લિએ હી લેકર જાતી થીં ઔર ફિર તીન છુટટિયાં....., નૌ ઔર તીન બારહ, તો બારહ રૂબલ કમ હુએ । કોલ્યા ચાર દિન બીમાર રહા, ઉન દિનોં તુમેને ઉસે નહીં પઢાયા । સિફ્ર વાન્યા કો હી પઢાયા ઔર ફિર તીન દિન તુમ્હારે દાંત મેં દર્દ રહા । ઉસ સમય મેરી પત્રી ને તુમ્હેં છુટ્ટી દે દી થી । બારહ ઔર સાત, હુએ ઉત્ત્રીસ । ઇન્હેં નિકાલ જાએ, તો બાકી રહે...હાઁ ઇકતાલીસ રૂબલ, ઠીક હૈ? ”

યૂલિયા કી આઁખોં મેં આઁસું ભર આએ ।

“ કપ-પ્લેટ તોડું ડાલે । દો રૂબલ ઇનકે ઘટાઓ । તુમ્હારી લાપરવાહી સે કોલ્યા ને પેડ પર ચઢ્હકર અપના કોટ ફાડું ડાલા થા । દસ રૂબલ ઉસકે ઔર

## ચેખબ

ફિર તુમ્હારી લાપરવાહી કે કારણ હી નૌકરાની વાન્યા કે બૂટ લેકર ભાગ ગઈ । પાંચ રૂબલ ઉસકે કમ હુએ.... ”

“ દસ જનવરી કો દસ રૂબલ તુમને ઉધાર લિએ થે । ઇકતાલીસ મેં સે સત્તાઈસ નિકાલો । બાકી રહ ગાએ ચૌદહ । ”

યૂલિયા કી આઁખોં મેં આઁસૂ ઉમડ આએ, “ મૈને સિફ્ર એક બાર આપકી પત્રી સે તીન રૂબલ લિયે થે.... । ”

“ અચ્છા યહ તો મૈને લિખા હી નહીં, તો ચૌદહ મેં સે તીન નિકાલો । અબ બચે ગ્યારાહ । સો, યહ રહી તુમ્હારી તનખ્ખાહ । તીન, તીન...એક ઔર એક । ”

“ ધન્યવાદ ! ” ઉસને બહુત હી હૌલે-સે કહા ।

“ તુમને ધન્યવાદ કર્યો કહા? ”

“ પૈસોં કે લિએ । ”

“ લાનત હૈ ! ક્યા તુમ દેખતી નહીં કિ મૈને તુમ્હેં ધોખા દિયા હૈ? મૈને તુમ્હારે પૈસે માર લિયે હું ઔર તુમ ઇસ પર ધન્યવાદ કહતી હો । અરે, મૈં તો તુમ્હેં પરખ રહા થા.....મૈં તુમ્હેં અસ્સી રૂબલ હી દૂંગા । યહ રહી પૂરી રકમ । ”

વહ ધન્યવાદ કહકર ચલી ગઈ ।

મૈં ઉસે દેખતા હુઆ સોચને લગા કિ દુનિયા મેં તાકતવર બનના કિતના આસાન હૈ ।

## પુલ



## ફ્રાંઝ કાપ્કા

મૈં કઠોર ઔર ઠંડા થા । મૈં એક પુલ થા । મૈં એક અથાહ કુંડ પર પસરા થા । મેરે પાંવ કી અંગુલિયાં એક છોર પર । મૈં ભુરૂભુરી મિટ્ટી મેં અપને દાંત કસકર ગડાએ થા । મેરે કોટ કે સિરે મેરે અગલ-બગલ ફડફડા રહે થે । દૂર નીચે બર્ફાળી જલધારા ગડ-ગડ કરતી બહ રહી થી । કોઈ સૈલાની ઇસ અગમ્ય ઊંચાઈ પર નહીં નિકલતા થા, પુલ કબી તક કિસી નક્ષે પર વિહિત નહીં હુआ થા । મૈં કેવલ પ્રતીક્ષા હી તો કર સકતા થા । એક બાર બન જાને કે બાદ, જબ તક બહ ગિરે નહીં, કિસી પુલ કે પુલ હોને કા અંત નહીં હો સકતા ।

એક દિન શામ હોતે કી બાત હૈ, યહ પહલી શામ થી યા હજારવીં? મૈં કહ નહીં સકતા, મેરે વિચાર હમેશા ગડું-મડું ઔર હમેશા ચક્કર મેં રહતે થે । એક ગર્મી શામ હોતે કી બાત હૈ, જલધારા કા નિનાદ ઔર ગહરા હો ચલા થા કિ મૈને માનવ કદમો કી આહટ સુની । મેરી ઓર, મેરી ઓર । અપને આપકો તાનો, પુલ તૈયાર હો જાઓ, બિના રેલિંગ કી શહતીર, સંભાલો ઉસ યાત્રી કો, જિસે તુમ્હારે સુપુર્દ કિયા ગયા હૈ । ઉસકે કદમ બહકતે હોં તો ચુપચાપ ઉન્હેં સાધો, લેકિન વહ લડ્ખડાતા હો તો અપને આપકો ચૌકન્ના કર લો ઔર એક પહાડી દેવતા કી તરહ ઉસે ઉસ પાર ઉતાર દો ।

વહ આયા, ઉસને અપની છઢી કો લોહે કી નોંક સે મુઝે ઠકઠકાયા, ફિર ઉસને ઉસકે સહારે મેરે કોટ કે સિરોં કો ઉઠાયા । ઔર ઉન્હેં મેરે ઊપર તરતીબ સે રખ દિયા । ઉસને અપની છઢી કી નોંક



મेरે ઝાડુનુમા બાલોં મેં ધ્યાસા દી ઔર દેર તક ઉસે વહીં રહે રહા, બેશક ઇસ બીચ વહ અપને ચારોં ઓર દૂર તક આખેં ફાડુકર દેખતા રહા થા। લેકન ફિર મૈં પહાડું ઔર ઘાટી પર વિચારોં મેં ઉસકા પીછા કર હી રહા થા કિ વહ અપને દોનોં પાંવોં કે બલ મેરે શરીર કે બીચો-બીચ કૂદા।

મૈં ભયન્કર પીડા સે થર્થા ઉઠા। મુજ્જે સમજ્ઞ નહીં આ રહા થા કિ યહ ક્યા હો રહા થા। કૌન થા વહ? બચ્ચા? સપના? બટોહી? આત્મહત્યા? પ્રલોભક? વિનાશક? ઔર મૈં ઉસે દેખને કે લિએ મુડા। પુલ કા મુડના! મૈં પૂરી તરહ મુડા ભી નહીં થા કિ મેરે ગિરને કી શુરુઆત હો ગઈ। મૈં ગિરા, ઔર એક ક્ષણ મેં ઉન નુકીલી ચંદ્રાનોં ને મુજ્જે ચીર-ફાડુકર રહ્યા દિયા, જો તેજ બહતે પાની મેં સે હમેશા ચુપચાપ મુજ્જે તાકતી રહતી થોં।



## યાંત્રિક ચાર્લી ચૈપલિન

સુબહ હો રહી થી। સ્પેન કી ઉસ જેલ મેં એક યુવક દેશભક્ત કો ગોલી સે ઉડાયા જાના થા। વહ ફૌજી દસ્તે કે સામને ખડા થા। સબ તૈયારી હો ચુકી થી। સત્તા છાયા હુआ થા।

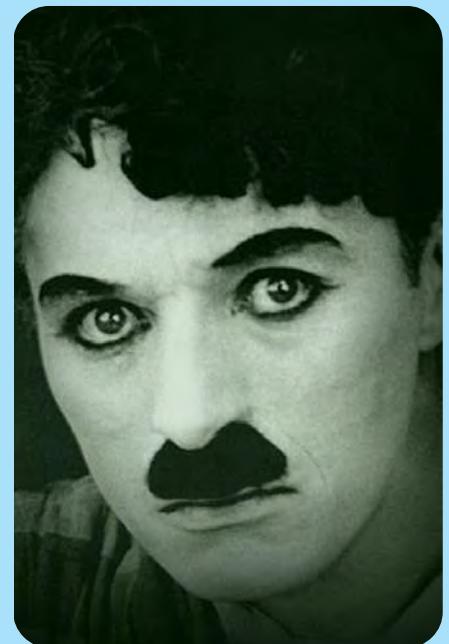
મૃત્યુદંડ પ્રાસ વિદ્રોહી એક હાસ્ય લેખક થા ઔર સ્પેન મેં બહુત હી લોકપ્રિય। ગોલી મારનેવાલે દસ્તે કે નાયક કા એક જ્ઞાને મેં મિત્ર રહા થા। દોનોં મેંડ્રિડ વિશ્વવિદ્યાલય મેં પઢે થે। રાજા ઔર ચર્ચ કી સત્તા કો ઉખાડુને કે લિએ ઉન્હોને સંઘર્ષ કિયા થા। સાથ બૈઠકર શરાબ પી થી। ગપ્પે લગાઈ થી ઔર દાર્શનિક વિષયોં પર ઘંટોં બહસ કી થી। તબ ઉનકે મતભેદ ભી સદ્ગાવનાર્થ થે કિંતુ બાદ મેં સ્પેન કા વાતાવરણ આંતરિક અશાંતિ સે ભર ઉઠા। સૈનિક ટુકડી કે નાયક કા વહી પુરાના મિત્ર આજ પ્રાણદંડ કી પ્રતીક્ષા મેં સામને ખડા થા।

નાયક કે મન મેં અતીત કી સ્મૃતિયાં ડોલ રહી થીં। ગૃહયુદ્ધ છિંડને કે બાદ કિતના કુછ બદલ ગયા થા। આજ સવેરે ઉન દોનોં ને એક-દૂસરે કો દેખા, જેલ મેં। બોલે કુછ નહીં, સિફ્ર મુસ્કરા દિએ।

હાર ચીજ શાંત થી। ઉસ ખામોશી મેં અચાનક નાયક કી આવાજ ગુંજ ઉઠી, “અટેંશન।”

આદેશ મિલતે હી ફૌજી ટુકડી મેં એક સામૂહિક હરકત હુઈ। સિપાહિયોં કે હાથ બંદૂકોં પર અકડ્ય ગએ ઔર શરીર તન ગએ।

કિંતુ ઇસી દરમ્યાન કંદી ને ખાંસા ઔર ગલા સાફ કિયા। ઇસસે માનો સારી લય ટૂટ ગઈ। નાયક ને તુરંત ઉસ વિદ્રોહી બંદી કી ઓર દેખા કિ શાયદ વહ કુછ કહે, કિંતુ બંદી ચુપ થા। સૈનિકોં કી તરફ ઘૂમકર નાયક અગલા આદેશ દેને કે લિએ તૈયાર હુઆ। સહસા ઉસકે વિચાર ધુંધલાને લગે। મન નફરત સે ભર ગયા। ઉસને દેખા કિ દીવાર સે પીઠ સટાકર બૈઠા બંદી ખડા થા ઔર ઉસકે સામને



છહ સૈનિક। યહ સબ એક દુઃસ્વાપ કી તરહ થા। સૈનિક ઐસે લગ રહે થે, માનો છ્હ ઘડિયાં ચલતે-ચલતે બંદ હો ગઈ। નાયક યાદ કરને લગા, “અટેંશન” કે બાદ કહના હોગા, “શોલદર આર્મ્સ,” ફિર “પ્રેજેંટ” ઔર અંતિમ રૂપ સે “ફાયર”। ઉસે યહ શબ્દ બહુત દૂર ઔર અસ્પષ્ટ જાન પડે। વહ કુછ બુદ્બુદાયા, તો સિપાહિયોં ને અપની બંદૂકોં સીધી તાન દીં।

ફિર કુછ પલોં કા અંતરાલ। જેલ કે બરામદે મેં કિસી કે પાંવોં કી તેજ આહટ ફૌજી દસ્તે કે નાયક કો એહસસ હો ગયા કિ મૃત્યુદંડ સ્થાગિત કરને કા આદેશ આ પહુંચા હૈ। વહ સજગ હો ઉઠા।

“રૂકો!”, એક વ્યગ્ર તત્પરતા કે સાથ વહ ચિલ્લાયા।

છહ સૈનિકોં કે હાથોં મેં બંદૂકોં સધી હુઈ થીં। ઉન્હેં એક ધ્વનિ મેં “આદેશપાલન” કરના સિખલાયા ગયા થા। યાંત્રિક ઢંગ સે શબ્દ કે અર્થ સે નહીં।

ઉન્હોને એક ધ્વનિ સુની, “રૂકો” ઔર બંદૂકોં દાગ દી ગઈ।

# **Beacon Signs**

1985 Inc.

7040 Torbram Rd. Unit # 4, Mississauga, ONT. L4T 3Z4

**Specializing In:**

**Illuminated Signs awning & pylons**

**Channel & Neon letters**

**Banners** *Architectural signs* **VEHICLE GRAPHICS**  
**Engraving**

*Silk screen*

**Silk screen**

**Design Services**

**Precision CNC cutout plastic, wood & metal letters & logos**

**Large format full Colour imaging System**

**SALES - SERVICE - RENTALS**

---

**Manjit Dubey**

दुबे परिवार की ओर से हिन्दी चेतना को बहुत बहुत शुभकामनाये

**Tel: (905) 678-2859**

**Fax: (905) 678-1271**

**E-mail: [beaconsigns@bellnet.ca](mailto:beaconsigns@bellnet.ca)**

कुछ लघुकथाएँ ऐसी हैं, जो पाठक को संचेदित और आन्दोलित ही नहीं करती, बरूज उसकी स्मृति का अनिवार्य अंश बनने का माहा रखती है। 'अविस्मरणीय' छपणे में नए -पुराने लेखकों की ऐसी केवल 15 लघुकथाएँ दी हैं; जो इस विधा की तरकत का अद्भुत कशती हैं। इन कथाओं में कथ्य और शिल्प दोनों इतने कम्हे हुए हैं कि ये बरबस्त विद्वानों का ध्यान आकर्षित करने में सफल रही हैं। चाहकर भी इन कथाओं को भुलाया नहीं जा सकता। इन्हें विश्व लघुकथा साहित्य में हिन्दी का विशिष्ट योगदान कहा जा सकता है। ऐसी और बहुत सारी लघुकथाएँ हैं; जिन्हें स्थानाभाव के कारण यहाँ ढेना सम्भव नहीं है।

## आग



### असगर वजाहत

उस आदमी का घर जल रहा था। वह अपने परिवार सहित आग बुझाने का प्रयास कर रहा था लेकिन आग प्रचंड थी। बुझाने का नाम न लेती थी। ऐसा लगता है जैसे शताब्दियों से लगी आग है, या किसी तेल के कुएँ में माचिस लगा दी गयी है या कोई ज्वालामुखी फट पड़ा है। आदमी ने अपनी पत्नी से कहा, "इस तरह की आग तो हमने कभी नहीं देखी थी।"

पत्नी बोली, "हाँ क्योंकि इस तरह की आग तो हमारे पेट में लगा करती है। हम उसे देख नहीं पाते थे।"

वे आग बुझाने की कोशिश कर रहे थे कि दो पढ़े-लिखे वहाँ आ पहुँचे। आदमी ने उनसे कहा, "भाई हमारी मदद करो।" दोनों ने आग देखी और डर गये। बोले, "देखो, हम बुद्धिजीवी हैं, लेखक हैं, पत्रकार हैं, हम तुम्हारी आग के बारे में जाकर लिखते हैं।" वे दोनों चले गये।

कुछ देर बाद वहाँ एक आदमी और आया। उससे भी इस आदमी ने आग बुझाने की बात कही। वह बोला, "ऐसी आग तो मैंने कभी नहीं देखी... इसको जानने और पता लगाने के लिए शोध करना पड़ेगा। मैं अपनी शोध सामग्री लेकर आता हूँ, तब तक तुम ये आग न बुझने देना।" वह चला गया। आदमी और उसका परिवार फिर

आग बुझाने में जुट गये। पर आग थी कि काबू में ही न आती थी।

दोनों थक-हारकर बैठ गये। कुछ देर में वहाँ एक और आदमी आया। उससे आदमी ने मदद माँगी। उस आदमी ने आग देखी। अंगारे देखे। वह बोला, "यह बताओ कि अंगारो का तुम क्या करोगे?"

वह आदमी चकित था क्या बोलता।

वह आदमी बोला, "मैं अंगारे ले जाऊँगा।"

"अंगारे क्यों ले जाओगे?"

"हाँ ठंडे होने के बाद... जब वे कोयला बन जायेंगे..."

कुछ देर बाद आग बुझाने वाले आ गये। उन्होंने आग का जो विकराल रूप देखा तो छक्के छूट गये। उनके पास जो पानी था वह आग क्या बुझाता उसके डालने से तो आग और भड़क जाती। दमकल वाले चिंता में ढूब गये। उनमें से एक बोला, "यह आग इसी तरह लगी रहे इसी में देश की भलाई है।"

"क्यों?" आदमी ने कहा।

"इसलिए कि इसको बुझाने के लिए पूरे देश में जितना पानी है उसका आधा चाहिए।"

"पर मेरा क्या होगा।"

"देखो तुम्हारा नाम गिनीज बुक ऑफ वर्ल्ड रिकार्ड में आ जायेगा। तुम्हरे साथ देश का नाम भी... समझे?"

वह बातचीत हो ही रही थी कि विशेषज्ञों का दल वहाँ आ पहुँचा। वे आग देखकर बोले, "इतनी विराट आग... इसका तो निर्यात हो सकता है... विदेशी मुद्रा आ सकती है... वह आग खाड़ी देशों में भेजी जा सकती है..."

दूसरे विशेषज्ञ ने कहा, "वह आग तो पूरे देश के लिए सस्ती ऊर्जा स्रोत बन सकती है।"

"ऊर्जा की बहुत कमी है देश में।"

"इस ऊर्जा से तो बिना पैट्रोल के गाड़ियाँ चल सकती हैं। यह ऊर्जा देश के विकास में महान योगदान दे सकती है।"

"इस ऊर्जा से देश में 'एकता' भी स्थापित हो सकती है। इसे और फैला दो..."

"फैलाओ?" वह आदमी चिल्लाया।

"हाँ बड़े-बड़े पंखे लगाओ... तेल डालो ताकि ये आग फैले।"

"पर मेरा क्या होगा?" वह आदमी बोला।

"तुम्हारा फायदा ही फायदा है... तुम्हारा नाम तो देश के निर्माण के इतिहास में सुनहरे अक्षरों से लिखा जायेगा... तुम नायक हो।"

कुछ दिनों बाद देखा गया कि वह आदमी जिसके घर में उसके पेट जैसी भयानक आग लगी थी, आग को भड़का रहा है, हवा दे रहा है।

## रोटी का टुकड़ा

### भूपिंदर सिंह

बच्चा पिट रहा था, लेकिन उसके चेहरे पर अपराध का भाव नहीं था। वह ऐसे खड़ा था जैसे कुछ हुआ ही न हो। औरत उसे पीटी जा रही थी, "मर जा जमादार हो जा..... तू भी भंगी बन जा.... तूने रोटी क्यों खाई?"

बच्चे ने भोलेपन से कहा, "माँ, एक टुकड़ा उनके घर का खाकर क्या मैं भंगी हो गया?"

"और नहीं तो क्या?"

"और जो काकू भंगी हमारे घर पर पिछले दस सालों से रोटी खा रहा है तो वह क्यों नहीं 'बामन' हो गया?" बच्चे ने पूछा।

माँ का उठा हुआ हाथ हवा में ही लहराकर वापस आ गया।

## सूअर

रमेश बतरा

वे हो-हल्ला करते एक पुरानी हवेली में जा पहुँचे। हवेली के हाते में सभी घब्रें के दश्वाजे बंद थे। किर्फ एक कमरे का दश्वाजा छुला था। सब दो-दो, तीन-तीन में बैंटकर दश्वाजे तोड़के लगे और उनमें से दो जने उस छुले कमरे में घुस्त गए। कमरे में एक ट्रांजिस्टर हैल्प-हैल्प बज रहा था और एक आदमी छाट पर स्थित हुआ था।

“यह कौन है?” एक ने दृश्यके स्क्रॉप्चा।

“मालूम नहीं” दूसरा बोला, “कभी दिखाई नहीं दिया मुहल्ले में।”

“कोई भी हो” पहला ट्रांजिस्टर स्मैटता हुआ बोला, “टीप दो गला!”

“अबे, कहीं अपनी जाति का न हो?”

“पूछ लेते हैं इसी स्क्रॉप्चे!” कहते-कहते उसके उसे जगा दिया।

“कौन हो तुम?”

बह आँखें मलता नींद में ही बोला, “तुम कौन हो?”

“झवाल-जवाब मत करो। जल्दी बताओ बद्दला भारे जाओगे।”

“क्यों भारे जाऊँगा?”

“शहर में दंगा हो गया है।”

“क्यों.. कैसे?”

“मज्जिद में सूअर घुस्त आया।”

“तो नींद क्यों छश्वर करते हो भाई! शत की पाली में काश्वाने जाना है।”

बह करकर लेकर फिर स्क्रॉप्चे स्तोता हुआ बोला, “यहाँ क्या कर रहे हो?...जाकर सूअर को मारो न!”



## पेट का कछुआ

युगल

गरीब बने का बारह साल का लड़का पेट-दर्द से परेशान था और शरीर से बहुत कमज़ोर होता गया था। टोना-टोटका और घरेलू इलाज के बावजूद हालत बिगड़ती गई थी। दर्द उठता तो लड़का चीखना, और माँ-बाप की आँखों में आँसू आ जाते।

एक रात जब लड़का ज्यादा बदहवास हुआ, तो माँ ने बने को बच्चे का पेट दिखलाया। बने को देखा-छोटा कछुए के आकार-सा कुछ पेट के अन्दर से थोड़ा उठा हुआ है और हिल रहा है। गांव के डॉक्टर ने भी हरत से देखा और सलाह दी कि लड़के को शहर को अस्पताल में ले जाओ।

बने पती के जेवर बेच लड़के को शहर ले आया। अस्पताल के सर्जन को भी अचरज हुआ-पेट में कछुआ! सर्जन ने जब पेट को ऊपर से दबाया तो कछुए-जैसी वह चीज इधर-उधर होने लगी और लड़के के पेट का दर्द बर्दाश्त के बाहर हो गया। सर्जन ने बतलाया-“लड़के को बचाना है, तो प्राइवेट से आपरेशन के लिए दो हजार रुपए का इन्तजाम करो।”

दो हजार! बने की आँखें चौंधिया गईं। दो क्षण साँस ऊपर ही अटकी रह गईं। न! लड़के को वह कभी नहीं बचा सकेगा। उसे जिस्म की ताकत चुकती लगी। वह बेटे को लेकर अस्पताल के बाहर आ गया और सड़क के किनारे बैठ गया।

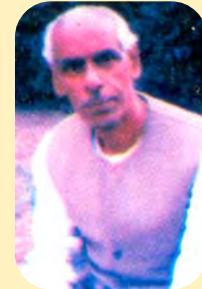
लड़के को कराहता देखकर किसी ने सहानुभूति से पूछा-“क्या हुआ है?”

बने बोला-“पेट में कछुआ है साहब!”

“पेट में कछुआ?” मुसाफिर को अचरज हुआ।

“हाँ साहब! कई महीनों से है।” और बने ने लड़के का पेट दिखलाया। पेट पर उंगलियों का ठहोका दिया, तो वह कछुए-जैसी चीज ज़ग हिली। बने का गला भर गया-“आपरेशन होगा साहब! डॉक्टर दो हजार माँगता है। मैं गरीब आदमी....”

और वह रो पड़ा।



तब कई लोग वहाँ खड़े हो गए थे। उस मुसाफिर ने दो रुपये के नोट निकाले और कहा-“चन्दा से इकट्ठा कर ले और लड़के का आपरेशन करा लो।”

फिर कई लोगों ने एक-एक दो-दो रुपये और दिए। जो सुनता टिक जाता-पेट में कछुआ?...हाँ जी चलता है...चलाओ तो!

बने लड़के के पेट पर उँगलियों से ठोकर देता। कछुआ हिलता। लड़के के पेट का दर्द आँखों में उभर आता। लोग एक, दो या पाँच के नोट उसकी ओर फेंकते-“आपरेशन करा लो भाई। शायद लड़का बच जाए!”

साँझ तक बने के अधकुर्ते की जेब में नोट और आँखों में आशा की चमक भर गई थी।

अगले दिन बने उस बड़े शहर के दूसरे छोर पर चला गया। वह लड़के के पेट पर टकोरा मारता। पेट के अन्दर कछुआ ज़रा हिलता। लोग प्रकृति के इस मखौल पर चमकूत होते और रुपये देते। बने दस दिनों तक उस शहर के इस नुक़ड़ से उस नुक़ड़ पर पेट के कछुए का तमाशा दिखलाता रहा और लोग रुपये देते रहे। बीच में लड़के की माँ बेटे को देखने आती। बने उसे रुपये थमा देता।

लड़के ने पूछा-“बाबू, आपरेशन कब होगा?”

बने बोला-“हम लोग दूसरे शहर में जाकर रुपये इकट्ठे करेंगे।” फिर कुछ सोचता हुआ बोला-“मुत्रे, तेरा क्या खायाल है कि पेट चीरा जाकर भी तू बच जाएगा? डॉक्टर भगवान तो नहीं। थोड़ा दर्द ही होता है न? बर्दाश्त करता चल। यों जिन्दा तो है। मरने से किती देर लगती है? असल तो जीना है।”

लड़का कराहने लगा। उसके पेट का कछुआ चलने लगा था।



## કાલી ધૂપ વરિયામ સિંહ સંધુ (અનુવાદ -અશોક ભાટ્ટા)



તોખી દોપહર। કિરણોને મુંહ સે બરસ રહી આગ।

સવેરે સૂર્ય ચઢને સે પહલે હી, દોનોં માઁ-બેટી ખેત-ખેત ચલકર ગેહું કા સિલા ચુન રહી થોં। સારે દિન કી કમરતોડ મેહનત। મુશ્કિલ સે રાત કે એક વક્ત કી રોટી।

બૂઢી માઁ થકકર એક ખેત કે કિનારે છોટી-સી બેરી કે નીચે બૈઠ ગઈ। પર બેટી સિલા ચુનતી જા રહી થી....ચુનતી જા રહી થી। પસીના ઉસકે સાઁવલે રંગ મેં ઘુલતા જા રહા થા।

દૂર સંકદ સે ઉત્તરકર, પગડંડી પર, મહલોને વાલે સરદારોને કી દોનોં બેટિયાં શહર સે પઢકર લૈટ રહી થોં। કાલી એનકેં લગાએ, છાતે તાને, તંગ વક્તોને મેં ઉનકે શરીર કી ગોળાઇયાં મછલિયોની તરહ મચલ રહી થોં। રૂમાલ સે મુંહ કો હવા દેતોં, આપસ મેં બાતેં કરતોં, ખિલખિલાકર હાસ્તી ઉસકે પાસ સે ગુજર ગઈ।

બેટી ઉન્હેં જાતે હુએ કિતની દેર તક દેખતી રહી। પસીના ઉસકે સિર સે પૈર તક ચૂ રહા થા। થકાવટ સે ઉસકી કમર મેં દર્દ હો ગયા થા। ભૂખ સે પેટ મેં બલ પડ્યે થે। બદન મેં માનો સુઇયાં ચુભ રહી હોં।...ઉસે લગા જૈસે વહ અભી ગિર પડેગી। જલ્દી-જલ્દી વહ માઁ કે પત્તોને પાસ બેરી કે નીચે જાકર બૈઠ ગઈ। બેરી કે પત્તોને ધૂપ છન-છનકર આ રહી થી।

પૈબન્દ લગી સલવાર કો ઉસને ઘુટનોને સે ઊપર ઉઠાયા। ફિર ફટે દુપદ્દે સે પસીના પોંઢા। ઉસકે શરીર કા અંગ-અંગ થકાન સે નિંદરાયા પડ્યા થા। ઉસકે દિલ ને ચાહા કિ છાયા મેં લેટ જાએ। સો જાએ....સો જાએ।

ફિર પતા નહીં મહલોને વાલોને કી ગાંચ મેં દાખિલ હો રહી લડકિયોનો કી પીઠ પર નજર ટિકાએ ઉસે ક્યા ખ્યાલ આયા। માઁ સે પૂછને લગી, “માઁ, ભલ જવાની કબ આયા કરતી હૈ?”

બૂઢી માઁ ને ધાંસી આઁખોને સે ઉસ ચેહરે કો ગહરાઈ સે દેખા। ફિર કિસી દાર્શનિક કી તરહ બોલી, “બેટી! જબ બહુત હાંસી આએ, ખિલખિલા કે....બિના કિસી બાત કે!”

લડકી કે સ્વર મેં જૈસે સારે જહાન કા દર્દ એકત્ર હો ગયા, “હાય! હાય! માઁ, યહ તો પછલે સાલ બહુત આઈ થી।” હાથ મેં પકડા સિટ્ટા ઉસને ઉંગલિયોને મેં જોર સે મસલ દિયા।

દૂર તક... ચારોં ઓર કાલી ધૂપ ધરતી કા બદન ઝુલ્સા રહી થી।

### કથા નહીં

### પૃથ્વીરાજ અરોડા

વહ પેશાબ કરકે ફિર બાતચીત મેં શામિલ હો ગયા। દીદી ને કહા, “પિતાજી કો બાર-બાર પેશાબ આને કી બીમારી હૈ, ઇનકા ઇલાજ ક્યોં નહીં કરવાયા?”

ઉસને સ્થિતિ કો સમજા। ફિર સહજભાવ મેં બોલી, “મૈં અલગ મકાન મેં રહતા હું, મુજ્જે ક્યા માલૂમ ઇન્હેં ક્યા બીમારી હૈ?”

માઁ બીચ મેં બોલી, “તો ક્યા ઢિંઢોરા પિટાવતે?”

ઉસને માઁ કી બાત કો નજરઅન્દાજ કરતે હુએ કહા, “દેખો દીદી, અગર યહ બતાના નહીં ચાહતે થે તો ખુદ હી ઇલાજ કરવા લેતે।” થોડા રૂક્કર આગે કહા, “ઇન્હોને બહુત સૂદ પર દે રહે હું, પૈસોની કી કોઈ કમી નહીં ઇન્હેં।”

પિતા ચિંદ્ર-સે બોલે, “જવાન બેટે કે હોતે ઇસ ઉંમર મેં ડાંકટર કે પીછે-પીછે દૌડતા?”

ઇસ હમલે કો તલ્ખી મેં ન જોલકર ઉસને ગહરા વ્યંગ કિયા, “આપ સુબહ-શામ મીલોને ઘૂમતે હું, મુજસે અધિક સ્વસ્થ હું, ફિર ડાંકટર કે પાસ ક્યોં નહીં જા સકતે થે?”

દીદી ને ચૌંકકર દેખા। આનેવાલી વિસ્પોટક સ્થિતિ પર નિયંત્રણ કરને કી ગ્રાર્જ સે બીચ મેં હી દખલ દિયા, “અખિર માઁ-બાપ ભી અપની સંતાન સે કુછ ઉમ્મીદ કરતે હી હું।”

વહ અપની સ્થિતિ કો સોચકર દુઃખી હોકર બોલા, “તુમ નહીં જાનતી કી મેરા હાથ કિતના તંગ હૈ। ઠીક સે ખાને-પહનને લાયક ભી નહીં કમા પાતા। તુમ્હારી શાદી કે બાદ તુમ્હેં એક બાર ભી નહીં બુલ પાયા।” આઁખોને ગિર્દ આએ પાની કો છુપાને કે લિએ ઉસને ખિડકી સે બાહર દેખતે હુએ ગમ્ભીર સ્વર મેં કહા, “સૂદ કા લાલચ ન કરકે મુજ્જે કુછ બના દેતે તો મૈં ઇન્કી સેવા લાયક ન બન જાતા!”

પિતાજી ને રૂઅંસે હોકર બતાયા, “મેરે દો દાંત ખરાબ હો ગએ થે, ઉન્હેં નિકલગાવાકર, નએ દાંત લગાવાએ હું, દેખો!” ઉન્હોને દાંત બાહર નિકાલ દિએ।

માઁ બાર-બાર રોને લગી, “ક્યા કરતે હો? તુમ્હારા સારા જબડા ભી બાહર નિકલ આએ તો કિસી કો ક્યા? દાંત ન રહને પર આદમી ઠીક સે ખા નહીં પાતા?”

દીદી ભી રોને લગી, “દીપક, તુમ્હેં માઁ-બાપ પર જરા ભી તરસ નહીં આતા?”

દીપક કા ચેહરા બુદ્ધિ-જલતે લટ્ટુ કી તરહ હોને લગા। દુઃખ ઔર આક્રોશ મેં વહ કાપને લગા। અગલે હી ક્ષણ ઉસને નકલી દાંતોની સૈટ મેજ પર રહે દિયા ઔર સિસકતા હુઆ ગુસલખાને કી ઓર બઢ ગયા....।

## ઉત્સવ



### શ્યામ સુન્દર અગ્રવાલ

સેના ઔર પ્રશાસન કી દો દિનોની જદ્વોજેહદ અંતઃ: સફલ હુઈ। સાઠ ફોટ ગહરે બોરવૈલ મેં ફાંસે નંગે બાલક પ્રિસ કો સહી સલામત બાહર નિકાલ લિયા ગયા। વહાઁ વિરાજમાન રાજ્ય કે મુખ્યમંત્રી એવં જિલા પ્રશાસન ને સુખ કી સાઁસ

લી। બચ્ચે કે માઁ-બાપ વલોગ ખુશ થે।

દીન-દુનિયા સે બેખબર ઇલેક્ટ્રાનિક મીડિયા દો દિન સે નિરંતર ઇસ ઘટના કા સીધા પ્રસારણ કર રહા થા। મુખ્યમંત્રી કે જાતે હી સારા મજમા ખિંડને લગા। કુછ હી દેર મેં ઉત્સવ વાળ માહૌલ માતમી-સા હો ગયા। ટી.વી. સંવાદદાતાઓને જોશીલે ચેહરે અબ મુરજ્જાએ હુએ લગ રહે થે। અપના સાજોસામાન સમેટ કર જાને કી તૈયારી કર રહે એક સંવાદદાતા કે પાસ સમીપ કે ગાંવ કા એક યુવક આયા ઔર બોલા, “હમારે ગાંવ મેં ભી ઐસા હી..”

યુવક કી બાત પૂરી હોને સે પહલે હી સંવાદદાતા કા મુરજ્જાયા ચેહરા ખિલ ઉઠા, “ક્યા તુમ્હારે ગાંવ મેં ભી બચ્ચા બોરવૈલ મેં ગિર ગયા?”

“નહિં।”

યુવક કે ઉત્તર સે સંવાદદાતા કા ચેહરા ફિર સે

બુઝ ગયા, “તો ફિર ક્યા?”

“હમારે ગાંવ મેં ભી ઐસા હી એક ગહરા ગડ્ઢા નંગા પડા હૈ,” યુવક ને બતાયા।

“તો ફિર મૈં ક્યા કરું?” જુંઝલાયા સંવાદદાતા બોલા।

“આપ મહકમે પર જોર ડાલેંગે તો વે ગડ્ઢા બંદ કર દેંગે। નહીં તો ઉસમે કભી ભી કોઈ બચ્ચા ગિર સકતા હૈ।”

સંવાદદાતા કે ચેહરે પર ફિર થોડી રૌનક દિખાઈ દી। ઉસને ઇધર-ઉધર દેખા ઔર અપને નામ-પતે વાળ કાર્ડ યુવક કો દેતે હુએ ધીરે સે કહા, “ધ્યાન રખના, જૈસે હી કોઈ બચ્ચા ઉસ બોરવૈલ મેં ગિરે મુજ્જે ઇસ નંબર પર ફોન કર દેના। કિસી ઔર કો મત બતાના। મૈં તુમ્હેં ઇનામ દિલવા દુંગા।”



# Learn Hindi!

## Magnetic board letter set



### INTRODUCTORY SET / LEVEL 1

Includes:

- \* 8.5" x 11" metal board
- \* 49 Devanagari magnetic letters
- \* Sound chart on back of board

For ages 4 and up

**KIDS HINDI.COM**

**SUBHASHA.COM**

**spanchii@yahoo.com**

**Ph. 1-508-872-0012**



## ધૂપ



### સુભાષ નીરવ

લંચ કા સમય।

ચૌથી મંજિલ પર સ્થિત અપને કમરે કી ખિડકી સે ઉન્હાંને બાહર ઝાઁકા। કાર્યાલય કે કર્મચારી સામને ચૌરાહે કે બીચોંબીચ બને પાર્ક કી હરી-હરી ઘાસ પર પસરી ગુનગુની ધૂપ કા આનન્દ લે રહે થે। ઉન્હેં ઉન સબસે ઈચ્છા હો આયી। ઔર વહ ભીતર હી ભીતર ભનાએ, “કિસ અહમક ને બનાઈ હૈ યહ સરકારી ઇમારત ! ઇસ ગુનગુની ધૂપ કે લિએ તરસ જાતા હૂં મૈં”

ઉન્હેં અપના પિછળા દફતર યાદ હો આયા। વહ રાજ્ય સે કેન્દ્ર મેં પ્રતિનિયુક્તિ પર આયે થે। કિતના અચ્છા થા વહ આફિસ ! સિંગલ સ્ટોરી ! આફિસ કે સામને ખુબસૂરત છોટા-સા લ૱ન ! લંચ કે સમય ચપરાસી સ્વયં લ૱ન કી ઘાસ પર કુર્સિયાં ડાલ દેતા થા, આફિસર્સ કે લિએ।

આફિસ કે કર્મચારી દૂર બને પાર્ક મેં બૈઠકર ધૂપ કા મજા લેતે થે। પર, યહું આફિસ હી નહીં, સરકાર દ્વારા આર્બાંટિટ ફ્લેટ મેં ભી ધૂપ કે લિએ તરસ જાતે હું વે। તીસરી મંજિલ પર મિલે ફ્લેટ પર કિસી ભી કોણ સે ધૂપ દસ્તક નહીં દેતી।

એકાએક ઉનકા મન હુआ કિ વહ ભી સામને વાલે પાર્ક મેં જાકર ધૂપ કા મજા લે લેં; લેકિન, ઉન્હાંને અપને ઇસ વિચાર કો તુરન્ત ઝાટક દિયા। અપને માતહતોં કે બીચ જાકર બૈઠેંગે ! નીચે ઘાસ પર ! ઇતના બડા અફસર ઔર અપને માતહતોં કે

બીચ ઘાસ પર બૈઠે !

વહ ખિડકી સે હટકર સોફે પર અધલેટે-સે હો ગયે। ઔર તભી ઉન્હેં લ્યા, ધૂપ ઉન્હેં અપની ઓર ખુંચ રહી હૈ। વહ બાહર હો ગયે હૈનું બિલ્ડિંગ સે। ચૌરાહે કે બીચ બને પાર્ક કી ઓર બઢ રહે હૈનું વહ। પાર્ક મેં ઘુસ કર બૈઠને યોગ્ય કોઈ કોના તલાશ કરને લગતી હૈનું ઉનકી આંખેં।

પૂરે પાર્ક મેં ટુકડિયોં મેં બાંટે લોગ। કુછ તાશ ખેલને મેં મસ્ત હૈનું। કુછ ગય્યે હાઁક રહે હૈનું। કુછ મૂંગફલી ચબા રહે હૈનું। કોઈ-કોઈ અલગ-થલગ બૈઠા હૈ યા લેટા હૈ।

લોગ ઉન્હેં દેખ તાશ ખેલના બન્દ કર દેતે હૈનું। ગય્યે હાઁકતે લોગ એકાએક ચુપ્પા જાતે હૈનું। લેટે હુએ લોગ ઉઠકર બૈઠ જાતે હૈનું। પાર્ક મેં ઉનકે બૈઠતે હી લોગ ધીમે-ધીમે ઉઠકર ખિસકને લગતે હૈનું। કુછ હી દેર મેં પૂરા પાર્ક ખાલી હો જાતા હૈ ઔર બચ રહતે હૈનું- વહી અકોલે !

અચાનક ઉનકી ઝાપકી ટૂટી। ઉન્હાંને દેખા, વહ પાર્ક મેં નહીં, અપને આફિસ કે કમરે મેં હૈનું। ઉન્હાંને ઘડી દેખી, લંચ સમાપ્ત હોને મેં અભી બીસ મિનટ શેષ થે। વહ ઉઠે ઔર કમરે સે હી નહીં, બિલ્ડિંગ સે ભી બાહર ચલે ગયે। પાર્ક કી ઓર ઉનકે કદમ ખુદ-બ-ખુદ બઢને લગે। એક ક્ષણ ખડે-ખડે વહ બૈઠને કે લિએ ઉપયુક્ત સ્થાન ઢુંઢને લગે।

ઉન્હેં દેખ લોગોં મેં હલ્કી-સી ભી હલ્ચલ નહીં હુઈ। સબ મસ્ત થે। લોગોં ને ઉન્હેં દેખકર ભી અનદેખા કર દિયા થા। વહ ચુપચાપ એક કોને મેં અપના રૂમાલ બિંઘકર બૈઠ ગાએ। ગુનગુની ધૂપ ઉનકે જિસ્મ કો ગરસાને લગી થી। પિછલે દો સાલોં મેં યહ પહલા મૌકા થા, સર્દિયોં કી ગુનગુની ધૂપ મેં નહાને કા।

લંચ ખત્મ હોને કા અહસાસ ઉન્હેં લોગોં કે ઉઠકર ચલને પર હુઆ। વહ ભી ઉઠે ઔર લોગોં કી ભીડ કા એક હિસ્સા બનકર આફિસ મેં પહુંચે। અપને કમરે મેં પહુંચકર ઉન્હેં વર્ષો બાદ, ખોઈ હુઈ કિસી પ્રિય વસ્તુ કે અચાનક પા જાને કી સુખાનુભૂતિ હો રહી થી !

## પહુંચે પર સ્ત્રોમલ આનંદ હર્ષાલ

સ્ત્રોમલ પહુંચે પર થા। ઉસ્કી બંદૂક પહુંચે પર થી। વહ પહુંચે પર ઇસ્ટલિએ થા કિ ઉસે પહુંચે પર હોને કા વેતન મિલતા હૈ।

સ્ત્રોમલ જિસ્કે પહુંચે પર થા, વહ ચીજી ઉસ્કી પીઠ કે પીછે થી ઔદ્ધ ઇસ્ટ તરહ વહ અપની પીઠ કે પીછે કી ચીજ કે લિએ જવાબદેહ થા।

સ્ત્રોમલ અપને સ્થામને કી બસ્થ, ઉસ ચીજ કો દેખ્ય પાતા થા, જો સ્થામને કી બસ્થ, ઉસ ચીજ કે લિએ જીતશ્રા હો સ્કતી થી। ઉસ્કી બંદૂક કા દેખ્યના ઔદ્ધ ઉસ્કા દેખ્યના એક જૈસા થા।

એક દિન સ્ત્રોમલ કે સ્થામને બલાત્કાર હુઆ। અંધેશા...તીન ચમકતે લડકે... કાશ.... એક બુઝી હુઈ લડકી..... ઔદ્ધ સ્ત્રોમલ કો વહ નહીં દિખા, ક્યોટિક ઉસ્કી પીઠ કે પીછે કી ચીજ કો ઉસ બલાત્કાર સ્કે કોઈ જીતશ્રા નહીં થા।

એક દિન એક લડકા સ્ત્રોમલ કે પૈછોં કો ઔદ્ધ ઉસ્કી બંદૂક કો ઝકઝોકતા રહા કિ ઉસે બચા લેં। પર સ્ત્રોમલ ઔદ્ધ બંદૂક -દોનોં કો વહ નહીં હિલા પાયા ઔદ્ધ માશ્ય ગયા। ચાલ ગુંડોં ને ઉસે સ્ત્રોમલ કી આંખોંને સ્થામને કાટ ડાલા। વહ ગલીબ પાવભાજી બેચેને વાલા લડકા થા। ઉસ્કા દોષ બિસ્ફુર્ઝ ઝતજા થા કિ અપને ઠેલે મેં પાવભાજી જીતી લડકિયોં સ્કે છેઢાડુક કરતે ગુંડો કા ઉસ્તને વિશોધ કિયા થા ઔદ્ધ ઉસ્તને અપની જાન દે દી થી। કિસ્તી સ્ત્રી સ્કે બલાત્કાર કે બિંગલાફ વહ લડકા જાન સ્કે બડી કોઈ ચીજ દે સ્કફતા થા।

સ્ત્રોમલ અપના કામ કાયદે સ્કે કરતા હૈ। ઉસ્કી પીઠ કે પીછે કી ચીજ સ્થુરક્ષિત હૈ વહ બહુત કર્તવ્યનિષ્ઠ સ્ત્રોમલ હૈ, પર વહ આદ્ભુત નહીં હૈ। વહ શેબોટ હૈ।

## दीवारें



### डॉ. श्याम सुंदर 'दीसि'

"ससरी 'काल बापू जी ! और क्या हाल है ?'" कशमीरे ने घर के दरवाजे के सामने गली में चारपाई पर बैठे बापू को कहा और साथ ही पूछा, "जस्सी घर पर ही है ?"

"हाँ बेटा ! और तू सुना, राजी हैं सब ?"

"हाँ बापू जी ! मेहर है वाहेगुरु की ! आपको शहर की गली में पेड़ के नीचे बैठा देख, गाँव की याद आ गई। शहरी तो बस घरों में ही घुसे रहते हैं.. अच्छा बापू, मैं आता हाँ जस्सी से मिलके ।" कहकर वह अंदर चला गया ।

जस्सी ने कशमीरे के आने की आवाज़ सुन ली थी। वह कमरे से बाहर आ गया और कशमीरे को गले मिलता अंदर ले गया ।

अपनी बातें खत्म कर कशमीरे ने पूछा, "और बापू जी कब आए ?"

"तबीयत कुछ खराब थी, मैं ले आया कि चलो शहर किसी अच्छे डॉक्टर को दिखा देंगे । पर इन बुजुर्गों का हिसाब अलग ही होता है। कार में बिठाकर ले जा सकते हो, टैस्ट करवा सकते हो, पर दवाई-बूटी इन्होंने अपनी मर्जी से ही लेनी होती है ।" जस्सी ने अपनी बात बताई ।

"चलो ! तूने दिखा दिया न । अपना फ़र्ज़ तो यही है बस ।"

"वह तो ठीक है । अब तूने देख ही लिया न, घर के अंदर कमरों में ए.सी. लगे हैं, कूलर-पंखे सब हैं । पर नहीं, बाहर ही बैठना है, वहीं लेटना है । बुरा लगता है न । पर समझते ही नहीं ।"

"तूने समझाया ?" कशमीरे ने बात का रुख बदलते हुए कहा ।

"बहुत माथा-पच्ची की ।"

"चल । सभी को पता है, इन बुजुर्गों की आदतों का ।" कहकर वह उठ खड़ा हुआ ।

वह बाहर आ एक मिनट बापू के पास बैठ गया और उसी अंदाज में बोला, "बापू, तूने तो शहर का दृश्य ही बदल दिया ।"

"हाँ बेटा ! घर में पंखे-पुंखे सब हैं । पर कुदरत का कोई मुकाबला नहीं । एक बात और बेटा, आता-जाता व्यक्ति रुक जाता है । दो बातें सुन जाता है, दो बातें सुना जाता है । अंदर तो बेटा दीवारों को ही देखते रहते हैं ।"

"यह तो ठीक है बापू ! जस्सी कह रहा था, सभी कमरों में टी.वी. लगा है । वहाँ भी दिल बहल जाता है ।" कशमीरे ने अपनी राय रखी ।

"ले ये भी सुन ले । मैं तो उसे दीवार ही कहता हूँ अब पूछ क्यों ? बेटा, कोई उसके साथ अपने दिल की बात तो नहीं बाँट सकता न ।"



## नोट

### अवधेश कुमार

इन्होंने मेरी आँखों के सामने सौं का एक नोट लहराकर कहा, "यह कवि-कल्पना नहीं इस दुनिया का सच है । मैं इसे जमीन में बोऊँगा और देखना, रुपयों की एक पूरी फसल लहलहा उठेगी ।"

मैंने उस नोट को कौतुक और उत्सुकता के साथ ऐसे देखा जैसे मेरा बेटा पतंग देखता है ।

मैंने उस नोट की रीढ़ को छुआ, उसकी नसें टटोलीं । उनमें दौड़ता हुआ लाल और नील खून देखा ।

उसमें मेरा खाना और खेल दोनों शामिल थे ।

उसमें सारे कर्म, पूरी गृहस्थी, सारी जय और पराजय शामिल थी । भय और अभय, संचय और संशय, घात और आघात, दिन और रात शामिल थे ।

मुझे हर कीमत पर अपने आपको उससे बचाना था ।

मैंने उसे कपड़े की तरह फैलाया और देखना

चाहा कि क्या वह मेरी आत्मा की पोशाक बन सकता है ?

उन्होंने कहा, "सोचना क्या और इसे पहन डालो । यह तुम्हारे पूरे अस्तित्व को ढक सकता है ।"



## अतिथि कबूतर

### राम पटवा

शेज़ झुबह एक छत पर दो कबूतर मिला करते थे । दोनों में धनिष्ठ मित्रता हो गई थी । एक दिन दूर क्षेत्र में दोनों कबूतर ढाना चुग रहे थे, उसी स्मय एक तीक्ष्ण कबूतर उनके पास आया और बोला, 'मैं अपने साथियों से बिछड़ गया हूँ । कृपया आप मेरी मदद करें ।'

दोनों कबूतरों ने आपके में गुटक-गूँ किया, "भटका हुआ अतिथि है... 'अतिथि देवो भवः 'लेकिन प्रश्न छड़ा हुआ कि यह अतिथि रुकेगा किसके यहाँ ? दोनों कबूतर अलग-अलग जगह रहते थे, एक मस्तिष्क की मीनार पर तो दूसरा मंदिर के कंगूरे पर ।'

अंततः यह तय हुआ कि अतिथि कबूतर को दोनों कबूतरों के साथ एक-एक दिन रुकना पड़ेगा ।

तीक्ष्णे दिन 'अतिथि' की भावभीनी बिदाई हुई । दोनों मित्र अतिथि कबूतर को दूर तक छोड़ने जाते हैं । शाम को जब वे लौटे तो देखा-मंदिर और मस्तिष्क के कबूतरों में 'अकल्पनीय' लड़ाई हो रही है । इस दृश्य से दोनों क्षत्वा रह जाते हैं । बाद में पता चलता है कि अतिथि कबूतर स्वंसद के गुम्बद से आया था ।



## ખેલને કે દિન કમલ ચોપડા

સ્ટોર ખિલોનોં સે ભર ગયા થા। પત્રી કા વિચાર થા કि ઉન્હેં કિસી કબાડી કે હાથોં બેચ દિયા જાએ ઔર જગહ ખાલી કર લી જાએ, કર્યોંકિ બચ્ચે બડે હો ગએ હું ઔર અબ ઉન ખિલોનોં કી તરફ દેખતે ભી નહીં થે। કુછ કો છોડકર જ્યાદાતર ખિલોને નાન્-જૈસે હી થે। વહ ઝુંઝલાકર બોલા થા—“હર સાલ બચ્ચોની કા બર્થ-ડે મનાતે રહેં ઔર જબ ઢેર ખિલોને આતે રહેં, તબ હી ઇન્હેં સાથ કી સાથ દૂસરોને કે બર્થ-ડે પર બાજાર સે ખરીદ-ખરીદકર નાન્ દેતે રહેં, ઢેર તો લગાના હી થા। કબાડી ક્યા દેગા, સૌ-પચાસ?”

બાબૂજી ને સુઝાયા—“જો હુઅા, સો હુઅા। હમારે બચ્ચોની કા બચપન ખિલોનોં મેં બીતા-બસ, યહી સંતોષ કી બાત હૈ। અબ યહ હૈ કિ અગર કહો, તો મેં યે ખિલોને લે-જાકર ગરીબ બચ્ચોને મેં બાંટ આઉં? ઔર કુછ નહીં, તો એક નેક કામ હી સહી....।”

વે કુછ નહીં બોલ પાએ થે। બાબૂજી ઇસે દોનોં કી સહમતિ સમજાકર સભી ખિલોને લેકર ચલ દિએ।

બડે ઉત્સાહ કે સાથ વે ઇંડસ્ટ્રી એરિયા કે પીછે બની ઝુગિયોં કી ઓર ચલ દિએ-કિતને ખુશ હોંગે વે બચ્ચે ઇન ખિલોનોં કો પાકર। રોટી તો જૈસે-તૈસે વે બચ્ચે ખા હી લેતે હુંએ। તન ઢાંકને કે લિએ કપડે ભી માંગ-તાંગકર પહન હી લેતે હુંએ, પર ખિલોને ઉઠેંગે, આંખેં ચમક જાએંગી ખિલોને દેખકર....ઉન્હેં ખુશ હોતા દેખકર મુજ્જે કિતની ખુશી હોગી। ઇસસે બડા કામ તો કોઈ હો હી નહીં સકતા...।

ઝુગિયોં કે પાસ પહુંચકર ઉન્હોને દેખા-મૈલે-ફટે કપડે પહને દો બચ્ચે સામને સે ચલે આ રહે હુંએ। ઉન્હેં પાસ બુલાકર ઉન્હોને કહા—“બચ્ચો, યે ખિલોને મૈં તુમ લોગોને કે બીચ બાંટના ચાહતા હું....ઇન્મેં સે તુમ્હેં જો પસંદ હો, એક-એક ખિલોના તુમ લે લો.....બિલ્કુલ મુફ્ત...।”

હૈરાન હોકર બચ્ચોનોં ને ઉનકી ઓર દેખા, ફિર અથાહ ખુશી ભરકર એક-દૂસરે કી તરફ દેખા, ફિર અથાહ ખુશી ભરકર

ખિલોનોં કો ડલટ-પુલટકર દેખને લગે। ઉન્હેં ખુશ હોતા દેખકર બાબૂજી કી ખુશી કા ઠિકાના ન રહા। કુછ હી ક્ષણોં મેં બાબૂજી ને દેખા-દોનોં બચ્ચે કુછ સોચ મેં પડ્ય ગએ। ઉનકે ચેહરે બુઝાતે-સે ચલે ગએ।

“ક્યા હુઅા?”

એક બચ્ચે ને ખિલોને કો વાપસ ઉનકે ઝોલે મેં ડાલતે હુએ કહા—“મૈં નહીં લે સકતા। મૈં ઇસે ઘર લે જાઉંગા, તો માઁ-બાપ સમજેંગે કિ મૈને માલિક સે ઓવરટાઇસ કે પૈસે ઉન્હેં બિના બતાએ લે લિયે હોંગે ઔર ઉનકા ખિલોના લે આયા હોઉંગા...વે નહીં માનેંગે કિ કિસી ને મુફ્ત મેં દિયા હોગા। શક મેરી તો પિટાઈ હો જાએગી।”

દૂસરા બચ્ચા ખિલોનોં સે હાથ ખોંચતા હુઅા બોલા, “બાબૂજી, ખિલોને લેકર કરેંગે ક્યા? મૈં ફૈક્ટરી મેં કામ કરતા હું। વહીં પર રહતા હું। સુબહ મુંહ અંધેરે સે દેર રાત તક કામ કરતા હું। કિસ વક્ત ખેલુંગા? આપ યે ખિલોને કિસી ‘બચ્ચે’ કો દે દેના।”

## જાનવર ભી રોતે હું

### જગદીશ કશયપ

ચોર નિગાહોંને બન્તો ને દેખા કિ સરદારજી બાર-બાર ઉસકી ઓર દેખ રહી થી। ઉસને ચાહા કિ વહ પૂછ લે- કોઈ તકલીફ તો નહીં। કહીં સરદારની પહલે કી તરહ ફિર સે ન બિફર પડે—“ની બન્તો, મૈં હાઁ જી....તૂ કી ખાકે મેરે સામણે બોલેંગા...” ચાહતી તો બન્તો ભી ઉસે ખરી-ખરી સુના દેતી પર ઔરતોને સે સમજાયા કિ લડાકા કુલવન્ત કૌર કે મુંહ લગાના તો અપના ચૈન ખોના હૈ।

“તુસી વાજ (આવાજ) દિત્તી મૈનું?” બન્તો ને છત સે ખદે હોકર પુકારા। આંગન મેં ખડી ભેંસ બાર-બાર બિદક રહી થી। કુલવન્ત ને ઇસ અન્દાજ સે સિર હિલાયા કિ ઉસને કોઈ મદદ નહીં માંગી હૈ। ફિર ભી બન્તો જોર સે બોલી—“ઠૈર બીજી મેં આનિયાઁ...”

ઉસ સમય કુલવન્ત ખેતોં મેં થા। પુરબિએ ભૈસોં કે સાથ ખર-પતવાર સાફ કર રહે થેં। ઇથર સિરફિરોં ને ઉસકે બીમાર પતિ, પુત્રવધુ, ઉસકે દોનોં બચ્ચોં કો ગોલિયોં સે ભૂન ડાલા થા। પુત્ર તેજિન્દર ઇસ હત્યાકાણ્ડ સે પગલાયા હુઅા ફિરતા હૈ। સરકાર ને નૌકરી દેને કી બાત કહી, પર કુછ નહીં હુઅા।

બન્તો ને ભૈસ કો સહલાયા તો કુલવન્ત કો લગા કિ ઉસકી પીઠ સહલાઈ જા રહી હૈ। ગાવીં સે ઝગડા કરકે વહ સુખી નહીં રહ સકી, યહ અન્દાજ ઉસે અબ હો રહા થા। સિરફિરોં કી ગોલિયોં સે ભૈસ કા કટડા ભી મારા જા ચુકા થા, જિસ કારણ ભૈસ કૂદને લગી થી। બન્તો ને બાલ્ટી કે પાની કે છીંટે ભૈસ કે થન મેં મારે ઔર ધાર કાઢને લગી। કુલવન્ત ને દેખા-ભૈસ ઉસકી ઓર ઇસ અન્દાજ સે દેખતી હુઈ જુગાલી-સી કર રહી થી, માનોં કહ રહી હો—“બન્તો કા ભી સારા પરિવાર ગોલિયોં કા શિકાર હો ગયા। ચલો તુમ લોગોં સે સિરફિરોં ને જો ભી બદલ લિયા હો પર મૈને આતંકવાદીયોં કા ક્યા બિગાડા થા જો મેરે કટડે કો માર ગિરાયા।”

ભૈસ ને દેખા કુલવન્ત કૌર બન્તો કે નજરીંક બૈઠ ગઈ ઔર ઉસકી પીઠ સે સિર ટિકાકર રોને લગી। ‘કાશ! કોઈ ઉસકા ભી રોના દેખ પાએ,’ ગુમસુમ ભૈસ ને સોચા।

## જનહિત

### શ્રીનિવાસ જોશી

ગંગ્ય મેં શેર કા શિકાર કાનૂન અપરાધ થા। પહલે દિન

મંત્રીજી કે લાડ્લે પુત્ર કી ઇચ્છા હુઈ કિ શેર કા શિકાર કિયા જાયે।

દૂસરે દિન

ઉચ્ચાધિકારિયોં કો ઇસકી ભનક પડી।

તીસરે દિન

સમાચાર પત્ર મેં છપા કિ અમુક વન મેં એક શેર આદમખોર હો ગયા હૈ। જનતા સાવધાન રહે।

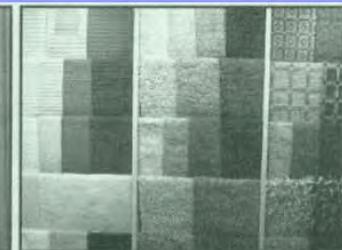
ચૌથે દિન

જનહિત મેં, શેર માર દિયા ગયા।



# BEST DEALS FLOORING

Residential & Commercial



## WE ALSO SUPPLY

- Base Boards • Quarter Rounds • Mouldings • Custom Stairs
- All Kinds of Trims • Carpet Binding Available

Call: **RAJ 416-292-6248**

130 Dynamic Drive, Unit #21, Scarborough, ON M1V 5C9

[www.bestdealsflooring.ca](http://www.bestdealsflooring.ca)



**Custom Blinds • Ceramic Tiles • Hall Runner  
FREE- Installation - Under Padding - Delivery**

**Free delivery  
Under pad  
Installation**

**Residential  
Commercial  
Industrial  
Motels & Restaurants**

**Free Shop at  
Home Service Call:  
416-292-6248**



**Jaswinder Saran**  
Sales Representative

**Direct: 416-953-6233**

**Office: 905-201-9977**

**HomeLife/Future Realty Inc.**  
Independently Owned and Operated Brokerage\*

205-7 Eastvale Dr., Markham, ON L3S 4N8

Highest Standard Agents...Highest Results!...



लघुकथा जगत् में उन कथाकारों की लघुकथाओं को अलग से देखाकित करने की ज़रूरत है; जिन्होंने अपने रचना -कौशल से यह सिद्ध कर दिया कि लघुकथा भी किसी कहानी उपन्यास की तरह अपनी ताकत का अहसास कर सकती है, पाठक के मन पर अभिट छाप छोड़ सकती है। नई जमीन में प्रस्तुत ये रचनाएँ विषय की दृष्टि से नई जमीन तैयार करने में सफल रही हैं। इस प्रकार की रचनाएँ लघुकथा जगत् में स्थापित ही हैं। जिन रचनाओं तक हम पहुँच सके, उनमें से दस लघुकथाएँ यहाँ प्रस्तुत करते हुए हर्ष हो रहा है। रघुनन्दन त्रिवेदी, मुकेश वर्मा, सत्यनारायण, आनंद एवं उमिल कुमार शपलियाल की लघुकथाएँ रचना कौशल की दृष्टि से भी एक मॉडल के रूप में प्रस्तुत की जा सकती हैं। ये लघुकथाएँ हमें लघुकथा के भविष्य के प्रति आशानित करती हैं।

## मानुस -गंध

### सरोज परमार

हवा में हल्की सी झटका हट और हल्चल महसूस हुई। नहीं, यह स्लिफ हवा का झोंका नहीं था। इसमें मानुष-गंध घुली थी। जो लोग प्रतिदिन, प्रतिपल इसके सम्पर्क में रहते हैं, वे इसे भूल सकते हैं। बल्कि भूल जाते हैं। परं वे इसे पहचानने में कैसे भूल कर सकती हैं जिन्हें बहुत-बहुत दिन हो जाते हैं इसकी कमी के अहसास को जीते और तब कुछ पल हासिल होते हैं, इसे महसूस करने के। हँसते, बोलते, सुनते, 'गंध भरें' कुछ पल।

तथाकथित बिश्वतों में से महीने में एकाध बार कोई आता है। बाजार से ज़रूरत के सामान की व्यवस्था करने। (बाकी काम के अपने करवाते-काँपते शरीर को करने को बाध्य करती हैं) और उस 'व्यवस्था दिवस' के आने में अभी पूरे दीक्ष दिन का इन्तजार बाकी है। स्वरूप ही तो उन्होंने गिना है। फिर यह कौन....

आँखें कमज़ोर सही, परं उस झुटपुट अँधेरे में गौर से देखा, तो नज़र आ ही गया। स्वचमुच में एक जीता जागता इंसान! बरबस ही उबके चेहरे पर कर्णचुम्बी मुस्कुराहट फैल गई।

भय, आतंक, निश्चहता देखने के आदी लुटेरे की गिरूद़ दृष्टि देख रही थी-कभी अपने हाथ के हथियार को और कभी उस अजनबी चेहरे की स्वागतपूर्ण हार्दिक मुस्कुराहट को।

## पहला संगीत

### अखिल रायजादा

रोज की तरह एक गर्म, बैवजह उमस भरा दिन। पसीने में नहाते, किसी तरह साँस लेते यात्रियों को समेटे लोकल ट्रेन पूरी रफतार से चली जा रही थी। यात्रियों की इस भीड़ में मैं भी अपना नया खरीदा गिटार टाँगे खड़ा था। इस हालत में स्वयं और नए गिटार को सम्हालने में बड़ी परेशानी हो रही थी।

सौभाग्यवश दो स्टेशनों के बाद बैठने की जगह मिली। लोकल के शोर में एक सुर सुनाई पड़ा, "जो दे उसका भला, जो न दे उसका भी भला....." एक लँगड़ा भिखारी भीख माँगते निकला फिर दो बच्चे भीख माँगते निकले, फिर एक औरत खीरा बेचती आई। एक चायवाला और उसके पीछे गुटका, तम्बाखू, पाउच वाले चिल्लते निकले। किनारे की सीट पर साथ बैठे परेशान सज्जन बड़े ध्यान से इन्हें देख रहे थे, बोल पड़े- "इतनी भीड़ में भी इन फेरी वालों, भिखारियों को जगह मिल ही जाती है। अभी मेरे ऊपर गर्म चाय गिरते गिरते बची है। आजकल तो छोटे-छोटे बच्चे भी भीख माँग रहे हैं।

तभी एक लड़की छोटे से लड़के को गोद में उठाए भीख माँगते गुजरी। उनके कटे-फटे कपड़े उनका परिचय करा रहे थे। दूसरे सहयात्री ने कहा- "ये देखिए भावी भिखारी। पता नहीं इनके माँ-बाप पैदा क्यों करते हैं?"

विगत छह माह से मैं भी इस रूट पर चल रहा हूँ परन्तु मैंने इन बच्चों को पहले भीख माँगते कभी नहीं देखा था। पहले सहयात्री ने कहा- "अरे परसो जिस भिखारिन की ट्रेन से कटकर मौत हुई थी ये उसी के बच्चे हैं!"

अब छोटे बच्चों के भीख माँगने के कारण ने अजीब सी खामोशी की शक्ल ले ली। सभी फेरीवालों, भिखारियों की तरह उस लड़की ने भी बच्चे को गोद में उठाए कई चक्र लगाए। मैंने ध्यान दिया उसकी नजरें मुझ पर रुकती थी। ट्रेन चली जा रही थी, लोकल का अंतिम पड़ाव और मेरा गंतव्य आने में अब कुछ ही समय बचा था।

बिखरे बाल और उदास चेहरा ओढ़े, फटी हुई किसी स्कूल की ड्रेस में बच्चे गोद में उठाए वो लड़की अब मेरे ठीक सामने थी। मैंने पाया कि इस बार वो ना केवल मेरी ओर देख रही थी बल्कि उसने अपना हाथ भी आगे बढ़ा रखा था। मुझे अपनी ओर देखते वो बोली- "आज मेरे भाई का जन्मदिन है।" अमूमन मेरी जेब में चाकलेट पड़ी रहती है। मैंने गोद में रखा गिटार किनारे रख कर जेब टोली। दो चॉकलेट निकाल कर उसे दी। छोटा बच्चा किलकारी मारता उन पर झपटा, परन्तु बच्ची की उँगली फिर भी मेरी तरफ थी। अब तक इस अजीब सी स्थिति ने सभी यात्रियों का ध्यानाकर्षण कर लिया था। कुछ उन्हें गालियाँ देकर वहाँ से जाने को कहने लगे।

इसके पहले कि मैं कुछ समझूँ उसने कहा- "आज मेरे भाई का जन्मदिन है..." मैं प्रश्नवाचक चिह्न- सा उसे ताक रहा था। वह लड़की फिर बोली- "आज मेरे भाई का जन्मदिन है। हैप्पी बर्थ डे बजा दो ना...." लोकल अपनी रोज की रफतार में थी। मैंने केस से अपना नया गिटार बाहर निकाला और हैप्पी बर्थ डे टू यू बजाने लगा। छोटा बच्चा गोद से उतर कर नाचने लगा। सहयात्री आश्र्य में थे। लड़की की आँखों में अद्भुत चमक थी। "हैप्पी बर्थ डे टू यू" बजाते पहली बार मेरी आँखें नम थीं।

## આઈના

### સત્યનારાયણ

આલે મેં આઈના રહ્યા રહ્તા હુંધલા, પર હાથ ફિરાતે હી એકદમ સાફ। પિતા રોજ સવેરે ઉસકે સામને ખઢે હો જાતે ઔર આહિસ્તા-આહિસ્તા અપની દાઢી બનાતે। સબ કુછ એક હી ક્રમ મેં। વહ આઈના પિતા કા આઈના થા। વે સબ ઉસે પિતા કા આઈના કહકર પુકારતે। ક્યોંકિ વે કિસી કો ઉસે હાથ નહીં લગાને દેતે થે। કર્ઝ બાર ઉનકી અનુપસ્થિતિ મેં વહ આઈને કે સામને ખઢે હોકર ખુદ કો દેખતા તો ઉસમેં ઉસકી જગહ પિતા કા ચેહરા તૈરને લગતા। વહ ઘબરાકર વહીં સે હટ જાતા।

“જબ મેં બડા હો જાऊંગા।” વહ સોચતા।

“ઇસ આઈને મેં જરૂર કોઈ ખાસ બાત હૈ।”  
મન ગુણગુનાતા।

“બડે હો જાઓ તબ તુમ ભી ઇસસે અપની દાઢી બનાના। યે તુમ્હારે દાદા કા હૈ।” એક દિન પિતા ને ઉસસે કહા।

“પિતા કા આઈના!” વહ હૈરાન હોકર ઉસે

બાર-બાર છૂતા।

અપને અન્તિમ દિનોં મેં પિતા કો કમ સૂજાને લગા થા। સબ કુછ ધુંધલા-ધુંધલા। લેકિન સુબહ-સવેરે કા ક્રમ કખી ભંગ નહીં હુआ। વે નિશ્ચિત સમય આઈને કે સામને જાકર ખડે હો જાતે। ઉસે અપની બંડી સે રાગડકર સાફ કરતે ઔર બ્રશ સે જ્ઞાગ ઉપજાકર ધીરે-ધીરે દાઢી બનાતે।

એક દિન પિતા ચલ બસે। ઉસકે ન આંસૂ આયે ન વહ દહાડ મારકર રોયા। વહ સિર્ફ સત્ર-સા સબ દેખતા રહા ઔર ચુપ હો ગયા। બહુત કોશિશ કી પર આંસૂ કા એક કતરા બાહર નહીં નિકળા। પરિવાર કે લોગ હૈરાની સે ઉસે દેખતે રહે થે।

અબ વહ બડા હો ગયા થા। પતા હી નહીં ચલા ધીરે-ધીરે કબ ઉસને પિતા કા સ્થાન લે લિયા। રોજ સવેરે ઉસી તરહ ઉસી આઈને કે સામને ખડા હોકર દાઢી બનાતા। શુરુ-શુરુ મેં ઉસમેં સે ઝાંકતા પિતા કા ચેહરા દિખાયી દેતા। વહ ડર જાતા। ધીરે-ધીરે ઉસકા ઔર પિતા કા ચેહરા એકમેક હો ગયા। કર્ઝ બાર વહ તય નહીં કર પાતા કિ વહ પિતા કી દાઢી બના રહા હૈ યા અપની।

“તુ અખી બચ્ચા હૈ।” કખી બ્લેડ સે કટ લગ જાતા તો પિતા આઈને સે નિકલકર કહેતે।

“તુમ ઠીક અપને પિતા પર ગણ હો। તુમ્હારા ચેહરા, હાવ-ભાવ, આદતેં સબ કુછ વૈસે હી હૈને। યકીન ન હો તો ફોટો સે મિલન કરકે દેખ લો।” પત્રી અક્સર મજાક કરતી।

ઉસ દિન વહ દેર સે ઉઠા થા। પિછલે કુછ દિનોં સે આંખોં સે ધુંધલા દિખાઈ દેને લગા થા। આઈના ભી વૈસા હી હો ગયા થા। લેકિન હાથ ઇને અભ્યસ્ત હો ગણ થે કિ બિના આઈના દેખે વહ દાઢી બના લેતા થા। ઉસ દિન દેર રાત તક નીંદ નહીં આઈ થી। સુબહ-સવેરે ઉન્નિંદે કી હાલત મેં આઈને તક ગયા। વહ વહીં રહ્યા થા, જહાઁ રોજ રહ્યા થા। પર આજ ઉસકે હાથ જાને ક્યોં કાંપ રહે થે। ગાલોં પર સાબુન કે જ્ઞાગ લથેડકર ઉસને આઈના ઉઠાયા ઔર બનિયાન સે પોંઢા। ઇસી બીચ હાથ સે ફિસલકર આઈના ફર્શ પર કર્ઝ ટુકડોં મેં બિખર ગયા।

વહ થર-થર કાંપને લગા ઔર વહીં બૈઠકર જોંસ સે રોને લગા જૈસે ઉસકે પિતા આજ મરે હોંને।

સદસ્યતા શુલ્ક  
( ભારત મેં )

વાર્ષિક: 400 રૂપયે  
દો વર્ષ: 600 રૂપયે  
પાંચ વર્ષ: 1500 રૂપયે  
આજીવન: 3000 રૂપયે

### Hindi Pracharni Sabha

( Non-Profit Charitable Organization)

Hindi Pracharini Sabha & Hindi Chetna ID No. 84016 0410 RR0001

*'For Donation and Life Membership*

*we will provide a Tax Receipt'*

Annual Subscription: \$25.00 Canada and U.S.A.

Life Membership: \$200.00

Donation: \$

Method of Payment: Cheque, payable to “Hindi Pracharni Sabha”

#### Contact in Canada:

Hindi Pracharni Sabha  
6 Larksmere Court  
Markham,  
Ontario L3R 3R1  
Canada  
(905)-475-7165

Fax: (905)-475-8667

e-mail: hindichetna@yahoo.ca

#### Contact in USA:

Dr. Sudha Om Dhingra  
101 Guymon Court  
Morrisville,  
North Carolina  
NC27560

USA

(919)-678-9056

e-mail: ceddlt@yahoo.com

#### Contact in India:

Pankaj Subeer

P.C. Lab

Samrat Complex Basement

Opp. Bus Stand

Sehore -466001, M.P. India

Phone: 07562-405545

Mobile: 09977855399

e-mail: subeerin@gmail.com



## धरोहर

### आनंद

चकित-सा मैं राजधाने के विशाल संग्रहालय को देख रहा था। राजधाने का गौरवशाली अतीत अपने सम्पूर्ण वैभव और पराक्रम के साथ मौजूद था वहाँ, जबकि देश के ज्यादातर लोगों का वर्तमान भी बिगड़ा जा रहा था। वहाँ, अपनी चमक-दमक से आँखें चुंधिया देने वाले बहुत-से मुकुट थे, जिनके बारे में प्रसिद्ध था कि हरेक उनके आगे झुकता, मगर वे किसी के आगे नहीं झुकते थे। थोड़ा आगे वे तल्वारें, भाले और धनुष-बाण थे, जिनसे दुश्मन की छाती छेदकर मान मर्दन किया गया था। वे शेर, चीते और दूसरे खूँखार जंगली जानवर थे, जिनका किसी-न-किसी राजा ने शिकार किया था। यह राजा का प्रताप होता था कि कोई उनके हाथों अगर मारा भी जाता था, दर्शनीय और इतिहास की धरोहर बन जाता। अलग-अलग आकार और डिजाइन की मदिरा की सुराहियाँ और प्याले थे, हालाँकि खाली थे। उगालदान था, जिसमें किसी राजा ने थूका था। पहली बार लगा कि महानों का किसी में थूकना भी उसे महत्वपूर्ण बना देना है।

रानियों-महारानियों के रूप जड़ित लिबास रखे थे, वे दर्पण थे, जिनमें सज-सँवर कर हरेक रानी खुद को निहारती होगी और सोचती होगी कि राजा उसे निहारेगा तो कैसा लगेगा? कलात्मक ढंग से बने कई सिंगार दान थे। किसी सिंगारदान की अहमियत इस लिए नहीं थी कि कारीगर ने उसे कितने कलात्मक ढंग से बनाया था, बल्कि इसलिए थी कि अमुक रानी इसका प्रयोग करती थी। सोने और चाँदी के काम वाले छोटे-छोटे नोकदार जूते थे। ठीक उन दिनों, जिन दिनों छोटे-छोटे राजकुमारों के नन्हे-नन्हे पाँव इन सुन्दर-सुन्दर जूतों से सजे होंगे, देश का ज्यादातर बचपन गर्मियों में गर्म रेत पर नंगे पैरों जल रहा होगा, जबकि सर्दियों में ठंडी रेत पर ठिरु रहा होगा।

वे महाकाव्य थे, जिन में कवियों ने राजाओं की वीरता के गुण गान किए थे। दूसरे राजाओं

को लिखे पत्र रखे थे। वे हुक्मनामे थे, जिन्हें खास-खास मौकों पर जारी किया गया था। हरेक हुक्मनामे के नीचे उसे जारी करने वाले राजा के हस्ताक्षर थे।

राजधाने के अतीत के रू-ब-रू होते हुए यह विचार एकाएक आया कि मेरे पास अपने पूर्वजों से जुड़ी एक भी चीज़ नहीं है, हालाँकि होनी चाहिए थी। बेशक कोई बहुमूल्य चीज़ नहीं, मगर पूर्वजों का प्रयोग किया हुआ कुछ भी। पिता की पगड़ी या धोती का फटा-पुराना कोई हिस्सा। माँ का पहना कोई कपड़ा या चूड़ी का कोई टुकड़ा, या... नहीं, जेवर मिलने की कोई सम्भावना नहीं थी। माँ के पास कोई जेवर नहीं था। अपने बचपन का मिट्टी का कोई टूटा-फूटा खिलौना भी मिल सकता था।

जल्दी से घर पहुँचा और अतीत की कोई धरोहर खोजने लगा, मगर निराश हुआ, क्योंकि मिला कुछ भी नहीं। अलबत्ता तो गरीबी और अभाव कुछ भी बचा रखने की मोहल्लत नहीं देते, फिर यह भी याद आया कि पिता का बनाया झोंपड़ा तो पिछले दिनों आई बाढ़ बहा ले गई थी। इस नए झोंपड़े में पुराना कुछ मिले भी तो कैसे?

सब कुछ गँवा चुके व्यक्ति-सा दुःख में ढूबा था कि गँव का साहूकार बगल में बही दबा, आया।

“शायद तुम्हें मालूम नहीं, तुम्हारे पिता की तरफ कुछ क्रज्ज बकाया है।” बही के पत्रे पलटते हुए उसने कहा, “लो, खुद देख लो। एक-एक पाई का हिसाब लिखा है। तुम्हारे पिता का अँगूठा लगा है।”

मैं रोमांचित हो उठता हूँ। मेरे किसी पूर्वज का कुछ तो मिला। और कुछ नहीं तो पिता के अँगूठे का निशान ही सही। उतावल-सा अँगूठे का निशान देखता हूँ। जैसे हुक्मनामे के नीचे राजा के हस्ताक्षर थे, वैसे ही क्रज्ज के नीचे पिता का अँगूठा था। तो ऐसा था उनका अँगूठा! मुँह माँगी मुराद पाए इंसान की तरह, खुशी से पागल-सा मैं, देर तक अँगूठे के निशान को देखता रहता हूँ। फिर थोड़े से मूलधन और बहुत से ब्याज के जोड़ को देखता हूँ। पैरों के नीचे की ज्ञानी खिसकती-सी लगती है। साहूकार

के ऋण से छुटकारा पाने के लिए पैसा था नहीं। मूलधन और ब्याज का जोड़ इतना था कि अपना झोंपड़ा बेचकर भी चुकाया जा नहीं सकता था।

अपने अतीत की किसी धरोहर को पाने के लिए कुछ ही देर पहले तड़प रहा था मैं। लेकिन अब छटपटा रहा था कि साहूकार के पास गिरवी रखे अपने पिता के अँगूठे के निशान से छुटकारा मिले तो कैसे?

## तकनीक का धमाका

### जावेद आलम

तकनीकी इन्फलाक की बदौलत बड़ी गड़ियों के स्थाथ बाह्यक तक में बहु-बहु बिस्क्टम आने लगे थे। बाह्यक पर हवा की बफ्टाक से उड़ते, उसने बहु लेज़क पावर के बारे में सोचा जो इस बहु बैडल में हाल ही इंट्रोड्यूक्स करवाया गया था। इस पावर की मदद से बहु अपने आगे जा रही हुल्की गड़ियों को एक-दो फुट तक ढाएँ-बाएँ कर, अपने लिए ब्रूक्स बना ब्लक्टा था। आगे चलने वाली कोई छोटी-मोटी गड़ी ब्रूक्स बहु ही बहु हो तो इस किए शक्ति द्वारा आप उसे अपनी रुह से कुछ इधर-उधर कर स्कते हैं।

थोड़ी ढेर बाह्य ही उसे अपने आगे बाह्यक ब्लूक बज़क आया। वह शेड डिवाइडर की ब्रेलिंग से लगभग ब्लूटा हुआ हवा से बातें कर रहा था। इसने भी अपनी गड़ी उसके पीछे डाल दी और यकायक हवा के स्थाथ उसे बिचाक आया कि अगर वह अपनी किए इसे इस बाह्यक ब्लूक को ज़ब भी ढाएँ तक़फ़ ब्रिक्स्टका ढे तो वह ब्रेलिंग में घुस जाए। हे भगवान! यह मैं क्या सोच रहा हूँ? तभी जैसे किसी ने उसे ज़ब-सा ढाएँ ब्रिक्स्टका दिया। धमाके की गूँज के अलावा उसे कुछ भी याद न रहा।

## ઉસ મકાન મેં મુકેશ વર્મા



રિટાયરમેન્ટ કે અગલે હી દિન હમ જિસ મકાન મેં પહુંચે, વહ શહર સે થોડા હટકર અર્ધવિકસિત કોલોની મેં બના થા। મકાન પહાડી કી ચઢાઈ પર થા। વહાઁ સે ઢેર સારા આસમાન ઔર દૂર કી ઝીલ પાસ દિખતી થી, યહાં તક કિ ઉસકા પાની ભી દિખતા થા। બાજાર નહીં દિખતા થા લેકિન પાસ થા। મેરી પત્રી ને બહુત સોચ-સમજીકર પસન્દ કિયા થા। રિટાયરમેન્ટ કે નજીદીકી દિનોં મેં કામ કી કુછ ઐસી વ્યસ્તતા રહી કિ મૈં ઇસ મકાન કો પહલે દેખ નહીં પાયા; લેકિન સદા કી તરહ પત્રી કી કાર્ય-કુશળતા, દૂરન્દેશી ઔર ચતુર બુદ્ધિ કે ભરોસે ભલી તરહ નિશ્ચિન્ત રહા।

જબ મૈં પહલી બાર પહુંચા, રિટાયર હો ચુકા થા। સામાન ઉત્તર રહા થા। સબસે પહલે મૈંને ટ્રક સે એક કુર્સી નિકલવાઈ। બરામદે મેં રહ્યી ઔર બૈઠ ગયા। સિગરેટ જલાકર કૌતૂહલ સે ઉસ મકાન કો દેખા જહાઁ મુઢો અબ જિન્દગી કે આખિરી દિન ગુજારને થે। ફિર ટહ્લતે હુએ ઉસ ખિડકી કો દેખા જિસકે કરીબ હમારા પલંગ લગાયા જા રહા થા। ખિડકી મેં સે કિસી ડાલ કે ફૂલ બાર-બાર ભીતર ઘુસને કી કોશિશ કરતે ઔર બાહર હો જાતે। ઉસ રસોઈ-ઘર કો દેખા જહાઁ મેરી આખિરી દાલ રોટી બનની થી। ઉસ છોટે સે પૂજાઘર કો દેખા જહાઁ જલ્દ હી પત્રી કે સાથ ચટાઈ પર બૈઠકર મુઢો ભગવાન કે સાથ અપના ઔર ઉનકા આખિરી સમય ગુજારના થા।

ધીરે સે બાહર નિકલા। ગેટ સે એક રાસ્તા સીધે ઝીલ કો જાતા થા। ઝીલ કે દૂસરે સિરે પર શમશાન થા। લૌટતે હુએ કદમોં કો ગિના। આશ્વસ્ત વાપસ લૌટ આયા। લેકિન ગહરી થકાન લગી। રિટાયરમેન્ટ કે બાદ પહલી ગહરી થકાન। મૈંને હાઁસના ચાહા લેકિન હાઁસ નહીં પાયા। યહ અજબ લગા।

વાપસી પર દેખા। પત્રી અખબાર વાલે કો કલ સે જ્યાદા અખબાર લાને કે નિર્દેશ દે રહી થી। સાહબ અબ જ્યાદા અખબાર પઢ્યેં। સોને કે કમરે મેં ટી.વી. ઐસી જગહ રહા ગયા, જહાઁ સે દિન-રાત દેખા જા સકતા હૈ, પસરે હુએ, અધલેટે થી।

હાથ ભર દૂરી પર કિતાબોં કી અલમારી, જિસસે ટેબિલ પર ટેલીફોન, પાની કા જગ, ગિલાસ, દવાઇયોં કી ટ્રે। પલંગ કે પાસ ઘંટી જિસસે કભી ભી કિસી કો બુલાયા જા સકે। નજીદીક દીવાર પર ચિપકે કાગજ મેં ફેમિલી ડાકટર, બેટે-બેટિયોં, બૈંક, પોસ્ટ આફિસ, પેંશન-આફિસ ઔર એક-દો દોસ્તોં કે ટેલીફોન નાબર।

પત્રી ને મેરે સૂટ ઔર કપડે સન્દૂક મેં બન્દ કર દિએ। મેરે લાખ મના કરને પર ભી ચાર-છા કુર્તા-પજામા સિલવાએ ગએ। ધોતી ભી લી ઔર શાલ ભી। ઐસી ચપ્પલેં ખરીદ લાએ જિસકે તલ્લે ખુરડુરે ઔર ચિકને ફર્શ પર કરત્યા ફિસલ ન સકતે હોંને। મૈંને દેખા કિ જહાઁ ચપ્પલેં રહ્યો હોંને, વહાઁ એક છડી ભી રહ્યી રહી ગઈ હૈ। છડી કી મુંઠ ભદ્રી ઔર ચિકની થી। કમરે મેં કહીં એશ ટ્રે નહીં થી। કચરે મેં ફેંક દી ગઈ થી।

રાત કા કાતર અંધેરા હૈ। બહુત દૂર સે તેજ ઢોલકોં પર કીર્તન કી અસ્પષ્ટ આવાજોં ભરકર રહ-રહકર આ રહી હોંને। કરીબ લેટી પત્રી કે હલ્કે ખરીટે હૌલે સે ઉઠ-બૈઠ રહે હોંને। મૈં ઉઠા। બાહર છત પર આયા। દૂર ઝીલ કા પાની ચાંદની મેં ચમક રહા હૈ। ઉસકે આગે શમશાન કા અંધેરા હૈ। ભીતર આકર મૈંને ધોતી-કુર્તા પહના। શાલ ઓઢી। ચપ્પલોં મેં પાંવ ડાલે ઔર છડી ઉઠા લી। ડેસિંગ ટેબિલ કે સામને ખડા હો ગયા। બતી જલ દી। આઇને મેં એક અજનબી ઇંસાન ખડા થા। મૈંને રોના ચાહા લેકિન રોની નહીં સકા। યહ અજબ લગા।

## સ્ત્રીજવાદ

### તર્મિલ કુમાર થપલિયાલ

દિન ભર ધરના, રૈલી, પ્રદર્શન ઔર નારેબાજી કે બાદ વહ જબ રાત કો ઘર લૌટા તો બેહદ થક ગયા થા। જૈસે વો એક દર્દ હો, જો નિકાસ નહીં પા રહા હો। ઘર જાકર ઉસને બડી દિક્કીત સે અપની દોનોં ટાંગેં ફેંક દી। એક ટાંગ મેઝ કે પાસ ઔર દૂસરી બાથરુમ કે દરવાજે કે પાસ જાકર ગિરી। અપને દર્દલે કંધે ઉચકાકર ઉસને દોનોં હાથોં સે અપના ભારી સર અલગ કિયા। વો તકિએ ઔર બિસ્તર કે નીચે લુઢક ગયા। અપને દોનોં હાથ ઉસને ઝટકે સે અલગ કિએ। વે પલંગ કે ઇધર-ઉધર જા ગિરે। ઉસકા ધડું બિસ્તર કે બીચોં-બીચ કહીં જાકર અટક ગયા। અબ વહ કમરે મેં કહીં નહીં થા। ઉસકી એક વિભાજિત સી ઉપસ્થિતિ થી। આંખોં કી પલકોં બંદ થી જૈસે કિસી ને ઉન્હેં સી દિયા હો। વહ લગભગ અખંગ થા।

સવેરા હોતે હી ઉસકે દરવાજે કી સાઁકલ ખટકી। ખટકને કી આવાજ સુનને સે પહલે, એક તરફ પડે ચેહરે કી પલકોં ખુલ્લોં। દરવાજે પર કોઈ બડી હડબડી મેં ચિલ્લા રહા થા કિ-“ઉઠો, જલ્દી ઉઠો। સમાજવાદ આ ગયા હૈ।” વો અસ્તવ્યસ્ત થા। દરવાજે કી સાઁકલ ફિર બજી ઔર ચિલ્લાને વાલા અગલે મકાન કી તરફ બડું ગયા। પાંવ પહને। કંધોં પર સર ટિકાયા ઔર સડક કી તરફ દૌડું પડ્યા।

કહીં કુછ નહીં થા। ચિલ્લાને વાલા કિસી દૂસરે મકાન કી સાઁકલ બજા રહા થા। પાગલોં કી તરહ। મુડું-મુડું કર ઉસે દેખ રહે હોંને। કુછ હૈરત મેં હોંને કુછ ચકિત। કુછ દેર કે બાદ લોગોં કે હાઁસને કી આવાજ ઉસે સુનાઈ દેને લગી। ઉસે રોના આને લગા। વહ રોને લગા।

ઉસે લગા કુછ ગડબડ જરૂર હૈ; ક્યોંકિ જબ વો રોને લગા તો ઉસકે આંસુ ઉસકી પીઠ પર બહ રહે થે।

## पात्र विन्दो अरुण मिश्र

आतंकवाद प्रभावित क्षेत्र था अतः शासकीय बाहनों में भी लाल एवं पीली बत्तियाँ लगाना प्रतिबन्धित था। वे बत्तियाँ देखकर विस्फोट कर देते थे। क्षेत्र की निगरानी समिति का दौरा कार्यक्रम था। अफसरों का लाव-लश्कर बन-सँवरकर जनता की सेवा हेतु दौरे पर था। एग-पेग-लेंग की मुकम्मल व्यवस्था थी। समूचा जिला स्वागत द्वारों से अटा पड़ा था। यूँ तो काफिले में कुल चौबीस गाड़ियाँ थीं, पर साहब जिस 'शेवरलेट तवेरा' में सवार थे, उसकी रफ्तार बेजोड़ थी। मातहत अधिकारियों, सुरक्षाकर्मियों की गाड़ियाँ काफी पीछे छूट जाती थीं। बातानुकूलित गाड़ी की पिछली सीट पर अधलेटे हुए साहब चने के खेतों की हरियाली देख रहे थे। एग-पेग-लेंग के नियमित सेवन से ऊब चुके साहब को अचानक हरे चने खाने की तीव्र इच्छा हुई; सो आदेशात्मक लहजे में बोले, "रामसिंह, स्टाप द कार' चालक ने तत्काल ब्रेक लगाकर कहा "जी सर" साहब ने इच्छा जाहिर की, निजी सहायक और चालक अगले ही पल कूदकर चने के खेत में जा पहुँचे। वे चने के पौधे उखाड़ने को झुके ही थे कि एक रौबदार भदेस आवाज़ सुनाई दी, "अरे भइया जोका करये तनक रुको तो।" दोनों पल भर को ठिठके और आवाज़ की दिशा में देखने लगे। एक मानवाकृति उनकी तरफ दौड़ती दिखी। अगले ही पल सिर्फ़ लंगोटी पहने छह फुट का ग्रामीण, तेल पिलाई काली भीमसेनी लाठी लिये उनके समक्ष खड़ा था। उसके शरीर की फड़कती मछलियाँ उसके बलिष्ठ होने का प्रमाण थीं।

साहब पावर विन्दो का काँच नीचे कर माझरा देख रहे थे। ग्रामीण ने लाठी को बाएँ हाथ में थामा और हाँफते हुए कहने लगा, "भइया जैहे ठाकुर को खेत, तुम अबहीं फोरन बाहर चलो," इस अप्रत्याशित व्यवहार से दोनों एक-एक कदम पीछे हटे फिर सूखते गले को थूक से तर करते हुए निजी सहायक ने भौंहें टेढ़ी करते हुए कहा—"अरे तू कौन है मिस्टर, आदमी पहचान कर बात किया करो। जानते हो किससे बात कर रहे हो?" ग्रामीण

ने तपाक से कहा—"हमावो नाव शिवधारी है और खेत की रखबारी करते हैं, मालिक को नाव बच्चा बहादुर सिंह है।" अब तक निजी सचिव सम्बल चुके थे। प्रशासनिक पौरुष जाग गया था। अतः साहब की ओर इशारा करते हुए कहने लगे, "सुनो मिस्टर, साहब को चार-छह पौधे चनों के चाहिए, अचानक साहब को खाने का मन हो गया है।" ग्रामीण ने गम्भीर होकर कहा—"सुनो भइया, हम रखबारी करते हैं; तनक समझौ, हम मालिक नई हैं रखबाल हैं। मालिक के कहे बगैर एक दाना ना मिल है।" मामला उलझता देख साहब गाड़ी से नीचे उतरकर खेत की मेड़ पर पहुँचे और दोनों को हिकारत की नज़रों से देखा, मानो कह रहे हों दो कौड़ी के आदमी को सेट नहीं कर सकते हो, जेब से पचास का नोट निकाला और उसको लहराकर बोले—"लो पकड़ों चनों के पैसे।" ग्रामीण ने लाठी पटककर कहा—"भइया बात तो समझो, हम इतै तीन पुश्तन से रखबाली करत, पर कोई माई को लाल अँगुली नाय उठा सकत। चनों को झाड़ तो हमारी लहाश जैहे तब उखाड़ पैहो। हमने अगर बईमानी करी तो हमारी रोजी-रोटी चली जैहे।"

बात बहुत बिगड़ जाती मगर तभी गाड़ियों का काफिला वहाँ आ पहुँचा। सुरक्षाकर्मियों की गाड़ी काफिले में सबसे आगे थी। पुलिस कसान ने उतरकर साहब को सलूट बजाया। इतनी गाड़ियाँ देख ग्रामीण भौंचका रह गया। एक गाड़ी से कार्बाइन धारी जवान उतरे। अब शिवधारी की हालत पतली हो गई। उसको लगा कि साहब खुदा तो नहीं पर खुदा से कम भी नहीं हैं। उसकी लाठी उसके हाथ से छूट गई। निजी सहायक ने सारा बाक्या कसान साहब को कह सुनाया। कसान तुरन्त भड़का— "साले हरामखोर तेरी ये जुरत....फिर अचानक उसको साहब का ध्यान आया। उसने चापलूसीपूर्ण स्वर में कहा, "सॉरी सर! कष्ट के लिए क्षमा चाहते हैं।" साहब कुछ बोले नहीं। वापस गाड़ी में बैठ गए। कसान ने जवानों को इशारा किया, पलक झपकते ही उहोंने खेत का एक कोना उखाड़ डाला, मानों वे पूर्व प्रशिक्षित हों। निजी सहायक और चालक भी शेर हो गए थे। चालक ने ग्रामीण का हाथ पकड़ा और घसीटते हुए साहब की गाड़ी

## ५० लघुकथा विशेषांक

के पास ले आया। शिवधारी ऐसे खड़ा था मानो कोई मुजरिम कट्टे में खड़ा हो, साहब को अदब के साथ चने पेश किए गए। साहब ने गुरुर के साथ गर्दन टेढ़ी कर सिर्फ़ दो पौधे लिये, बाकी चनों का गढ़ चालक ने गाड़ी की डिक्की में डाल दिया। शिवधारी को छोड़ अब सब चने खा रहे थे। निजी सहायक ने शिवधारी की ओर अँगुली से इशारा कर कसान से कहा, "इस बदतमीज का क्या किया जाए?" कसान को अपनी वफादारी दिखाने का मौका मिला, वह तुरन्त साहब के समीप पहुँचकर खुशामदी लहजे में बोला, "सर इस हरामखोर के ऊपर अन-लॉ-फुल प्रीवेंशन एक्ट लगा देते हैं, साला जेल में ही सड़ जाएगा," साहब कुछ बोले नहीं पूर्ववत् गम्भीरता ओढ़े गर्व से शिवधारी की ओर एकटक देखने लगे। मानो कह रहे हों कि अब पता चल कि हम कौन हैं? शिवधारी की घिंघी बँधी हुई थी। जीवन में इतना भयभीत आज से पहले वह कभी नहीं हुआ था, तब भी नहीं, जब गाँव में डकैत घुस आए थे। उसका मन कर रहा था कि वह सरपट भाग जाए और सदा के लिए इस पुश्तैनी रखबाली के काम से किनारा कर ले। पर उसको बन्दूकों का भय था.....भागा नहीं कि गोली चली।

साहब ने इशारे से शिवधारी को बुलाया, मन-मन भर के भारी पाँव लिये वह गाड़ी के पास पहुँचा, उसने धीमे स्वर में कहा—"जी हुजूर।" साहब ने उजड़े खेत की तरफ इशारा किया और मीठे स्वर में बोले—"तो मिस्टर अब तुम अपने मालिक को क्या जवाब दोगे? चार पौधे उखाड़ने में तुम्हारी नौकरी जा रही थी यहाँ तो आधा खेत उजड़ गया है?" शिवधारी चुप मुँह में जैसे जुबान न हो। साहब ने दुबारा कड़े स्वर में प्रश्न दोहराया। शिवधारी को लगा कि उत्तर आवश्यक है। अतः उसने बड़ी मासूमियत से कहा, "हुजूर कह दे हे-रात में नींद लग गई, ज़ँगली सुअर खाय गए।" तीन मिनट तक मुकम्मल सन्नाटा व्याप रहा, फिर बाल पकड़कर घसीटकर शिवधारी को कसान साहब ने अपनी गाड़ी में डाल दिया पर साहब को हरे चने भी लोहे के चने जैसे लग रहे थे।

# FAMILY DENTIST



**Dr. N.C. Sharma**

Dental Surgeon



**Dr. C. Ram Goyal**

Family Dentist



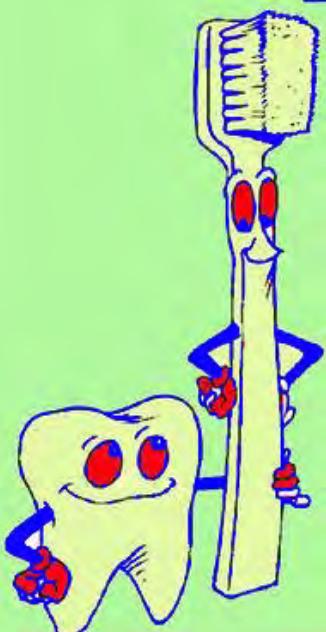
**Dr. Narula Jatinder**

Family Dentist



**Dr. Kiran Arora**

Family Dentist



**Call us at: 416-222-5718**

1100 Sheppard Avenue East, Suite 211, Toronto, Ontario M2K 2W1 Fax: 416-222-9777

## ਖੁਲਤਾ ਬੰਦ ਘਰ ਚੈਤਨ੍ਯ ਤ੍ਰਿਵੇਦੀ

ਕੋਈ ਆਬਸ਼ ਬਾਤ ਨਹੀਂ ਥੀ। ਚਾਬੀ ਗਿਰ ਪਡੀ ਥੀ। ਚਾਬੀ ਤੱਫ਼ ਅੰਧੇਰਾ ਥਾ ਔਕ ਅੰਧੇਰੇ ਮੌਜੂਦ ਕਿਤਨਾ ਮੁਖਿਕਲ ਕਾਮ ਹੈ! ਜਹਾਂ ਚਾਬੀ ਕੇ ਗਿਲ੍ਹਨੇ ਕੀ ਆਵਾਜ਼ ਹੁੰਦੀ, ਬਹੁੰ ਘਣਟਾਂ ਭੜਾ ਰਹਤਾ ਆਯਾ ਹੈ। ਆਜ ਭੀ ਘਰ ਕੇ ਫਰਾਵਾਜ਼ੇ ਪਾਂਘ ਮੈਂ ਅਕੇਲਾ ਭੜਾ ਸ਼ੋਚ ਰਹਾ ਥਾ ਕਿ ਚਾਬੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ ਤੋਂ ਤਾਲਾ ਕੈਕੇ ਜੂਲੇਗਾ ਔਕ ਨੈਂ ਘਰ ਮੈਂ ਫਾਂਝਿਲ ਕੈਕੇ ਹੋ ਪਾਂਗਾ? ਮੁੜੇ ਰਾਤ ਕਹੀਂ ਬਾਹਰ ਗੁਜਾਰਣੀ ਹੋਣੀ ਯਾ ਫਿਰ ਇਸੀ ਬਹੁਨ ਮੈਂ।

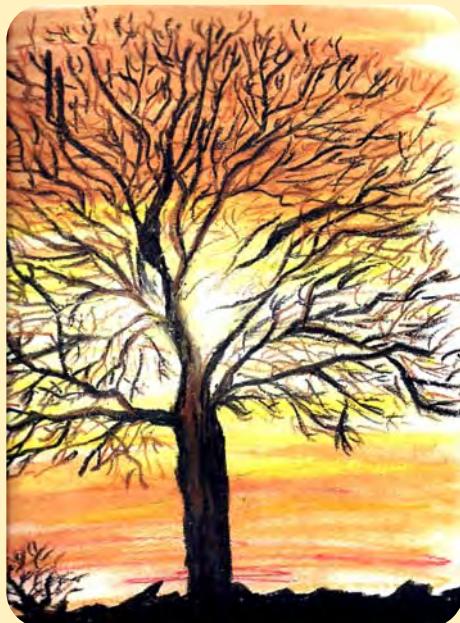
ਮੈਂ ਅੰਦਰਾਜੇ ਕੇ ਜਨੀਨ ਪਾਂਘ ਹਾਥ ਫਿਰ ਰਹਾ ਥਾ, ਚਾਬੀ ਮਿਲ ਜਾਏ ਸ਼ਾਯਦ। ਚਾਬੀ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ, ਟੂਟੀ ਚੂਡੀ ਕਾ ਏਕ ਟੁਕੜਾ ਮਿਲ ਗਿਆ, ਜਿਥਾਂਕੇ ਮੁੜੇ ਪਲੀ ਕੇ ਹਥਾਂ ਕੀ ਤਬ ਕੀ ਬੜਾ ਹਾਂਡ ਚਾਹ ਆ ਗੜ੍ਹ, ਜਥ ਕਹ ਨਈ-ਨਈ ਆਈ ਥੀ। ਅਥਰ ਕਹ ਯਦਾਕਦਾ ਹੀ ਚੂਝਿਧਾਂ ਪਹਣਤੀ ਹੈ। ਸਮੂਤਪਟਲ ਕੇ ਏਕ ਗਵਾਕਥ ਕਾ ਤਾਲਾ ਜੂਲਾ।

ਹਥੇਲੀ ਮੈਂ ਚੁਭੇ ਕਾੱਚ ਕੇ ਕਾਣ ਜੂਨ ਕੀ ਬੁੱਦ ਨਿਕਲ ਆਈ। ਬੁੱਦ ਕੀ ਮਹਿਸੂਸ ਰੋਸ਼ਨੀ ਮੈਂ ਮੈਨੇ ਢੇਖਾ ਤੋਂ ਪਲੀ ਕੇ ਚੇਹਰੇ ਕੀ ਛੋਟੀ-ਥੀ ਕਿੰਦੀ ਕੀ ਤਥਹ ਲਗੀ ਜੂਨ ਕੀ ਕਹ ਬੁੱਦ, ਜਿਥੇ ਢੇਖਕਰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਮੈਂ ਕਹੁੰ ਜੂਨੀ ਚਾਬੀ ਹੈ।

ਅਗਲੀ ਬਾਤ ਕਾਣਜ਼ ਕਾ ਟੁਕੜਾ ਮਿਲਾ। ਮੈਨੇ ਤਜ਼ਾਲੇ ਕੀ ਤਥਫ ਜਾਕਰ ਢੇਖਾ ਤੋਂ ਉਥ ਕਾਣਜ਼ ਪਾਂਘ ਬਚ੍ਚੇ ਕੀ ਮੱਗਈ ਨਈ ਕਿਤਾਬ ਕਾ ਨਾਮ ਲਿਆ ਥਾ।

ਕਹੀਂ ਢੇਖਾਜੇ ਕੇ ਬਾਜੂ ਬਾਲੇ ਪੈਕੇਜ ਮੈਂ ਬਿਖਨ ਕੀ ਏਕ ਚਿੰਦੀ ਮਿਲੀ, ਮਾਨੇ ਉਥ ਬਿਖਨ ਮੈਂ ਝੱਕਤੇ ਹੁਏ ਬੇਟੀ ਪ੍ਰਾਂਤ ਰਹੀ ਹੋ, “ਪਾਪਾ, ਨਿਆ ਬਿਖਨ ਲਾਏ ਕਿਥੋ?” ਘਰ ਜੋ ਘਰ ਕੇ ਭੀਤਰ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਮੈਨੇ, ਕਹੀ ਘਰ ਢੇਖਾਜੇ ਕੇ ਆਬਸ਼ ਬਿਖਕਾ ਪਡਾ ਥਾ। ਚਾਬੀ ਮਿਲ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਥੀ, ਲੇਕਿਨ ਪਾਂਘ ਜੂਲਤਾ ਜਾ ਰਹਾ ਥਾ।

## ਸਮੂਤਿਯਾਂ ਮੈਂ ਪਿਤਾ



### ਰਧੁਨਾਂਦਨ ਤ੍ਰਿਵੇਦੀ

ਅਪਨੀ ਜਿਨ੍ਦਗੀ ਮੈਂ ਪਿਤਾ ਵਹ ਸਥ ਹੋ ਸਕਤੇ ਥੇ ਜੋ ਕੇ ਖੁਦ ਯਾ ਹਮ ਚਾਹਤੇ। ਘਰ ਮੈਂ ਸਬਸੇ ਛੋਟਾ ਮੈਂ ਥਾ। ਮੇਰੀ ਇੱਛਾ ਥੀ ਤਨ੍ਹੋਂ ਘੋੜਾ ਬਨਕਰ ਖੂਬ ਤੇਜ਼ ਭਾਗਤੇ ਰਹਨਾ ਚਾਹਿਏ।

ਭਾਈ ਮੁੜਸੇ ਬਡੇ ਥੇ। ਕੇ ਚਾਹਤੇ ਥੇ -ਪਿਤਾ ਨਾਵ ਬਨੇਂ ਤਾਕਿ ਬਾਰਿਸ਼ ਕੇ ਦਿਨਾਂ ਮੈਂ ਹਮ ਚਾਹੇਂ ਤੋਂ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕੇਂ। ਮਾਂ ਔਰ ਬਹਨ ਕਾ ਖਾਇਲ ਥਾ ਕਿ ਤਨ੍ਹੋਂ ਛਾਤੇ ਮੈਂ ਬਦਲ ਜਾਨਾ ਚਾਹਿਏ, ਜੋ ਧੂਪ ਮੈਂ ਭੀ ਤਨਨਾ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਤਾ ਹੈ ਜਿਤਨਾ ਬਾਰਿਸ਼ ਮੈਂ।

ਘਰ ਮੈਂ ਕਿਸੀ ਏਕ ਕੀ ਭੀ ਇੱਛਾ ਅਧੂਰੀ ਰਹ ਜਾਤੀ ਤੋਂ ਪਿਤਾ ਕਈ ਪਾਤੇ, ਇਸਲਿਏ ਜ਼ਰੂਰਤ ਕੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਕੇ ਘੋੜੇ ਔਰ ਨਾਵ ਔਰ ਛਾਤੇ ਮੈਂ ਬਦਲਤੇ ਰਹੇ।

‘ਬਦਲਨਾ ਅਪਨੇ ਕੋ ਥਕਾ ਲੇਨਾ ਹੈ’-ਏਕ ਦਿਨ ਪਿਤਾ ਨੇ ਕਹਾ। ਤਨਕੀ ਤੁਮ ਤਥ ਸਾਠ ਸਾਲ ਥੀ। ਕੇ ਸਚਮੁਚ ਥਕੇ ਹੁਏ ਘੋੜੇ ਕੀ ਤਰਹ ਹਾਁਫ ਰਹੇ ਥੇ ਔਰ ਅਥ ਲਾਲਟੇਨ ਯਾ ਕੁਤੁਬਨੁਮਾ ਜੈਸੀ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਹੋ ਜਾਨਾ ਚਾਹਤੇ ਥੇ।

ਹਮ ਲੇਕਿਨ ਚਾਹਤੇ ਥੇ ਕਿ ਕੇ ਬਚੋਂਕੇ ਪਸੰਦ ਕੇ ਹਿਸਾਬ ਸੇ ਹਾਰਮੋਨਿਯਮ ਬਨੇਂ ਔਰ ਕਮਰੇ ਮੈਂ ਬੈਠ

ਜਾਏ।

ਏਕਦਮ ਨਈ ਚੀਜ਼ ਥਾ ਸ਼ੁਰੂ-ਸ਼ੁਰੂ ਮੈਂ ਹਾਰਮੋਨਿਯਮ ਘਰ ਕੇ ਲਿਏ। ਕੁਤੂਹਲਵਸ਼ ਬਚ੍ਚੇ ਤਨ੍ਹੋਂ ਬੇਰਕਰ ਬੈਠ ਜਾਤੇ ਔਰ ਜਥ ਮਨ ਹੋਤਾ, ਬਜਾਤੇ। ਪਰ ਜਲਦੀ ਹੀ ਤਨਕੇ ਸੁਰ ਬਿਗਡ ਗਏ। ਯਹ ਭੀ ਤਥ ਹੁਆ ਜਥ ਬਚ੍ਚੇ ਹਾਰਮੋਨਿਯਮ ਸੇ ਤਕਤਾ ਗਏ ਥੇ। ਹਾਰਮੋਨਿਯਮ ਬਨੇ ਪਿਤਾ ਬਚੋਂਕੇ ਕੀ ਉਪੇਕ਼ਾ ਸੇ ਆਹਤ ਹੋਕਰ ਸਵਤ: ਬਜਨੇ ਲਗੇ। ਕਈ ਬਾਰ ਤੋਂ ਆਧੀ ਰਾਤ ਹੋ ਜਾਨੇ ਪਰ ਭੀ। ਅਸਲ ਮੈਂ ਕੇ ਚਾਹਤੇ ਥੇ ਹਮ ਸਥ ਪਹਲੇ ਕੀ ਤਰਹ ਚਕਿਤ-ਸੇ ਤਨਕਾ ਕਿਸੀ ਭੀ ਚੀਜ਼ ਮੈਂ ਬਦਲ ਜਾਨੇ ਕਾ ਜਾਦੂ ਦੇਖੋਂ ਔਰ ਤਨ੍ਹੋਂ ਬੇਰੇ ਰਹੋਂ, ਸ਼ਾਯਦ ਇਸੀ ਕਾਰਣ ਬਿਨਾ ਕਿਸੀ ਸੇ ਪ੍ਰਾਂਤੇ ਏਕ ਦਿਨ ਕੇ ਪੇਡੇ ਹੋ ਗਏ। ਦੇਖਾ ਜਾਏ ਤੋਂ ਧੀਹੀਂ ਸੇ ਤਨਕੀ ਕਠਿਨਾਈਆਂ ਕਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁਆ।

ਪੇਡੇ ਮੈਂ ਤਬੀਲ ਹੋਕਰ ਘਰ ਮੈਂ ਕੇ ਜਹਾਂ ਬੈਠਤੇ, ਵਹੀ ਧੱਸ ਜਾਤੇ-ਕਿਭੀ ਭਾਈ ਕੇ ਕਮਰੇ ਮੈਂ, ਕਿਭੀ ਮੇਰੇ ਕਮਰੇ ਮੈਂ। ਬਾਰ-ਬਾਰ ਤਨ੍ਹੋਂ ਤੁਖਾਡਕਰ ਦੂਸਰੀ ਜਗਹ ਲੇ-ਜਾਨਾ ਪਡਾ, ਜੋ ਏਕ ਮੁਖਿਕਲ ਕਾਮ ਥਾ। ਇਸਲਿਏ ਏਕ ਦਿਨ ਹਮਨੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕੀ ਕਿ ਕੇ ਪੇਡੇ ਕੇ ਸਿਵਾਯ ਕੁਛ ਔਰ ਹੋ ਜਾਏ। ਪੇਡੇ ਹੋਕਰ ਪਿਤਾ ਖੁਦ ਕਈ ਪਾ ਰਹੇ ਥੇ, ਕਿਥੋਂਕਿ ਤੁਖਾਡੇ ਕੱਕ ਨ ਚਾਹਤੇ ਹੁਏ ਭੀ ਜ਼ਰਾ-ਸੀ ਬੇਰਹਮੀ ਹੋ ਜਾਤੀ ਔਰ ਜਡੋਂ ਕੇ ਟ੍ਰੂਨੇ ਸੇ ਤਨਕਾ ਸ਼ਰੀਰ ਥਰ-ਥਰ ਕਾਂਪਤਾ।

ਹਮਾਰੀ ਬਾਤ ਮਾਨਤੇ ਹੁਏ ਕੇ ਫਿਰ ਸੇ ਪਿਤਾ ਬਨੇ, ਮਗਰ ਤਨਕੇ ਸ਼ਰੀਰ ਕਾ ਕਮਧਨ ਯਥਾਵਤ ਰਹਾ। ਡੱਕਟਰ ਕੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਇਸ ਬੀਮਾਰੀ ਕਾ ਨਾਮ ਪਾਰਿੰਨਸਨ ਥਾ ਔਰ ਯਹ ਲਾਇਲਾਜ ਥੀ। ਲੇਕਿਨ ਡੱਕਟਰ ਕੋ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਥਾ ਕਿ ਪਿਤਾ ਖੁਦ ਕੋ ਬਦਲਨੇ ਕਾ ਜਾਦੂ ਜਾਨਤੇ ਹੈਂ। ਵਹ ਏਕ ਪਚੀ ਪਰ ਕੁਛ ਦਵਾਇਆਂ ਕੇ ਨਾਮ ਲਿਖਕਰ ਘਰ ਸੇ ਅਭੀ ਗਿਆ ਹੀ ਥਾ ਕਿ ਪਿਤਾ ਕੇ ਚੇਹਰੇ ਪਰ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਆਈ। ਬੇਸ਼ਕ ਕੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਚੁਕੇ ਥੇ, ਮਗਰ ਇਤਨੇ ਭੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਏਕ ਬਾਰ ਔਰ ਨ ਬਦਲ ਸਕੇਂ। ਤਨਕਾ ਚੇਹਰਾ ਲਾਲ ਥਾ। ਹਾਥ-ਪੈਰ ਕਾਂਪ ਰਹੇ ਥੇ। ਕੇ ਬਦਲਨੇ ਕੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਥੇ। ਇਸ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਮੈਂ ਤੀਨ-ਚਾਰ ਮਿਨਟ ਲਗੇ। ਇਨ ਤੀਨ-ਚਾਰ ਮਿਨਟਾਂ ਮੈਂ ਹੀ ਸ਼ਰੀਰ ਕੀ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ ਲਗਾਕਰ ਕੇ ਏਕ ਤਸ਼ਵੀਰ ਮੈਂ ਤਬੀਲ ਹੁਏ ਔਰ ਮੇਰੇ ਕਮਰੇ ਮੈਂ ਟੀਕੀ ਕੇ ਦਾਈ ਓਰ ਜਹਾਂ ਦੀਵਾਰ ਖਾਲੀ ਥੀ, ਟੱਗ ਗਏ।

‘झम्पदार्ज’ में कुछ उक्से झमर्थ लेखक द्विए गए हैं, जिन्होंने अपने रचना-कर्म से लघुकथा -जगत् को झमृद्ध किया है। ये लम्बे अर्क्ष से अपनी प्रभावी लघुकथाओं के द्वारा इस विधा में निश्चित उपस्थिति बनाए हुए हैं। यही को यहाँ झमाविष्ट करना झम्भव नहीं था। इस शृंखला में केवल 30 लेखक द्विए गए हैं। इन्होंने अपने लेखन और अन्य रचनात्मक प्रयासों से लघुकथा जगत् को विकास-पथ पर आगे बढ़ाया है। इनके बिना लघुकथा झाहित्य की चर्चा पूरी नहीं होती।

## उसका दर्द

### विकेश निझावन

उसने घोचा, अबके मायके जाएगी तो माँ के लिने लगकर खूब रोयेगी। सब बता देगी कि सभुराल में उक्से कैसी प्रताड़ना झहनी पड़ रही है।

माँ की देहरी पर कदम रखा तो माँ उसे ढेजते ही फूट पड़ी, तू इस चौञ्चिट से क्या गई, भेद तो खाक सुब्ज ही छिन गया। बहू मुझे कैसे सता रही है तू क्या जाने। अब तो बेटा भी पश्चात्या हो गया। इस उम्र में भला कहाँ जाऊँ मैं?

बहू भाभी के लाने पड़ी तो भाभी सुबक पड़ी, हाय! तू यह घर छोड़ कर क्यों चली गई बिंदु रुनी। तेवें जाने के बाद तो माँ मुझसे बिल्कुल सौतेला व्यवहार करके लगी है। तू थी तो बीच बचाव करके मुझे बचा लिया करती थी। भगवान् जाने अब अपना क्या बनेगा।

भाई कह रहे थे, तेवें जाने के बाद तो माँ बिल्कुल स्थित्या गई है। बहु तो पागल हो चुकी है, हमें भी पागल बना डालेगी।

छोटा भाई कह रहा था, दीदी, जाते हुए कुछ पैसे देती जाना। माँ और भाई तो फीस्क के अलावा एक पैसा नहीं देते।

छुटकी कह रही थी, दीदी, अबके जाओ तो भेद लिए भी बहाँ कोई लड़का पस्तन्द कर लेना। मैं भी तुम्हारी तरह सुखी हो जाना चाहती हूँ।

वह लौट गई थी। अपना सुब्ज और उबका हुःक्का लिये।

## प्रबन्धन

### सुदर्शन रत्नाकर

“माँ मैंने तुम से नहीं कहा था कि तुम भूखी रह कर मुझे पढ़ाओ। तुम एक समय का खाना खाकर गुजारा करती रही, यह तुम्हारी अपनी मर्जी थी? तुमने अपनी आत्मतुष्टि के लिए मुझे पढ़ाया लिखाया। मैं पढ़-लिख कर खूब कमाऊँ। तुम्हारा स्वार्थ निहित था तुम मुझे खुश और सुखी देखना चाहती थी न? सो देख लिया। अब अफसोस किस बात का। फिर मेरा पालन-पोषण करना पढ़ाना-लिखाना यह तुम्हारी ड्यूटी थी। तुमने पूरी कर दी। जितना मैं कर सकता हूँ, उतना कर रहा हूँ, फिर शिकायत क्यों माँ?”

लक्ष्मी ने तीर्थ पर जाने के लिए बेटे से पैसे माँगे थे। उसके इन्कार करने पर लक्ष्मी ने उसे जब बताया कि कैसे उसने कष्ट झेल कर इस योग्य बनाया कि वह एक विदेशी कम्पनी में अच्छे वेतन पर काम कर रहा है। उसके प्रत्युत्तर में समीर ने उसे यह लम्बा -चौड़ा भाषण दे दिया उसके पास पैसे होते तो वह कभी बेटे से नहीं माँगती। वह जितना कमाती थी अपने खर्चे के लिए कम से कम रख कर शेष समीर को भेज देती थी। उसे अच्छे स्कूल में शिक्षा दिलवाई। कॉलिज में वह होस्टल में रह कर पढ़ता था। उसे क्या मिला। अकृतज्ञ बेटे की जली कटी बातें। उसका कलेजा छलनी हो गया। वह कुछ कहना तो नहीं चाहती थी, पर उससे रहा नहीं गया, बोली, “समीर बेटे तुम भी तो अपने बच्चों को पढ़ा रहे हो उन्होंने तो तुम्हें नहीं कहा। अपनी इच्छा से अच्छे स्कूल में पढ़ा रहे हो। कल को वे भी तुम्हें ऐसा ही उत्तर देंगे। समय बड़ा बलवान होता है जैसा बोओगे, वैसा ही काटना पड़ता है।”

“माँ मैं इस आशा से उन्हें नहीं पढ़ा रहा और

न ही उनको यह जताऊँगा कि उनके पापा ने कोई अहसान किया है। फिर मैं उनसे अपने लिए कुछ मार्गांगा क्यों? मैं अपने भविष्य के लिए अभी से सचेत हूँ। अपने बुढ़ापे के लिए अलग से पैसा जमा कर रहा हूँ आपने ऐसा क्यों नहीं सोचा?”

कैसे कहता कि उसकी जमा पूँजी तो वही है। अगर इतने पैसे होते तो वह एक समय का खाना खाकर निर्वाह क्यों करती। सोच उसे भी थी लेकिन उसने अपना भविष्य बेटे में देखा था, जो इस समय केवल अपने भविष्य की बात सोच रहा था, उसके वर्तमान की नहीं। सोच कर वह अंदर तक छोंग गई।

## अशुभ दिन

### पवित्रा अग्रवाल

ससुराल आई बहू ने सास से कहा ‘ममी जी अगले महीने की सात तारीख को गृह प्रवेश करने का प्रोग्राम है। आपको तारीख सूट करेगी न?’

‘अरे बहू तुझे इतनी भी समझ नहीं है....अगले सप्ताह से पितृ पक्ष शुरू हो रहे हैं...उन दिनों गृह प्रवेश कैसे हो सकता है?’

‘पर क्यों माँजी?’

‘अरे यह श्राद्धों के दिन होते हैं...इन दिनों कोई शुभ काम नहीं किए जाते।...अंग्रेजी पढ़-लिख कर तुम लोग भी अंग्रेज हो गए हो...भूल गए हो अपनी परम्पराओं को।’

सास की बात सुन कर बहू का मुँह ऐसे मुरझा गया जैसे बिना पानी के पौधे। दूसरे ही पल उसे याद आया कि उन्हीं दिनों देवरानी भी माँ बनने वाली है।...वह मुस्कुरा कर देवरानी से बोली “मधु इन अशुभ दिनों में तुम को भी बच्चे को जन्म देने का शुभ काम नहीं करना चाहिए।”

## નાસ્તીહત



## ચિત્રા મુદ્ગલ

એક બચ્ચે કી ગિડ્ડિગઢાહટ ને તન્મયતા ભંગ કી, “સુબૂ સે ભુક્કા હૈ મેમ સાબ। એક દસ પૈસા પેટ કે વાસ્તે.....આપકા બાલ-બચ્ચા સુખી રહેગા.....” પત્રિકા સે દૃષ્ટિ હટાકર ઉસ બચ્ચે કો દેખા। ખાસા હા-કા ચંટ બચ્ચા લગા વહ મુજ્જે। આદતન નસીહત ટિકા દી, “જાઓ, જાકર કહીં કામ-ધામ કરો। ઇતને બડે હોકર ભીખ માંગતે શર્મ નહીં આતી?” કહકર મૈને એક બાર બસ કી પ્રતીક્ષારત લંબી ક્યુ કો દેખા, ફિર પત્રિકા મેં ઉલ્લંઘ ગઈ। ભીખ દેના મેરે ઉસૂલ કે ખિલાફ હૈ। તથી યહ એહસાસ હુઅ કિ બચ્ચા સચમુચ ભૂખા હૈ તો બજાય ઉસે પૈસે દેને કે ખાને કે લિએ કુછ ખરીદ દેતી।

“આતી તો હૈ મેમસાહબ! પન કૌન કામ દેતા હૈ હમ સડક-છાપ કો?” ઉસને મેરી ઉપેક્ષા કી પરવાહ ન કર દિઠાઈ સે કહા। “ક્યોં નહીં દેંગે?” મૈને પ્રતિપ્રશ્ન કિયા, “ઇમાનદારી ઔર મેહનત સે કામ કરને કા વાદા કરો તો....કૌન નહીં રહેગા? ઘરેલૂ નૌકરોં કી કમી તો હર ઘર મેં હૈ...મગર, સચ તો યહ હૈ કિ કામ તુમ લોગ કરના ચાહો તબ ન! ફોકટ કા ખાને કો મિલતા હૈ તો મેહનત ક્યોં કરોગે ભલ? જાઓ, તંગ મત કરો!”

લડ્કા તેજ ભી થા, અડિયલ ભી, ટલા નહીં, બોલા, “આપકો નૌકર કી જરૂરત હૈ?”

“હાઁ, હૈ તો....”

“તો ફિર....અપુન કો કામ પર રહ્યુ લો ન! ..શપથ ! ચોરી-ચપાડી કા અપને કો આદત નઈ....જો બોલેગા, સબ કરેગા। ઘર કા એક કોને મેં પડા રહેગા....મંજૂર?” મૈં ઉસકે જવાબ સે પસોપેશ મેં પડ્ય ગઈ। પૂરે વક્તા કે લિએ એક નૌકર

કી મુજ્જે સખ્ખ જરૂરત થી। દફ્તર ઔર ઘર સાથ-સાથ ચલ નહીં પા રહે થે। કિતની બાર કહા ઇન્હોને કિ એક નૌકર ક્યોં નહીં રહ્યે લેતીં, પર મુશ્કલ તો યહ થી કિ ખા-પીંકર ભી નૌકર સૌ રૂપએ સે કમ પગાર નહીં માંગતા થા। ઔર ઇતની તનખબાહ દેના મેરે બસ કા નહીં થા। સોચા, યહ તો છોટા હૈ, તાબે મેં ભી રહેગા ઔર કામ ભી ઢંગ કા સીખ જાએણ। પગાર ભી જ્યાદા નહીં દેની પડેણી। પૂછા, “તુમ્હારે માઁ-બાપ કિથર રહેતે હૈને?”

“માઁ અપના બચપન મેં મર ગયા। બાપ હૈ, પન બાપ ને તીસરી શાદી બનાયા, વો ઉધર ‘ભારત નગર’ કા ઝાંંપડપટ્ટી હૈ ન, ઉધરીચ રેતા।”

“ટીક હૈ। મૈં તુમ્હેં રહ્યું હુંગી। અપને ઘર લે ચલો। તુમ્હારે માં-બાપ સે તય કર લેતી હું કિ આજ સે તુમ હમારે ઘર રહેગે....”

“માઁ સે પૂછના, મેમ સાબ! અપન રેતા હૈ। નિકાલ દિયા ઉસને ઘર સે....”

“ક્યા મતલબ?”

“બોત ખંડું હૈ વો, અક્ખા દિન ભુક્કા રહ્યતી થી। ક્યા કરતા, અપુન પડોસ કા ‘બેકરી’ સે યાવ ચોરી કરકે કૂ લગા। એક દિન હાથ આ ગયા શેઠ કે....વો મારા...દે દિયા પોલિસ કો....માઁ-બાપ બોલ દિયા-મૈં ઉસકા બચ્ચા નઈ થાને સે છુટા તો ટિકટ ઘરકા સામને હમાલી કરના શરૂ કિયા....પન...બિલ્લા મંગતા ન હમાલી કરને કા વાસ્તે....એક દાદા કે ઘર મેં રેતા મૈં। ‘ભીખ’ કા ઇસા વોઝ લેતા। ફકત સુબૂ-શામ ખાને કો દેતા....તુમ હમારા પર ઈસ્વાસ કરો....અપુન દગા નઈ કરેગા....નક્કી....રહ્યુ લો ન મેમસાબ!....

ઉસકે ઇતિહાસ ને મેરી હિમત નિચોડું લીની। ઘર નહીં, ઘાટ નહીં, જિસ પર લફાંગોં કા સાથ। ઘર થોડે હી લુટવાના હૈ મુજ્જે।

“દેખો, સચ તો યહ હૈ”, મૈને ફૌરન બાત પલટી, “મેરે પાસ તો પહલે સે હી એક નૌકર હૈ, તુમ્હેં રહ્યકર ક્યા કરુંગી, હાઁ, યહ લો પાઁચ રૂપએ।” મૈને ઉસે ‘પર્સ’ મેં સે ફૌરન પાઁચ કા નોટ નિકાલકર થમાતે હુએ કહા, “કુછ ધંધા કર લેના....બૂટ-પાલિશ કા યા રૂમાલ-ઉમાલ બેચને કા....છોટી-મોટી ચીજોં બહુત-સે બચ્ચે ટ્રેનોં મેં બેચતે હૈની।”

વહ પ્રતિક્રિયા મેં તમતમા ઉઠા। પાઁચ કા નોટ મેરે ચેહરે પર ઉછાલકર બોલા, “ભીખ ન દો મેમ સાબ, ભીખ! દસ પૈસા....પાઁચ પૈસા...સીખ ક્યોં દેતા હૈ, વ તુમ ખુદીચ હમારા પર વિસ્વાસ નઈ કર સકતા?....નઈ માંગતા। રહ્યો અપના પૈસા....” ઔર વહ મેરી નસીહત કા ખોખલાપન મુજ્જ પર હી પટકકર સર્ર સે ભીડું મેં ગાયબ હો ગયા।

સંત વાળી  
માધવ નાગદા

પંડાલ બ્રચાખ્ચચ ભર ચુકા હૈ। અલગ-અલગ બ્લોક્સ હણ બ્લોક્સ મેં એક ટીવી તાકિ સંત છવિ કો સ્થમીપ સ્ટે નિહાણ જા સ્કેપે। સંત દૂર વ્યાસ પીઠ પર વિશુજ્જળ હૈની। પ્રવચન ચલ રહ્યા હૈ।

એક અધેડા હંફર્ટી-કાંપ્ટી આતી હૈ ઔદ્ધ ઐન ટીવી કે સ્થામને હાથ જોડે બૈઠ જાતી હૈ।

“મીઠા બોલો। દૂસરોને કે લિએ ઔદ્ધ કુછ ન કર સ્ટકો તો મીઠા બોલો।” સંત કે શ્રીમુખ સ્ટે માનો ફૂલ ઝાર રહ્યે હૈની।

અધેડા કે કાણ સંત કી છવિ છિપ જાતી હૈ। પીછે બૈઠ દ્રશ્યક શ્રોતા ચિલ્લતા હૈ, “માઁ જી, યાહું ટીવી કે સ્થામને મત બૈઠો। ઉધર જાઓ। હટો યાહું સ્ટે।”

શ્રોચક પ્રસંગ છૂટા જા રહ્યા થા। મહિલા ટસ્ટ સ્ટે મસ્ટ નહીં રૂઝી।

“ડોકદી બુના નહીં ક્યા? હટ યાહું સ્ટે!”

“હટ કર કહું જાઓ? તુમ્હી જગહ બતા દો!”

“જગહ ચાહિએ તો જલ્દી મશ્રુ કરો ના!”

ઉધર પંડાલ મેં સંત વાળી ગુંજ રહી થી, “ઔદ્ધ કુછ ન કર સ્ટકો તો મીઠા બોલો। મીઠી વાળી અમૃત તુલ્ય હોતી હૈ!”



## સુખ સરબતિયા કા



### શ્યામ સખા શ્યામ

સરબતિયા બડ્બડાતી જા રહી થી, “અરે! કેસી સુખી હૈ વો, પતિ વિલાયત મેં, બેટા અમરીકા મેં ઔર બિટિયા મસૂરી હોસ્ટલ મેં ઔર યહ મરી અપની ઠણ્ડી કોઠરી મેં ઝુલ્સતી રહતી હૈ (ઠણ્ડી કોઠરી સે, ઉસકા મતલબ શાયદ એક રકણીશનડ કમરે સે થા) ઔર મુદ્ધસે કહતી હૈ કિ ખસમ દારુ પીકર પીટતા હૈ તો છોડ્દે દે ઉસકો। અરે! દારુ કી માર દુખતી હૈ તો ઉસકી બાહ્યાં કી જકડન જો સુખ દેતી હૈ; કલેજા ઠણ્ડા કરતી હૈ, ઉસકો યહ ‘ઠણ્ડી’ ક્યા જાને ?”

“મુઢે તો ઇન બડે લોગન કી માયા સમજી મેં ના આવે હૈ। જો મકાન ફિલેટ (ફ્લેટ), કાર, ફ્રિજ, એ.સી. કે પીછે ભાગતે રહવેં હૈનું ઔર અસલી સુખ કો ભૂલ જાવેં હૈનું।”

“અરે! મરદ કી માર કે બાદ, ઉસકા પિઆર (પ્યાર) કિટના રસીલા હો જાવે હૈ વો ક્યા ખા કે સપદ્ધેગી યહ !”

‘માર કે બાદ મરદ કી મનુહાર ઔર અંગરલિયોં કે બીચ ઉસકે મુહં સે ઝારને વાલે ફૂલ સે સબદ ‘સરબતિયા હમકુ મુઆફ કર દેઓ, તુહાર ફૂલ સા બદન કેસા-કેસા કર દીન્હા હૈ રે। હમ સચ મા હી પાપી હૈનું, સરબતિયા !’ ઉસે ક્યા માલૂમ કિ યહ સબ સુન કર ટીસતા બદન સચમુચ ફૂલ સા મહક ઉઠતા હૈ।”

“અરે ! પૂરા મહીના ખટને કે બાદ, રામૂ હમાર બિટવા, જબ હમાર હથેલી પર દૌ સૌ રૂપલ્લી લાકર રક્ખે હૈ ના; તો રામૂ તો હોવે હૈ કિરસન કન્હાઈ ઔર હમ જસોદા મૈયા હો જાવેં હૈનું।”

“ઉસકા અમરીકન બેટા આયા। આતે હી હાએ મામ ! કહ કર એક બોસા (ચુમ્મા) જડકર બેશરમ ફોનવા સે ઉલઙ્ગ ગયા। એક ઘંટે મેં હી જાને કહાઁ સે દસ-બીસ જીન્સ વાલી પરકટો, મરવાની લડ્ફિકયાઁ ઔર જુલ્ફોં વાલે જનાને લડકે આ મરે। ઉન્હેં લેકર જો ઉડન-છૂ હુઆ, અમરીકન બિટવા તો પૂરે દસ દિન બાદ ઘર લૈટા થા। ઔર યહ દસ દિન પરેતની કી તરહ, ઉસકે લાએ તોહફોં પર હાથ ફિરાતી સૂની આઁખોં સે છત નિહારતી રહી થી !”

“ક્યા, વહ સુખ મિલા ઉસે, જો મૈં છુટ્ટી વાલે દિન રામૂ કો નહલાકર ઉસકે બાલોં સે જું નિકાલ કર અંગેર લેતી હું !”

આજ સરબતિયા કા પારા સાતવેં આસમાન પર લગતા હૈ। પીછે આ રહી બસન્તી ને સોચા ઔર ફિર કદમ બદ્ધ કર સાથ ચલતે-ચલતે કહને લગી, “અરી ! મૌસી હુઆ ક્યા, જો ઇતના બડ્બડાએ જા રહી હો !”

સરબતિયા ને બસન્તી કી ઓર દેખા તો ઉસકી અપની આઁખોં મેં એક અઝીબ અપનાપન ઉત્તર આયા થા, ઐસા સરલ દિલકશ અપનાપન જો યે ગરીબ કેવલ અપનોં કો હી નહીં, થોડા સા દિલ મિલ જાને પર પરાયોં કો ભી દે ડાલતે હૈનું।

યહ અપનાપન, અમીરી કી ચાક-ચૌબન્દ જિન્દગી મેં ઐસે ગાયબ હો જાતા હૈ, જૈસે કોઈ લુસ પ્રાય: પખેરું પ્રજાતિ। અમીરી કી સુખ-સુવિધા મેં સ્વાર્થ કી એક ઠણ્ડી લિજલિજાતી, ઐસી પરત ચઢ જાતી હૈ કિ રિશ્ટોં કી હહરત હી ગુમ હો જાતી હૈ।

સરબતિયા કહને લગી, “અરી બસન્તી ! આજ બડી કોઠી વાલી સે ચાય કે સાથ બદન દર્દ કી ગોલી ક્યા માંગ લી, પૂછ મત ક્યા હુઆ? ગોલી દેકર બીબી ફટ પડી બમ કી તરહ, કહને લગી ‘આજ ફિર મારા હોગા, તેરે પિયકડું મરદ ને, મેરી સમજી મેં નહીં આતા, તુમ ક્યોં રોજ હાડું કુટવાતી રહતી હો ઉસસે, છોડ્દે દે મુએ કો ઔર યહીં આકર મેરે સર્વેન્ટ ક્રાટર મેં રહ મજે સે ઔર ભી જાને ક્યા-ક્યા કહા મેરા તો સિર ભિન્ન ગયા થા?’”

પર જાને દે, વો બેચારી તો હમારે સે ભી ગઈ-બીતી હૈ। તથી તો અકેલી પડી રહતી હૈ, ઉસ ભુતહા કોઠી મેં, અરે ! નૌકર-ચાકર માલી-દરબાન, ક્યા

ખાકર પતિ, બેટે-બેટી કા સુખ દેંગે। ખામખાહ ગુસ્સા ગઈ મેં તો, વો તો સચમુચ તરસ કે કાબિલ હૈ !”

‘હૈ ના’, કહકર સરબતિયા અપની ખોલી મેં ઘસ ગઈ।

## અંતહીન સિલસિલા



### વિક્રમ સોની

દસ વર્ષ કે નેતરામ ને અપને બાપ કી અર્થી કો કંધા દિયા, તથી કલપ-કલપકર રો પડા। જો લોગ અભી તક ઉસે બજ્જર કલેજે વાલા કહ રહે થે, વે ખુશ હો ગએ। ચિતા મેં આગ દેને સે પૂર્વ નેતરામ કો ભીડ સમુખ ખડા કિયા ગયા। ગાંબ કે બૈગા પુજારી ને કહા, “નેતરામ...!” સાથ હી ઉસકે સામને ઉસકે પિતા કા પુરાના જૂતા રખ દિયા ગયા, “નેતરામ બેટા, અપને બાપ કા યહ જૂતા પહન લે !”

“મગર યે તો મેરે પાઁવ સે બડે હૈનું !”

“તો ક્યા હુઆ, પહન લે !” ભીડ સે દો-ચાર જનોં ને કહા।

નેતરામ ને જૂતે પહન લિયે તો બૈગા બોલા, “અબ બોલ, મૈને અપને બાપ કે જૂતે પહન લિયે હૈનું !”

નેતરામ ચુપ રહા।

એક બાર, દૂસરી દફે, આખિર તીસરી મર્ત્યા ઉસે બોલના હી પડા, “મૈને અપને બાપ કે જૂતે પહન લિયે હૈનું !” ઔર વહ એક બાર ફિર રો પડા।

અબ કલ સે ઉસે અપને બાપ કી જગહ પટેલ કી મજદૂરી-હલવાહી મેં તબ તક ખટટે રહના હૈ, જબ તક કિ ઉસકી ઔલાદ કે પાઁવ ઉસકે જૂતે કે બરાબર નહીં હો જાતે।

## पुरुष

### डॉ. सतीशराज पुष्करणा

बस गंतव्य की ओर बढ़ी जा रही है और मार्कअप्डेय जी भी उस बस के एक यात्री हैं। वह सबसे आगे दाहिनी खिड़की की ओर बैठे हैं। वह खिड़की से बाहर पीछे छूटते जा रहे दृश्यों का अवलोकन करते जा रहे हैं और अपने जीवन को प्रकृति से जोड़ते हुए सोच रहे हैं। कभी वह प्रफुल्लित लाने-लगते हैं और कभी उदास। इतने में उनके पीछे की सीट से हल्के-हल्के दो नारी स्वरों का वार्तालाप उनके कानों से टकराया, जो उन्हें सुखद लगा।

अब उनकी दृष्टि तो खिड़की से बाहर थी किन्तु मन पिछली सीट पर। उनका चेहरा कुछ दृढ़ एवं कुछ तनाव में दीखने लगा। अपनी उम्र और प्रतिष्ठा को देखते हुए, वह चाहकर भी अपने पीछे धूमकर देख नहीं पा रहे हैं और मन ऐसा है कि उन्हें पीछे मुड़कर देखने को बाध्य कर रहा है। किन्तु लोकाचार के हाथों विवश मार्कअप्डेय जी पुनः खिड़की से बाहर पीछे की ओर भागते जा रहे दृश्यों को देखने लगते हैं। किन्तु अब वह प्रकृति को अपने से नहीं पिछली सीट पर बैठी नारियों से जोड़कर सोच रहे हैं। उनके मानस पटल में कभी युवतियों के चेहरे उभरते हैं, कभी अधेड़ और कभी उससे भी अधिक आयु एवं सुन्दरता का अनुमान वह अवश्य लगा रहे हैं। अनुमान फिर अनुमान ही हुआ करता है।

उन्हें दृश्यलाहट हो रही है कि बस कहीं रुक क्यों नहीं रही है? बस रुके और वह ज़रा अपनी सीट से हटें और पीछे सहज रूप से देख सकें। अपराध-बोध से भी बच जाएं। किन्तु बस चलती ही जा रही है। मौसम थोड़ा ठंडा होने लगा है। हवा के झोंके उन्हें अच्छे लग रहे हैं, आनन्द प्रदान कर रहे हैं। मन में कही हल्की-सी गुदगुदी भी हो रही है। चेहरा प्रफुल्लित-सा होने लगता है। उन्हें हरियाली दिखाई पड़ रही है।

बाहर हल्की बूंदा-बांदी आरम्भ हो जाने के बावजूद उन्हें इसका कोई एहसास नहीं है। वह पीछे बैठी नारियों के रूप एवं स्वरूप की कल्पना

में खोए हैं। एक-से-एक सुन्दर चेहरे उनके मानस पटल पर बाहरी दृश्यों की तरह आते और ओझल होते जा रहे हैं। तेज हवा के झोंके के साथ पानी के हल्के छींटे खिड़की के खुले कपाटों से उनके चेहरे को भिगो रहे हैं, मगर उन्हें इसका कोई विशेष एहसास नहीं हो पा रहा है। एकाएक पीछे से नारी स्वर हल्के से उनके कानों से टकराया, “अंकल! प्लीज खिड़की बन्द कर दीजिए न।”

इस स्वर ने उन्हें चौंका दिया और उनके मुँह से निकला, “अच्छा बेटा!” और किसी स्वचालित मशीन की भाँति उनके हाथ खिड़की की ओर बढ़ जाते हैं, धीरे से खिड़की का बन्द कर देते हैं।

अब उनका मन शांत हो गया और उनकी निगाहें सामने बैठे बस चला रहे ड्राइवर की पीठ से चिपक जाती है।



## बिन शीशों का चश्मा

### रामकुमार आत्रेय

उस दिन गाँधी जयन्ती थी। स्कूल में धूमधाम से मनाइ जानी थी। गाँधी जी की मूर्ति की ज़रूरत पड़ी तो उसे स्कूल के कबाड़खाने में ढूँढ़ा गया। ढूँढ़नेवाल एक अबोध बच्चा था। उसके अध्यापक ने उसे ऐसा करने को कहा था। मूर्ति वहीं एक कोने में पड़ी मिल गई। प्लास्टिक की थी। पर उसका चश्मा गायब था। बच्चे ने बहुत ढूँढ़ा पर नहीं मिला। कबाड़ के ढेर में मिलता भी तो कैसे मिलता।

बच्चा मूर्ति को झाड़-पौँछकर बाहर ले जाने लगा तो अचानक वह बोल पड़ी—‘बेटा, ज़रा रुको।’

बच्चा रुक गया। बोला—‘कहिए बापू, क्या कहना है?’

बच्चे के लिए वह मूर्ति, मूर्ति नहीं, बापू गाँधी ही थे।

‘बेटा मेरा चश्मा नहीं है। ऐसे में मैं कैसे देख पाऊँगा? वैसे भी चश्मे के बिना मैं लोगों को किसी जोकर जैसा नज़र आऊँगा। मेरा अपमान न कराओ

बेटा। पहले कोई चश्मा ले आओ कहीं से।’ मूर्ति का स्वर अनुरोध भरा था।

‘ठीक है, बापू जी। मैं अपने दादा जी का चश्मा ले आता हूँ। लेकिन बापू, उस चश्मे में शीशे नहीं हैं। दादा जी के हाथों से छूटकर एक दिन पत्थर पर गिर गया था। शीशे टूट गए थे। तब से वे उसी बिन शीशे वाले चश्मे को लगाए रहते हैं।’ बच्चे ने बापू की मूर्ति को बताया।

मूर्ति हँसने लगी। उसकी हँसी किसी बच्चे जैसे निर्मल थी। कहने लगी—‘फिर तुम्हारे दादा जी उस चश्मे से देखते कैसे होंगे?’

‘देखेंगे कैसे, वे तो अन्धे हैं।’

‘अन्धे हैं? तो फिर उन्हें चश्मा लगाने की क्या ज़रूरत है?’ आश्र्य-चकित मूर्ति के मुँह से निकला।

‘अन्धे होने से पहले ही दादाजी चश्मा लगाया करते थे। बाद में अन्धा होने पर भी उन्होंने चश्मा नहीं उतारा। जब हमने इसका कारण पूछा तो उन्होंने बताया कि चोर-लुटेरों को यह बात थोड़े ही मालूम है कि वे अन्धे हैं। घरवाले दिन में खेत में काम करने चले जाते हैं तो वे दरवाजे के पास चारपाई पर बैठे रहते हैं। लोग समझते हैं कि वे देख रहे हैं। इसलिए घर में कोई नहीं घुसता है। हम लोगों ने यह बात किसी को बताई भी नहीं है। चश्मे को हाथ लगाकर यह तो कोई देखने से रहा कि वहाँ शीशे हैं कि नहीं।’ बच्चे ने सबकुछ सच-सच बता दिया।

इस पर मूर्ति ने तुरन्त कहा—‘बेटा, बस, मुझे तो उसी चश्मे की ज़रूरत है। आज के लिए माँग लाओ उसे अपने दादा जी से। अच्छा है, मैं भी अपने नाम पर होने वाले पाखण्डपूर्ण नाटक को नहीं देख पाऊँगा।’

कहने की ज़रूरत नहीं कि बच्चे ने अपने घर से उस चश्मे को लाकर मूर्ति को पहना दिया।

आश्र्य तो इस बात का था कि समारोह की समाप्ति के पश्चात जब उस बच्चे ने उस चश्मे को घर ले जाने के लिए उतारना चाहा तो वह उतरा ही नहीं। अब वह मूर्ति का स्थाई हिस्सा बन चुका था!



## આમ આદમી શંકર પુણતાંબેકર

નાવ ચલી જા રહી થી ।

મંજુધાર મેં નાવિક ને કહા, “નાવ મેં બોઝ જ્યાદા હૈ, કોઈ એક આદમી કમ હો જાએ તો અચ્છા, નહીં તો નાવ ઢૂબ જાએગી ।”

અબ કમ હો જાએ તો કૌન કમ હો જાએ? કઈ લોગ તો તૈરના નહીં જાનતે થે, જો જાનતે થે ઉનકે લિએ ભી પરલે ચાર જાના ખેલ નહીં થા ।

નાવ મેં સભી પ્રકાર કે લોગ થે- ડાક્ટર, અફસર, વકીલ, વ્યાપારી, ઉદ્યોગપતિ, પુજારી, નેતા કે અલાવા આમ આદમી ભી । ડાક્ટર, વકીલ, વ્યાપારી યે સભી ચાહતે થે કી આમ આદમી પાની મેં કૂદ જાએ । વહ તૈરકર પાર જા સકતા હૈ, હમ નહીં ।

ઉન્હોને આમ આદમી સે કૂદ જાને કો કહા, તો ઉસને મના કર દિયા ।

બોલા, “મૈં જબ ઢૂબને કો હો જાતા હું તો આપ મેં સે કૌન મેરી મદદ કો દૌડતા હૈ, જો મૈં આપકી બાત માનું ?”

જब આમ આદમી કાફી મનાને કે બાદ ભી નહીં માના, તો યે લોગ નેતા કે પાસ ગણ, જો ઇન સબસે અલગ એક તરફ બૈઠા હુઅ થા । ઇન્હોને સબ-કુછ નેતા કો સુનાને કે બાદ કહા, “આમ આદમી હમારી બાત નહીં માનેગા તો હમ ઉસે પકડ્કર નદી મેં ફેંક દેંગે ।”

નેતા ને કહા, “નહીં-નહીં ઐસા કરના ભૂલ હોગી । આમ આદમી કે સાથ અન્યાય હોગા । મૈં દેખતા હું ઉસે । મૈં ભાષણ દેતા હું । તુમ લોગ ભી ઉસકે સાથ સુનો ।”

નેતા ને જોશીલા ભાષણ આરમ્ભ કિયા જિસમે રાષ્ટ્ર, દેશ, ઇતિહાસ, પરમ્પરા કી ગાથા ગાતે હુએ, દેશ કે લિએ બલિ ચઢ્ય જાને કે આદ્ધાન મેં હાથ ઊંચા કર કહા, “હમ મર મિટેંગે, લેકિન અપની નૈયા નહીં ઢૂબને દેંગે નહીં ઢૂબને દેંગે નહીં ઢૂબને દેંગે” !

સુનકર આમ આદમી ઇતના જોશ મેં આયા કી વહ નદી મેં કૂદ પડા ।

## જગન્નાથ

### રૂપ દેવગુણ

વહ દો બાર નૌકરી છોડું ચુકી થી । કારણ એક હી થા-બોસ કી વાસનાત્મક દૃષ્ટિ, કિન્તુ ઉસકા નૌકરી કરના ઉસકી મજબૂરી થી । ઘર કી આર્થિક દશા શોચનીય થી । આખિર ઉસને એક અન્ય દફતર મેં નૌકરી કર લી । પહલે દિન હી ઉસે ઉસકે બોસ ને અપને કૈબિન મેં કાફી દેર તક બિઠાએ રહ્યા ઔર ઇધર-ઉધર કી બાતે કરતા રહ્યા । અબકી બાર ઉસને સોચ લિયા થા, વહ નૌકરી નહીં છોડેગી; વહ મુકાબલા કરેગી । કુછ દિન દફતર મેં સબ ઠીક-ઠાક ચલતા રહ્યા, કિન્તુ એક દિન ઉસકે બોસ ને ઉસે અપને સાથ અકેલે મેં ઉસ કરમરે મેં આને કે લિએ કહા, જહાં પુરાની ફાઇલોં પડી થીં । ઉન્હેં ઉન ફાઇલોં કી ચૈકિંગ કરની થી । ઉસે સાફ લગા રહ્યા થા કી આજ ઉસસે કુછ ગડબડ હોગી । ઉસ દિન બોસ ભી સજ-ધજકર આયા થા ।

એક બાર તો ઉસકે મન મેં આયા કી કહ દે કી મૈં નહીં જા સકતી, કિન્તુ નૌકરી કા ખયાલ રહ્યે હુએ વહ ઇન્કાર ન કર સકી । કુછ દેર મેં હી વહ તીન કરમરે પાર કરકે ચૌથે કરમરે મેં થી । વહ ઔર બોસ ફાઇલોં કી ચૈકિંગ કરને લગે । ઉસે લગા જેસે ઉસકા બોસ ફાઇલોં કી આડ મેં કેવળ ઉસે હી ઘ્રો જા રહ્યા હૈ । ઉસને સોચ લિયા થા કી જ્યોં હી વહ ઉસે છુએગા, વહ શોર મચા દેગી । દસ-પન્દ્રહ મિનટ હો ગએ, લેકિન બોસ કી ઓર સે ઐસી કોઈ હરકત ન હુએ ।

અચાનક બિજલી ગુલ હો ગઈ । વહ બોસ કી હી સાજિશ હો સકતી હૈ, યહ સોચતે હી વહ કાંપને લગી । લેકિન તથી ઉસને સુના, બોસ હુસ્તે-હુસ્તે કહ રહા થા, “દેખો, તુમ્હેં અંધેરા અચ્છા નહીં લગતી હોગા । તુમ્હારી ભાભી (બોસ કી પત્રી) કો ભી અચ્છા નહીં લગતા । જાઓ, તુમ બાહર ચલી જાઓ ।” ઇસ અપ્રત્યાશિત બાત કો સુનકર વહ હૈરાન હો ગઈ । બોસ કી પત્રી, મેરી ભાભી, યાની મેં બોસ કી બહન ।

સહસા ઉસે લગા, જેસે કરમરે મેં હજાર-હજાર પાવર કે કર્ઝ બલ્બ જગમગા ઉઠે હૈ ।

## કુન્દન

### પવન શર્મા

કમરે મેં લાલ રંગ કા જીરો વૉટ કા બલ્બ જલ રહા થા । ઐસા લગ રહા થા, જેસે પૂરે કરમરે મેં સુર્ખ લાલ ખૂન બિખરા હુઅ હો । દીવાર ઘડી મેં પૌને બારહ બજે થે । અચાનક પલંગ પર ઉસને કરવટ બદલી । પત્રી ચૌક ગઈ, “ક્યોં...સોએ નહીં ક્યા?”

“નીંડ નહીં આ રહી હૈ ।” વહ બોલા, ઔર સોઈ હુઈ પત્રી કી તરફ કરવટ બદલ લી ।

“ક્યોં?”

“બસ, યોં હી ।”

“કોઈ કારણ તો હોગા હી ।”

“બાબૂજી કી ચિંદી આઈ હૈ આજ । મકાન ગિરવી રહ્યા થા, ઉસકી મિયાર પૂરી હો ગઈ હૈ । અગર પૈસે ન ચુકાએ તો મકાન નહીં રહ પણા । લિખા હૈં કી બારહ હજાર કી વ્યવસ્થા કર દો; નહીં તો પુશ્તેની મકાન હાથ સે નિકલ જાએગા ।”

“ગિરવી હી નહીં રહના થા મકાન ।”

“ક્યોં ન રહતે ગિરવી, લોગોં કો પતા કૈસે ચલતા કી ઠાકુર ગજેંદ્રપાલ સિંહ ને અપની ઇકલોતી બેટી કી શાદી કિસી રેસ સે કમ નહીં કી હૈ.....ઇઝ્જાત તો બનાએ રહ્યા થી ઉન્હેં....સિર્ફ....ખોખલી ઇઝ્જાત.....” ઉસકે સ્વર મેં વ્યંગ થા, “ઔર મુસીબત હમારે સિર પર પટક દી । ઉધર ભૈયા સે ભી બારહ હજાર કી માંગ કી હૈ । અરે, અપના બૈંક બૈલેસ હી છે -સાત હજાર કા હોગા । બાકી કે કહીં સે દ્યું ઉન્હેં?”

પત્રી પલંગ પર ઉઠકર બૈઠ ગઈ, “ऐસા કરો, મેરે પાસ જો જેવા હૈં, ઉન્હેં બેચ દો ઔર બાબૂજી કો પૈસે દે દો ।”

“નહીં અંજુ, તેરે પાસ તો થોડે સે હી જેવા હૈં, અગર વે બેચ જાએંગે, તો તેરે પાસ ક્યા બચેગા? વે તો તેરે શોભા કી ચીજેં હૈં ।”

“ઔરત કી શોભા તો ઉસકા પતિ હોતા હૈ । ઔર ફિર જેવા ઔરત કી શોભા કે લિએ થોડે હી હોતે હૈ ; વે તો ઐસે હી વક્ત કે લિએ હોતે હૈં! સચ, કલ બેચ દેના,નહીં તો પુશ્તેની મકાન હાથ સે નિકલ જાએગા ।”

વહ કુછ નહીં બોલા । લાલ રંગ કે જીરો વૉટ કે બલ્બ મેં ઉસે અપની પત્રી કા ચેહરા કુન્દન કી ભાઁતિ ચમકતા દિખાઈ દિયા ।

## पाठ

### अभिमन्यु अनत

इंग्लैण्ड का एक भव्य शहर।

प्रतिष्ठित अंग्रेज परिवार का हेनरी। उम्र अगले क्रिसमस में आठ वर्ष। स्कूल से लौटते ही वह अपनी माँ के पास पहुँचकर बोला “मम्मी कल मैंने एक दोस्त को खाने पर बुलाया है।”

“सच! तुम तो बड़े सोशल होते जा रहे हो।”

“ठीक है न माँ?”

“हाँ बेटे, बहुत ठीक है। मित्रों का एक-दूसरे के पास आना-जाना अच्छा रहता है। क्या नाम है तुम्हारे दोस्त का।”

“विलियम।”

“बहुत सुन्दर नाम है।”

“वह मेरा बड़ा ही घनिष्ठ है माँ। क्लास में मेरे ही साथ बैठता है।”

“बहुत अच्छा।”

“तो फिर कल उसे ले आऊँ न माँ?”

“हाँ हेनरी, जरूर ले आना।”

हेनरी कमरे में चला गया। कुछ देर बाद उसकी माँ उसके लिए दूध लिये हुए आई।

हेनरी जब दूध पीने लगा तो उसकी माँ पूछ बैठी।

“क्या नाम बताया था अपने मित्र का।”

“विलियम।”

“क्या रंग है विलियम का?”

हेनरी ने दूध पीना छोड़कर अपनी माँ की ओर देखा। कुछ उधेड़बुन में पड़ कर उसने पूछा।

“रंग ? मैं समझा नहीं।”

“मतलब यह कि तुम्हारा मित्र हमारी तरह गोरा है या काला ?”

एक क्षण चुप रहकर दूसरे क्षण पूरी मासूमियत के साथ हेनरी ने पूछा,

“रंग का प्रश्न जरूरी है क्या माँ ?”

“हाँ हेनरी, तभी तो पूछ रही हूँ।”

“बात यह है माँ कि उसका रंग देखना तो मैं भूल ही गया।”

## बहू का सवाल

### बलराम

रम्मू काका काफी देर से घर लौटे तो काकी ने जरा तेज आवाज से पूछा, ‘कहाँ चलेंगे रहब, तुमका घर कैरिक तनकब चिन्ता-फिकिर नाई रहति हय।’ तो कोट की जेब से हाथ निकालते हुए रम्मू काका ने विलंब का कारण बताया, ‘जरा ज्योतिशीजी के घर लग चलेंगे रहन, बहु के बारे मा पूछ्यं का रहय।’

रम्मू काका का जवाब सुनकर काकी का चेहरा खिल उठा, सूरज निकल आने पर खिल गये सूरजमुखी के फूल की तरह। तब आशा भरे स्वर में काकी ने अपनी जिज्ञासा प्रकट की, ‘का बताओं हईनिं ?’

चारपाई पर बैठते हुर रम्मू काका ने कंपुआइन भाभी को भी अपने पास बुल लिया और बड़े धीरज से समझाते हुए उन्हें बताया, ‘शादी के बाद आठ साल लग तुम्हरी कोखि पर शनीचर देवता क्यार असरू रहो, ज्योतिशीजी बतावत रहयं, हवन-पूजन कराया क्यवर उई शनीचर देता का शांत करि द्याहयं, तुम्हंयं तब आठ संतानन क्यार जोगु हय। अगले मंगल का हवन-पूजन होई। हम ज्योतिशीजी ते कहि आये हन।’ रम्मू काका एक ही साँस में सारी बात कह गये।

कंपुआइन भाभी और भइया चार दिन की छुट्टी पर कानपुर से गाँव आये थे और सोमवार को उन्हें कानपुर पहुँच जाना था। रम्मू काका की बात काटते हुए कंपुआइन भाभी ने कहा, ‘हमने बड़े-बड़े डाक्टरों से चेकप करवाया है और मैं कभी भी माँ नहीं बन सकूँगी।’

कंपुआइन भाभी का जवाब सुनकर रम्मू काका सकते में आ गये और अपेक्षाकृत तेज आवाज में बोले, ‘तब फिर हमें साल बबुआ केरि दूसरि शादी करि देवे। अबहिन ओखेरि उमर हये का हय।’

रम्मू काका की यह बात सुनते ही कंपुआइन भाभी को क्रोध आ गया तो उन्होंने सच्ची बात उगल दी, ‘कमी मेरी कोख में नहीं, आपके बबुआ के शरीर में है। मैं माँ बन सकती हूँ पर वे बाप नहीं

बन सकते। और अब, यह जानने के बाद आप क्या मुझे दूसरी शादी करने की अनुमति दे सकते हैं?’

## चटक्सार

### पंकज कुमार चौधरी

मौजा कबखंड की मुख्य सड़क के किनारे एक बीमार सा भवन, जिसके दरवाजे और खिड़कियाँ कब के निकल चुके थे। अपनी बदहाली पर चुपचाप औंसू बहाता वह गाँव की प्राथमिक पाठशाला थी। कुछ बच्चे नंग-धड़ग, कुछ मैले-कुचैले, किसी की नाक बहती हुई तो किसी की कनपट्टी से कड़वा तेल चूता हुआ। कुछ लक्ष्यहीन बैठे हुए, कुछ कंधे से झोला टाँगे पहुँचते हुए तो कुछ समूह बांधकर चापाकल पर पैर धोते, मुँह पौँछते, कुल्ला करते या फिर बिन तमाशे के ही तमाशबीन बने हुए। इतने में सड़क से एक आदमी सूअर के बच्चे की पिछली टाँग बांधकर लाठी से टाँगे हुए जा रहा था। सूअर का बच्चा (पाहुर) लगातार चिल्ला रहा था। स्कूल के सारे बच्चे खेलकूद छोड़कर उसे स्तब्ध भाव से देखने लगे। जब पाहुर ओझाल हो गया तो बच्चों ने एक गंभीर सवाल सब के सामने रख दिया ‘बताओ जी, वह सूअर का बच्चा क्यों रो रहा था?’

एक बच्चे ने कहा-नहीं जानते हो जी! इसके पैर बंधे थे, फिर लाठी से टाँगा था इसी दर्द से वह रो रहा था। दूसरे ने कहा-नहीं भई तुम नहीं जानते, डोम उसको अपनी माँ के पास से दूसरी जगह ले जा रहा था, इसलिए वह रो रहा था। तीसरा बच्चा बीच में ही बोला-ऊँ-हूँ...तुम भी नहीं समझ पाए। अरे उसे अभी तक कुछ खाने को नहीं मिला था, इसलिए रो रहा था। अंत में काफी गंभीर होकर एक बच्चे ने कहा-किसी ने नहीं समझा ! मैं बताता हूँ। अरे ! वह डोम पढ़ाने के लिए उसे स्कूल ले जा रहा था। उसी दर से वह रो रहा था। एकाएक सब बच्चे चिल्ला पड़े-हाँ... हाँ सही बात ! सही बात !!



## खून

### राघवेन्द्र कुमार शुक्ला

भिनसारे केर उजियार के जीवन प्रवाह और गीले खेतन की माटी की सोंधी मह-मह करती महक को पछुआ पवन ले बहे फरर-फर फर। माथे पे उगी ओस को पी जाए, औ खेतन पे पिले पड़े खेतिहर बदल जाएँ गमकउआ महुआ के फूलन मां।

सब ओर हरे-हरे हरहराते खेत। सब खेतन मां एको ठाकुर अजुद्धा परसादी केर खेत। ओ मां भी गम-गम गमकते महुआ के फूल। सबै लगन सबै मगन। ओस में बूढ़ी गम-गम गमकती सोंधी माटी, ओस में बूड़े खेत, खेतन में खैलैं हंसते-किलकते बिरवै। बिरवन से खेले खेतिहर। खेतिहरन मां एक सत्तू। काली चमर-चमर पसीने से चमकती ठसी ठुसी ताड़ अस गठी देह। ठाकुरै के खेत पर ठाकुर का नमक हलाल। नमकै भकोसे और नमकै बहाए और नाम बताए बालू। बालू, सत्तू बैठे नियरै नियरै। राम जुहार, कहो सरकार! का हार चार। दोनों के आंसू, दोनों की हे-हे, दोनों की हां-हां, सब साथी-साथी। हृदय में दाह, पीर, बालू की अघाए-अघाए सांसे। बिन आंसू-सिसकी केर विलाप, “लागै है हरामी आज मारै डारी जान। अपन लरिकौ केर बैरी हुई गा रे। गंगा लाभ करा दई आज।” निराई करत-करत सत्तू पूछित, “अरे को, मार दई, केरकर मार दई।” बीड़ी केर धुएं संग बालू फूंकिस-“ओ को, मलिकवां मार दई, दैत हुई गा हैरे।” फिर अघाई सांस। पर सत्तू की सांस गई अटक।

बिन कपड़न वैसे ही लंगोटी मां भागा। लागे है पीछे अगिया बैताल आऐ लागा। मुसहर टोला, अहीर टोला, बाभन टोला और परकटे विहंग सा गिरा आकर अजुद्ध परसाद के आगे। रिसते रक्त का चित्कार। पैरों में चिमटा परकटा विहंग। दुहाई हौ सरकार-दुहाई हौ। ठाकुर धुन्ना बन गवा रहै औ लरिका रुई केर ढेर। रुई धुनकता धुन्ना अचानकै वापिस ठाकुर अजुद्धा परसाद में और ढेर लरिके में बदलि गया। विहंग ने फिर विलाप किय, “हजूर



हमका मार लेयो, बचऊ का छोड़ देयो, माफ कर देयो मालिक। घर केर चिराग है। हजुर... मालिक..... अन्नदाता....।”

अबकि सत्तू बना ढेर। ठाकुर बन के धुन्ना पिल पड़ा ओपे “काहे बे तोहार प्रान काहे निकलत हैं। तोहार अम्मा काहे....है। तोर काहे फटत है।” हाथ, पैर, मुँह सबै साथी चलै। धुन्ना उबल-उबल के पिला ढेर। दे धाड़-दे धाड़, खूब धुनका। एक बार फिर सब बदल गवा। धुन्ना से ठाकुर निकला ढेर से सत्तू।

ठाकुर ने सत्तू के धकेला एक ओर। ठंडी-ठंडी नाल दोनल्ली केर, काली-काली, चम-चम, खूनखोर। गरम-गरम हाथ ठाकुर केर। ठाकुर कि दहाड़ “आज तो ससुर किस्साए खतम कर देव।”

ढेर से निकला सत्तू भी फुँफकारा, वहीं सहमी-सहमी बैठी अपनी मेहरारू से अपन लरिका का छीनकेर चढ़ी गवा आँगन के कुँए की जगत पे। और दहाड़ा,

“हौ सरकार! करो किस्सा खतम, हमऊ कर देब ई किस्सा खतम।”

ठाकुर हँसी में जहर फूँकिस “तोहोर कौन

किस्सा बे।”

सत्तुआ आंखिन का लाल-लाल निकार के चीखा, “वही किस्सा जो आप हमरी लोगाई के संग शुरू किए रहै।”

ठाकुर की झल्लाहट “अबे माँ के....कौन किस्सा? का लाल बुझकड़ बनत है। साफ-साफ बूझो न।”

फिर बदला सबै कछु, कोउ न मालिक न नौकर सब भूलि के सत्तू दहाड़ा,

“ई तो आपै जानत हौ कि इ लरिका केकेर है?” हाथ में थमे अपने लरिका को पंच सेरी कहू की नाई हवा में सत्तू ने लहराया।

“अब जो आप हमरे लरिका के परान लैहो तो आपहू केर लरिका न बची। इ अगर तोहार खून है, तो उ हमार।”

**हिन्दी Abroad**

www.hindabread.com

**Hindi Abroad**  
Published by  
**HINDI ABROAD MEDIA INC.**

**Chief Editor**  
Ravi R. Pandey  
(Media Critic, Ex Sub Editor - Times Of India Group, New Delhi)

**Editor**  
Jayashree

**News Editor**  
Firuz Khan

**Reporter**  
Rahul Sinha

**New Delhi Bureau**  
Hargopal Pandey  
(Ex Chief Sub Editor - Navbharat Times, New Delhi)  
Sheila Sharma,  
Vijay Kumar

**Designing**  
AK Innovations Inc.  
(11-392-1338)

2071 Airport Road, Suite 204A  
Mississauga, ON  
Canada L4Z 4J3  
Tel: 905-673-9114  
Email: [info@hindibread.com](mailto:info@hindibread.com)  
Web: [www.hindibread.com](http://www.hindibread.com)

Disclaimer: The opinions expressed in Hind Abroad are those of the individual authors. The contents of the publication are copyright of Hind Abroad Inc. All rights reserved under the law.

## शिक्षा

### भगीरथ

अध्यापक ने अंग्रेजी का नया पाठ आरम्भ करने से पहले छात्रों से पूछा—“होमवर्क कर लिया है?” चालीस में से दस बच्चों ने कहा—“हाँ सर, कर लिया है।” बाकी बच्चे चुप रहे। अध्यापक ने उन बच्चों को खड़ा होने का आदेश दिया जो होमवर्क करके नहीं लाए थे। अब एक-एक को ऐसे सवाल पूछने लगा जैसे थानेदार अपराधी से पूछता है।

“होमवर्क क्यों नहीं किया?” अध्यापक ने एक से कड़ककर पूछा। वह चुप। बच्चे सहम गए।

“मैं पूछता हूँ होमवर्क क्यों नहीं किया?”

फिर चुप्पी। “अबे ढीठ, बोलता क्यों नहीं? क्या ज्ञान कट गई है? वैसे तो क्लास को सिर पर उठाए रहोगे, लेकिन जब पढ़ाई-लिखाई की बात आती है तो इनकी नानी मर जाती है। बोलो, होमवर्क क्यों नहीं किया?”

“सर...भूल गया।” सुरेश ने डरते-डरते कहा।

“भूल गए! वाह! साहबजादे भूल गए! खाना क्यों नहीं भूला? कपड़े पहनना क्यों नहीं भूला? बताओ!” अध्यापक ने उसका मखौल उड़ाते हुए कहा।

लड़का चुप। सिर झुकाए खड़ा रहा—अपराध-बोध से ग्रसित। अध्यापक दूसरे बच्चे के पास जाता है।

“और कुन्दन, तुमने होमवर्क क्यों नहीं किया?”

“सर, मैथ्स का काम बहुत था। टाइम ही नहीं मिला।”

“अच्छा!....तो तुम मैथ्स का काम करते रहे! इंग्लिश तुम्हें काटती है! इसके लिए तुम्हारे पास टाइम नहीं हैं मत दो टाइम। इंग्लिश अपना भुगतान ले लेगी, बच्चू, समझे?” अध्यापक ने धमकी दी।

अध्यापक तीसरे बच्चे के पास गया।

“क्यों बद्रीप्रसाद जी, आपने काम क्यों नहीं किया?”

“सर, काम तो कर लिया, लेकिन कॉपी नहीं लाया।”

“वाह! क्या कहने! क्या खूबसूरत बहाना बनाया है! तुम ज़रूर राज-नेता बनोगे। पढ़ने से क्या फायदा! जाओ एमएलए का इलेक्शन लड़ो।”

“और तुम्हारा क्या कहना है?” चौथे छात्र के पास जाकर पूछा।

“.....”

“तुम क्यों बोलेगे! दिन-भर फिरते हो या कंचे खेलते रहते हो? तुम्हें टाइम कहाँ से मिलेगा? चोर-उचके बनोगे। बाप का नाम रोशन करोगे। करो, मुझे क्या!”

“दिनेश, तुम तो अच्छे लड़के थे, तुमने क्यों नहीं किया?”

“सर, समझ में नहीं आया?”

“क्यों समझ में नहीं आया?” उन्होंने आवाज को सख्त कर पूछा।

“सर, कुछ भी समझ में नहीं आया।” बच्चे की आवाज काँपी।

“माँ-बाप से कहो थोड़ा बादाम खिलाएँ। मैं घंटे-भर भौंकता रहा और तुम्हें कुछ समझ में नहीं आया!”

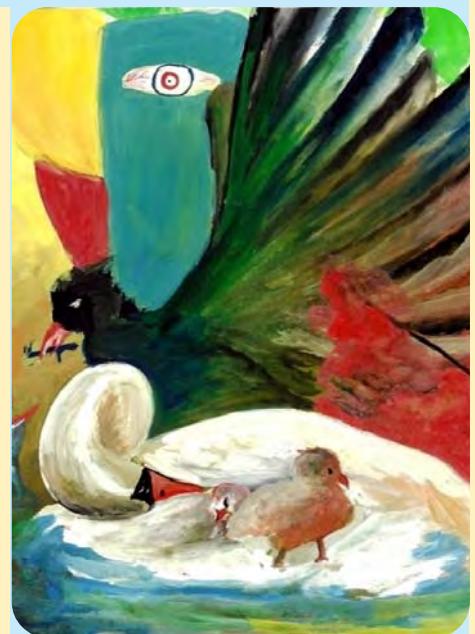
सभी लड़के लज्जित, अपमानित, मुँह लटकाए खड़े हैं। अध्यापक विजेता की तरह सीना ताने खड़ा है। सजा-चालीस उठक-बैठक और चार-चार बेंत।

एक लड़का सोचता है—जहाँ इतनी जलालत हो, वहाँ क्या भविष्य बनेगा! दूसरा सोचता है—बेहतर है इस जहन्नुम से भाग चलें।

दाँत पीसता हुआ तीसरा लड़का सोचता है—इस मास्टर ने ऐसी-तैसी कर रखी है। इसकी तो अकड़ सीधी करनी पड़ेगी।

चौथा सोच रहा है—यह स्कूल है या जेल? मौके की तलाश में है कब उसे खिड़की-दरवाजे और बेंच तोड़ने का सौभाग्य प्राप्त हो।

पांचवां कुछ नहीं सोचता। वह भोंथरा होता जाता है—कुंठित और ठस्स।



## रांग नंबर

### मुरलीधर वैष्णव

“पापा प्लीज़.....फोन नहीं रखना, मैं जानती हूँ, मैंने आपका विश्वास तोड़ा। मैं बहुत पछता रही हूँ कि घर से भागकर मुंबई आ गई....मैं यहाँ बहुत परेशान हूँ, पापा!.....मैं तुरंत घर लैटना चाहती हूँ। पापा प्लीज़....!

एक बार....सिर्फ एक बार कह दीजिए कि आपने मुझे माफ कर दिया!” उसने फोन पर ‘हैलो’ सुनते ही गिड़गिड़ाना शुरू कर दिया था।

“बेटी, तुम कहाँ हो? तुम जल्दी ही घर लैट आओ। मैंने तुम्हारी सब गलतियाँ माफ कर दीं...!” कहकर उस आदमी ने फोन रख दिया।

पचास वर्षीय वह कुँवारा-प्रौढ़ सोचने लगा कि उसकी तो शादी ही नहीं हुई, यह बेटी कहाँ से आ गई? लेकिन वह तत्काल समझ गया था कि किसी भटकी हुई लड़की ने उसके यहाँ रांग नम्बर डायल कर दिया था।

बहरहाल, उसे इस बात की खुशी थी कि उसकी आवाज उस लड़की के पिता से मिलती-जुलती थी और उसने उसे ‘रांग नंबर’ कहने की बजाय ठीक जवाब दिया था।

## कन्धे पर बैताल

### बल्लाम अग्रवाल

गारा-मजदूरी करके थोड़ी-बहुत कमाई के बाद शाम को रूपलाल घर की ओर लौट रहा था। अपनी ही धुन में मस्त। बीड़ी सुट्याता हुआ।

रास्ते में, एक ज्ञाड़ी के पीछे से कूदकर एक लुटेरा अचानक उसके सामने आ खड़ा हुआ। रूपलाल अचकचा गया। लुटेरे ने उसको संभलने का मौका नहीं दिया। छुरा चमकाकर गुराया “जान प्यारी है तो जो कुछ पास में है, निकालकर ज़मीन पर रख दे, चुपचाप।”

चेतावनी सुनकर रूपलाल ने एक नजर लुटेरे के चेहरे पर ढाली, दूसरी उसके छुरे पर और अण्टी से निकालकर उस दिन की सारी कमाई ज़मीन पर रख दी।

“अब भाग यहाँ से,” लुटेरा दहाड़ा, “पीछे

मुड़कर देखा तो जान से मार डालूँगा।”

रूपलाल पीछे पलटा और दौड़ पड़ा।

“विक्रम!” यह कहानी सुनाने के बाद उसके कंधे पर लदे बैताल ने उससे पूछा, “सवाल यह है कि एक मेहनतकश होते हुए भी रूपलाल ने इतनी आसानी से अपनी कमाई को क्यों लुट जाने दिया? संघर्ष क्यों नहीं किया? डरकर भाग क्यों गया?”

“बैताल!” विक्रम ने बोलना शुरू किया, “रूपलाल का लुटेरे के चेहरे और छुरे पर नज़र डालना उसकी निःरता और बुद्धिमत्ता दोनों की ओर इशारा करता है। ऐसा करके वह कई बातें एक साथ सोच जाता है। पहली यह कि हर हाथापाई को संघर्ष नहीं कहा जा सकता। जोश के जुनून में गैर-हथियार आदमी का किसी हथियारबंद आदमी से उलझ जाना उसकी मूर्खता भी सिद्ध हो सकता है। दूसरी यह कि भाग जाना हमेशा ही पलायन नहीं कहलाता। संघर्ष में बने रहने के लिए कभी-

कभी आदमी का जिंदा रहना ज़्यादा ज़रूरी होता है।”

“बिल्कुल ठीक।” बैताल बोला, “उचित और अनुचित का विवेक ही मजदूर की असली ताकत होता है।...अब, अगली समस्या-कथा सुनो।”

“अब बस करो यार! मेरा मौन टूट गया...” विक्रम बोला, “...अब कंधे पर से खिसको और अपने पेड़ पर उलटे जा लटको, जाओ।”

“किस ज़माने की बात कर रहे हो विक्रम।” बैताल बोला, “तुम अब आम आदमी हो गये हो, राजा नहीं रहे। इस ज़माने में समस्याओं का बैताल तुम्हारे कंधे से कभी उतरेगा नहीं, लदा रहेगा हमेशा। तो सुनो।”

“उफ!” विक्रम के मुँह से निकला और कंधे पर लदे बैताल समेत थका-हारा-सा वह वहीं बैठ गया।

## शुरूआत कृष्णानंद कृष्ण

बस्ती में श्मशानी सन्नाटा पसरा हुआ था। चारों तरफ जले-अधजले सामान का ढेर लगा था। कहीं-कहीं छोटे-मोटे पशुओं के कंकाल भी नज़र आ रहे थे। गाँव के लोगों ने पूरी रात गाँव के बाहर बरगद और पीपल के नीचे बने चबूतरे पर गुजार दी थी। बोझिल पलकों से नींद काफूर हो चुकी थी। सारे लोग भविष्य की चिंता में ढूबे हुए सूनी आँखों से एक-दूसरे को देख रहे थे, चुपचाप, बेजुबान। वे अपने उजड़े चमन को निहार रहे थे।

गाड़ियों के काफिले रुकने से श्मशानी बस्ती के मुरदों में कुछ जान आ गई थी। फिर दुग्ध-ध्वल वस्त्रों में नेताजी के साथ-साथ उनके समर्थकों की भीड़ भी उतरी। पीछे-पीछे पत्रकारों एवं छायाकारों की फौज भी थी। बस्ती से उठती चिरायन गंध और वस्तुओं के जलने की गंध से बचने के लिए नेताजी ने रुमाल से नाक बंद कर बस्ती वालों की तरफ मुखितिब होते हुए उन्होंने उन लोगों को

अपने पास बुलाने का संकेत दिया। छायाकारों के कैमरे चालू हो गए थे। पत्रकार खोजी नज़रों से घटना के भीतर की घटना को तलाशने में जुटे थे।

अर्जुन अलग-थलग खड़ा इन सारी बातों को देख रहा था। बस्ती का मुखिया नेताजी के पास चला गया था। नेताजी उसे सांत्वना दे रहे थे। अपने समर्थकों के माध्यम से सब लोगों को आर्थिक सहायता देने के लिए कह रहे थे। अर्जुन को लग रहा था वे फिर एक बार उजड़ने के लिए अभिशस हो रहे हैं। यह खेल तो वह कई वर्षों से देख रहा है। वह भीतर से बेचैन था। काका को उसने कितना समझाया था, किंतु काका लगता है फिर नेता की बातों में आ गए। नेता के समर्थक लोगों को पंक्तिबद्ध कर रहे थे। उससे रहा नहीं गया। उसने चबूतरे पर चढ़कर होंक लगाई-“काका!” और चुपचाप दूसरी ओर मुड़ गया। सारे लोग उसके पीछे चल पड़े। काका भी मन मारे उसी ओर बढ़ गए।

नेताजी स्तब्ध समर्थकों के साथ जली हुई चिरायन गंध के बीच खड़े थे।

## छत्रछाया

### डॉ. रामकुमार घोटड़

घर के पिछवाड़े में खाली जगह पर पेड़ लगे हुए थे। पिताजी की मृत्यु के बाद लड़के ने कटवाने शुरू कर दिए। जब एक पेड़ शेष रहा तब माँ ने कहा, “बेटा, इस पेड़ को रहने दो, काटो मत।”

“क्यों माँ?”

“यह पेड़ तुम्हारे पिताजी का लगाया हुआ है,”

“किसी पेड़ को कोई न कोई लगाता ही है माँ।”

“मैं इसी पेड़ में तुम्हारे पिताजी की आत्मा का अहसास करती हूँ। जब भी मैं इसकी छाँव में बैठती हूँ तो मन को सकून मिलता है, और यूँ लगता है कि मैं उनके स्नेह, सानिध्य व छत्रछाया में बैठती हूँ।”

और लड़के ने उसकी बगल में एक और पेड़ लगा दिया।

## हँस्याने वाले मुकेश शर्मा

शाम साढ़े पाँच बजे का समय था। लोग कार्यालयों से घर लैट रहे थे। पहाड़गंज की वह प्रमुख सड़क भीड़ से भरती जा रही थी। सड़क पर एक कार तेज़ गति से आई और सड़क के बीच रास्ता रोक कर खड़ी हो गई। कार में से गोविन्दा उत्तरा और उसने पीछे आ रहे स्कूटर को हाथ देकर रुकवाया। स्कूटर रुकते ही गोविन्दा ने स्कूटर सवार की गिरेबान पकड़ कर पीटना शुरू कर दिया।

कार की पिछली सीट से दरवाजा खोलकर दो युवक बाहर आए और वे भी स्कूटर सवार पर पिल पड़े। स्कूटर सवार अपने स्कूटर सहित सड़क पर गिर गया और गोविन्दा अपने साथियों के साथ उसे बुरी तरह से पीटने लगा।

“क्या हुआ, क्या हुआ?” चारों ओर लोग इकट्ठे हो गये, ‘अरे कुछ हुआ भी होगा, क्यों पीट रहे हो उस बेचारे को?’

“ये बेचारा है? साला....., गोविन्दा एक भद्दी सी गाली निकाल कर बोला, ‘पीछे लड़की को टकर मार कर आ रहा है। लड़की का पैर टूट गया होता। ऊपर से वहाँ रुकने की बजाए भागने की कोशिश कर रहा था।’

‘अच्छा, मारो साले को.....’ भीड़ में से एक आवाज आई।

“कहाँ है लड़की? बुलाओ उस लड़की को। साले से माफी मँगवाएँगे।” एक आवाज उभरी।

तब तक स्कूटर सवार अपने कपड़े झाड़कर खड़ा हो चुका था और गोविन्दा का एक साथी उसके सिर के बाल कसकर पकड़े हुए था।

“आ गई.... आ गई।”

तभी भीड़ को हटाती हुई एक खींची वहाँ पहुँची। वह लँगड़ाकर चल रही थी।

‘यही थी।’ गोविन्दा ने पुष्टि की।

‘कहाँ ली, मैडम?’ एक मनचले ने पूछा।

“हाय-हाय, हमारा पाँव तोड़ दिया होता इस कलमुँहे ने।”

आवाज सुनते ही सभी चौंके “अरे, ये लड़की

नहीं, हिजड़ा है।”

‘क्या...?’ गोविन्दा की आँखें छोटी हो गई। ध्यान से देखा, लोग सही कह रहे थे।

‘हाय-हाय, और दइया रुक तो जाता कम से कम।’ लोग हँसने लगे, ‘ये तो साला हिजड़ा है, हम तो लड़की समझ रहे थे।’

गोविन्दा को शर्मिंदगी महसूस हुई, वह स्कूटर सवार से माफ़ी माँगने लगा, ‘सॉरी दोस्त, मुझे नहीं मालूम था ये हिजड़ा है।’

“हाय दइया, कोई हमें डॉक्टर तक तो पहुँचा दो रे।” भीड़ छँटने लगी। उसके दोनों दोस्त पिछली सीट पर आ जमे और गाड़ी तेज़ गति से दौड़ती चली गई।



## मानव धर्म

### सुरेश शर्मा

पिछले दिनों मुरादाबाद के दंगों के बाद हमारे शहर में भी तनाव का वातावरण चल रहा था। उन्हीं दिनों एक बार मैं अपनी पत्नी और बच्चों के साथ सिनेमा देखने गया था।

जैसे ही सिनेमा हाल से हम बाहर आए, तो देखा कि सड़क पर भगदड़ मची थी। सभी फुर्ती के साथ भागे जा रहे थे। मैंने पता लगाया तो मालूम हुआ कि शहर में दंगा-फसाद हो रहा है।

सुनकर मेरी पत्नी और बच्चे भयभीत हो गए। हमारा घर शहर से काफी दूर था। कोई रिक्षा-ताँग नहीं था।

तभी एक युवक हमारे पास आया और हमारी समस्या जानकर हमें अपनी कार से हमारे घर तक छोड़ने को राजी हो गया।

रास्ते भर मेरी पत्नी मुसलमानों को भला-बुरा कहती रही। वह व्यक्ति सुनकर मुस्कराता रहा।

रास्ते में पथर- वर्षा से कार का पिछला काँच फूट गया। खैर, हम सकुशल घर पहुँच गए।

मैंने सौ रुपए का नोट निकाल कर उस युवक को देते हुए आभार व्यक्त किया। उसने रुपया लेने से इंकार करते हुए कहा क्या मानव धर्म की कोई कीमत होती है, भाई साहब?

मेरी पत्नी ने उसका परिचय पूछा तो मुस्कराते हुए उसके अपना नाम बताया, “नजमल हुसैन”।

और हमारे मुँह पर धूँआ छोड़ते कार चली गई।

## શ્રદ્ધાંજલિ

### ડૉ. સતીશ દુબે



પિતા કી મૌત હુએ ચાર દિન હો ચુકે થે। વહ ઘુટનોં પર ચેહારા નીચે કિએ બૈઠા થા। તથી છોટે ભાઈ ને કાન મેં બુદ્બુદાયા, “પિતા કે દફતર સે એકાઉન્ટએણ્ટ આએ હુંની”

ઉસને સિર ઉઠાકર, સામને બિછે જૂટ કે બોરે પર ગમગીન મુદ્રા બનાએ આલથી-પાલથી મારકર બૈઠે વ્યક્તિ કી ઓર દેખા। પાંચેક મિનટ બાદ વહ બોરે સહિત ઉસકી ઓર ખિસકા, “મૌત કે તીસરે દિન બાદ મિલનેવાલા એક્સપ્રેશિયા પેમેન્ટ લે આયા હું....સરકાર કી જી.સી. પર યહી બડી મેહરબાની હૈ। લો. એ.આર. પર દસ્તખત કર દો।”

ઉસને દસ્તખત કર દિએ।

ઉન્હોને નોટોં કી ગડ્ડિયાં ઉસકી ઓર ખિસકા દીં।

“ગિન લો !...તુમ્હેં ક્યા બતાએં, પટેલ બાબુ

બડે અછે આદમી થે। સજ્જન ઇતને કિ બેજા લફજા કભી જબાન પર નહીં લાએ...કિફાયત-પસંદ બહુત થે; કહતે થે-એક પૈસા ભી ઇધર-ઉધર ખર્ચ કરના સંતાન કા પેટ કાટના હૈ।”

ઉસકી નિગાહેં ઉનકી ઓર ઉઠ ગઈ।

“હાઁ-હાઁ ....એસા હી સુઝાવ થા ઉનકા। શાયદ તુમ્હેં નહીં માલૂમ વો પીને કે શૌકીન થે, પર પીના નહીં ચાહતે થે ઇસલિએ કિ....”

“યહ આપ ગલત બોલ રહે હૈનું, ઉન્હોને તાજિન્દગી....”

“તુમ બચ્ચે હો, ક્યા જાનો! વે ઇસલિએ નહીં

પીતે થે કિ પૈસા ખર્ચ હોગા।”

ઉસને પિતા કી યાદ મેં આંસૂ પોંછ લિએ।

“અચ્છા, મૈં ચલતા હું....”

“જીં, અચ્છા....”

“સુનો! એસા કરો, ઇસમેં સે સૌ-દો સૌ રૂપએ દે દો.....હમ એક-દો લોગ કહીં બૈટ લેંગે....ઇસસે ઉનકી આત્મા કો શાંતિ મિલેગી।”

“આપ લોગોં કે શરાબ પીને સે ઉનકી આત્મા કો શાંતિ મિલેગી?”

“હાઁ, તનખા કે અલાવા જો ભી પેમેન્ટ મિલતા થા, ઉસમેં સે વે જરૂર કુછ ન કુછ દેતે થે, ઔર કહતે થે-ઇસકી દારુ પી લેના....અપને પૈસે સે હમકો પીતે દેખ વે ખુશ હોતે થે....”

ઉસને ઉનકી ઓર ઘૃણા કી દૃષ્ટિ સે દેખા તથા નોટ ઉનકે સામને રખ દિએ, “લે લીજિએ।”

ઉન્હોને સૌ કે દો નોટ ઉઠ લિએ તથા ‘અચ્છા, મૈં ચલતા હું’ કી મુદ્રા મેં ઉઠ ખડે હુએ।

## પ્રદૂષણ



### સૂર્યકાંત નાગર

મગન્દ કી તરફ મુંહ ફાડે પુરાને જૂતોં કો સ્ટડક કિનારે હૈઠે મોચી સ્ક્રિલબાને કે લિએ ઉસ દિન મૈં મજબૂર હો ગયા। છર્ડાખર્ડિયા સ્ટાઇલ કો સ્ટડક કિનારે ટિકાકર, મૈને જૂતે મોચી કો સ્ફુર્પદ કર દિએ તથા એક ઓર છર્ડા હો ગયા।

વહ માર્ગ, કન્યા ઉચ્ચતર માધ્યમિક બિદ્યાલય કો જાતા થા। તેથું સ્કોલહ-સ્ક્રન્હ વર્ષ કી લડકિયોં કે ઝુંડ એક કે બાદ એક બતિયાતે હુએ બહાઁ સ્કે ગુજર રહે થે। ફેશન પદ્દેદ કી ભાતિ ગુજરાતે સ્ક્રમ્હોંને મૈં સ્કે લડકિયોં કે કુછ વાક્ય બીચ-બીચ મેં મેરે કાનોં તક પહુંચ રહે થે।

“મહાચોર દેખી?”

“હાઁ, પણ રાજેશ બ્રજના મેં અબ વહ બાત નહીં।”

“કાગજ કી નાન દેખી?”

“ડેડી-મન્ની લે હી નહીં ગણે। કહતે હૈનું, ‘એ’ સ્ટર્ટિફિકેટ વાલી હૈ।”

“કિસ્કી દિન સ્કૂલ સ્કે તડી માર્કર ચલેં।”

“અરે હટ! | રીજન્સી મેં સ્ક્રિનેમા વાલે ક્રિક્ટર હૈનું।”

“સુના હૈ, અજાકલ ચિંતુ ઔર નીતુ કે બીચ કુછ પંક રહા હૈ।”

“અરે! યે તો જોડી બનાને કે ફિલ્મી બુલ્લે

હૈનું।”

“અપના વહ નયા શિંદે સ્ક્ર કિટના ઇતશતા હૈ!”

“છીંટ કા બુશર્ટ પહન સ્ક્રયં કો છોટી-સ્કી બાત કી હીબે સ્ક્રમજીતા હૈ!”

“મુદ્રે તો બહુત પ્યારુ લગતા હૈ, બિલકુલ અમોલ પાલેકર જૈસા!”

મૈં લડકિયોં કે ઇસ્ક્ર અતિમ સ્ક્રમ્હ કો દેખતા રહે જાતા હું।

ઇસ બીચ મોચી ને જૂતે સ્ક્રીકર મેરે સ્ક્રાને રૂખ દ્વિએ હૈનું।

ફિર ભી મેરી તંદ્રા નહીં દૂટતી। આચિન્ન વહ બોલ પડતા હૈ, “કા છોકરિઅન મેં રૂમ ગણ બાબુ?”

ઉસે ક્યા જવાબ દેતા!

ક્યા યહ કહતા કિ લડકિયોં કે ઉસ અતિમ સ્ક્રમ્હ કા વહ અતિમ વાક્ય મેરી બેટી કા થા।

## કબૂતરોં સे ભી ખતરા હૈ



એન. ઉમર

મेरે પિતાજી ને ભી કબૂતર પાલે થે। કબૂતર પાલના ઉનકે લિએ ટાઇમ પાસ કરને કા સાધન નહીં થા। વે સચમુચ કબૂતરોં સે પ્યાર કરતે થે। ઉનકો નહલાના-ધુલાના, સમય-સમય પર દાના ચુગાના, ઉનસે બાતેં કરના આદિ કાર્યો મેં પિતાજી સમર્પિત થે। પિતાજી કે ચારોં તરફ કબૂતર નૃત્ય કરતે થે। ધીરે-ધીરે ઊપર ઉડુકર પિતાજી કો હવા દેતે થે।

એક દિન ઊપર ઉડા કબૂતર ઘર કે ઊપર ચક્કર લગાકર કહીં ઉડુ ગયા। પિતાજી ને કબૂતર કી બોલી બોલકર ઘર કે ચારોં તરફ ચક્કર કાટે, લેકિન કબૂતર દેખને કો નહીં મિલા। પિતાજી પાગલ-સે હો ગએ। ખાના નહીં ખાયા ઔર રાત-ભર સોએ ભી નહીં। દૂસરે દિન સુબહ બેચૈની સે પિતાજી ફિર મુહુલ્લે કે ચક્કર કાટને લગે। થકે-ભૂખે કબૂતર જી વાપસ ઘર લઈએ। પિતાજી ખુશ તો થે, લેકિન ઇસ ખુશી મેં એક અસ્પષ્ટ કૂરતા ભી નિહિત થી। પિતાજી ને ઉસ કબૂતર કે પંખ કાટ દિએ। ઉસકે લિએ એક જીવન-સાથી કો ભી લેકર આએ થે, લેકિન ફિર કબી પિતાજી ઔર કબૂતરોં કા સંબંધ ઉતના મધુર નહીં રહા।

કબૂતર બચ્ચે દેને લગે। બચ્ચે બડે હોને લગે। બચ્ચે ધીરે-ધીરે ઉડુને લગે। એક દિન પિતાજી કે સામને બચ્ચે ઉડુને લગે તો બડે કબૂતર ને ઉન્હેં ક્રોધ સે દેખા, માગ વહ કુછ બોલા નહીં, ક્યાંકિ કબૂતર કો માલૂમ થા કી ઉસકી ભાષા પિતાજી સમજાને લગે હૈને। પિતાજી ભી કબૂતર કે વ્યવહાર સે સાવધાન હો ગએ। શામ કો કબૂતરોં કો પિંજરે મેં બંદ કરકે પિતાજી બેચૈન હો રહે થે। વે પિંજરે કે બાહર એક



ક્યા કિયા પિતાજી? આપને કબૂતરોં કો ક્યોં ઉડા દિયા?''

પિતાજી ને બોઝિલ સ્વર મેં કહા, “બેટે, જવ પ્રજા આજારી કી તીવ્ર ઇચ્છા સે જાગ ઉઠતી હૈ તો બડે સે બડા તાનાશાહ ભી ઘુટને ટેકને કો મજબૂર હો જાતા હૈ। ફિર તુમ્હારા પિતા તો...”

## કુઆઁ ઔર કુઆઁ

### પારસ દાસોત

હશિજન લડકી કે સ્થાથ હુણ... બલાત્કારુ કે કારુણ... લમ્બી ચલી આ રહી લડાઈ કા પરિણામ યહ હુઅા...કિ હો હશિજનોં કી દિન-દહાડે હત્યા કર દી ગઈ। ગુલ્લાસ... જ્યુન બહાને સ્ને ભી શાન્ત જ હુઅા। ઔર હોનોં લાશેં, ગાંધું કે હશિજન કુણું મેં ડાલ દી ગઈ...કુણું કા પાની લાલ હો ગયા।

પરિણામ યહ હુઅા...કિ કુછ હી દિનોં બાદ... મહાજની કુણું કા પાની ભી લાલ હો ગયા।

પૂર્વે ગાંધું મેં દહશત છ ગઈ...। ગોતાબ્ધોદ્રોં કો કુણું મેં ઉતારુ ગયા। પરણ્ણું... મેંઢક... કછુઓં... કે બ્સ્થિવા કુછ ભી હાથ ન લગા।

‘કરું... તો ક્યા કરું...?’ ચાલ્યું તશ્ફુસ્સે આવાજ આદે લગી।

શીડી કે પાસ્થ જ્યાડા માસ્ટરચ... સ્ટબ-કુછ સુનતા રહા।

એક સ્થાનકારુ ને કહા, ‘હમેં અપને કુણું કા પાની ઉલીચકરુ... ઉસે પૂરી તશ્ફુસ્સે સ્ટાફ કરુના ચાહિએ।’

યાં સ્ટબ દેખ્યા-સ્યુલકરુ... માસ્ટર બોલા- ‘અગ્ર ઇસ્ટ કુણું કો સ્ટાફ કરુના હી હૈ.... તો ચલો મેરે સ્થાથ....।’

ઔરુ...

ઉસુને અપને કદમ... હશિજન કુણું કી તશ્ફુસ્સે બદા દ્વિએ।

## कपों की कहानी



अशोक भाटिया

आज फिर ऐसा ही हुआ। वह चाय बनाने रसोई में गया तो उसे फिर वही बात याद आ गई। उसे फिर चूँधन हड्डि कि उसने ऐसा क्यों किया?

दरअसल उसके घर की सीवरेज पाइप कुछ दिन से रुकी हुई थी। आप जानते हैं कि ऐसी स्थिति में व्यक्ति घर में सहज रूप में नहीं रह पाता। यह आप भी मानेंगे कि यदि जमादार न होते तो हम सचमुच नरक में रह रहे होते। खैर, दो जमादार जब सीवरेज खोलने के लिए आ गए, तो उसकी साँस में साँस आई। वे दोनों पहले भी इसी काम के लिए आ चुके हैं। एक आदमी थक जाता तो दूसरा बाँस लगाने लगता। कितना मुश्किल काम है! वह कुछ देर पास खड़ा रहा, फिर दुर्गंध के मारे भीतर चला गया। सोचने लगा कि इनके प्रति सर्वर्णों का व्यवहार आज भी कहीं-कहीं ही समानताभरा दीखता है। नहीं तो, अधिकतर अमानवीय व्यवहार ही होता है। इतिहास तो जातिवादी व्यवस्था का गवाह है ही, आज भी हम सर्वर्ण इनके प्रति नफरत दिखाकर ही अपने में गर्व अनुभव करते हैं। यह संकीर्णता नहीं तो और क्या है?

उसके मन में ऐसा बहुत-कुछ उमड़ रहा था कि बाहर से आवाज़ आई, “बाऊजी, आकर देखलो।”

वह उत्साह से बाहर गया। पाइप साफ हो चुकी थी।

“बोलो, पानी या फिर चाय?” उसने पूछा।

“पहले साबुन से हाथ धुला दो।” वे बोले। शायद वे उसकी उदारता को जानते हैं। वह उनके प्रति अपनी उदारता को यादकर खुश होने लगा।

हाथ धुलवाते हुए उसने जान-बुझकर दोनों के हाथों को स्पर्श किया ताकि उन पर उसकी उदारता का सिक्का जमने में कोई कसर न रह जाए। पैसे तो पूरे देगा ही, पर लगे हाथ एक अवसर मिल गया। बोला, “एक बार साबुन लगाने से हाथों की बदबू नहीं जाती। रसोई की नाली रुकी थी, तो मैंने कल हाथ से गंद निकाला था। उसके बाद तीन बार हाथ धोए, तब जाकर बदबू गई।”

“बाऊजी, हमारा तो रोज़ का यही काम है।  
थोड़ी चाय पिला दो।”

वह यही सुनना चाहता था। यह तो मामूली बात है। इनके प्रति हमारे पूर्वजों द्वारा किए अन्याय के प्रायश्चित्त के रूप में हमें बहुत कुछ करना चाहिए। लेकिन क्या?—यह वह कभी नहीं सोच पाया।

वह रसोई में बढ़े उत्साह के साथ चाय बनाने में जुट गया। चाय का सामान ढालकर उसने तीन कप निकाले। एक कप बड़ा लिया और दो छोटे; फिर सोचा—यह भेदभाव ठीक नहीं। उन्हें चाय की ज़रूरत मुझसे ज़्यादा है। यह सोचकर उसने तीनों एक-से कप उठाए। ऐसे और कई कप रखे थे, लेकिन उसने एक कप साबुत लिया और दो ऐसे लिए जिनमें क्रैक पड़े हए थे।

उधर चाय में उफान आया, तो उसने फौरन आँच धीमी कर दी।



# मेरे अपने कमलेश भारतीय

अपना शहर व घर छोड़े ल्याभग बीस साल से  
ज्यादा वक्त बीत चुका । इस दौरान बिटिया सयानी  
हो गई । वर ढूँढ़ा और हाथ पीले करने का समय  
आ गया । विवाह के कार्ड छपे, सगे-सम्बन्धियों व  
मित्रों को भेजे । शादी के शगुन शुरू हुए आँखें द्वार  
पर लगी रहीं । इस आस में कि दूर -दराज के सगे  
-सम्बन्धी आएँगे । वे सगे सम्बन्धी, जिन्होंने उसे  
गोदी में खिलाया और जिन्हें बेटी ने तोतली जुबान  
में पुकारा था । पणिडत जी पूजा की थाली सजाते  
रहे । मैं द्वार पर टकटकी लगाए रहा । मोबाइल पर  
सगे सम्बन्धियों के सन्देश आने लगे । सीधे विवाह  
वाले दिन ही पहुँच पाएँगे जल्दी न आने की  
मज़बूरियाँ बयान करते रहे ।

मैं उदास खड़ा था । इतने में ढोलकवाला आ गया । उसने ढोलक पर थाप दी । सारे पड़ोसी भागे चले आए और पण्डित जी को कहने लगे - और कितनी देर है ? शरू करो न शगन !

पण्डित जी ने मेरी ओर देखा । मानो पूछ रहे हों कि क्या अपने लोग आ गए? मेरी आँखे खुशी से नम हो गई । परदेस में यही तो मेरे अपने हैं । मैंने पण्डित जी से कहा-शुरू करो शगुन , मेरे अपने सब आ गए ।

## लेखकों से अनुरोध

बहुत अधिक लम्बे पत्र तथा आलेख  
न भेजें। अपनी स्मार्ट यूनीकोड  
फॉण्ट में टैक्स्ट फाइल के छाल ही  
भेजें। पीडीएफ या जेपीजी फाइल में  
नहीं। रचना के साथ पूरा नाम व  
पता, ई मेल आदि लिखा होना  
ज़रूरी है। आलेख, कहानी के साथ  
अपना चित्र भी अवश्य भेजें।  
पुस्तक समीक्षा के साथ पुस्तक के  
आवरण का चित्र अवश्य भेजें।

हिन्दी चेतना विशेषांक के लिए जो रचनाएँ मिली थीं, उन्हीं में स्क्रीनग्राफ्टम् की रचनाओं का चयन किया गया है। इन रचनाकारों में विषय की दृष्टि से लघुकथा के क्षेत्र में कुछ नया करके की बेचैनी नज़र आती है। इनकी यही अप्रोच इनको अन्य नए लघुकथाकारों की भीड़ से अलग करती है। हम आशानिवत हैं कि ये लघुकथाकार् स्क्रिप्ट इस विधा के विकास में कुछ नया जोड़ेंगे। हिन्दी -लघुकथा-जगत् इन उत्साही रचनाकारों का स्वागत करता है।

## चीरहरण

### सुशेन्द्र कुमार पटेल



“उफ!”

मेरे मुँह से निकल गया।

“क्या हुआ अंकल, मेरी फोटो ठीक से नहीं आई क्या?”

मुझे झटका लगा। अभी मैं उससे अंकल कहलवाने की उमर में नहीं था और, वाकई खिड़की से आ रही रोशनी की वजह से फोटो ठीक नहीं आई थी।

उसकी जानकारी में बात आने से मैं कुछ-कुछ भयभीत था। बात को हल्का करने के लिए मैंने पूछा, “लेकिन आपको कैसे पता, मैं फोटो ले रहा था?”

“मुझे सब समझ में आता है अंकल। ट्रेन का सफर काफी पुराना हो गया न। मेरा घर और मेरा कॉलेज कम से कम इतना दूर तो हैं ही कि ट्रेन के सफर का मौका मिल सके। इस साल फाइनल ईअर में हूँ, शहर के अंतिम छोर में बने रविदास कालेज में।” उसने बताया।

मैं चुपचाप उसकी तरफ देखता रहा। वह एक खूबसूरत लड़की थी। अगर ऐसी लड़की सफर में हमसफर बनें तो उससे बात करने में मुझे अच्छा लगता था।

अक्सर मैं बेशरमी से सवाल किया करता और आखिर मैं वहाँ तक पहुँच जाता, जहाँ तक किसी को किसी के बारे में पहुँचना नहीं चाहिए।

मगर आज मैं केवल सुन रहा था।

“वैसे अंकल आप करते क्या हैं, शादी-वादी तो हो ही गई होगी?”

“ओह!”

इन दोनों सवालों ने मुझे आहत कर दिया। मैं एक प्राइवेट स्कूल में टीचर था, और शादी भी एक साल पहले ही हो चुकी थी।

“मैं एक प्राइवेट कंपनी में हूँ, और हाँ शादी की बात चल रही है, हर्ई नहीं है।” मैंने झूठ बोला।

“ओह! सो नाइस। मगर आपको विलम्ब नहीं करना चाहिए।” उसने हँसते हुए कहा।

अब मुझमें इतनी ताकत नहीं रह गई थी कि मैं उससे कुछ पूछता या कोई प्रत्युत्तर देता। वह एक ऐसी ही लड़की थी, जो खुलकर बात कर सकती थी।

पर मेरी खोखली मानसिकता तो सिर्फ उन लड़कियों की तलाश किया करती, जो मेरे सवालों से सकुचाए, शरमाए और यहाँ तक कि घबर जाए। मगर वह उन लड़कियों में से नहीं थी।

“अंकल!”

मैंने देखा, वो खड़ी हो गई थी। उसने मेरी तरफ पलटकर कहा, “अब मेरा गंतव्य नज़दीक है, मैं गेट पर जा रही हूँ। यदि आप चाहें तो मेरी फोटो ले सकते हैं।”

मैंने महसूस किया जैसे दुर्योधन आज सभा के बीच बेबस खड़ा था और द्वौपदी उसके अंगों को एक-एक कर निर्वर्ख कर रही थी। जब वह पूरी तरह निर्वर्ख हो गया तो वह तेज़ कदमों से सभा से बाहर चली गई।

## क्रीमत

### जगदीश राय कुलरियाँ

‘मैंने कहा जी ! आप कब के शराब पीने लगे हो। आपको पता है कि टाइम क्या हुआ है, रात के बारां बजने को हैं। अपना शाम आज पहली दफा फैक्टरी गया है और अभी तक घर नहीं लौटा है। मेरा मन बहुत घबरा रहा है’ भागवती अपने पति सेठ राम लाल से बोली।

‘वह कौन सा दूध पीता बच्चा है। आ जाएगा फालतू में क्यों टेंशन ले रही हो। थोड़ा इंतज़ार करो। नहीं तो कोई फोन वैराग करके पता करता हूँ।’ कुछ ही समय पश्चात दरवाजे की बंदी बजने से भागवती के साँस में साँस आता है।

‘क्यों बेटा इतना लेट आज कल का समय बहुत खराब है मेरी तो जान मुझी में आई पड़ी थी।’ भगवती एकदम बोली।

‘अरे! कोई फोन ही कर देता तेरी माँ बड़ी चिंता कर रही थी, चल बता कि तुझे अपनी फैक्टरी कैसी लगी?’ रामलाल ने अपने बेटे से पूछा।

‘फैक्टरी तो ठीक है पापा जी ! पर मेरी समझ में ये बात नहीं आ रही कि आप ने वहाँ पर सिर्फ बाहर के ही मजदूर क्यों रखे हुए हैं, जब कि अपने पंजाबी लोग तो यहाँ पर खाली घूमते फिर रहे हैं।’

‘बेटा ! तुम्हारी समझ में नाहीं आवे ये बातें।

‘कैसे पापा जी ?

‘तुझे तो पता ही है कि हमारी फैक्टरी में कैसा काम है, मामूली सी लापरवाही से ही मजदूर की मौत हो जाती है, यदि इन में से कोई मजदूर मर खप जाए तो यह दस बीस हजार रुपए लेकर समझौता कर लेते हैं और अपने बाले तो लाखों की बात करते हैं।’ सेठ राम लाल ने खिसियानी हँसी हँसते हुए एक और पैंग अपने अंदर डाल लिया।

## વ્યવહાર

### કૃષ્ણ કુમાર યાદવ

બહ ગાંઠ કે બડે દ્વારાં વ્યક્તિ થે। લુતબા ઇતના કિ પિછલે કર્દ સ્થાલોં સ્ટે પ્રધાની ઉનકે હી ઘર મેં થી। ઉનકી બહુ કો લડકા હુआ તો ઘર પછ જ્ઞાનિયોં કી બહાર આ ગઈ। ઉસ દિન કયા જાબુદ્ધસ્ત પાર્ટી દી થી ઉન્હોને મેહમાનોં કી જ્ઞાતિશ્વદારી મેં કલ્લૂ ભી લગા હુઆ થા। અચાનક ઉસે શિશ્યુ કે રોને કી આવાજ્ સુનાઈ દી। અંદર જાકર દેખા તો નવજાત શિશ્ય સ્થોતે-સ્થોતે જાગ ગયા થા ઔર અપની માઁ કો ન પાકર રો રહા થા। ઉસને દુલાશુશ્વ નવજાત શિશ્ય કો ગોદ મેં લિયા કિ માલકિન કે પાસ્થ પહુંચા દેગા। અચાનક બહુ બાથકમ સ્ટે નિકલીં ઔર ઉસું હાથ સ્ટે બેટે કો છીન લિયા। “તુમ્હારી હિમ્મત કૈસી હુઈ ઇસે છૂને કી ?”

“માલકિન મૈં તો..!”

“એક તો નીચી જાતિ કે હો, ઉસ પછ સ્ટે તુમને મેઝે બચ્ચે કે સ્યુકોમેલ શશીશ્ય કો હાથ લગા દ્વિયા! અબ તો ઇસે પંડિત જી કો બુલાકર મન્ત્રોચ્ચાર્ણ કે બીચ ગંગાજલ સ્ટે સ્થાન કરણા હોગા!”

કુછેક મહીને બાદ। પતા ચલા ગાંઠ મેં જિલે કે કલેક્ટર સાહબ આને વાલે હૈને। પ્રધાન હોને કે નાતે ઠાકુર જી કે પૂર્ણ બંદોબસ્ત કરુ લિયા કિ કલેક્ટર સાહબ કો કોઈ પરેશાની ન હો। કલેક્ટર સાહબ અપની કાર સ્ટે ઉત્તે તો ઠાકુર સાહબ સ્વપ્રિવાર સ્વાગત મેં ફૂલ-માલા લિયે બઢે થે। કલેક્ટર સાહબ કી જમકર જ્ઞાતિશ્વદારી હુઈ।

જબ ઉનકે જાને કા સ્થભય હુઆ તો ઠાકુર સાહબ અપને પૈત્ર કો લેકર આપ ઔર ઉનકી ગોદ મેં ડાલ દ્વિયા, “કલેક્ટર સાહબ યહ હુમારા વંશ હૈ, આપ ઇસે ભી આશીર્વાદ દેં!”

દૂર બઢા કલ્લૂ સોચ રહા થા- કિ કલેક્ટર સાહબ ભી તો ઉસી કી જાતિ કે હૈને!

## પુરસ્કાર

### સુધા ભાર્ગવ

યહ ઉન દિનોં કી બાત હૈ જબ મૈં કલકત્તે મેં જય ઇંજીનિયરિંગ વર્કર્સ કે અંતર્ગત ઉષા ફેફટરી મેં ઇંજીનિયર થા। જિતના ઊંચા ઓહદા ઉત્તની ભારી ભરકમ જિમ્મેદારિયાં ! ખેર... મૈં ચુસ્તી સે અપને કર્તવ્ય પથ પર અડિગ થા।

અચાનક ઉષા ફેફટરી મેં લોક આઉટ હો ગયા। છહ માહ બંદ રહી હૈ। હમ સીનિયર્સ કો વેતન તો મિલતા રહા પર રોજ જાના પડતા થા। આયે દિન મજદૂર અફસરોં કા ધેરાવ કર લેતે થે ક્રોંકિ લોક આઉટ હોને કા કારણ, વે ઉન્હેં સમજાતે થે।

છઃ માહ કે બાદ નીંદ હરામ હો ગઈ તરહ-તરહ કી અફવાહેં જડ જ્માને લગી, બંદ હો જાયેગા વેતન મિલના, છંટની હોગી કર્મચારિયોં કી, ઇસ્તીફા દેને મજબૂર કિયા જાએગા, ફેફટરી બંદ હોગી।

દિન-રાત મૈં સોચતા -ભગવાન નૌકરી છૂટ ગઈ તો ક્યા હોગા...। તીન બચ્ચોં સહિત કહીં એક દિન ભી ગુજારા નહીં।

એક અન્તરંગ મિત્ર જો દેહલી મેં રહતે થે સલાહ દી -એક માહ કી છુટ્ટી લેકર તુમ યહું આ જાઓ। મશીને મૈં ખરીદુંગા તુમ કાર કે પાર્ટ્સ બનાના।

વહું જાકર મૈંને કાર કે પાર્ટ્સ કી ડ્રાઇંગ કી ફિર ઉસકે અનુસાર પાર્ટ્સ બનાવાએ। મૈંને અપની સફળતા કી સૂચના મિત્ર કો બડે ઉત્સાહ સે દી।

બોલે -પાર્ટ્સ તો બનવા લિએ પર ઇનકે વિજ્ઞાપન કા કાર્ય ભી અપકો કરના પડેગા। પ્રારંભ મેં તો દરવાજે -દરવાજે આપકો હી જાના પડેગા। ઇનકે ઇસ્તેમાલ કરને સે હોને વાલે ફાયદે આપસે જ્યાદા અચ્છી તરહ દુકાનદારોં કો કૌન સમજા સકેગા। ઉનકી માંગ પર નિર્ભર કરેગા કિતના માલ બને। વ્યાપાર મેં શુરુ -શુરુ મેં અકેલે હી સબ કરના પડતે હૈ। મેરા મતલબ માલ બનાના, બેચના, પૈસા ઉગાના આદિ આદિ।

વ્યાપાર કે મામલે મેં મૈં નૌસીખિયા ! બાપ દાદોં મેં કોઈ વ્યાપારી નહીં ! ઇતની ભાગદોડ વહ ભી અકેલે...। ફેફટરી મેં તો અલગ -અલગ વિભાગ કે અલગ દક્ષ અફસર વ કર્મચારી હોતે થે। યહું

મૈં સમસ્ત વિભાગોં કી ખૂબિયાં અપને મેં કૈસે પૈદા કરું !

ઇસ ડાંવાડોલ પરિસ્થિતિ મેં મૈને નિશ્ચય કિયા -પાર્ટ્સ લુધિયાના મેં છોટે-છોટે કારખાનોં સે બનવાકર ઉન્હેં બેચુંગા। લુધિયાને મેં મેરી જાન પહ્ચાન ભી થી હૈ।

કાર કા એક વિશેષ પાર્ટ ૫ રૂપયે કા બના। મૈને ઉસકી ક્રીમત ૧૦રૂપયે રખી।

ઇસ બારે મેં દોસ્ત કી સલાહ લેની ભી આવશ્યક સમજી।

વે બોલે -૧૦રૂપયે બહુત કમ હૈ, ૧૫ રુખિયે। -ઇતની જ્યાદા...! પાર્ટ બિકેગા નહીં।

-સબ બિકેગા। જો જ્યાદા સે જ્યાદા ઢૂઠ બોલને વાલા હોતા હૈ વહી બડા વ્યાપારી બનતા હૈ। યહું ઈમાનદારી સે કામ નહીં ચલતા।

કઈ દિન ગુજર ગયે પર ઉનકી બાત પચા ન પાયા। મેરી સ્થિતિ બડી અજીબ થી ! પૈસા મેરા દોસ્ત લગા રહા થા ઇસ કારણ ઉસકી બાત માનની જરૂરી થી મગર માનું કેસે ! મેરી આત્મા કુલબુલાને લગતી, બાર-બાર ધિકાને આ જાતી।

આખિર હિમ્મત કરકે એક સુબહ બોલ હી દિયા -યાર, મુજસે યહું કામ ધંધા નહીં હોગા। કલકત્તે હી વાપસ જા રહા હું।

-જાનતા થા...જાનતા થા, તુમસે કોઈ કામ નહીં હોગા। યે ઇંજીનિયર સબ બેકાર હોતે હૈને।

ઉસ પલ મેં હજાર બાર મરા હોતુંગા.....।

કલકત્તે પહુંચતે હી ફેફટરી ગયા।

મેરી મેજ પર એક લિફાફા રહા હુઆ થા। કાંપતે હાથોં સે ઉસે ખોલા। લગ રહા થા જૈસે સૈકડું બિચ્છુ એક સાથ ઊંલિયોં મેં ડંક માર રહે હોને।

મેરે નામ પત્ર થા...

આપકી ઈમાનદારી વ મેહનત સે પ્રશાસક વર્ગ બબૃત પ્રભાવિત હૈ। અતઃ પદોન્તરિ કરકે આપકો હૈદરાબાદ ભેજ રહે હોને તાકિ ફેફટરી મેં ભી વિકાસ-વિભાગ સંભાલકર નયે -નયે ડિજાઇન કે પંખોં કા નિર્માણ કરેને।

હમારી શુભકામનાએ આપકે સાથ હોને।

## जीव

### प्रियंका गुप्ता

“पिंकी, ओ पिंकी, अरे मैंने कल सुबह की रोटी यहाँ कैसेरोल में रखी थी, कहाँ गई...?”

मिसेज शर्मा की परेशान आवाज सुन पिंकी अन्दर के कमरे से निकल आई, “क्या हुआ मम्मी...? वो कैसेरोल की रोटी तो मैंने ली है, शैडो को दूध में भिगो कर दे दूँगी... बर्बाद करने से क्या फ़ायदा...?”

पिंकी के हाथ में बासी रोटी देख मिसेज शर्मा ने झट से आगे बढ़कर वो रोटी उसके हाथ से छीन ली, “पागल हुई है क्या...? गर्मी का समय है, बासी रोटी खाकर शैडो बीमार पड़ गया तो.? ”

फिर पिंकी का बना मुँह देख कर उन्होंने कुछ पुचकारते हुए कहा, “बेटा, शैडो कुत्ता है तो क्या हुआ...? हमारा पालतू है, घर के बच्चे की तरह है, और फिर ये क्यों भूलती हो कि हमारी-तुम्हारी तरह वह भी एक जीव ही है....क्या हम कल सुबह की यह बासी रोटी खाएँगे...? नहीं न... फिर उस बेजुबान के साथ यह अन्यथा क्यों...? इसे कैसेरोल में ही रख दे और महाराजिन आए तो उससे शैडो की भी दो ताजी, मोटी रोटियाँ बनवा लेना और दूध में भिगो कर दे देना।”

दोपहर में सोकर कमरे से बाहर आई पिंकी मम्मी को अवन में वही बासी रोटियाँ गर्म करते देख हैरान रह गई, “ये बासी रोटी गर्म क्यों कर रही मम्मी...?”

“चुप कर...” मम्मी ने उसे झट से चुप करा दिया और रोटी व एक छोटी कटोरी दाल लेकर बाहर निकल गई। बरामदे में दोपहर के बर्तन माँज चुकी उनकी दस-वर्षीय महरी सरोज फ़्लॉक से पसीना पोंछती मम्मी का इंतजार कर रही थी।

“ले सरोज, खा ले...तेरे लिए आज दो रोटियाँ बचा कर रखी थी...” मम्मी ने बड़े प्यार से सरोज के हाथ में रोटी-दाल की प्लेट पकड़ाते हुए कहा, “जितनी देर में तू घर जाती खाने, मैंने तेरा वह टाइम तो बचा ही दिया.... खाकर ज़रा दस मिनट मेरा पैर दबा देना...बहुत दर्द हो रहा है...।”

सरोज ने कृतज्ञतापूर्वक हाथी भरी तो मिसेज शर्मा चहक उठी, “भई, जहाँ हम इतने लोग खाते हैं, वहाँ एक जीव ने और खा लिया तो मेरा क्या घट जाएगा...? बल्कि भगवान और देगा...भूखे जीव का पेट भरने से बड़ा कोई पुण्य नहीं...।”

## मानसिकता

### डॉ अनीता कपूर

“जी नमस्ते, मेरा नाम सरिता है और मैं आपके बिलकुल ऊपर वाले फ्लैट में रहती हूँ...”

“जी नमस्ते, कहिए?”....

“मुझे घर में काम करने के लिए एक बाई की जरूरत है तो क्या अपनी बाई को ऊपर भेज देंगी?”

“जरूर भेज दूँगी, वैसे कितने लोग हैं आप के घर में?”

“बस मैं अकेली ही हूँ”।

“अच्छा थोड़ी देर में बाई आ जाएगी,”

“जी धन्यवाद”... कहकर मैंने इंटरकॉम रख दिया। थोड़ी देर बाद, दरवाजे की घंटी बजी तो वाकई बाहर एक बाई को खड़ा पाया, मन में एक खुशी की लहर लहरा गई...सोचा, चलो एक समस्या का समाधान तो आसानी से हो गया है। बाई से सारी बात तय हो गई थी वक्त और पैसों को लेकर....।

और फिर कल से उसके आने का इंतजार भी शुरू हुआ...ल्पा कि बाई के हाथ में एक सुदर्शन चक्र है और वो कल से मेरे अव्यवस्थित घर की धुरी घुमा देगी। अगले रोज़ बाई का इंतजार करती रही पर वो नहीं आई। उसके अगले दिन मैं परेशान सी लिफ्ट से उत्तर कर किसी नई बाई की तलाश में मुड़ी ही थी कि सामने से वही बाई दिखाई। वह मुझे देख कर कन्नी काटने की कोशिश में थी...मैंने उसे पकड़कर पूछ ही लिया - “सब कुछ तय हो तो गया था फिर तुम आई क्यों नहीं?”,

वो सकुचाकर बोली....“मैमसाहब मैं तो आना चाहती थी पर आपके नीचे वाली आंटी जी ने मना कर दिया आपके यहाँ आने से”....

“पर क्यों मना किया और तुमने उनकी बात भी मान ली, क्या तुम्हें और पैसा नहीं चाहिए?...”

वो बोली...“पैसा किसे बुरा लगे हैं मैमसाहब, पर आप तो यहाँ हमेशा रहने वाली हो नहीं, उनका काम तो पक्का है न, और वो बोल रही थी कि आप अकेली औरत हो...उन्हे शक है कि कुछ.....कि कुछ.....”, इसके आगे बाई कुछ बोली नहीं और चली गई। और मैं चुपचाप खड़ी उसकी पीठ पर अपने अकेले होने के एहसास को ढूँढ़ने लगी....समझ नहीं पाई कि चुनौतियों को पार करके यहाँ तक पहुँचने के लिए खुद को शाबाशी दूँ, या नीचे वाली उस आंटी जी की “अकेले” शब्द की मानसिकता पर दुःख मनाऊँ।

## जक्षन्त

### डॉ. श्रीमती अंजित गुप्ता

मेशू नौकर नाश्यण जब्जातीय स्मार्ज का था। इस्त स्मार्ज में सुबह काम पर बिकलते स्मार्य और शाम को काम क्षे वापस आने के बाद ही भोजन करने की आदत है। ऐसी ही आदत नाश्यण की भी थी। मेशू यहाँ वह सुबह नौ बजे आता और शाम को चार बजे जाता। दिन में हम स्कू फू वह भोजन करता, लेकिन स्कूर्य नहीं ज्ञाता। मैं उससे हमेशा कहती कि ज्ञाना ज्ञाले, लेकिन नहीं ज्ञाता। एक दिन मैं डॉक्टर उसे कहा कि ज्ञाना क्यों नहीं ज्ञाता? स्वास्थ दिन यहाँ काम करता है और गुँह में द्वाना भी नहीं डलता, कैसे काम चलेगा?

तब वह बोला कि हम लोग दो स्मार्य ही ज्ञाना ज्ञाते हैं, एक सुबह और एक शाम। सुबह मैं ज्ञाना ज्ञाले अता हूँ और शाम को जाकर ज्ञाऊँगा। यदि दिन में आपके यहाँ ज्ञाना ज्ञाने लगा तो मेशू आदत बिगड़ जाएगी।



## જગહ

### ડૉ. ગજેન્ડ્ર બામદેવ

ऑफિસ સે થકા માંદા જબ વહ ઘર લૈયા તો પત્રી કે ચેહરે પર ચિંતા કી લકીરેં થી। પાની કા ગિલાસ થમાતે હુએ બોલી -“બાબૂજી કા ફોન આયા થા।”

“હું”

“તબિયત ઠીક નહીં હૈ। કહતે હેં ગાંવ મેં આરામ નહીં લગ રહા।”

“હું”

“યહું આને લિએ કહ રહે થે। આપ હી બતાઇએ ન, ઘર કિતના છોટા હૈ। એક કમરા અપના, એક બચ્ચોનું કા ઔર એક બૈઠક કા। માં, બાબૂજી કો ભી એક ચાહિએ। કૈસે હો પાએગા ?” પત્રી ને વ્યગ્રતા સે એક હી સૌંસ મેં સબ કહ ડાલ। ઉસને ચુપચાપ ચાય પી ઔર લેટ ગયા।

સિર ભારી હો રહા થા। “સિર મેં દર્દ હૈ ક્યા ? બામ લગા દૂં ?” પત્રી ચિંતા જતાતે હુએ બોલી। વહ ચુપચાપ લેટા રહા।

ખાના ખાતે સમય પત્રી ને ફિર બાત છેડી। લેકિન વહ અબ ભી શાંત રહા। બચ્ચે ખુશ થે। બિટિયા ચિંહુંક ઉઠી- વહ દાદી સે ઢેર સારી કહાનિયાં સુનેગી। બેટે ને કહા- વહ દાદા સે સાઇકિલ સીખેગા। પત્રી ને બચ્ચોનું કો ઝિડ્કાકર ચુપચાપ સોને કે લિએ કહ દિયા। વહ અબ ભી શાંત થા।

પત્રી ફિર બોલી- “તબિયત ઠીક નહીં હૈ ક્યા ? બોલતે ક્યોં નહીં ?”

“કુછ નહીં હુआ। સો જાઓ।”

ઇસ બાર ઉસને સંક્ષિપ્ત ઉત્તર દિયા। પત્રી કે ચેહરે પર કર્દી ભાવ આયે ગાએ થોડી દેર મેં વહ ખરાંટે ભરને લગી, લેકિન ઉસસે નોંદ અબ ભી કોસો દૂર થી। ઉસે બહુત બૈચેની હો રહી થી। જબરદસ્તી આંખેં મુંદને કી કોશિશ કી। પરંતુ અતીત ચલચિત્ર કી ભાંતિ ઉસકે સ્મૃતિ પટલ પર ઉભર આયા- દશહરે કા મેલા। અખાડોં કે સાથ ભવ્ય દેવી પ્રતિમાએં નિકલ રહી હૈનું। કરતબબાજ અપના કરતબ દિખા રહે હૈ। ઉસને ઉછલકર દેખને કી કોશિશ કી। બાબૂજી હંસ દિયે ઔર અપને કંધે પર બિઠા લિયા। અબ વહ સબ આસાની સે દેખ પા રહા હૈ- ઉસકી ઉગ્ર કે બચ્ચે તક અખાડે મેં કરતબ દિખા રહે હૈનું। ગુબ્બારે ઔર ખિલોને વાલે ભી હૈ। દૂર તક ફેલી

ભીડ..”

બૈચેની સે ઉસને કરવટ બદલી। રાત ગહરા ગર્દી હૈનું લેકિન ઉસને અભી તક ઢિબરી નહીં બુઝાઈ। લગતા હૈ માં કી આંખ ખુલ ગર્દી। કહ રહી હૈ- “બેટા સો જા અબ, રાત બહુત હો ગર્દી। સુબહ પઢું લેના।” વહ માં સે ચિપક કર સો ગયા।

આંખ ફિર ખુલ ગર્દી। ફિર કરવટ બદલી। પત્રી કે ખરાંટે બઢું ગયે હૈ। ઉસને ફિર આંખ મુંદને કા ઉપક્રમ કિયા- બાબૂજી માં સે કહ રહે હૈનું- “દેખો। રૂપયે તો મિલ ગયે હૈ। ઉસે મત બતાના, વહ નાહક હી ચિંતા કરેગા। હું શુદ્ધ ઘી લે આયા હું, દેતી રહના। દિમાગ ઠંડા રહતા હૈ। યે રૂપયે ફીસ ઔર કિતાબોનું કે લિએ દે દેના। અબકી ફસલ અંઢી હો ગઈ તો સબ ચુક જાએગા।”

“અપને જૂતે લે આતે। બિલકુલ ટૂટ ગયે હું।” માં ને ચિંતા જતાઈ।

“અભી કામ ચલ પાએગા।” પિતાજી બેફિક્રી સે બોલે થે। નોંદ ફિર ટૂટ ગર્દી। વહ તેજી સે ઘૂમતે પંખે કો તોંકતા રહા થોડી દેર.. લેકિન અતીત ઉસકા પીછા કહાં છોડું રહા થા, સ્મૃતિ ચક્ર ફિર ચલ પડ્યા....।

ઉસકી નૌકરી લગ ગર્દી હૈ। માં બાબૂજી બહુત ખુશ હૈ। બ્યાહ કી તૈયારિયાં હો રહી હૈ। ઉસને માં સે સાથ હી શહર ચલને કો કહા। માં આશીર્વાદ દેતે હુએ બોલી- “બેટા દોનોં ખુશ રહો। અબ ઇસ બુઢાપે મેં શહર મેં ક્યા રહના ખેત ખલિહાન, જાનવર ભી હૈ। સબ દેખના હૈ। થોડી રહી કટ જાએગી।”

એક દિન શહર મેં વહ બીમાર હો ગયા હૈ। માં યાદ આ રહી હૈ પત્રી ઘરબા ગર્દી। સુબહ અચાનક બાબૂજી કો પાકર વહ ચૌંક ગયા- “હું તુમ્હારી માં ઠીક કહતી થી જરૂર કુછ બાત હૈ। બહુત પરેશાન થી વહ। કહતી થી જાઓ દેખકર આઓ।”

ઉસકી આંખ ખુલ ગર્દી। વહ હડ્બડાકર ઉઠ બૈઠા। ગોરખા દાદા સીટી બજાતો જમીન પર લાઠી પટકતા નિકલ ગયા। ઉસકી દૂર જાતી આવાજ વહ દેર તક સુનને કી કોશિશ કરતા રહા। ઉસે યાદ આયા- ઓહદા બઢાને કે સાથ વ્યસ્તતા બઢાતી ગર્દી। વહ દૌરે, મીટિંગ ફાઇલોનું મેં ઉલંઘ ગયા। બચ્ચે બડે હો રહે હૈનું। સબ અપની ગતિ સે ચલતા રહા। ગાંચ સે સમ્પર્ક ધીરે-ધીરે કમ હોતા ગયા।

વહ અબ ચાહકર ભી મહીનોં ખબર નહીં લે પાતા। અખિર ક્યોં...ક્યોં...ક્યોં...? ઉસે લગા સિર

પર કોઈ ભારી હથૌડે માર રહા હૈ। વહ ઘરબાકર ઉઠ બૈઠા। ઘડી કી સુર્ય પાંચ કા કાંઠા છૂના ચાહતી હૈ। અજાન કે સ્વર કાન મેં પડે તથી મંદિર કી ઘંટા ધ્વનિ ભી હૈ। ઉસને બેડરૂમ કી ખિડકી ખોલ દી। તાજી હવા કા ઝોંકા ઉસકે તન-મન મેં સિહરન પૈદા કર ગયા। અચાનક ઉસને મન હી મન કુછ નિશ્ચય કિયા। વહ નહા-ધોકર તૈયાર હુઅ। પત્રી ને ચાય દેતે હુએ આશ્રમ્ય સે પૂછા - “ઇની સુબહ કહાં જા રહે હો।”

“માં-બાબૂજી કે લિએ અપના કમરા ઠીક કર દો। તુમ બચ્ચોનું કે કમરે મેં સો લેના। મૈં બૈઠક મેં સો જાડુંગા।” પત્રી કે ઉત્તર કી પ્રતીક્ષા કિએ બિના વહ તેજી સે બાહર નિકલ ગયા।

## અંધેરા

### ભાવના સક્રસૈના

બડા ઉત્સવ થા! એક મહાન વ્યક્તિગત કી 150વાર્ષિક જન્મશતી પર દેશ ભર મેં આયોજિત સાહિત્ય વ કલા પ્રતિયોગિતાઓનું કુરુક્ષેપ પુરસ્કાર વિતરણ હોને વાલા થા। ગંગબ કી બાત યહ થી કિ વ્યક્તિ ઉસ દેશ કા નહીં થા; ઇસસે પહલે યહું ઉસકે બારે મેં કમ હી સુના થા! બસ બતાયા ગયા કોઈ નોબલ પુરસ્કાર વિજેતા હૈનું। દૂસરા ગંગબ યથ થા કિ પ્રતિયોગી દેશ મેં પ્રયોગ કી જાને વાલી કિસી ભી ભાષા મેં લિખ સકતે થે। વાહ!!! એસી પ્રતિયોગિતા! હાલ ઠસાઠસ ભાર થા। મુખ્ય અતિથિ કે આતે હી તાલિયોં સે સ્વાગત હુઅ। ભાષણ વ ગીત સંગીત કે બાદ પુરસ્કાર વિતરણ કી બારી થી। મંચ કે સાથ એક મેઝ પર સભી પુરસ્કાર સર્જે થે। હર વિજેતા કે લિએ ચાર પુરસ્કાર થે ઔર ઇસકે લિએ ચાર ગણમાન્ય વ્યક્તિગ્રામોનું કે મંચ પર બુલાયા ગયા।

પહલે પુરસ્કાર વિજેતા કા નામ પુકારતે હી હાલ કી સભી બત્તિયાં બુઝ ગર્દી। નિરીક્ષણ અધિકારી જાયજા લેને કે લિએ ઉઠા હી થા કિ ઉસકા પાંચ કિસી સે ટકરાયા; આંખ ગડાને પર અંધેરે મેં એક આકૃતિ ઉભરી - લમ્બી દાઢી, જુદી પીઠ માનો વર્ષોનું તક લિખતે રહને પર જુદુક ગર્દી હો। ઉનકે ચેહરે પર પીડા કી રેખાએં સ્પષ્ટ થીં...।

## कर्णधार

### कमलनाथ

एक व्यक्ति एक ऊँचे गुब्बारे में बैठ कर कहीं जा रहा था। अचानक उसे लगा कि वह रास्ता भूल गया है। उसने गुब्बारे की ऊँचाई कम की और नीचे इधर उधर झाँका। वहाँ उसे एक आदमी बैठा हुआ दिखाई दिया।

ऊपर वाले आदमी ने चिल्लाकर पूछा - “क्षमा कीजिए, मैंने लोगों से वादा किया था कि मैं उनसे मिलने एक निश्चित समय तक पहुँच जाऊँगा। अब तक काफ़ी देर हो चुकी है लेकिन मुझे पता नहीं लग रहा इस समय मैं कहाँ हूँ। क्या आप मुझे बतलाने का कष्ट करेंगे?”

नीचे वाले व्यक्ति ने कहा - “हाँ हाँ, क्यों नहीं? आप इस समय भारत में हैं जो अक्षांश 8° 4' और 37° 6' उत्तर और देशांतर 68° 7' और 97° 25' पूर्व के बीच स्थित हैं, इस के साथ

पाकिस्तान, बांग्लादेश, नेपाल, भूटान, चीन और म्यांमार की सीमाएँ लगती हैं। आप एक गुब्बारे में बैठे हुए हैं जिसकी ऊँचाई ज़मीन से अभी लगभग एक सौ पैंतीस फुट है और इस समय हवा उत्तर-पश्चिम से दक्षिण-पूर्व की तरफ बह रही है।”

गुब्बारे वाले आदमी ने धन्यवाद दिया और पूछा - “क्या आप भारत सरकार के कोई बड़े सलाहकार हैं?”

नीचे वाले आदमी ने जवाब दिया - “हाँ। लेकिन आपको कैसे पता चला?”

गुब्बारे वाले आदमी ने कहा - “दरअसल आपने जितनी भी बातें बताईं, वे सब तकनीकी रूप से तो सही हैं; पर मुझको समझ में नहीं आ रहा इनका मैं क्या करूँ। इनसे मुझे किसी तरह की कोई भी सहायता नहीं मिली। मैं अब भी दिग्भ्रमित ही हूँ।”

नीचे वाले व्यक्ति ने कहा - “ओ हो, लगता है आप देश के कर्णधार मंत्री हैं।”

गुब्बारे वाले व्यक्ति ने कहा - “हाँ, लेकिन

आपको कैसे पता चला?”

नीचे वाले व्यक्ति ने कहा - “आपको यह खबर नहीं कि इस बङ्कत आप कहाँ हैं, आपका गंतव्य क्या है और आपने लोगों से ऐसा वादा भी कर लिया जिसके बारे में आपको मालूम नहीं। आप कैसे निभाएँगे। आप खुद दिग्भ्रमित हैं और अब आप मुझसे ये अपेक्षा रख रहे हैं कि मैं आपकी समस्या सुलझा दूँगा।”



## आउटगोइंग शेफाली पाण्डे

सुदूर पहाड़ में रहकर खेतीबाड़ी करने वाले अपने अनपढ़ एवं वृद्ध माता पिता के हाथ में शहर जाकर बस गए लड़कों ने परमानेंट इन्कमिंग फ्री वाला मोबाइल फ़ोन पकड़ा दिया। साथ ही फ़ोन रिसीव करना व काटना भी अच्छी तरह से समझा दिया। बेटे चिंता से अब पूर्णतः मुक्त।

रविवार -

बड़ा लड़का “इजा प्रणाम, कैसी हो?”

इजा की आँखों में आँसू, ‘कितना ख्याल है बड़के को हमारा, हर रविवार को नियम से फ़ोन करता है’।

“ठीक हूँ बेटा, तू कैसा है?”

“मैं ठीक हूँ, बाबू कहाँ हैं?”

“ले बाबू से बात कर ले, तुझे बहुत याद करते हैं।”

“प्रणाम बाबू, कैसे हो?”

“जीते रहो।”

“बाबू तबियत कैसी है?”

“सब ठीक चल रहा है ना? खेत ठीक हैं? सुना है इस साल फसल बहुत अच्छी हुई है। ऑफिस के चपरासी को भेज रहा हूँ, गेहूँ, दाल, आलू और प्याज भिजवा देना। यहाँ एक तो महँगाई बहुत है दूसरे शुद्धता नहीं है। जरा इजा को फ़ोन देना।”

“इजा, तेरी तबियत कैसी है?”

“बेटा, मेरा क्या है? तेरे बाबू की तबियत ठीक नहीं है तू.....”।

“बाबू इतनी लापरवाही क्यों करते हैं? ठीक से ओढ़ते नहीं होंगे। नहाते भी ठंडे पानी से ही होंगे। बुढ़ापे में भी अपनी ज़िद थोड़े ही छोड़ेंगे। इजा, तू उनको तुलसी-अदरक की चाय पिलाती रहना, ठीक हो जाएँगे।”

“पर मेरी.....”।

“अच्छा इजा, अब फ़ोन रखता हूँ, अपना ख्याल

रखना। फ़ोन में पैसे बहुत कम बचे हैं” - कहकर बेटे ने फ़ोन काट दिया।

“अरे, असल बात तो मैं कहना ही भूल गई कि अब हम दोनों यहाँ अकेले नहीं रहना चाहते। आकर, हमें अपने साथ ले जाये। कैसी पागल हूँ मैं, सठिया गई हूँ शायद”, माँ ने पिता की ओर देखकर कहा तभी फ़ोन की घंटी दुबारा बजी, ‘शायद छोटू का होगा’, दोनों की आँखों में चमक आ गई।

“हेलो इजा, मैं छोटू, अभी-अभी दद्दा के घर आया हूँ। तू जब दद्दा के लिए सामान भेजेगी, मेरे लिए भी भिजवा देना। हमारी भी इच्छा है कि गाँव का शुद्ध अनाज खाने को मिले”, कहकर छोटू ने फ़ोन काट दिया।

माँ ने जब उसका नम्बर मिलाया तो आवाज आई, ‘इस नम्बर पर आउटगोइंग की सुविधा उपलब्ध नहीं है’।

## छल

### हरकीरत 'हीर'

हैलो.....ह.....हाय.....:) )  
उठ गई.....?  
हूँ.....हूँ.....तुम तो मुझे उठाने वाली थी.....?  
ह.....ह.....ह.....चलो कोई बात नहीं.....नींद  
तो ठीक से आई न .....?  
कितने बजे सोई थी.....?  
ओ के.....!  
नेट पे तो नहीं बैठी ज्यादा देर.....?  
अच्छी बात बात है .....  
देखो अब कोई टेंशन नहीं ओ के.....!  
नाश्ता किया.....?  
मैं तो कर रहा हूँ राजधानी में.....  
यू नो.....राजधानी इज गुड ट्रेन..... सर्विसिंग  
भी बहुत अच्छी है .....टॉयलेट्स आर क्लीन एंड  
ब्रेक फास्ट इज टू गुड....ब्रेड बटर ऑमलेट टी ....  
ऐसा करो तुम भी अपना नाश्ता रूम में मँगवा  
लो.....  
छोड़ो यार..... अपने दिमाग से ये सारी बातें  
निकाल दो..... मैं हूँ न तुम्हारे साथ..... अब दो  
दिन मेरे साथ रहोगी तो बिलकुल नार्मल हो जाओगी  
हाँ .....हाँ.....बाबा.....  
ठीक है डार्लिंग....पहले तुम चलना तो सीख  
लो....लेने से पहले चलनी आनी चाहिए कि नहीं  
...?  
पहले सीखना ज़रूरी है.....समझ रही हो  
न.....फर्स्ट यू लर्न.....कम से कम साल छह महीने  
चलना सीख लो.....  
एंग आई राइट और राँग.....?  
द बेस्ट इ.ज पहले चलना सीखो फिर  
लो.....क्यों .....?  
सीखना ज़रूरी है..... ये मत सोचो कि अपनी  
कार होगी तो ही सीखूँगी.....पहले तुम चलना तो  
सीखो डार्लिंग.....  
यूँ करो पास में कहीं कोई ड्राइविंग ट्रेनिंग सेंटर  
है तो उसे ज्वायन कर लो.....साल छह महीने...  
नहीं स्वीट हार्ट ऐसा क्यों सोचती हो..... ?

नो.....नो.....बेबी....ऐसा सोचना भी मत .....

तुम्हें लगता है मैं ऐसा हूँ.....?

मैं झूठ नहीं बोलता तुम जानती हो.....

मुझ पर विश्वास है कि नहीं.....?

ओ के ऐसा करो.....डिसाइड करो कौन सी

लेनी है....बुकिंग का पता करो....कितने दिन पहले

बुकिंग होती है....कब तक मिलेगी....गेटिंग इट.....

और हाँ.....अपने दिमाग से ये सारी फिजूल  
की बातें निकाल दो.....समझी.....।

अब कोई टेंशन नहीं.....कोई तनाव नहीं

.....ओ के.....माई डार्लिंग.....लव यू.....

देखो जब मैं तुम्हें दिल्ली में मिलूँ तो बिलकुल  
तुम मुस्कुराती हुई मिलना...खिली हुई....ओ के.....

( बीच बीच में उसके दूसरे फोन की घंटी भी

बजती जाती है जिसे वह बार बार कटाता जा रहा  
है .....बातचीत लगातार जारी है.....सुबह से दोपहर  
.....दोपहर से शाम.....शाम से रात..... )

अब आपका मौसम कैसा है .....?

बहुत जल्द मौसम बदलता है आपका.....

इतना गुस्सा सेहत के लिए ठीक नहीं .....

हाँ .....ये हुई न बात.....पर एक के साथ

एक फ्री मिलना चाहिए.....ह.....ह.....ह.....

मुझे आने दो फिर.....:

लो डिनर आ गया मेरा.....

चलो अब तुम भी जल्दी से डिनर मँगवा लो  
अपना.....ओ के बाय.....

दूसरा फोन फिर बजता है .....कुछ सोच कर  
उठ लेता है.....

हाय.....कैसी हो.....?

नहीं मैं सुबह से ही काम में बहुत बीजी था.....

आगले महीने पूना आ रहा हूँ न .....:) ) अगले  
महीने उधर ही सूटिंग है.....पूना , मुम्बई , बैंगलोर  
.....फिर हम सैटरडे , सण्डे साथ होंगे.....

क्यों नहीं.....? मैं कभी झूठ नहीं बोलता डार्लिंग

मैंने देखा उस अधेड़ के चेहरे पर पड़े चेचक  
के निशानों बीच उग आई हल्की - हल्की सफेद  
काँटों की सी दाढ़ी में उसके चेहरे की मुस्कराहट  
और भी विकृत हो गई थी.....

### रीति -रिवाज त्रिलोक सिंह ठकुरेला



जगतपुरा के पंडित गजानंद के दो बेटे शहर में  
सरकारी सेवा में थे । परिवार में सबकी सलाह से  
घर में हैंडपंप लगाने का निर्णय लिया गया । कुँए से  
पानी भरकर लाना अब उन्हें शान के खिलाफ़ लगने  
लगा था ।

पंडोसी गाँव से रतिराम एवं चेतराम को बुलाया  
गया । दोनों दलित थे ; किन्तु आसपास के इलाके  
में वे दोनों ही हैंडपंप लगाना जानते थे । दोनों ने  
सुबह से दोपहर तक मेहनत की एवं हैंडपंप  
लगाकर तैयार कर दिया । हैंडपंप ने मीठा पानी  
देना शुरू कर दिया ।

पंडित गजानंद द्वारा रतिराम और चेतराम को  
मेहनताने के साथ-साथ दोपहर का खाना भी  
दिया गया । खाना खाने के बाद रतिराम एवं चेतराम  
पानी पीने के लिए जब हैंडपंप की ओर बढ़े तो  
पंडित गजानंद ने उन्हें रोक दिया । बोले-“अरे  
भाई ! माना तुम कोई काम जानते हो, तो क्या  
सारे रीति-रिवाज भुला दोगे । ज़रा जाति का तो  
ख़याल रखो । यह ब्राह्मणों का हैंडपंप है ।”

उन्होंने लड़के को आवाज़ दी-“राजेश इन दोनों  
को लेटे से पानी तो पिला ।”

रतिराम और चेतराम ने एक दूसरे की ओर  
देखा, जैसे पूछ रहे हों- यह कैसे रीति-रिवाज हैं ।

## काठ

### सुदर्शन प्रियदर्शिनी

बस में हडकंप मचा हुआ था । यात्री एक दूसरे पर गिर रहे थे । एक दूसरे का हाथ थामे और बस की अगली सीटों की रेलिंग पर अपने हाथ मजबूती से टिकाये हुए । कोई ड्राइवर से चीख - चीख कर कह रहा था कि क्यों हडकंप मचा रखा है बस में । आराम से नहीं चला सकते ? जहनुम में जाने की इतनी क्या जल्दी है । सुमी का हाथ भी इसी हडकंप में सामने वाले के हाथ में चला गया था । उसने डर के मारे आँख मीच कर वह हाथ थाम लिया था ।

सुमी को लगा - एक बारगी स्वर्ग का दरवाज़ा खुल गया । और उस का राधे सामने उसका हाथ पकड़कर बैठ गया है । उस सम्बल की मजबूती ने उसके मन-प्राण-शरीर को ढक लिया । साँस धौंकनी हो गई थी । बस में वैसे ही हडकंप था ।

यह कुछ करके रहेगा - कोई चिल्लाया था पर दूसरे लोग चिल्ला कर भी चिल्ला नहीं रहे थे । उन्हें डर था कि ज्यादा शोर से या ताड़ना से ड्राइवर गाड़ी - किसी खाई में ही ना उतार दे । इसी लिए मुठियाँ बाँधे एक दूसरे को थामे - उस तूफान को गले उतार रहे थे ।

सुमी धीरे से फुसफुसाई - 'राधे !' जिसे किसी ने नहीं सुना ।

उस के अंदर लगा - पता नहीं इतने सालों का सोया उस का राजकुमार कैसे जाग गया । उसे तो लगा था , पुरुष स्पर्श के बिना उस का शरीर नहीं मन भी - सूख कर काठ हो गया है । पर पता नहीं किन तहों में यह ताप बचा रहा जो आज धक्का लगते ही सड़क पर तारकोल की तरह बिछ गया । उस ने अपने आप को सम्भाला ।

गाड़ी रुक गई थी और यात्री उठ - उठ कर दरवाजे के बाहर धकियाते - ठेलते उतर रहे थे । उसने भी और सामने वाले ने भी अपने अपने हाथ ढीले कर लिये थे ।

अब वे बस स्टैंड के बरामदे में से निकल रहे थे । बस की भीड़ छँट गई थी । उन दोनों के बीच

केवल एक अटेची - केस का फासला था जो उन दोनों के बीच अपनी सत्ता - सहित घिसत रहा था । दोनों ने एक दूसरे का चेहरा भी ठीक से नहीं देखा था और सुमी अपने आपमें गुम अपने अतीत में खोई थी ।

राधे के बाद ! किसी ने उस के जिस्म को न छुआ था । वह पत्थर हो गई थी ।

आस-पास लोगों की अठखेलियाँ देखते उसे वित्तिष्ठा होती थी । कभी-कभी आज भी राधे की झलक बिजली सी उस के आर-पार हो जाती थी ।

वे अब रिक्षा स्टैंड के पास खड़े थे ।

'आपको कहाँ जाना है ?' पहली बार उसने आवाज सुनी थी ।

'सुखना लेन'

'और मुझे जाना है मखानी गंज'

'तो सुखना लेन-मखानी गंज के पहले आता है ।' सुमी न जाने कैसे बिना सौचे-समझे बोल पड़ी । जैसे वह एक ही रिक्षा पर बैठने वाले हों ।

'हाँ आप मुझे मोड़ पर महेश्वरी की हट्टी पर उतार दें ।' दूसरा यात्री अभी तक अपने ही साथ चल रहा था - अपने में ही समाहित । उसने शायद सुमी की आवाज भी नहीं सुनी ।

वह एक दूसरे रिक्षा वाले को आवाज देकर उसे मखानी गंज जाने की हिदायत दे रहा था ।

सुमी देखती रही ।

क्षण भर में आकाश के सारे बादल कहीं और अपना जमघट बनाने दौड़ पड़े ।

राधे के स्वर्ग का दरवाजा बंद हो गया ।

मखानी गंज का रिक्षा - मखानी गंज रवाना हो चुका था ।

सुमी सोच रही थी - कि यात्री का तो नाम भी नहीं पूछा । पर यात्री ने भी तो नहीं पूछा !

उसने अपना सामान - धीरे से खिसकाया और सुखना लेन की रिक्षा में बैठ गई ।

सदियों पुरानी तरलता - कहीं हड्डियों के नीचे - एकाएक सूख कर फिर से काठ हो गई ।

उसे लगा - वह राधे ही था - जो एक बार फिर हवा में हवा हो गया है

माँ

ऋता शेखर 'मधु'

आज मैं अपनी स्थहेली को लेकर अस्पताल गई थी । मैटर्निटी वार्ड में उसे भर्ती किया । स्थहेली की माँ या स्थास में कोई पहुँच नहीं पाई थी ; इस्तिलह मैं ही लेकर गई थी । मैं वहाँ बाहर बैठी थी । तभी वहाँ एक फैमिली आई । उबके घर भी बिहारी बाला था । लड़की कम उब्र की ही थी । बातों से लग रहा था कि लड़की के मैके और स्क्यूशल, दोनों ही तछुफ यह प्रथम स्नतान थी ।

लड़की के स्थाथ दो महिलाएँ आई थीं । दोनों के ही चेहरे पर चिन्ता की रेखाएँ स्क्यूफ झलक रही थीं । लड़की जब अन्दरूनी लगी तो दोनों ने ही उसे प्यार किया । लड़की दोनों को माँ कहकर स्मर्त्रोधित कर रखी थी । जब वह अन्दरूनी चली गई तो दोनों महिलाएँ वहाँ बैठ गईं ।

मैं यह तय नहीं कर पा रही थी कि उनमें लड़की की माँ कौन है और स्थास कौन है ।

क्रशीब एक घण्टे के बाद पता चला कि लड़की ने बेटे को जन्म दिया था । दोनों महिलाओं ने गर्भजोशी से एक दूसरे को बधाड़ीयाँ दीं । मैं अश्री भी उलझन में थी कि कौन माँ है और कौन स्थास ।

तभी जच्चा और बच्चा दोनों ही बाहर आए । बच्चा नर्स की गोद में था । एक महिला दौड़कर नर्स के पास पहुँची और बच्चे को गोद में ले लिया । उसकी ज्ञानी छुपाए नहीं छुप रही थी ।

दूसरी महिला लड़की के पास गई और इस कष्ट से उबरने के लिए उसे प्यार करने लगी । एक झटके में ही भेड़ी स्मर्ज में आ गया कि लड़की की माँ कौन थी ।



## सहायता

### डॉ. श्वीन्द्र अग्निहोत्री

युवक भोपाल से लखनऊ जा रहा था। जैसे - तैसे एक डिब्बे में घुसने में जब वह सफल हो गया तो डिब्बे में ऐसी जगह तक पहुँचने के लिए जद्दो - जहद करने लगा जो मुख्य द्वार से दूर हो ताकि हर स्टेशन पर उतरने - चढ़ने वाली भीड़ से राहत पा सके। जब उसे दो बर्थ के बीच वाले गलियों में खड़े होने लायक जगह मिल गई तो उसे ऐसा लगा जैसे उसने बहुत बड़ा मोर्चा फतह कर लिया हो।

मन में थोड़ी निश्चिंतता आई तो तन की सुध आई। उसने अपनी अस्त-व्यस्त कमीज़ को व्यवस्थित करने की कोशिश की। पर जब हाथ पैट की जेब पर गया तो वह सन्न रह गया। उसका पर्स गायब था। पर्स में उसने रुपये के साथ यात्रा का टिकट भी रखा था; क्योंकि वह मानता था कि छोटा सा टिकट पर्स में अधिक सुरक्षित रहता है। एक बार उसके मन में ख्याल आया कि शायद मैंने पर्स दूसरी जेब में रख लिया होगा। बस, इसी शंका के आधार पर वह अपनी हर जेब टटोलता रहा और हर बार निराश होता रहा। उसे यह चिंता सताने लगी कि जब टी टी आएगा तब क्या होगा? बिना टिकट पकड़े जाने की कल्पना से उसके रोंगटे खड़े हो गए, दिल जोर से धक् - धक् करने लगा। अपनी कल्पना में उसे टी टी का चेहरा यमराज जैसा लगाने लगा। चिंता और डर की रेखाएँ उसके चेहरे पर उभर आईं।

पास बैठा एक वृद्ध यह सब ध्यान से देख रहा था। उसने पूछा, “क्या बात है? तुम बहुत परेशान लग रहे हो?”

युवक ने अपने साथ घटी दुर्घटना बताई तो वह बोला, “देखो, जब कोई मुसाफिर रेल में चढ़ने की कोशिश करता है, उस समय उसका पूरा ध्यान किसी तरह डिब्बे में घुसने पर ही रहता है। उसी समय जेबकरते जेब साफ कर देते हैं।” जेबकरतों की इस कार्यशैली को जानकर उसे कोई राहत नहीं मिली। वह कहने लगा कि टी टी को मैं यह सब बताऊँगा तो पता नहीं वह विश्वास भी

करेगा या नहीं।

वृद्ध बोला, “देखो, तुम टी टी को यह सब बताओगे तो वह तो कुछ सुनेगा नहीं। डब्ल्यू टी होने के कारण वह जुर्माना तो लेगा ही, ऊपर से टिकट भी भोपाल से बनाने के बजाय भुसावल से बनाएगा; जहाँ से इनका जोन शुरू होता है; इसलिए तुम तो अगले किसी स्टेशन पर उतर कर टिकट खरीद लेना।”

सलाह नेक थी। कुछ देर को उसे भी राहत मिली, पर तभी ध्यान आया कि पैसे तो पर्स में ही थे। अब तो मेरे पास पैसे हैं ही नहीं। टिकट कैसे खरीदँगा? उसने अपनी समस्या सामने रखी तो वृद्ध ने दिलासा दिया, “पैसे मैं दे दूँगा।”

एक बार तो उसे अपने कानों पर भरोसा ही नहीं हुआ। वह सोचने लगा, यह व्यक्ति मुझे नहीं जानता, मैं इसे नहीं जानता, क्या वास्तव में यह मुझे रुपये दे देगा? यदि हाँ, तो क्या मुझे इससे सहायता लेनी चाहिए? इससे सहायता न लूँ तो क्या करूँ? वह इस समय जिन समस्याओं में घिरा हुआ था, उनमें सहायता न लेने का एक ही अर्थ था - पकड़े जाने पर जेल जाने के लिए तैयार रहना। इसलिए इस उहापोह से बाहर निकल कर इस प्रस्ताव को स्वीकार कर लेने में ही उसने अपनी भलाई समझी। यह विचार मन में आते ही उसे ऐसा लगा जैसे डूबते को सहारा मिल गया। उस वृद्ध के प्रति उसके मन में अचानक श्रद्धा उमड़ पड़ी। तभी उसे यह ध्यान आया कि टिकट तो प्लेटफार्म के बाहर मिलता है और बाहर जाने के लिए भी टिकट की आवश्यकता होती है। अपनी समस्या उसने बताई तो वृद्ध ने आश्वस्त करते हुए कहा, “मेरा टिकट लेकर बाहर जाना और अपने लिए टिकट खरीद लाना, पर जाना ऐसे स्टेशन पर जहाँ रेल दस - पंद्रह मिनट ठहरती है।”

उसने बीना जंक्शन पर उत्तरकर टिकट खरीदने का निश्चय किया। जब बीना स्टेशन आने लगा तो वृद्ध ने उसे रुपये और अपना टिकट दिया और युवक ने फुर्ती से बाहर जाकर अपने लिए दूसरा टिकट खरीद लिया।

अब वह शांत था। सफ़र जारी था। यात्रा लम्बी

थी। अतः बात करने का भरपूर अवसर था। थोड़ी ही देर में युवक ने वृद्ध से उसका पता पूछा।

वृद्ध ने प्रतिप्रश्न किया, “पता जानकर क्या करोगे?”

युवक ने अत्यंत विनम्रापूर्वक कहा, “आज आपने जिस तरह मेरी रक्षा की, उस ऋण से तो मैं उऋण हो ही नहीं सकता, पर कम से कम आपके पैसे तो मनिआर्डर से भेज दूँगा।”

वृद्ध ने अपना जो पता बताया उससे युवक को मानों पूरी जीवन यात्रा के लिए पार्थेय मिल गया। वृद्ध ने कहा, “जिस तरह आज तुम संकट में थे, वैसे ही जब तुम्हें संकटग्रस्त व्यक्ति मिलें तो उनकी भरपूर सहायता करना और समझ लेना कि तुम्हारा मनिआर्डर मुझे मिल गया।”

## हारने का सुख

### डॉ. आरती सिंह

“माँ, मेरे साथ खेलो ना! प्लीज़।”

मेरा नौ वर्षीय बेटा ओम मेरे पास आकर मिट्टें करने लगा।

थकी होने के बावजूद मैं उसके साथ गुणागोले का खेल खेलने लगी। बेटा पहली पारी जीत गया। खुशी उसके चेहरे पर उभरी। दूसरी पारी मैं जीत गई। ओम खेल के प्रति संजीदा होने लगा। मैं उसके मनोभाव पढ़ने की कोशिश करने लगी। वह पूरी ऊर्जा लगाकर अपने दाँब चला और जीत उसके खाते में। उसका हौसला बड़ा। वह जोश और विवेक के साथ पारी खेलता और जीतता गया। उसके चेहरे पर जीत की चाँदनी छिटकने लगी। वह खुशी से ताली बजाबजाकर कहता, “माँ हार गई माँ हार गई”

उसे चंद पलों की खुशी देकर मैं थकान भूल गई। उससे हारने के सुख से मेरा थका कुम्हलया शरीर दमकने लगा और मुख पर भोर की किरणें मुस्काने लगीं।

## उत्पव

### सीमा 'स्मृति'

महानगरों में प्रत्येक हाउसिंग सोसाइटी के आस पास या कुछ दूरी पर प्रायः एक झुग्गी झोंपड़ी बस्ती होती है। वरना घरों में काम करने के लिए बाइयाँ कहाँ से मिलेगी। मुझे मालिकों और नौकरों का रिश्ता परस्पर परजीवी सा प्रतीत होता है। हमारी हाउसिंग सोसाइटी से कुछ दूरी पर, यमुना पुश्टे के पास एक झुग्गी झोंपड़ी बस्ती है।

उस दिन सुबह जब आँख खुली, न्यूज पेपर में खबर पढ़ हैरान रह गई। यमुना पुश्टे की उस बस्ती में बीती शाम आग लग गई। पूरी बस्ती जल गई। ये शुक्र था, किसी के हताहत होने की खबर नहीं थी। बालकनी से देखा तो मिसेज शर्मा कार में कुछ सामान रख रही थी। मुझसे रहा नहीं गया। मैंने पूछा ही लिया—‘मिसेज शर्मा, क्या कहीं जा रही हैं?’

‘हाँ पुश्टे तक। क्या आप को मालूम नहीं पुश्टे वाली झुग्गी बस्ती में कल रात आग लग गई हैं’— मिसेज शर्मा ने कहा। ‘देखना आज कोई काम वाली नहीं आएगी’ सब से बड़ा दर्द मिसेज शर्मा ने जल्दी बाँट लिया। ‘बस कुछ पुराने कपड़े, बर्तन और थोड़ा—सा खाने का सामान है सोचा वहाँ बाँट आऊँ। वहाँ तो सब जल कर खाक हो गया है।’ मिसेज शर्मा ने बताया।

मुझे अफिस के लिए तैयार होना था और आज तो काम वाली का इंतजार करना भी बेकार है, यह सोच मैं जल्दी अन्दर आ गई। काम निपटाकर जब मैं अफिस के लिए निकलीं तो उसी बस्ती के आगे की मेन रोड से गुज़र रही थी। देखा सब जल चुका था और बस्ती के कुछ लोग उस बचे—झुल्से सामान में कुछ खोज रहे थे। दूसरी और क्या देखती हूँ कि कार वालों की लम्बी कतार थी। ऐसा लगा—लोग आज सब कुछ दान कर देना चाहते थे। कितने जाने पहचाने चेहरे हमारी ही सोसाइटी के थे। क्या कपड़े, बिस्कुट, रोटियाँ डबल रोटियाँ बरतन, पुरानी चप्पलें, चादरें, बाल्टी

क्या—क्या नहीं बाँट रहे थे।

अचानक उसी शाम मुझे अफिस के काम से शहर से बाहर जाना पड़ा। चार दिन बाद लौटने पर मुझे लगा कि मैं भी बस्ती में कुछ देकर आऊँ। यही सोच कार में कुछ सामान रख रही थी, तो मिसेज मेहता ने कहा ‘बस्ती के लिए सामान ले जा रही हैं। अच्छा है हम सब को बस्ती वालों की सहायता करनी चाहिए। जितनी जल्दी ये लोग रिहैबलिटेट होंगे, उतनी जल्दी ये कामवालियाँ काम पर आएंगी। वर्ना मुश्किल तो हम वर्किंग लेडीज़ की होने वाली हैं।’

मैं बस्ती में सामान बाँटकर निकल ही रही थी कि बरबस मेरे कदम एक बच्ची की मीठी—सी आवाज सुन थिर हो गए वह अपनी बड़ी बहन से बिस्कुट का डिब्बा माँगते—माँगते कह रही थी। दीदी, दो ना, मुझे वो वाल पैकेट दो। दीदी आजकल कितना बढ़िया सामान मिल रहा देखो, देखो मेरी नई फ्राक। ये बिस्कुट तो बहुत स्वाद है, वाह मज़ा आ गया ओह, ये तो खत्म होने वाला है। दीदी, दीदी बस्ती में दोबारा आग कब लगेगी?



### अच्छा सौदा

#### दीपक मशाल

क्रिसमस के अगले दिन आज बॉक्सिंग डे सेल का दिन होने की वजह से बाजार की रौनक देखने लायक थी, हर कोई दुम में रॉकेट लगाए भाग रहा था। लगता था मानो ज़रा सी देर हुई नहीं कि दुनिया का आखिरी सामान बिक चुका होगा और उनके हिस्से कुछ न आएगा।

सिटी सेंटर के पास की सँकरी गली के अन्दर बने कपड़ों के उस छोटे से शो-रूम पर भी लोगों का आना जाना हो रहा था जिसपर आम दिनों में इक्का—दुका ग्राहक ही जाते थे। ‘सेल में बिका हुआ माल न वापस होगा और न ही बदला जाएगा’ दुकान के अन्दर बड़े—बड़े और मोटे अंग्रेज़ी अक्षरों में कई जगह यह पम्फलेट चिपकाया गया था। शायद यह वाक्य ही दुकान के कपड़ों की क्लाइटी

का साक्षी बना हुआ था जिसका नतीजा यह हुआ कि सुबह के दस बजते—बजते एक को छोड़कर शो-रूम में टंगे बाकी सभी कोट बिक चुके थे। उन्हीं एक के बाद एक दो नवयुवक शो-रूम में घुसे और सीधे कोट सेक्शन की ओर बढ़ गए। उनमें से एक थोड़ा तेज़ निकला, उसने कोट हैंगर समेत निकला और ट्रायल-रूम की तरफ बढ़ गया। दूसरे को देखकर लगता था कि वह भी अगले ही पल उसी कोट को देखने वाला था।

खैर पहले नवयुवक को वह कोट पहनकर देखने पर बिलकुल फिट आया। उसने सेल में आधी कीमत में मिल रहे उस कोट का काउंटर पर भुगतान किया और बाहर आ गया। वह खुश था कि उसने बढ़िया सौदा किया, उसे अपने पसंदीदा रंग, डिज़ाइन का कोट इतने सस्ते में मिल गया।

कोट की तरफ बढ़ने वाला दूसरा नवयुवक मन मसोस कर रह गया, उसे अपने आप पर गुस्सा आ रहा था कि क्यों वह ज़रा सी देर से रह गया। उसे गुस्सा इस बात पर भी था कि वह आज सुबह जल्दी सोकर क्यों न उठा। अगर वह उठ गया होता तो इतना अच्छा सौदा उसके हाथ से ना निकलता। इस बक्त उसे लग रहा था जैसे कोहिनूर हीरा उसके हाथ से फिसल किसी और की झोली में जा गिरा हो।

दुकान मालिक खुश था कि आठ महीने से दुकान में पड़ा वह पुराना कोट आखिरकार सही कीमत में बिक गया वर्ना दोपहर बाद वह उस कोट की कीमत और भी कम करने की सोच रहा था। मगर अब तो उसे लागत निकलने के अलावा कुछ फायदा भी हो गया था, अच्छा सौदा रहा।

दुकान के सेल्स—मैन के चेहरे पर भी इस सौदे से खुशी झल्क रही थी क्योंकि कल रात की क्रिसमस पार्टी में वह यही बिक चुका कोट पहन कर गया था जहाँ किसी से टकराने से रेड वाइन से भरा पैग उस कोट पर गिर गया था, लेकिन गहरे रंग का होने की वजह से उस पर पड़ा दाग ग्राहक की नज़र में ना आया और वह मालिक की डॉट खाने व खुद कोट का भुगतान करने से बच गया।



## अपने-अपने देश

### रचना श्रीवास्तव

अभी कुछ महीने हुए थे डेंटन (अमेरिका) आए हुए । आते समय तो बहुत अच्छा लग रहा था नई दुनिया नए सपने । पर अब इस मशीनरी देश में मैं स्वयं को बहुत अकेला महसूस करने लगा । मधुर के जने के बाद तो घर जैसे काटने दौड़ता । शाम को घर से नीचे उत्तर बस थोड़ा ठहल लेती तो अच्छा लगता । अब तो ठहलना मेरा रोज़ का नियम बन गया था । एक दिन देखा की मेरे नीचे वाले अपार्टमेन्ट में कोई रहने आया एक औरत और उसके साथ एक प्यारी-सी तीन या चार साल की बच्ची थी । अक्सर जब मैं ठहलने जाती वो बच्ची अपनी खिड़की में खड़ी मुझको देखती रहती और एक प्यारी से मुस्कान के साथ हाय ! कहती । मैं भी उसी प्यार से उसका उत्तर देती । कभी-कभी वह मुझे बाहर खेलती मिल जाती । मुझे देख के मेरे पास आती ; पर जैसे ही अपनी माँ को आते देखती तो मुझसे दूर भाग जाती । उसने बताया कि उसका नाम क्रिस्टी है । पापा पास में नहीं रहते हैं । उससे कभी -कभी मिलने आते हैं । जब तक उसकी माँ नहीं आ जाती , बस वह यही छोटी -छोटी बातें करती रहती ।

एक दिन जब मैं ठहलकर बापस आई तो वह जैसे मेरा ही इंतजार कर रही थी । मुझे देखते ही बोली -“ आई बान्ट टू सी योर होम । कैन आई कम विथ यू । ” मुझे समझ मैं नहीं आ रहा था कि क्या कहूँ ; पर उसकी भोली सूरत और मासूम आँखें जिस तरह मुझे देख रहीं थीं; मैं उसे मना नहीं कर पाई । पर मन में कहीं संकोच भी था । अतः जल्दी से घर दिखा कर हम सीढ़ियों पर आकर बैठ गए ।

“ आपके घर से कितनी अच्छी खुशबू आ रही थी । मुझे बहुत अच्छा लगा । मेरे घर में मम्मी पता नहीं क्या-क्या बनाती है अजीब -सी महक आती है” ।

“ नहीं क्रिस्टी ऐसे नहीं कहते मम्मी तुम्हरे

लिए ही तो बनाती है ।

“ हाँ ,आप सही कह रही हैं पर वो महक मुझे अच्छी नहीं लगती । आपके कपड़े मुझे बहुत अच्छे लगते हैं । इसको क्या कहते हैं ? हाथों मैं क्या पहना है? माथे पर क्या लगाया है ? ”

इसी तरह से वो बहुत सी बातें पूछती रही और मैं उसके छोटे -छोटे भोले सवालों के जवाब देती रही । मैंने उसके माथे पर एक छोटी -सी बिंदी भी लगा दी । वह चिड़िया -सी चहक उठी “ क्या मैं ये रख सकती हूँ ? ” बिंदी का पत्ता हाथों में लेकर उसने मुझसे पूछा ।

“ हाँ ये तुम्हारे लिए ही है ”

तभी उसकी माँ की आवाज़ आई- ” क्रिस्टी वेयर आर यू?”

क्रिस्टी एकदम सहम गई । उसकी सारी चहक काफूर हो गई ।

वह जाने ली; पर उसकी माँ सीढ़ियों पर आ गई । मैंने हाय ! कहा पर उसने कोई उत्तर न देकर सिर्फ़ सिर झटक दिया । उसने क्रिस्टी का हाथ पकड़ा, उसके माथे से बिंदी उतारकर फेंकते हुए बोली-“ तुमको कितनी बार मना किया है! इनसे बात मत किया करो । ये जादू टोना जानते हैं ये हाथियों और साँपों के देश से आए हैं।”



## आदमी

### बद्रेन्द्र कुमार गौड़

रविवार को उसने अपनी पत्नी के साथ दोस्तों के घर जाने का प्रोग्राम बनाया ताकि उसके दोस्तों की काफी दिनों पुरानी शिकायत कि कभी घर नहीं आते दूर की जा सके ।

वे दोनों पहले एक दोस्त के घर गए वहाँ पति-पत्नी की पहले ही किसी बात पर तू-तू, मैं-मैं हो रही थी । एक बार तो पति-पत्नी घर आए मेहमानों को देखकर खुश हो गए किन्तु, जितनी देर तक वे लोग वहाँ बैठे उतनी ही देर तक पति-पत्नी की हर बात में टोका-टोकी करता रहा तथा झिड़कता रहा ।

आखिर उन्होंने किसी तरह चाय समाप्त की और उनसे विदा ली ।

रास्ते में पत्नी कह रही थी कि इस औरत का आदमी कितना कमीना है । अपनी पत्नी को बात-बात पर प्रताड़ित करता रहता है । बेचारी बहुत तंग होगी अपने पति से । इसके तो भाग ही फूट गए । कैसे गुजारेगी ऐसे आदमी के साथ बाकी की जिन्दगी ।

वह इस तरह की बातें कर ही रही थी कि उसके पति के दूसरे दोस्त का घर आ गया । वे जब अन्दर गए तो देखा पति-पत्नी मिलकर कपड़े धो रहे थे । पत्नी कपड़ों पर साबुन लगा-लगाकर पति को दे रही थी तथा पति उन कपड़ों को साफ पानी से खंगाल-खंगाल कर निचोड़-निचोड़ कर रस्सी पर सुखा रहा था । उनके आते ही पति-पत्नी कपड़े धोना छोड़कर हाथ पोंछकर आ गए । खुशी-खुशी दोनों ने मिलकर चाय बनाई । पत्नी चाय में पत्ती-चीनी व दूध डाल रही थी तो पति ट्रे में नमकीन व बिस्कुट रख रहा था । पति ने नमकीन व बिस्कुट की प्लेट रखी वही पत्नी भी साथ-साथ चाय छानकर ले आई । पत्नी जो भी बात कहती ,पति उसकी हाँ में हाँ मिलाता और दोनों एक दूसरे के मुँह की तरफ देखते फिर बातें करते । सबने मिलकर चाय पी खूब हँसी-मजाक हुआ-ठहाके लगे तथा वे दोनों हाथ जोड़कर विदा लेकर चल पड़े । रास्ते में पति कह रहा था-देखा, कैसा जोरू का गुलाम है । कैसे उसके साथ लगकर कपड़े धुलवा रहा था । और कैसे अपनी पत्नी की हाँ में हाँ मिला रहा था । जैसे अपना खुद का दिमाग तो है ही नहीं । ऐसा आदमी भी कोई आदमी होता है भला ।



## हरि मृदुल

मेरी प्रिय दो लघुकथाएँ इस प्रकार हैं। एक है जोगिंदर पाल की उपस्थित और दूसरी उदय प्रकाश की डर। ये दोनों लघुकथाएँ न केवल हिन्दी कथा साहित्य को समृद्ध करती हैं, बल्कि अपने आकार की बदौलत लघुकथा विधा का सटीक प्रतिनिधित्व भी करती हैं। प्रश्न उठना स्वाभाविक है कि सैकड़ों लघुकथाओं के बीच इन्हीं दोनों रचनाओं को क्यों चुना गया है? तो इसका एक लाइन में जवाब है कि ये दोनों ही लघुकथाएँ जहाँ आज के भ्रमित करने वाले मायाकी और अमानुषिक दौर को पूरी तरह से सामने रखने में सक्षम हैं, वहाँ इस दौर के विडंबनापूर्ण यथार्थ से भी हमें रूबरू करवाती हैं। शब्दों का मितव्ययी प्रयोग, कथ्य और अर्थ गम्भीर इन दोनों ही लघुकथाओं में देखते ही बनता है। यह कहना भी अतिशयोक्ति नहीं होगा कि दुनिया की किन्हीं भी महत्वपूर्ण लघुकथाओं के साथ इन्हें रखा जा सकता है। पहले जोगिंदर पाल की लघुकथा उपस्थित और उसके बारे में मंतव्य -

## उपस्थित

### जोगिंदर पाल

क्या मजाल, कोई जान-पहचान वाला पर जाए और वह उसकी अर्थी के संग उपस्थित न हो।

परंतु आज हम उसी की अर्थी लिये श्मशान की ओर जा रहे हैं और किसी ने आगे-पीछे देखते हुए मुझसे अचरज से पूछा है, 'आश्वर्य है, आज वह नहीं आया?' ●

उपर्युक्त लघुकथा जब मैंने कुछ साल पहले पढ़ी थी, तो मैं भौंचक रह गया था। तीन या चार पंक्तियों में जीवन से जुड़ी इतनी गहरी और अनूठी बात कहने के हुनर का मैं कायल हो गया था। लम्बे समय तक इस कथा ने मुझे अपने सम्मोहन में बाँधे रखा। इस कथा को पढ़ने के बाद मुझे अहसास हुआ कि अपने लघु आकार के बाबजूद इस विधा में कितनी बड़ी बात कही जा सकती है। यह भी स्पष्ट हो गया कि साहित्य की दूसरी विधाओं की तुलना में यह विधा भले ही उपेक्षित हो, लेकिन

इसकी ताकत को कोई नकार नहीं सकता है।

जोगिंदर पाल की इस लघुकथा में समकालीन जीवन की त्रासदी तो सही ढंग से व्यक्त होती ही है, इसकी संवेदनशीलता भी भीतर तक हिल डालती है। कितना जबरदस्त कथ्य है कि हर किसी के दुःख को अपना मानने वाले और उसमें हर हालत में शामिल होने वाले व्यक्ति को कभी नहीं भुलाया जा सकता है। ऐसे व्यक्ति की मृत्यु भी सच नहीं लगती। महसूस होता है कि जल्द ही वह आएगा और ढाँड़स बँधाएगा। यूँ पहली नजर में यह लघुकथा एक चुटकुले जैसी लगती है; लेकिन जब पूरी बात समझ में आती है, तो चकित होना पड़ता है। कथाकार की पैनी दृष्टि पाठक को एक ऐसे कोण पर ले जाकर खड़ा कर देती है, जहाँ सबसे बड़ा कौतूहल मौजूद है और जीवन का सबसे बड़ा सच भी घटित हो चुका है। मृत्यु एक सत्य है; लेकिन स्मृति में बने रहना जैसे मौत को मात देना है। अमरता प्राप्त कर लेना है। कथानक में पहली खबर मृत्यु की है और फिर इससे उपजा शोक है। अगले ही क्षण इस शोक को झटकने के लिए हास्य का अपूर्व संधान है। लघुकथा में ऐसा सामंजस्य एक दुर्लभ स्थिति है। जीवन की विडंबना की ऐसी बेधक अभिव्यक्ति कोई कुशल रचनाकार ही कर सकता है। निश्चित रूप से जोगिंदर पाल हमारे दौर के बड़े कथाकार हैं।

## डर

### उदय प्रकाश

वह डर गया है।

क्योंकि जहाँ उसे जाना है, वहाँ उसके पैरों के निशान पहले से ही बने हुए हैं। ●

उदय प्रकाश की यह लघुकथा एक बड़ी रेंज की रचना है। आकार में भले ही सवा लाइन की हो, परंतु इसके प्रभाव के बारे में लिखने के लिए सवा सौं पंक्तियों भी नाकाफ़ी हैं। दरअसल आज के दौर में डर एक स्थायी भाव की तरह हम सबके भीतर पैठ बना चुका है। कभी साम्राज्यवाद का दानव हमारे सामने खड़ा हो जाता है, तो कभी

साम्राज्यिकता का राक्षस नंगा नाच करने लगता है। डर के कई चेहरे अचानक एक साथ दिखने लगते हैं। कितने सारे डर अट्टहास करते हुए सम्मुख खड़े हो जाते हैं। आदमी डर से किसी भी विधि किनारा करना चाहता है, लेकिन यह संभव नहीं हो पाता है। वह भाग जाना चाहता है, परंतु डर है कि पीछा ही नहीं छोड़ता। वह निरंतर सुरक्षित स्थल की तलाश में है। लेकिन विडंबना यह है कि उसके सुरक्षित स्थल पर कदम रखने से पहले ही डर वहाँ पहुँच चुका है। उसके संभावित हर कदम पर पहले से ही खुद उसके निशान मौजूद हैं।

उदय की यह रचना नियतिवादी कर्तव्य नहीं है। यह लघुकथा नसीब को महत्व नहीं देती है। असल में यह एक ऐसे कठिन वक्त को अभिव्यक्त करती लघुकथा है, जिसमें आपका हर पल किसी दूसरे के पास गिरवी रखा हुआ है। इस कहानी में एक डरावना कौतुक है। जातुई यथार्थवाद की एक झ़ल्क है। बाबजूद इसके ऐसी परिघटनाएँ हमारे इस दौर में लगातार घटती दिख रही हैं। चारों ओर डर ही डर है। आम आदमी को असहाय बनाने में कोई कसर नहीं छोड़ी गई है। वह बेहद निरीह दिखने लगा है। कहने की आवश्यकता नहीं है कि एक निरीह व्यक्ति की कोई ताकत नहीं होती, इसलिए उसका भविष्य काफ़ी पहले तय हो जाता है। उसे शिकार होना ही है, चाहे वह कितना भाग ले।

कुल मिलकर यह लघुकथा आज के दारुण यथार्थ को दर्शाने में पूरी तरह सफल होती है। ऐसी अनूठी लघुकथाएँ दुर्लभ हैं। उल्लेखनीय है कि उदय प्रकाश ने जहाँ और अंत में प्रार्थना, वारेन हैस्टिंग का सांड़, पालगोमरा का स्कूटर, दिल्ली की दीवार, मैंगोसिल और मोहनदास जैसी कई महत्वपूर्ण लंबी कहानियाँ लिखी हैं, वहाँ डर, अपराध, नेलकटर, सिर और अभिनय जैसी बेजोड़ लघुकथाएँ भी उनके पास हैं। कई बार यह भी लगता है कि उदय की लंबी कहानियों की अभूतपूर्व लोकप्रियता ने उनके लघु कथाकार को ढक दिया है। उनसे और भी बेहतरीन लघुकथाओं की उम्मीद की जा सकती है। ●



લઘુકથા-જગત્ મંબાની બહુત સ્થાને પ્રશ્ન-પ્રતિપ્રશ્ન સ્થદા ઉભાવુતે રહે હુંની હૈની। કિસી ભી વિકાસમાન વિધા કે લિએ યહ શુભ સંકેત હૈ। ઉન્હીં કુછ પ્રશ્નોં કે સમાધાન કે લિએ લઘુકથા-જગત્ કે છહ પ્રમુખ હૃદાક્ષાર ઉપસ્થિત હૈની, જો વિધા કે સ્થાપિત રૂચનાકાર કે સ્થાન સ્થાથ સમ્પાદન, અનુવાદ એવાં સમ્બેલનોં કે માધ્યમ ક્રે તન્મયતા ક્રે જુડે હૈની। ડૉ. સતીશરાજ પુષ્કરણ રાણીય સ્તર પર 24 લઘુકથા સમ્બેલન કરું ચુકે હૈની। ડૉ. શ્યામ સુન્દર 'દીપિ' ઔદ્દે શ્યામ સુન્દર અગ્રવાલ હિન્દી - પંજાਬી ભાષા કે 19 સ્થાનુક્ત સમ્બેલન કરુને કે સ્થાથ હી લઘુકથા પર કેન્દ્રિત 'મિન્ઝી' પંજાਬી ટ્રૈનાસ્ટિક કે નિયમિત સમ્પાદન કે ભી 24 વર્ષ પૂરે કરું ચુકે હૈની। 'મિન્ઝી' કે માધ્યમ ક્રે દેશ વિદેશ કે મહત્વપૂર્ણ લઘુકથાકાર પંજાਬી કે પાઠકોં તલક પહુંચે। સુભાષ નીરબ ને હિન્દી - પંજાਬી કે રૂચનાકારણોં કે બીચ કેતુ કા મહત્વપૂર્ણ કાર્ય કીયા હૈ। વચ્છિષ્ટ સાહિત્યકાર ડૉ. સતીશ દુબે કે અવદાન ક્રે સ્વર પરિચિત હૈની તો ભળીશ્વર 'ગુફાઓં' કે મૈદાન કી ઓર્ડ' કે સમ્પાદન ક્રે 1972 મંબાની લઘુકથા જગત્ મંબાની આએ ઔદ્દે અબ તક સ્ક્રિય હૈની। આશા કરું હૈની હૈની ઇસ પરિચર્ચા ક્રે નાણ - પુરાને સભી લઘુકથાકાર લાભાન્વિત હોંણે।

## ( પરિચર્ચા સંયોજન : રામેશ્વર કામ્બોજ 'હિમાંશુ', સુકેશ સાહની )



સુભાષ નીરબ



ડૉ. શ્યામ સુંદર 'દીપિ'



ડૉ. સતીશ દુબે



ડૉ. સતીશરાજ પુષ્કરણ



ભગીરથ



શ્યામ સુન્દર અગ્રવાલ

પ્રશ્ન - લઘુકથા કે વિકાસ મંબાની આજ આપ કિસી પ્રકાર કા અવરોધ મહસૂસ કરતે હૈની યા નહીં? અગ અવરોધ હૈની તો ક્યા - ક્યા હૈની ઔર ઉની નિરાકરણ ક્યા હો સકતા હૈ?

**ડૉ. સતીશરાજ પુષ્કરણ :** નિશ્ચિત રૂપ સે લઘુકથા કે વિકાસ મંબાની અવરોધ મહસૂસ કરતી હૈની। સબસે બડા અવરોધ તો યા હૈની કિ કુછ પુરાને લેખક સ્વયં કો બદલતે સમય કે અનુસાર નહીં ઢાલ પા રહે હૈ। કુછેક રચનાકાર સાથી પ્રયોગ ભી કર રહે હૈની તો વહ ઇન્ને દુરુદ્ધ હુએ જા રહે હૈની કિ પાઠકોં એવાં સ્વયં પ્રાય: લેખકોં કે સિર કે ઊપર સે ગુજર જા રહે હૈની। કઈ લેખક લઘુકથા કો આકાર કી દૃષ્ટિ સે કહાની કે નિકટ હી પહુંચા દે રહે હૈની। હમારે કુછ મિત્ર અબ તો યા ભી કહને લગે હૈની કિ કહાની ઔર લઘુકથા મંબાની કોઈ વિશે અંતર નહીં, કિંચિત માત્ર હૈ, નિતાંત નહીં।

અબ જરૂરત ઇસ બાત કી હૈની કિ જો લઘુકથાએં છ્યા રહી હૈની, તુન પર બિના હિચક યા બિના વ્યક્તિગત સંબંધોં પર વિચાર કિએ સહી બાત કહને કા સાહસ કરના ચાહિએ। બદલતે સમય કે સાથ-સાથ સમયાનુકૂલ વિષયોં કો ભી લઘુકથા કે વિષય

બનાના ચાહિએ। નઈ પીઢી કો અપને લેખોં એવાં સમીક્ષા કે માધ્યમ સે લઘુકથા કે સત્ય સે અવગત કરતે રહના ચાહિએ।

**ડૉ. સતીશ દુબે :** હિન્દી સાહિત્ય કે સમ્પૂર્ણ પરિદૃશ્ય કે અવલોકન કીયા જાએ તો જાહિર હોણી કિ લઘુકથા કે વિભિન્ન સ્તરોં પર વિકાસ દ્વારા ગતિ સે હો રહી હૈ। કલા, ચાહે વહ કોઈ સી ભી હો, યદિ ઉસે "વસ્તુ" સમજી લિયા જાતા હૈની તો વહ સાધના કે બજાય બાજાર કી કમોડિટી મંબાની તબ્દીલ હો જાતી હૈ। કુછ અંશોં મંબાની લઘુકથા સન્દર્ભ મંબાની ભી ઐસા હી અનુભવ કીયા જા રહી હૈ। પત્રિકાઓં, સમીક્ષકોં કે સમ્માન યા પુરસ્કાર કી ખરીદ ફરોખ્ખ કે જરિએ સ્થાપના યા ચર્ચા કે લિએ હો રહી ભાગ - દૌડું સે ઇસ વિધા કે લિએ નિષ્કામ - ભાવ સે સમર્પિત રચનાકારોં કે ચિંતિત હોના સ્વાભાવિક હૈ। જરૂરી હૈની કિ સાહિત્યિક માનદંડોં કે અનુરૂપ ખોટે સિક્કોં કો ચલન સે બાહર કરને કે પ્રયાસ એકજુટ હોકર કિએ જાએ? ઇસ આશા ઔર આદર્શવાદી સોચ કે સામને યક-બ-યક વિદ્રૂપ - ભરી મુદ્રા મંબાની યા પ્રશ્ન આકર ખડ્યા હો જાતા હૈની કિ ક્યા આજ કી બઢ્યતી બાજારવાદી તથા ખાંચોં મંબાની બાંટને વાલી સાહિત્યિક-

રાજનીતિ કે માહીલ મંબાની યા સમ્ભવ હોણી હૈ। ઇસ વિદ્રૂપ હુંસી કો મેરા જવાબ હોણી, નિશ્ચિત રૂપ સે હો સકેણી। વજહ - આજ લઘુકથા કી ગગનચુમ્બી ઇમારત જિસ મજબૂતી સે ખડ્યા હૈ, ઉસકી નીંવ આસ્થા, નિષ્ઠા ઔર સમર્પણ મંબાની વિશ્વાસ રખને વાલે રચનાકારોં સે જુડી હૈ। અંતરરાષ્ટ્રીય સ્તર પહ્યાન દિલાને વાલી ઇંટરનેટ પર બરસોં સે જારી લઘુકથા ડૉટ કામ પત્રિકા સમર્થ લઘુકથાકાર બ્લોગાર્સ કે બ્લોગ, પત્રિકાઓં તથા સંગ્રહોં-સંકલનોં મંબાની શ્રેષ્ઠ લઘુકથાઓં કે પ્રકાશન-રૂપ મંબાની ઇસે આજ ભી દેખા જા સકતા હૈ।

**ડૉ. શ્યામ સુંદર 'દીપિ' :** ચાર-પાઁચ દશકોં કે વિકાસ યાત્રા કે બાદ, યા પ્રશ્ન ઉઠના, શાયદ ઇસલિએ સ્વાભાવિક હૈ કિ અવરોધ વાસ્તવ મંબાની નજર આ રહે હૈ। ઇસકા એક મુખ્ય કારણ હૈ - ઇન્ને લમ્બે સમય કે બાદ ભી, લઘુકથા કી રચના પ્રક્રિયા કો લેકર સ્પષ્ટતા નહીં આઈ હૈ। અગ ઇસે બેહતર ઢંગ સે કહેં, તો ઇસકે લિએ ગમ્ભીર કોશિશોં ભી નહીં હુર્દી હૈની। જિસ કિસી ભી લેખક કો અપને મુતાબિક જો અચ્છા લગા, વહી ઉસકા લિખને કા પૈમાના ઔર પરખને કી કસૌટી બન ગએ। કોઈ ઘટનાઓં કી

ગિનતી કો, કોઈ વિચારોં કે બિના રોક-ટોક પ્રવાહ મહત્વ દેતા હૈ તો કોઈ ના તજુર્ભોં કે નામ પર અસ્પૃષ્ટતા પ્રસ્તુત કરને મેં લગા હૈ ।

લઘુકથા મેં વિષયોં કે માધ્યમ સે વ પ્રસ્તુતિ કો લેકર વિકાસ નજર આતા હૈ, પરનું પહ્યાન તો રૂપ સે બનતી હૈ । સિર્ફ આકાર કે આધાર પર વિધા કો નયા નામ નહીં દિયા જા સકતા ; ઇસલિએ લઘુકથા, લઘુ કહાની વ કહાની મેં અન્તર ધુંધલા જાતા હૈ । યાં નામ રખને મેં કોઈ આપણિ નહીં હૈ, પર લેખક સ્પષ્ટ હો કિ વહ ક્યા લિખને જા રહા હૈ ।

**શ્યામ સુન્દર અગ્રવાલ :** કોઈ વિશેષ અવરોધ તો નજર નહીં આતા જો કેવલ લઘુકથા કે વિકાસ મેં હી હો । ના લેખક નહીં આ રહે, અન્ય વિધાઓં મેં ભી નહીં આ રહે હું । અવરોધ કોઈ હો ભી તો ઉસકા નિરાકરણ શ્રેષ્ઠ લેખન સે હી સંભવ હૈ ।

**સુભાષ નીરવ :** સબસે બડા અવરોધ તો ઉસ વાતાવરણ કા અભાવ હૈ જો આઠવેં દશક મેં થા । ન કેવલ બડી પત્રિકાએં લઘુકથા કો સમ્માન સે છાપ રહી થોં, લઘુકથા વિશેષાંક નિકાલ રહી થોં, બલ્ક લઘુકથા કો સમર્પિત લઘુ પત્રિકાઓં કી ભી ભરમાર થી । લઘુકથા પ્રતિયોગિતાએં આયોજિત કી જાતી થોં । લઘુકથા પર ગોષ્ઠિયોં-સમારાહોં મેં ચર્ચા હુઅ કરતી થી । લેખન આજ વો વાતાવરણ કહેં દેખને કો નહીં મિલતા । આજ લઘુકથા લેખન કો સમર્પિત પત્રિકાઓં (પ્રિંટ મીડિયા) કી કમી એક અવરોધ કા હી કામ કરતી હૈ । ના તકનીક કે તહેત નેટ પર ભી લઘુકથાઓં કા પ્રકાશન તેજી સે હુઅ હૈ, પર વહું ભી સાર્થક પ્રયાસ બહુત કમ હી અભી દેખને કો મિલતે હું । ‘લઘુકથા ડૉટ કામ’ જેસે પ્રયાસોં કો નેટ પર બઢાને કી આવશ્યકતા હૈ । હિન્દી લઘુકથા કો લેકર જો એક સંયુક્ત માહૌલ બનના ચાહિએ થા, વહ નહીં બના । સબ ‘અપની અપની ઢપલી, અપના અપના રાગ’ અલાપતે દીખતે હું ઔર સાર્થક બહસ સે બચના ચાહતે હું । પંજાબી મેં ઇસકે ઉલટ હુઅ હૈ । એક જ્ઞાના થા જબ પંજાબી મેં ઊંગલિયોં પર ગિને જાને વાલે લઘુકથા લેખક હોતે થે ઔર નામમાત્ર કો લઘુકથા સંકલન । પર વહું લઘુકથા કો લેકર પ્રારંભ સે હી હમ જો સક્રિયતા ઔર સજગતા દેખતે હું, ઔર જિસકે ચલતે પંજાબી

આજ લઘુકથા લેખન કો સ્વર્ગિત પત્રિકાઓં કી કમી એક અવરોધ કા હી કામ કરતી હૈ । ના તકનીક કે તહેત નેટ પર ભી લઘુકથાઓં કા પ્રકાશન તેજી સે હુઅ હૈ, પર વહું ભી સાર્થક પ્રયાસ કરતું હી અભી મિલતું હૈ ।

## -સુભાષ નીરવ

લઘુકથા ને અપની યાત્રા મેં નયે મુકામ જોડે હૈ, વહ સક્રિયતા ઔર સજગતા હિન્દી મેં તો કહીં નહીં દીખતી.. એક અવરોધ ઔર ભી મેં મહસૂસ કરતા હું કિ હિન્દી મેં કુછેક પ્રમુખ પુરાને લેખક અપને સમકાળીન લેખકોં પર હી નહીં અપિતું નયે લેખકોં પર ભી બાત કરના પસન્દ નહીં કરતે, ઇસસે લઘુકથા કા વિકાસ માર્ગ અવરુદ્ધ હોતા હૈ ।

**ભગીરથ:** લઘુકથા કે વિકાસ મેં દો તરહ કે અવરોધ પ્રસ્તુત હો સકતે હું-બાહ્ય ઔર આંતરિક । બાહ્ય અવરોધ કરીબ-કરીબ અનુપસ્થિત હું । પહલે જો લઘુકથા કા સક્રિય વિરોધ થા, વહ અબ ઠંડા પડ ચુકા હૈ લેખન લઘુકથા કા સ્વીકાર અભી નહીં બદા હૈ । લેખક આલોચક અબ ભી લઘુકથા કે પ્રતિ ઇનડિફરેન્ટ હું । લઘુકથા પર ચર્ચા કરને કા કોઈ પ્રશ્ન હી નહીં હૈ । ઇસ અર્થ મેં વે પરોક્ષ અવરોધ પ્રસ્તુત કરતે હું ।

આંતરિક અવરોધ ઇસ વિધા મેં સૃજનરત લેખકોં દ્વારા પ્રસ્તુત હોતા હૈ । લઘુકથા કા કટેટ ઔર ફાર્મ ટાઇપ હો ગએ હું । ઉનમેં કોઈ તાજગી દિખાઈ નહીં પડતી । કથ્ય કા દાયરા સીમિત હો ગયા હૈ ના કટેટ ઔર ફાર્મ કી તલાશ સે હી લઘુકથા કા વિકાસ સમ્ભવ હૈ ઔર યહ કાર્ય લઘુકથા લેખક કો હી કરના હૈ ।



## પ્રશ્ન - આપકી રચના -પ્રક્રિયા મેં ઘટના કિની મહત્વપૂર્ણ હૈ ।

**ડૉ. સતીશરાજ પુષ્કરણા :** યાં તો લિખી જાને વાલી લઘુકથા પર નિર્ભર હૈ । લઘુકથા મેં ઘટના મહત્વપૂર્ણ હો હી, યાં અનિવાર્ય નહીં હૈ ।

ઘટના પ્રધાન લઘુકથા મેં સ્વાભાવિક રૂપ સે ઘટના મહત્વપૂર્ણ હો જાતી હૈ; કિંતુ જો લઘુકથાએં મનોવૈજ્ઞાનિક સિદ્ધાન્તોં પર અન્ય કિસી ભાવ-વિચાર પર કેન્દ્રિત હોગી, ઉનમેં ઘટના નિશ્ચિત રૂપ સે મહત્વપૂર્ણ નહીં હોગી, વહું સિદ્ધાન્ત મહત્વપૂર્ણ હો જાએ । યું ભી ઘટના એક માધ્યમ હોતા હૈ કથ્ય ઔર અભિવ્યક્તિ કા, અતઃ પ્રત્યેક દૃષ્ટિકોણ સે પ્રત્યેક લઘુકથા મેં કથ્ય અપેક્ષાકૃત અધિક મહત્વપૂર્ણ હો જાતા હૈ ।

**ડૉ. સતીશ દુબે :** મેરે લિએ ઘટના, અન્તર્વસ્તુ કા બીજ-સૂત્ર માત્ર હોતી હૈ । ઘટના કા યથાતથ્ય ચિત્રણ, વિવરણ હોતા હૈ, કિસી ભી વિધા કા રચનાત્મક સ્વરૂપ નહીં । ઇસલિએ મૈં, ઘટના કો કથાબીજ માનકર, તાત્ત્વિક ઢાંચે મેં તરાશતે હુએ રચના-આકાર દેને કી કોશિશ કરતા હું ।

**ડૉ. શ્યામ સુન્દર ‘દીસિ’ :** કિસી ભી ‘કથા સાહિત્ય મેં, ઘટના કો હમ ‘ਬૈકસ્ટેન’ મેં નહીં રહ્ય સકતે । બાત અગર સ્પષ્ટ કરેં તો મસલા યહું વિચાર ઔર ઘટના કે બીચ તથ કરને કા હૈ । કઈ વિચાર કો પહલે પકડતે હું યા વિચારોં કો ઘટના કે માધ્યમ સે સમ્પ્રેષિત કરના ચાહતે હું । કથા સાહિત્ય મેં, વિચાર ચાહે પહલે હો યા ઘટના ચુનને કે બાદ મેં, ઘટના હી કથા બનેગી । સિર્ફ વિચાર તો ફિર આલોખ, લલિત નિબંધ હી બનેગા । વિચારોં કે સહી સંપ્રેષણ કે લિએ, લેખક કાલ્પનિક ઘટનાએં ભી નહીં ગઢ સકતા । સજીવ લગને કે લિએ, ઉસકે પાત્ર જન-જીવન કે સમીપ મેં ઘૂમતે -ફિરતે નજર આને ચાહિએ । જૈસે ઘટના કે બિના વિચાર, વિધા હી નહીં બનેગી, ઉસી પ્રકાર વિચારોં કે બિના ઘટના અર્થહીન રહેગી ।

**શ્યામ સુન્દર અગ્રવાલ :** મેરે લિએ ઘટના બહુત મહત્વપૂર્ણ હૈ । જો ઘટના મન-મસ્તિષ્ક મેં બૈઠ જાતી હૈ, અંતઃ વહી રચના કા આધાર બનતી હૈ । જરૂરી નહીં કિ જો ઘટના ઘટી હો, વહી રચના મેં જ્યોં કી ત્યોં વ્યક્ત હો, લેખન આધાર તો વહી બનતી હૈ ।

**સુભાષ નીરવ :** ઘટના, વિચાર, જીવન-ક્ષણ, ભાવ, સ્થિતિ મેરે લઘુકથા લેખન મેં એક કચ્ચે માલ કી તરહ આતે હું, ઇનકા ઇતના હી મહત્વ હૈ કિ યદિ યે સૃજન કે યોગ્ય પ્રતીત હોતે હું તો યે મેરે

भीतर एक सृजन-प्रक्रिया को जन्म देते हैं। इस प्रक्रिया में चिंतन, लेखकीय दृष्टि और अनुभव काम करता है इस प्रक्रिया के बाँह कोई भी घटना, भाव, विचार, स्थिति 'रचना' नहीं बन सकती।

**भगीरथः** घटनाओं की सहज प्रतिक्रिया मानव मस्तिष्क में चलती रहती है, कुछ पर तीव्र प्रतिक्रिया होती है जो लेखक को हिलाकर रख देती है, जबकि अन्य घटनाओं पर उतनी तीव्र प्रतिक्रिया नहीं होती। इस तरह घटनाएँ रचना प्रक्रिया को प्रभावित करती हैं, जबकि वे लघुकथा में स्थूल रूप में प्रस्तुत हों। लघुकथा में घटना महत्वपूर्ण नहीं होती कथ्य महत्वपूर्ण होता है, भले ही कथ्य घटना से निःसृत होता हो।

कई बार विचार प्रमुखता प्राप्त कर लेता है, तब लघुकथा का ताना-बाना विचार के ईर्द-गिर्द बुना जाता है। घटनाएँ विचार को प्रभावित करती हैं, तो विचार भी घटनाओं को प्रभावित कर सकता है। इस तरह सामाजिक जीवन के आदर्श, व्यवहार और मूल्यों में परिवर्तन की भूमिका का निर्माण होता है। इस संदर्भ में पहिला और दलित मुद्दों पर परिवर्तन की भूमिका को देखा जा सकता है।

●  
**प्रश्न -आज स्थापित रचनाकार समकालीन लेखकों की रचनाओं पर चर्चा करने से बचते हैं। इस प्रवृत्ति के बारे में आप क्या कहना चाहेंगे ?**

**डॉ. सतीशराज पुष्करणा :** यह सत्य है कि आज स्थापित रचनाकार समकालीन लेखकों की रचनाओं पर चर्चा करने से बचते हैं क्योंकि वह स्वयं भी डरते हैं कि हमने समकालीनों की चर्चा कर दी तो कहीं ऐसा न हो हम स्वयं पिछड़ जाए और जिसकी चर्चा करें, वह उनसे यश के मामले में आगे बढ़ जाए। दरअसल ऐसे लोगों को अपने लघुकथा-कर्म पर स्वयं विश्वास नहीं है और जिन्हें विश्वास है वे समकालीनों की चर्चा दोनों तरह से करते हैं। यदि रचनाएँ श्रेष्ठ लगी तो प्रशंसा भी करते हैं, यदि सतही लगी तो कारण सहित उसे भी लिखते हैं। समकालीनों की चर्चा करते समय पूर्वग्रह एवं दुराग्रहों से बचते हुए अपनी बात ईमानदारी से

कहनी/लिखनी चाहिए।

**डॉ. सतीश दुबे :** सामान्यतः मेरे सुनने-पढ़ने में तो ऐसा अनुभव नहीं हो रहा है। हाँ, स्थापित होने की मुहिम में संलग्न अनेक तेज़-तर्रार तथाकथित समकालीन, वरिष्ठ रचनाकारों को येन-केन प्रकारेण खुश कर चर्चा ही नहीं, पुरोधा या नए-शिल्प के पैरोकार जैसे खिताब प्राप्त कर रहे हैं। जाहिर है, ऐसी प्रवृत्ति जहाँ और जिस रूप में भी जारी है, उससे गुणात्मक-लेखन में आस्था रखने वाले समकालीन-लेखक गुमनामी में खोते जा रहे हैं। इससे श्रेष्ठ रचनाओं और रचनाकारों की प्रवाह-परम्परा में अवरोध होना स्वाभाविक है।

**डॉ. श्याम सुन्दर 'दीसि' :** रचनाकार हमेशा ही टिप्पणी से कतराता है, क्योंकि वह सृजन कर रहा होता है। उसके मन-मस्तिष्क में कहीं एक पैमाना (अपनी रचनाओं का) फिट रहता है। न तो चर्चा करने वाला लेखक उस पैमाने से बाहर आता है और न ही समकालीन लेखक चर्चा को सुनने के लिए (स्वीकारने के लिए तो कतई नहीं) तैयार रहता है। तभी तो आलोचक की भूमिका सामने आती है। इस परिदृश्य को देखें तो लघुकथा को समझने वाले गम्भीर आलोचकों की भी कमी है। जो है, उनकी निष्पक्ष भूमिका को लेकर अलग से प्रश्न हैं। अगर किसी मूल कारण पर उँगली रखें तो वह रचना-प्रक्रिया ही मुख्य कारण है। आलोचक को रचना पर टिप्पणी करनी है। अगर रचना-प्रक्रिया ही अवरोध बनी हो तो चर्चा/आलोचना कैसी!

**श्याम सुन्दर अग्रवाल :** हाँ, ऐसा देखने में

**प्रतिष्ठित और स्थापित रचनाकार** समकालीन लेखकों की रचनाओं पर ही चर्चा करते हैं। समकालीन लेखक अच्छा लिखेंगे तो चर्चित होंगे ही। यह चर्चा 'खेमेबंदी' का शिकार भी होती है। अपने-अपने दायरों में चर्चा कर खुशफहमी पाल ली जाती है।

-भगीरथ

आया है कि स्थापित रचनाकार अपने समकालीन लेखकों की रचनाओं पर बोलने से कतराते हैं। अगर बोलते भी हैं तो मन से नहीं बोलते, सच नहीं बोल पाते। गलत को गलत कहने का साहस नहीं जुटा पाते। शायद उन्हें साथी लेखकों के नाराज़ हो जाने का भय सताता है। मेरे विचार में ऐसा करना विधा के हित में नहीं है। पत्रिका 'मित्री' द्वारा आयोजित कार्यक्रम 'जुगनूआँ दे अंगसंग' में सभी लेखक रचनाओं पर खुलकर बोलते हैं, अपने से बड़े लेखकों की रचनाओं पर भी। वहाँ राय निष्पक्ष होती है, कभी कोई किसी से नाराज़ नहीं होता।

**सुभाष नीरव :** यह कटु सत्य है। इसका जिक्र मैंने ऊपर भी किया है। लघुकथा के विकास में यह एक घातक प्रवृत्ति है जो कुछ वरिष्ठ और स्थापित लघुकथा लेखकों में घर कर गई है। 'मैं तेरी बात करूँ, तू मेरी कर' अथवा 'हम ही हम हैं' का भाव लिये कुछेक स्थापित लघुकथाकार अपनी और अपने ही खास मित्रों के लेखन की ढपली बजाते रहते हैं और अन्य समकालीन लेखकों की अच्छी व श्रेष्ठ लघुकथाओं पर मौन धारण कर लेते हैं, मानो उनका उल्लेख करने मात्र से इनका कद बौना हो जाएगा.. इस खतरनाक प्रवृत्ति ने बहुत से अच्छे समकालीन लेखकों को गुमनामी के अँधेरे में ढकेलने की भरसक कोशिश की है..पर इसमें ये लोग हमेशा सफल नहीं हो सकते।

**भगीरथः** प्रतिष्ठित और स्थापित रचनाकार समकालीन लेखकों की रचनाओं पर चर्चा करते हैं। समकालीन लेखक अच्छा लिखेंगे तो चर्चित होंगे ही। यह चर्चा 'खेमेबंदी' का शिकार भी होती है। अपने-अपने दायरों में चर्चा कर खुशफहमी पाल ली जाती है।

लघुकथा पर चर्चा का सिलसिला लघुकथा डॉट कॉम ने शुरू किया था; जिसमें आंमत्रित लेखकों से अपनी पसंद की दो रचनाओं पर टिप्पणी करने को कहा गया था। कमल चौपड़ा भी 'संरचना' के माध्यम से अच्छी रचनाओं का संकलन प्रस्तुत कर रहे हैं, ताकि उन्हें चर्चा में शामिल किया जा सके या उन्हें चर्चा के लिए चिह्नित जरूर कर लेते हैं। नेट पर 'चर्चा मंच' पर अच्छे ब्लॉग पोस्ट की

ચર્ચા કી જાતી હૈ। એસી હી વ્યવસ્થા લઘુકથા કે લિએ હોની ચાહિએ।

**પ્રશ્ન - કથાકાર કે રૂપ મેં આપ જો કહના ચાહતે હોય, ઉસે લઘુકથા વિધા મેં સમ્પ્રેષિત કર પાતે હોય નહીં ?**

**ડૉ. સતીશરાજ પુષ્કરણા :** કથાકાર જો કહના ચાહતા હૈ વહ સબ લઘુકથા મેં હી નહીં કહ સકતા હૈ। હર વિધા કે સાથ-સાથ ઉસકી અપની એક સીમા ભી હોતી હૈ, લઘુકથા ભી ઇસ કથ્ય કા અપવાદ નહીં હૈ। લઘુકથા એક લઘુ આકારી વિધા હૈ ; અતઃ વહ ક્ષિપ્ર હોતી હૈ, સ્થૂલ સે સ્ક્રૂમ કી યાત્રા પૂરી ત્વરા કે સાથ તય કરતી હૈ। યહી કારણ હૈ ઇસકા કથાનક ઇકહારા હોતા હૈ। ઇસમાં તો કથાકાર કો ત્વરા સે આગે બઢાના હોતા હૈ ; અતઃ વહ સાંકેતિકતા સે અધિક કામ લેતા હૈ। મૈં સબ કુછ લઘુકથા વિધા કે માધ્યમ સે નહીં કહ પાતા। અનેક વિષય એસે મેરે સામને આએ, જિનકી અભિવ્યક્તિ હેતુ મુજ્જે કભી ઉપન્યાસ, તો કભી કહાની યા આત્મકથા કે માધ્યમ બનાના પડા।

**ડૉ. સતીશ દુબે :** અપની પચાસ-સાઠ વર્ષીય સમાંતર લેખકીય-યાત્રા કે દૌરાન મૈંને એસા અવરોધ કભી મહસૂસ નહીં કિયા। ઉપન્યાસ યા કહાની કી તરહ હી લઘુકથા કી વિષયવસ્તુ કો ઉસકે અનુરૂપ ફલક પર રૂપાયિત કરતે હુએ મુજ્જે હમેશા આત્મવિશ્વાસી સમ્પ્રેષ્ય સુકૂન કા એહસાસ હોતા હૈ। અપની રચના-પ્રક્રિયા કા જિક્ર કરતે હુએ મૈને લિખા ભી હૈ કિ - “એસે પ્રસંગ જો પર્દે ખુલને કે સાથ એકદમ બંદ હો જાતે હોય, જિનસે વ્યક્તિ કે સમ્પૂર્ણ ચરિત્ર કો કિસી ક્ષણ વિશેષ કી ઘટના, ભાવ યા વિચાર કે માધ્યમ સે જાનને કા મૌકા મિલતા હૈ; તબ મૈં લઘુકથા કો અપની લેખની કા આધાર બનાને કે લિએ સચ્ચે સાથી કી તરહ યાદ કરતા હું ઔર વિસ્તૃત ફલક સે સમ્બંધિત વિષય-વસ્તુ કે લિએ ઇસી આત્મીયતા કે સાથ ઉપન્યાસ યા કહાની કો ...”।

**ડૉ. શ્યામ સુંદર ‘દીસિ’ :** યહ પ્રશ્ન ભી કહીં ન કહીં, વિધા કી અસ્પૃષ્ટા સે જુડ્ગા હૈ। કાવ્ય રૂપોં કી બાત કરેં તો કવિતા, ગ્રંજલ, દોહે, ક્ષણિકા,

હાઇક આદિ ક્યા કભી ઇસ તરહ કે પ્રશ્ન કે રૂબરૂ હોતે હોય? હર વિધા કી અપની સીમા વ સમ્ભાવના હૈ। આપકે પાસ કૈસા કથાનક હૈ, ક્યા વિચાર હૈ, ઉસકે લિએ કૌન સા સાહિત્યિક રૂપ ઉપયુક્ત હૈ, ઉસકે બારે મેં સોચિએ ઔર રચના-પ્રક્રિયા પર વિશ્વાસ જતાઇએ।

**શ્યામ સુંદર અગ્રવાલ :** બહુત ચિંતન-મનન કે બાદ હી મૈં લઘુકથા લિખતા હું। જો લિખતા હું, તુસે ભી બહુત બાર પદ્ધતા હું, સંશોધન કરતા હું। મુજ્જે તો સદૈવ યહી લગા કિ મૈં અપની બાત કહને મેં સફળ રહા હું। બાકી તો પાઠક હી જાનતે હોયાં।

**સુભાષ નીરવ :** કોશિશ કરતા હું ઔર કભી-કભી સફળ ભી હો જાતા હું। સમય તેજી સે બદલ હૈ, પરિસ્થિતિયાં બદલી હૈ, ભૂમંડલીકરણ ઔર બાજારવાદ ને યથાર્થ કા ચેહરા ભી બદલા હૈ, વહ પહલે સે અધિક જટિલ હુઆ હૈ। ઇસકે ચલતે લઘુકથા મેં ચુનૌતિયાં ભી બઢી હોયાં। કથાકાર કે રૂપ મેં ઇન ચુનૌતિયોં સે મેરી રોજ મુઠભેડ હોતી હૈ। ઇસ મુઠભેડ કે દૌરાન મેરા ચિંતન, મેરી દૃષ્ટિ ઔર મેરા અનુભવ ઔજાર કે રૂપ મેં કામ કરતે હોયાં। જો મૈં કહના ચાહતા હું, તુસે લઘુકથા મેં કહને કે લિએ એક લડાઈ તો લડની હી પડતી હૈ। ઔર જહાં લડાઈ હોગી, વહાં આપ હર બાર વિજયી હોયાં, એસા સંભવ નહીં હોતા।

**ભગીરથ:** કથાકાર કે રૂપ મેં, મૈં જો કહના ચાહતા હું, તુસે બાકાયદા લઘુકથા મેં સમ્પ્રેષિત કરતા હું। અગ મેરી બાત પૂરી તરહ સે લઘુકથા મેં નહીં આ પાતી તો મૈં દૂસરી વિધાઓં કી ઓર ઉન્મુખ

**લઘુકથા કી અન્તર્વસ્તુ સ્ક્રિપ્ટ**  
**ફલક પદ્ધતિ આફાદ લેને કા આગ્રહ કરતી હૈ ઇસ્કલિએ જ્ઞાલદી હૈ ક્યા શબ્દોં કી મિતવ્યાયી મીનાકાબી કે સ્થાથ વસ્તુ મેં નિહિત તથ્ય કો ભાષાયી-કસાવટ કે સાથ સહજ ઔર સરળ અંદાજ મેં કથા-આસ્વાદ કા એહસાસ કરતે હુએ તરાશા જાએ।**  
**-ડૉ. સતીશ દુબે**

હોતા હું, જો મેરી બાત ઠીક સે સમ્પ્રેષિત કર સકે। મુજ્જે લગતા હૈ કિ લઘુકથા કે માધ્યમ સે લેખક અપની બાત કર સકતા હૈ। ઇસ વિધા મેં યહ સામર્થ્ય હૈ। કુછ સમર્થ લેખક રચના -કૌશલ સે ભી ભર સકતા હૈ।

**પ્રશ્ન - લઘુકથા કે લિએ ભાષા કી પ્રમુખ વિશેષતાએ ક્યા હોની ચાહિએ ?**

**ડૉ. સતીશરાજ પુષ્કરણા :** લઘુકથા હેતુ ભાષા કી સબસે પ્રમુખ વિશેષતા સાંકેતિકતા હૈ। દૂસરી-ઉસમે મુહાવરોં, લોકોક્રિયોં તથા પાત્રોં કે ચરિત્રાનુકૂલ તથા લઘુકથા કે કથાનક કે પરિવેશ કે અનુસાર દેશજ ભાષા ઔર ક્ષિપ્રતા કા ઉપયોગ મહત્વપૂર્ણ હોતા હૈ। ઇન સબસે અધિક મહત્વપૂર્ણ યહ હૈ કિ લઘુકથા મેં વિરામ ચિહ્ન એવં ડૉટ-ડૉટ (.) ભી સાર્થક ભૂમિકા કા નિર્વાહ કરતે હૈ। બહુત સારી લઘુકથાઓં મેં વહ બાત ભી પાઠકોં તક સમ્પ્રેષિત હો હી જાતી હૈ, જો લઘુકથાકાર કહના ચાહતા હૈ ઔર જિસકે લિએ ઉસને શબ્દોં કા પ્રયોગ નહીં કિયા હૈ।

**ડૉ. સતીશ દુબે :** કિસી ભી વિધાગત રચના કી પ્રભાવી સમ્પ્રેણીયતા કા માધ્યમ ભાષા હોને કે બાવજૂદ ઇસકે પ્રકાર-વિશેષ કા કોઈ નિર્ધારિત પૈમાના નહીં હોતા। યહ રચનાકાર કે શબ્દ-સામર્થ્ય, વાક્ય-વિન્યાસ તથા લાલિત્ય-કલા કે સમવેત અભિવ્યક્તિ- કૌશલ પર નિર્ભર હૈ કિ વહ એસા ભાષાયી-વિતાન રચે કિ રચના પાઠક સે ઉસકી ઇચ્છાનુરૂપ સંવાદ કર સકે। ચૂંકિ લઘુકથા કી અન્તર્વસ્તુ સંક્ષિપ્ત ફલક પર આકાર લેને કા આગ્રહ કરતી હૈ; ઇસલિએ જરૂરી હૈ કિ શબ્દોં કી મિતવ્યાયી મીનાકાબી કે સ્થાથ વસ્તુ મેં નિહિત તથ્ય કો ભાષાયી-કસાવટ કે સાથ સહજ ઔર સરળ અંદાજ મેં કથા-આસ્વાદ કા એહસાસ કરતે હુએ તરાશા જાએ।

**ડૉ. શ્યામ સુંદર ‘દીસિ’ :** ભાષા હમારે પાસ અપની બાત કો અભિવ્યક્ત કરને કા એક શાબ્દિક (સાંકેતિક) માધ્યમ હૈ। બોલકર ભી, ઇશારોં સે ભી બાત સમજાઈ જા સકતી હૈ। ભાષા સે બાત, કહાઁ સે કહાઁ પહુંચ જાતી હૈ ! શબ્દ લેખક કે હાથ મેં ઔજાર હૈ। લેખક ભાષા સે, એક કલાકાર કી



तरह एक तस्वीर, एक आकृति बनाता है। वह अपनी कला से लोगों को आकर्षित करता है। इससे ही आप अनुमान लगाइए कि भाषा का कितना महत्व है। लिखने में भाषा के महत्व के साथ, लेखक को सक्षम होना है कि ऐसा कुछ लिखे, जो सही अर्थों में सम्प्रेषित हो। लेखक भाषा के जरिए, रचना के जरिए फैलता है। लेखक स्वयं किसी बात को समझाने या स्पष्ट करने के लिए मौजूद नहीं होता।

लघुकथा में इसका महत्व और अधिक है; क्योंकि छोटे आकार में संगठित रचना में शब्दों का चुनाव बहुत महत्वपूर्ण हो जाता है। कम शब्द अस्पष्टता भी पैदा कर सकते हैं और अधिक फैलाव रचना को नीरस भी करता है।

**श्याम सुन्दर अग्रवाल :** जहाँ तक सम्भव हो लघुकथा के लिए भाषा सरल ही होनी चाहिए। ऐसी भाषा जो उन सभी पाठकों को समझ आ जाए; जिनके लिए लेखक रचना लिख रहा है। संवादों में पात्रानुकूल भाषा ही होनी चाहिए। भाषा में सांकेतिकता भी जरूरी है तथा सौन्दर्य भी। संक्षिप्तता एवं कथ्य को ध्यान में रखकर सभी उपकरण लेखक को स्वयं ही ढूँढ़ने होते हैं।

**सुभाष नीरव :** चूँकि लघुकथा में हमें कम शब्दों में अपनी बात प्रभावकारी ढंग से रखनी होती है, इसलिए इसमें भाषा की भूमिका बहुत अहम हो जाती है। लघुकथा के कथ्य के अनुरूप भाषा का चयन होना चाहिए जो सहज हो और कहीं गई बात को संप्रेषणीय बनाने की क्षमता रखती हो.. आवश्यकता के अनुसार मुहावरेदार भाषा और लोकबोली के शब्दों का प्रयोग लघुकथा के लिए मैं बेहद उपयुक्त मानता हूँ।

**भगीरथ:** भाषा विचार की वाहक है, लेकिन भाषा का अपना सौन्दर्य और लालित्य भी है। लघुकथा के सन्दर्भ में भाषा की एक विशेषता संशिलिष्टता हो सकती है जो कम शब्दों में अधिक समेटने की सामर्थ्य रखती हो। मुहावरे भी इसमें सहायक हो सकते हैं। लघुकथा में छोटे और चुटीले वाक्य बड़े कारगर साबित हो सकते हैं। व्यंग्य का समावेश भी भाषा की प्रहारात्मकता को बढ़ाता

कई लेखक बहुत स्मय बीत जाने पर भी विधा की बारीकियों को समझने की कोशिश नहीं कर रहे हैं। कारण और भी हैं। कुछ लेखकों का काफी स्मय

आलोचनात्मक व संपादन कार्यों में खर्च हो रहा है, उन्हें लेखन के लिए स्मय नहीं मिल पाता।

## -श्याम सुन्दर अग्रवाल

है। भाषा पात्र, समय और स्थान के अनुरूप होनी ही चाहिए तब ही कथा ज्यादा यथार्थपरक व प्रभावशाली होगी। भाषा का चुनाव कथ्य के अनुरूप भी होता है, विरोध और विद्रोह की भाषा, करुण की भाषा से अलग होगी ही।



**प्रश्न-** प्रमुख लघुकथाकारों की अच्छी लघुकथाएँ बहुत कम सामने आ रही हैं। उनका लेखन सीमित हो गया है। इसके क्या सम्भावित कारण हो सकते हैं?

**डॉ. सतीशराज पुष्करण :** यह एक शाश्वत प्रक्रिया है, जो कल था वह आज नहीं है जो आज हैं वह कल नहीं रहेगा। लघुकथाओं के साथ भी यही बात है। कुछ लेखक तो चुक गए हैं और इस संकोच से नहीं लिख रहे कि शायद वे अपनी गरिमा के अनुकूल अब लघुकथाएँ न दे पाएँ। अच्छी लघुकथाएँ कम सामने आ रही हैं, इसका स्पष्ट कारण अपने आपको आज से न जोड़ पाना और अपने समकालीनों एवं नई पीढ़ी की लघुकथाओं से ईमानदारी एवं गम्भीरता से न जुड़ पाना। इससे भी आगे जाकर विचार करें जो सम्भावित कारण हो सकता है, वह है प्रमुख लघुकथाकारों में आपसी ईर्ष्या-भाव तथा परोक्ष में एक दूसरे की निन्दा; जो उन्हें कुंठित कर दे रही है।

**डॉ. सतीश दुबे :** हो सकता है कि वे तथाकथित प्रमुख दृष्टि सम्पन्नता के अभाव में अपनी परम्परागत बुद्धियाई-सोच को ही बड़ी लकीर मानते हो। या

उन्हें यह भ्रम हो सकता है कि वे तो मठ के महामंडलेश्वर हैं, उन्हें नये शास्त्र पढ़ने की क्या आवश्यकता है। लेखन सीमित होने की सबकी अपनी-अपनी निजी वजह हो सकती हैं। वैसे भी हमारे देश में लेखक, केवल लेखक तो है नहीं।

**डॉ. श्याम सुन्दर 'दीसि':** कम या सीमित से हमारा अभिप्राय क्या है? आप तुलना करें कि कहानीकार कितनी कहानियाँ लिखता है, साल भर में। लघुकथाएँ अगर वर्ष में चार भी ऐसी लिखी जाएँ जो याद रहें, पढ़ने वाला सुनाता फिरे और अनुवादक अनुवाद करने को ललचाएँ तो क्या कम है। पर अब दूसरा प्रश्न है कि चार भी नहीं लिखी जा रही हैं। कारण है- विधा से विश्वास उठना। विश्वास क्या लेकर चलता है लेखक कि न चर्चा हो रही है, न इससे स्थापित हो पाएगा, न पहचान है और न ही इनाम-सम्मान है। फिर एक निराशा और अन्तः विधा के प्रति अविश्वास; जोकि रचना प्रक्रिया में झलकता है।

**श्याम सुन्दर अग्रवाल :** मेरे विचार में आरम्भ में लेखक के पास कहने को बहुत अधिक होता है। उसे विधा की बहुत अधिक समझ भी नहीं होती, तब वह बहुत अधिक मात्रा में लिखता है। ज्यों-ज्यों उसे समझ आती जाती है, लेखन कम होता जाता है। वैसे भी मैंने देखा है कि कई लेखक बहुत समय बीत जाने पर भी विधा की बारीकियों को समझने की कोशिश नहीं कर रहे हैं। कारण और भी हैं। कुछ लेखकों का काफी समय आलोचनात्मक व संपादन कार्यों में खर्च हो रहा है, उन्हें लेखन के लिए अधिक समय नहीं मिल पाता। पारिवारिक दायित्व का बढ़ना भी एक कारण है।

**सुभाष नीरव :** यह तो साफ़ है कि हिंदी में लघुकथा लेखन में वो पहले जैसा जोश और उत्साह अब नज़र नहीं आता जबकि पंजाबी में हम निरंतर एक वृद्धि देख रहे हैं। अधिकतर पुराने प्रमुख लघुकथाकार अब लुस्त्रायः हैं। गिने-चुने लेखक हैं, जो याद-कदा लिख भर रहे हैं। वे अपने पुराने लिखे को ही अभी तक भुनाने में लगे हुए हैं। एक तो कारण यह है कि वे नये लेखकों को अधिक पढ़ते नहीं और दूसरा, बदले हुए समय के यथार्थ

સે જૂદ્ધને કી ઊર્જા ઔર શક્તિ કા ઉનમેં છાસ હુआ હૈ। અપને આપ કો અપડેટ રખને ઔર નયા લિખને કે લિએ અપને સમય ઔર સમાજ સે જિસ નિરન્તર જુડ્ગાવ કી જ્રરૂત હોતી હૈ, ઉસકા અભાવ ઇન લેખકોં કે લેખન કો સીમિત કિએ હુએ હૈ।

**ભગીરથ:** લેખક જબ અપને અનુભવ કથાઓ મેં અભિવ્યક્ત કર દેતા હૈ ઔર નયે અનુભવ ઉસકે પાસ નહીં હોતે તો વે અપને કો દોહરાતા હૈ। વરિષ્ઠ જન કે સાથ યાહી દિક્કાત હૈ, અપના શ્રેષ્ઠ વે પહલે દે ચુકે, અબ તો નયે અનુભવ ઔર વિચાર હી ઉનસે શ્રેષ્ઠ લિખા સકતે હૈ। ઉનકે પાસ રચનાકૌશલ કી થાતી તો હૈ હીં। વૈસે ભી કિસી લેખક કી અચ્છી રચનાએ જિસસે ઉસકી પહ્ચાન બનતી હૈ, કમ હી હોતી હૈ।

●  
**પ્રશ્ન-** લઘુકથા કે લિએ ના વિષયોં કી તલાશ ક્યોં જરૂરી હો ગઈ હૈ?

**ડૉ. સતીશરાજ પુષ્કરણા :** લઘુકથા કે લિએ ના વિષયોં કી તલાશ ઇસલિએ જરૂરી હો ગઈ હૈ, તાકિ ઇસ વિધા મેં ટટકાપન લાયા જા સકે, ઇસે ભી અન્ય મહત્વપૂર્ણ વિધાઓં કે સમક્ષ રહા જા સકે। લઘુકથા કે નયે સમ્ભાવિત વિષય હો સકતે હૈ—બાજ્ઞારવાદ, પ્રદૂષણ, આતંકવાદ, નિત્યપ્રતિ હો રહે ધોટાલે, પ્રાંતવાદ કો પ્રોત્સાહિત કરતી જા રહી ઘટનાએ, ઇસકે અતિરિક્ત પાત્રોં કે મનોજગત કો વિશ્લેષિત કરતે વિષય લઘુકથા કો ટટકાપન પ્રદાન કરને મેં સક્ષમ હો સકતે હૈ। ઇંટરનેટ, રોબોટ, મોબાઇલ ઇત્યાદિ આધુનિક વિજ્ઞાન-વિકાસ કે ક્ષેત્ર મેં લાભ કે સાથ-સાથ હો રહી સામાજિક હાનિ પર પ્રકાશ ડાલને વાળે વિષય ભી મહત્વપૂર્ણ હો સકતે હૈ।

**ડૉ. સતીશ દુબે :** લેખન સહજ, સતહી નહીં અપને સમય કી સુર્યાં સે તલાશે યાની ગહરાઈ સે અનુભૂત સૂક્ષ્મ યથાર્થ કા ચિત્રણ હોતા હૈ। નિરન્તર વિકસિત સોચ સમાજ કે પ્રવાહ કી પ્રક્રિયા હોતી હૈ। પાઠક ઇસી બદલાવ કો વિભિન્ન એંગલ્સ સે સહિત્ય કે આઈને મેં રૂ-બ-રૂ હોના ચાહતા હૈ। જાહિર હૈ ઉસકે લિએ યાં આઈના લઘુકથા ભી હૈ। ઇસ મંશા કો મૂર્તરરૂપ દેને કે લિએ હી જરૂરી હૈ કી લઘુકથા કે પરમ્પરાગત વિષયોં કી માનસિકતા કો ના સોચ

મેં તબ્દીલ કિયા જાએ।

**ડૉ. શ્યામ સુંદર 'દીપિ':** ના વિષય તો નિશ્ચય હી ચાહિએ ; પર ઇસલિએ નહીં કી કોઈ ઇલ્જામ ન ગઢે દે કી લઘુકથા મેં ના વિષય પકડને યા ઉન્હેં નિભાને કી ક્ષમતા નહીં હૈ। રચના તો વિષય કે મહત્વ કો લેકર કરની હૈ। ઉદાહરણ કે લિએ, ક્યા ભ્રૂણ હત્યા પર પિછલે દો દશકોં સે કાફી લિખા ગયા હૈ। ક્યા યા વિષય અબ પુરાના હો ગયા હૈ? સમસ્યા તો વહીં કી વહીં હૈ। સમસ્યાએં, નર્ઝી ભી આતી હૈનું ઔર પુરાની ભી ના રૂપ મેં ઉજાગર હોતી હૈનું। વિષય કો ફેનેશન કે રૂપ મેં નહીં અપના સકતે। વિષય કો જાનને, સમજને, અપને અન્દર ઢાલને ઔર ફિર કાગજ પર લાને કી એક પ્રક્રિયા હૈ। વાસ્તવ મેં આજ લેખક ઇસ પ્રક્રિયા સે ગુજરાને કે લિએ તૈયાર નહીં હૈ। પ્રશ્ન હૈ તો સમાજ કો દેખને કે લિએ એક અલગ, વૈચારિક દૃષ્ટિ ચાહિએ, જો કી લેખક કો વિકસિત કરની હોતી હૈ।

**શ્યામ સુંદર અગ્રવાલ :** કિસી ભી વિધા કે વિકાસ કે લિએ કુછ ન કુછ નયા હોના જરૂરી હૈ। લઘુકથા પર તો વૈસે હી આરોપ લાતે રહે હૈનું કી ઇસમે કુછેક વિષય હી સમા સકતે હૈનું ; ઇસલિએ ના વિષયોં કી તલાશ બહુત જરૂરી હૈ।

**સુભાષ નીરવ :** લઘુકથા ને અબ તક કી જો લમ્બી યાત્રા કી તય હૈ, ઉસસે આગે યદિ જાના હૈ, તો લઘુકથા મેં ના વિષયોં કો લાના હી હોગા। ના વિષયોં કા અભાવ નહીં હૈ, ઉનકી અલગ સે તલાશ કરને કી કોઈ જરૂરત નહીં હૈ, વે હમારે આસપાસ હી બિખરે પડે હુંનું હૈનું। જેસા કિ મૈને ઊપર કહા કિ સમય તેજી સે બદલા હૈ ઔર વૈશ્વિક સ્તર પર આજ

વિષય કો ફેનેશન કે રૂપ મેં નહીં અપના સ્તર કરતે। વિષય કો જાનને, સમજને, અન્દર ઢાલને ઔદ્ઘર્ષ કરી પણ લાને કી એક પ્રક્રિયા હૈ। વાસ્તવ મેં આજ લેખક ઇસ પ્રક્રિયા સે ગુજરાને કે લિએ તૈયાર નહીં હૈ।

-ડૉ. શ્યામ સુંદર 'દીપિ'

કા યથાર્થ અધિક જટિલ ઔર ક્રૂર હુઅ હૈ। ઇસને મનુષ્ય કે બાહર- ભીતર જબરદસ્ત દ્વારા બનાએ હૈનું। વ્યક્તિ કો યદિ સમદ્ધિ દી હૈ તો કહીં અધિક લાચાર ઔર વિવશ ભી બનાયા હૈ। ઇસ બદલે હુએ સમય-સમાજ મેં બદલે હુએ મનુષ્ય સે જુડે વિષયોં કો ભી લઘુકથા મેં અભિવ્યક્તિ દેને કી જરૂરત હૈ। આપ પુરાને ઔર રૂટીન વિષયોં પર લઘુકથા કા વિકાસ નહીં કર સકતે।

**ભગીરથ:** લઘુકથા કે લિએ નયે વિષય ઉપલબ્ધ હૈ લેકિન ઉનકા સંધાન તો લેખક કો હી કરના હોગા, નહીં તો લઘુકથા મેં ઠહરાવ આ જાએગા। પૈટર્ન લેખન સે ન તો લેખક કા ભલા હોતા હૈ ન વિધા કા। અધિકતર લઘુકથાએં પરિવાર કે દાયરે મેં સીમિત હોતી હૈ ઔર વે હી કથ્ય બાર-બાર આતે હૈ। નારી વિષયક કથાઓ મેં ભી યાહી બાત દેખી જા સકતી હૈ નર્ઝી દિશાઓં કી ખોજ સે હી લઘુકથા કા માર્ચ આગે બઢેગા વરના વહ વહીં કદમતાલ કરતી રહેગી।

●  
**પ્રશ્ન -કુછ લેખક લઘુકથા મેં મિથક કા પ્રયોગ તો કરતે હૈનું ; લેકિન ઉસકા નિર્વાહ નહીં કર પાતે । યા વિવશતા લઘુકથા કો કિસ પ્રકાર પ્રભાવિત કરતી હૈ ?**

**ડૉ. સતીશરાજ પુષ્કરણા :** અધિકતર લેખક લઘુકથાઓ મેં મિથકોં કા પ્રયોગ કરતે હૈનું પરનું ઉસકા નિર્વાહ નહીં કર પાતે। યા વિવશતા લઘુકથા કે સ્તર કો ઘટાતી હૈ। વસ્તુઃ : મિથકોં કા પ્રયોગ કરને સે પૂર્વ ઉપયોગ કિએ જા રહે મિથક કે વિષય મેં સમ્પૂર્ણ જાનકારી હોની ચાહિએ। વિશેષ રૂપ સે ઉસકે ચરિત્ર કે વિષય મેં । સાથ હી ઉસ મિથક કો વર્તમાન સંદર્ભો મેં સ્ટેટિક ઢાંચે જોડુંકર વાંછિત ઉદ્દેશ્ય તક પહુંચને પહુંચાને કી કલા ભી આની ચાહિએ।

**ડૉ. સતીશ દુબે :** લઘુકથા મેં મિથક-શૈલી કા પ્રયોગ યા તો વિસંગતિયોં/વિદૂપતાઓં પર વ્યાંગપરક ધરાતલ પર કિયા જાતા હૈ યા પૌરાણિક-આખ્યાનોં-પાત્રોં કે ચરિત્ર કી વ્યાખ્યા સમય કી સ્થિતિયોં કા ચિત્રણ કરને કે રૂપ મેં । યા રચનાકાર કે સોચ યા લેખકીય રચના-કૌશલ પર નિર્ભર હૈ



कि कथावस्तु की तासीर के अनुरूप इसका प्रयोग किस रूप में करें। लोक जीवन-शैली तथा मूल्यों के पर्याय मिथक प्रयोग का निर्वाह रचनात्मक-स्तर पर प्रभावी नहीं होने पर लघुकथा बिखर कर आक्रामक-मुद्रा में रचनाकार की लेखकीय-क्षमता पर बड़ा सा प्रश्न-वाचक तथा विस्मयबोधक चिह्न लगा देती है।

**डॉ. श्याम सुंदर 'दीमि':** मिथक के निर्वाह से पहले, प्रश्न यह उठता है कि हम उसे प्रयोग में ही क्यों लाना चाहते हैं? हम क्यों बाध्य हैं मिथक को लेकर रचना करने के लिए। लगता है कहीं न कहीं, लघुकथा (छोटे आकार की रचनाओं) के परिप्रेक्ष्य में पंचतंत्र व हितोपदेश की रचनाएँ मुख्य कारण हैं, जो ऐसा करने को प्रेरित करती हैं। परन्तु वह लघुकथा के दायरे से बाहर हैं। आज समाज और मानवीय पात्रों के जरिए ही साहित्य में बात होती है। हमारे पौराणिक या लैंकिक पात्र इस दायरे में आ सकते हैं। मिथक की अगर ज़रूरत हो, तो उस रचनाकार को मिथक का पूरा ज्ञान एवं उसकी आन्तरिक अर्थ-व्यंजना की जानकारी होना ज़रूरी है, जो कि अक्सर नहीं होता। आधी-अधूरी जानकारी संप्रेषण में रुकावट बनती है।

**श्याम सुन्दर अग्रवाल:** लघुकथा ही नहीं किसी भी विधा में मिथक का निर्वाह करना कठिन होता है। मेरे विचार में केवल एक मशीन में बनी एक जैसी दो वस्तुओं की ही सही तुलना हो सकती है, अन्य चीजों की नहीं। लघुकथा छोटे आकार की रचना है, इसलिए इसमें मिथक का प्रयोग अधिक चुभता है। इससे लघुकथा पाठक पर प्रभाव नहीं छोड़ पाती। मेरे विचार में जहाँ तक संभव हो मिथक के प्रयोग से बचना ही चाहिए।

**सुभाष नीरब :** मैं लघुकथा में मिथकों के प्रयोग को वर्जित नहीं मानता। लेकिन बात वही है कि मिथक का प्रयोग करके जो बात आप कहना चाह रहे हैं, वह यदि सहज संप्रेषित नहीं है, तो इसका कोई लाभ नहीं। यह लेखक की अपनी रचना-कौशलता पर निर्भर है कि वह लघुकथा में मिथकों का प्रयोग कितनी सफलता और सार्थकता से कर पाता है। लेखकों को केवल मिथकों का

लघुकथा का भविष्य उज्ज्वल है कारण वर्तमान में हिन्दी के लेखक विश्व में जहाँ- जहाँ भी हैं, वे लघुकथाएँ भी लिख रहे हैं। इसके अतिरिक्त लघुकथा डॉट कॉम जैसी इंटरनेट पत्रिकाएँ लघुकथा के स्तर को पहचान देने में सफल हैं। सरंचना जैसी पत्रिका वर्ष में एक ही बार प्रकाश में आती है किन्तु वह भी लघुकथा के भविष्य को बनाने में महत्वपूर्ण निर्वाह कर रही है। अन्य पत्र-पत्रिकाएँ भी लघुकथाएँ प्रकाशित कर रही हैं जिनसे लघुकथा का भविष्य उज्ज्वल दिखाई देता है।

## -डॉ. सतीशराज पुष्करण-

प्रयोग करने के लिए ही लघुकथा नहीं लिखनी चाहिए, बल्कि यह भी देखना चाहिए कि क्या यह प्रयोग लघुकथा का अहित तो नहीं कर रहा, उसे असंप्रेषणीय तो नहीं बना रहा।

**भगीरथ:** मिथक जनभाषा में रचे बसे होते हैं और उनका जीवन्त उपयोग कथा में जान फूँकने में समर्थ होता है; लेकिन उन्हीं मिथकों को लेकर लेखक अपनी रचना में निर्वहन न कर पाए तो रचना को लचर होने से नहीं बचाया जा सकता। मिथक का निर्वहन न कर पाना लेखक की 'विवशता' नहीं अक्षमता है।



## प्रश्न- लघुकथा के संदर्भ में 'हिन्दी लघुकथा' का क्या भविष्य है?

**डॉ. सतीशराज पुष्करण :** लघुकथा का भविष्य उज्ज्वल है कारण वर्तमान में हिन्दी के लेखक विश्व में जहाँ- जहाँ भी हैं, वे लघुकथाएँ भी लिख रहे हैं। इसके अतिरिक्त लघुकथा डॉट कॉम जैसी इंटरनेट पत्रिकाएँ लघुकथा के स्तर को पहचान देने में सफल हैं। सरंचना जैसी पत्रिका वर्ष में एक ही बार प्रकाश में आती है किन्तु वह भी लघुकथा के भविष्य को बनाने में महत्वपूर्ण निर्वाह कर रही है। अन्य पत्र-पत्रिकाएँ भी लघुकथाएँ प्रकाशित कर रही हैं जिनसे लघुकथा का भविष्य उज्ज्वल दिखाई देता है।

इतना ही नहीं अनेक सम्पादित लघुकथा संग्रह तथा एकल लघुकथासंग्रहों के साथ-साथ लघुकथा आलोचना को पुष्ट करने वाली पुस्तकें भी प्रकाश

में आ रही है। अनेक विश्वविद्यालयों से इस विधा के विभिन्न विषयों में अनेक-अनेक शोध हो रहे हैं।

**डॉ.सतीश दुबे :** हिन्दी कथा-विधा के अन्तर्गत वर्तमान में लघुकथा की स्थिति कहानी के समकक्ष या समांतर है। यही नहीं पठनीयता की दृष्टि से इसका सर्वे ग्राफ़ कहानी से ऊपर है।

अन्य हिन्दीतर भाषाओं में लिखी जा रही लघुकथाएँ तथा तमाम बहस-मुबाहिसों के बावजूद लघुकथा जिस आशाजनक दौर से गुजर रही है; उसके मद्देनजर निश्चित रूप से हिन्दी लघुकथा का भविष्य उज्ज्वल, आलोकमय तथा केन्द्रीय विधा का संकेत-सूचक है।

**डॉ. श्याम सुंदर 'दीमि':** भविष्य की स्थिति के लिए, लघुकथा ही नहीं, अन्य सभी विधाओं का आधार मेहनत, विश्वास, स्पष्टता और निरंतरता में है।

**श्याम सुन्दर अग्रवाल :** लघुकथा साहित्य में हिन्दी लघुकथा सदा प्रभावशाली बनी रहेगी। हिन्दी तथा पंजाबी दो ही भारतीय भाषाओं में लघुकथा की पुस्तकें बड़ी संख्या में उपलब्ध हैं। हाँ, हिन्दी लघुकथा के बेहतर भविष्य के लिए भेदभाव भुलाकर संयुक्त रूप से प्रयास करने की आवश्यकता है।

**सुभाष नीरब :** हिन्दी में 'लघुकथा' सबसे अधिक पढ़ी जाने वाली साहित्यिक विधा है, अपने समय के साथ चलने की शक्ति यदि लघुकथा अपने में बनाए रखेगी तो ज़िनःसंदेह इसका भविष्य कदापि अंधकारमय नहीं हो सकता।

**भगीरथ:** हिन्दी लघुकथा के भविष्य के संदर्भ में तो निश्चिंत हुआ जा सकता है; क्योंकि न तो इस विधा को रचनाकर्मियों की कमी है, न पाठकों की, न ही प्रकाशन के अवसरों की, बल्कि इनकी संख्या में लगातार इजाफा हो रहा है। फिर इस विधा का स्वीकार भी साहित्यिक क्षेत्र में बढ़ता जा रहा है। साहित्य का आखिरी किला अब इस विधा के लिए बंद है। छह दरवाजे तो खुल गए हैं केवल सातवाँ ही बंद है, जिसे सामर्थ्यवान रचनाकार खोल ही ले रहे हैं।

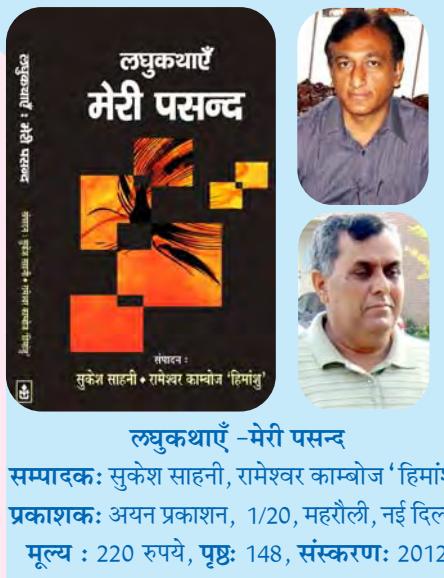


## अध्ययन कक्ष में संजोकर रखने वाली किताब : निरूपमा कपूर

‘मेरी पसन्द’ पुस्तक में 25 लेखकों की पंसद की लघुकथाएँ संकलित की गई हैं। ये लघुकथाएँ समीक्षक और आलोचकों के साथ-साथ पाठक वर्ग की भी पंसदीदा लघुकथाएँ हैं। इसमें समाज के सभी वर्गों का प्रतिनिधित्व करने वाली लघुकथाएँ तो हैं ही, साथ ही बालमन की अवधारणाओं को उजागर करती व हमारे आस-पास की रोज़मरा की समस्याओं को उद्घाटित करती हुई हमारी सोच पर व्यंग्य करती प्रतीत होती हैं।

खी मन की तड़प को प्रस्तुत करती बलराम की लघुकथा ‘बहू का सवाल’ कम्पुआइन भाभी खी की बदलती सोच की परिचायक है। कभी मेरी कोख में नहीं, आपके बबुआ के शरीर में है..... यह जानने के बाद क्या आप मुझे दूसरी शादी करने की अनुमति दे सकते हैं? इस लघुकथा का कसा हुआ कथ्य व भाषा इसको सार्थकता प्रदान करती है। ये उस सामाजिक व्यवस्था के मुँह पर तमाचा है, जो बच्चा पैदा न होने पर दूसरे विवाह को ठीक ठहराया जाता है।

‘एक पवित्र लड़की’(श्याम सुन्दर अग्रवाल) बलात्कार पीड़िता रंजना की उस सोच को व्यक्त करती है, जिसमें ब्लात्कार पीड़िता को समाज के द्वारा यह अहसास कराया जाता है कि वह किसी के लायक नहीं रही, अपवित्र हो गई। गौतम ने उससे पूछा- क्या उस वहशी दरिद्रे ने तेरे शरीर के साथ तेरा मन भी लूट लिया ?बलात्कारी शरीर को ही अपवित्र कर सकता है, मन को नहीं। अमरीक सिंह दीप की लघुकथा ‘उस खी की अंतिम इच्छा’ भारतीय खी की उस विडम्बना को व्यक्त करती हैं; जिसमें उसे एक ओर तो देवी रूप में पूजा जाता है दूसरी ओर दहेज के लिए या गर्भ में ही बोझ समझ कर खत्म कर दिया जाता है। इस लघुकथा में सरल शब्दों में खी के गहरे दुख को अभिव्यक्ति दी गई है। सुकेश साहनी की कसौटी इंटरनेट के युग में खुलेआम खी पुरुषों के सम्बन्धों की उस माँग की पड़ताल करती है ;जो इस आधुनिक युग में वर्जनाओं को समाप्त करने की



घोषणा करने पर उत्तारू लगते हैं। सॉरी सुनन्दा यू हैव नॉट क्लालिफाइड। यू आज नाइंटी फाइव परसेंट प्युअर। वी रिक्वाअर एटलीस्ट फोर्टी परसेंट नॉटी यह कथा भारतीय संस्कारों के कमज़ोर पड़ने को दर्शाती है दूसरी भाषा के शब्दों के प्रयोग ने भी लघुकथा के तारतम्य को प्रभावित नहीं किया है। लघुकथा की कसी बुनावट व शिल्प के कारण हमारे मन को स्पर्श करती हुई इस संग्रह की श्रेष्ठ लघुकथाओं में से एक है। बलराम अग्रवाल की ‘गोभोजन कथा’ माधुरी जो कि संतान के लिए गर्भिणी गाय को थोड़ा सा अनाज देना चाहती है बशीर की विधवा की दयनीय हालत देख कर दान उसे दे देती है। हमारे हिन्दू समाज गाय की तुलना में इंसान का कद छोटा बताया गया है लेकिन माधुरी का यह कहना आटा लाई हूँ..... ज्यादा तो नहीं, फिर भी अपनी हैसियत भर..... तुम्हारे लिए जो भी बन पड़ेगा, हम करेंगे बहन हिन्दू समाज के उन रीति रिवाजों पर एक करारा प्रहार है ,जहाँ इंसानों से ज्यादा जानवरों को प्राथमिकता दी गई है। इस लघुकथा का दृश्य बड़ा ही मार्मिक बन पड़ा है। भाषा व शिल्प अपने उद्देश्य की पूर्ति करते हैं। बच्चों के कोरे कागज जैसे मन पर हमारे व्यवहार, बातचीत, आचरण छप जाता है। हमें इस

बात का ध्यान रखना चाहिए उनके कोमल मन पर कोई गलत संदेश न जाने पाए। बच्चों के कोमल मन पर हम बड़े ही भेदभाव के बीज बो देते हैं। सूर्यकांत नागर की लघुकथा ‘विष-बीज’ यही संदेश देती है कि बच्चों में साम्प्रदायिक भावना के बीज हम ही बोते हैं। संदीप ने फिर पूछा मुसलमान की दुकान का पानी पीने से क्या होता है पापा? लग रहा था, मुलायम ज़मीन पर बबूल और थूहर बो दिए जाने का पाप मुझसे हो गया है माधव नागर की लघुकथा ‘एहसास’ बच्चों के साफ मन को दर्शाती है जिसमें वह अपनी खुशी अपने दोस्तों को बाँट कर खुश होता है। बेचारे बहुत गरीब हैं। उनको सर्कस कौन दिखाता, यह सोच कर मैंने ही उनको सर्कस के टिकट ले दिए। राजू ने सुबकते हुए कहा। माधव नागर की पंसद की जनकराज पारीक की ‘हरयिल तोता’ बच्चों की सरल मानसिकता दर्शाती है, कैसे बड़े अपनी गंदी चालों में उहें उलझा लेते हैं जिन्हें बच्चे समझ नहीं पाते। किशोर काबरा की पंसदीदा अभिमन्यु अनत की लघुकथा ‘पाठ’ बच्चे की उस मानसिकता को दर्शाती है कि बच्चे अपने दोस्त रंग या जाति देखकर नहीं बनाते! जब आठ वर्ष के हेनरी से उसके दोस्त के रंग के बारे में उसकी माँ पूछती है तो हेनरी का जवाब हम बड़ों को भी आईना दिखा देता है बात यह है माँ कि उसका रंग देखना तो मैं भूल ही गया। कमल चौपड़ा की पंसद की युगल की लघुकथा ‘नांमातरण’ बच्चे की निर्दोष मासूमियत को दर्शाती है बच्चे का अपनी निकर सरका कर अपनी छुछड़ी दिखाकर अपने धर्म का सबूत देने से जाहिर होती निर्दोष मासूमियत को देख कर खी की मानवीयता जाग पड़ती है।

हरभजन खेमकरनी की पंसद की डॉ. कर्मजीत सिंह नडाला की लघुकथा ‘भूकंप’ बेरोजगारी की समस्या को ध्यान दिलाते हुए अपने आत्मसम्मान की रक्षा करने का संदेश देती है। सूर्यकांत नागर की पंसद की जगदीश अरमानी की लघुकथा ‘कमानीदार चाकू’ छोटी-छोटी बातों पर साम्प्रदायिक

दंगों के भड़कने से हम किस तरह से अंदर तक दहले रहते हैं, का बयान करते हैं। शरद जोशी की लघुकथा 'मैं भगीरथ हूँ' आज के भ्रष्टाचार के दौर को उजागर करती है। डॉ. कमल चोपड़ा की 'खू-खाता' लघुकथा माँ की ममता को दर्शाती है जो मरकर भी अपनी संतान के कठ्ठों को समाप्त करने में लगी रहती है। सुभाष नीरव की लघुकथा 'बीमार' हमारी छोटी-छोटी इच्छाओं को पूर्ण करने की हसरते दिखाती है। सुकेश साहनी की लघुकथा 'खेल' आज नई तकनीक के दौर में संवेदनाएँ किस प्रकार दम तोड़ रही है, का बखूबी चित्रण किया है। शरन मकड़ की लघुकथा 'रोबोट' भी आज के युग में आदमी के मशीन बनने की लघुकथा है। ये लघुकथा आदमी की इच्छाओं के पीछे भागने को दर्शाती है। रामेश्वर काम्बोज की लघुकथा 'धर्म निरपेक्ष' जानवरों व मनुष्यों के बीच धर्म के अंतर को समझाती है। लघुकथा का शिल्प बेजोड़ है। कम शब्दों में लघुकथा मन्तव्य स्पष्ट करती है।

जसवीर ढंड की लघुकथा 'छोटे-छोटे ईसा' बीमार माँ की इच्छा व बेटी के सपनों को व्यक्त करती। चित्रा मुदगल की लघुकथा बोहनी मर्मस्पर्शी है। जब भिखारी औरत से कहता "तुम देता तो सब देता, तुम नई देता तो कोई नई देता.....तुम्हारे हाथ से बोनी हो तो पेट भरने भर को मिल जाता" भिखारी का यह वक्तव्य हमारे भाग्य में विश्वास को उजागर करता है। सुकेश साहनी की 'नपुंसक' लघुकथा व्यवस्था पर करारा प्रहार है जिसमें गलत हो रहा है, जानकर भी हम या तो उसमें शामिल हो जाते हैं या उससे बचने का प्रयास करते हैं पर लड़नीहीं पाते हैं। इन सभी लघुकथाओं में किसी एक को श्रेष्ठ कहना अन्य के साथ नाइंसाफी होगी। सभी कथाओं की प्रस्तुति सहज शिल्प और शैली में मर्मस्पर्शी ढंग से हुई है। भाषा सरल और सुनोध है, अपने लक्ष्य को रेखांकित करती है। जटिल समस्याओं पर लिखी होने के बावजूद वस्तु, शिल्प और भाषा में सहजता और सरलता है जिस से

मानवीय संवेदनाएँ अच्छी तरह व्यक्त हुई हैं। सभी रचनाओं की भाषा कथ्य के अनुकूल, मँजी हुई और अपने अभिप्राय को स्पष्ट करने में समर्थ हैं। पात्रों की पीड़ा, विवशता, मनोभाव का सूक्ष्म रूप से विश्लेषण किया गया है। ये रचनाएँ अपनी सृजनात्मकता से बेहद प्रभावित करती हैं; बल्कि मन में प्रश्न भी उठाती हैं।

**हिन्दी-लघुकथा** -जगत में यह अब तक के किए गए प्रयासों में यह उत्कृष्ट है। कारण -इसमें देश के चुने हुए 25 लेखक पाठकों से रूबरू हुए हैं। इसमें इनका लघुकथा विषयक चिन्तन तो है ही; परन्तु इसके साथ ही इनकी पसन्द की लघुकथाएँ भी दी गई हैं, जो इनके वैचारिक चिन्तन को पृष्ठ करती हैं।

यह पुस्तक लघुकथाओं को पसंद करने वाले पाठकों के लिए अध्ययन कक्ष में सँजोकर रखने वाली किताबों में से एक होनी चाहिए।



## SAI SEWA CANADA

(A Registered Canadian Charity)

*Address: 2750, 14th Avenue, Suite 201, Markham, ON, L3R 0B6*

*Phone: (905) 944-0370 Fax: (905) 944-0372*

*Charity number: 81980 4857 RR0001*

### Helping to Uplift Economically and Socially Deprived Illiterate Masses of India

Thank you for your kind donation to SAI SEWA CANADA. Your generous contribution will help the needy and the oppressed to win the battle against lack of education and shelter, disease, ignorance and despair.

Your official receipt for Income Tax purposes is enclosed.

Thank you, once again, for supporting this noble cause and for your anticipated continuous support.

Sincerely yours,

Narinder Lal • 416-391-4545

Service to humanity



## रामेश्वर काम्बोज 'हिमांशु' लघुकथा की सृजनात्मक- प्रक्रिया

सृजन और लेखन दो विपरीत ध्रुव हैं। प्रयास के बिना तो कुछ भी नहीं हो सकता। ख्याली पुलाव किसी रचना का रूप धारण नहीं कर सकते। लेकिन सृजन वह अन्तःस्फूर्त कार्य है, जो समय-कुसमय नहीं देखता। बस मनोमस्तिष्ठक पर इस तरह छा जाता है कि रचनाकार लिखने को बाध्य हो जाए। न लिखे तो वह पाखी-सा फुर्र भी हो सकता है और बरसों बरस कभी हाथ आने वाला नहीं। सृजन की इस त्वरा के पीछे कोई क्षणिक हड़बड़ाहट नहीं, वरन् अनुभव जन्य चिन्तन का वह आवेशित स्वरूप है जो किसी न किसी रूप में प्रकट होना चाहता है, स्वरूप धारण करना चाहता है वह कोई आकस्मिक, बेतरतीब और आधारहीन चिन्तन नहीं है। न चुटकियों का खेल है। जीवन में बहुत तरह के अभाव होते हैं, उन अभावों का भी अपना कोई स्थायी भाव होता ही है। समृद्धि का भी अपना कोई न कोई दुःखद अभाव होता है। अभावों का भाव जहाँ हमें सुख-दुःख में जोड़ता है, समृद्धि का अभाव वहाँ गलाकाट प्रतियोगिता में सबको पछाड़ने की कसम खा लेता है। यह उसकी परेशानी बढ़ाने वाला कारक है।

लघुकथा का सृजन भी लम्बे असें के जीवन-अनुभव के ताप में तपकर इसी प्रकार सामने आता है। लघुकथा-जगत् में कुछ नए लेखक और कुछ अन्य विद्याओं में असफल होकर हाथ आजमाने के लिए उतरे नए-नए लेखक घटना या घटनाओं को ही लघुकथा समझकर धड़ाधड़ लिखने में लगे हैं। अगर घटनाओं को ही लघुकथा मानने लग जाएँ तो पुलिस का रोजनामचा हफ्तेभर में लघुकथा संग्रह में तब्दील हो जाएगा। प्रवचन देने वालों के दृष्टान्तों, किसी चुभते कथन या आन्दोलित करने

वाले विचारों को लघुकथा मानने लगें तो साहित्य-जगत् में वैचारिक कोहरा और अधिक घना हो उठेगा। घटना एक आधारभूत तथ्य को खुद में छुपाए होती है, जैसे एक प्रस्तर खण्ड अपने में खूबसूरत मूर्ति समाहित किए हुए होता है। वही तथ्य जब कथ्य का आधार बनता है तो लघुकथा में परिवर्तित हो जाता है। यह सम्भव है कि उस लघुकथा में आधारभूत घटना का कोई एक छोटो-सा अंश परिमार्जित होकर हमारे सामने आ जाए। यह अंश उससे उद्भूत होने पर भी उससे एक दम अलग नजर आ सकता है, जैसे प्रस्तर-खण्ड से बनी मूर्ति, उस बेंडौल पत्थर की सूरत से कहीं मेल नहीं खाती। यह निर्मिति ज्यों की त्यों घटना न होकर एक अलग एक पुनर्गठित स्वरूप है; जो मूल घटना या उत्प्रेरक घटना से कोसों दूर है। यह भी सम्भव है कि कई घटनाएँ, कुछ संवाद परस्पर अनुरूप होते हुए पूरक रूप में जुड़कर किसी एक बिन्दु पर केन्द्रित हो गए हों। एक मुख्य कथा-बिन्दु बन गए हों। यही बात विचार-सरणी को लेकर भी है। कोरा विचार लघुकथा नहीं। किसी बात को सार रूप में लिख देना भी लघुकथा नहीं। विचार तो वह धूरी है जिस पर वह कथा धूमती है। विचार किसी क्षण विशेष से उपजा वह स्रोत है जिसकी विरल धारा उन किनारों की कोई बात कहती हो, जिन्हें छूकर वह कुछ अपनापन महसूस करती रही है। इस प्रकार किसी लघुकथा की सृजन-प्रक्रिया (वह लघुकथा भले ही 10-12 पंक्तियों की हो) एक दिन का या एक पल का काम नहीं। वह स्रोत से रिसने वाली क्षीण धारा है, जो चट्टानों से उतरते-उतरते आगे चलकर वेगवती बनने को आतुर हो उठती है।

अपनी लघुकथा 'ऊँचाई' की सृजन-प्रक्रिया से पहले इसकी पृष्ठभूमि बताना ज़रूरी है। मैं एक मध्यमवर्गीय परिवार से सम्बन्धित हूँ, जिसके पास न इफरात में कभी धन रहा और न ऐसी स्थिति आई कि किसी समय भूखा रहना पड़ा हो, जिसको निभाने का अहसास है। ज़िम्मेदारियाँ कभी उसका पांछा नहीं छोड़ती। घर का बड़ा बेटा होने के कारण मुझे कभी अपने बारे में सोचने का समय ही नहीं मिला। खुद को पीछे छोड़कर घर की चिन्ता की। घर के किसी सदस्य को कभी बोझ नहीं समझा। आज तक भी हम भाइयों का

घर या खेती की ज़मीन का कोई बँटवारा नहीं हुआ। सन् 1988 की बात है- एक बार पिताजी ने कहा कि अब घर पैसा न भेजो। काम चल रहा है। जब ज़रूरत होगी बता दँगा। यह इतनी-सी बात थी, कोई घटना नहीं है। एक बार पिताजी ने कहा था कि बच्चे कमज़ोर लग रहे हैं, इनका ध्यान रखा करो। बहू का भी ध्यान रखा करो। मेरी पत्नी ने घर में सहायता करने की आदत पर कभी टोका-टोकी नहीं की; बल्कि सबका हर तरह से ख्याल रखा। हाँ ऐसा ज़रूर हुआ कि बड़े बेटे ने घर की परिस्थिति देखकर नया जूता पहनने के प्रस्ताव को अगले महीने पर टाल दिया। मरम्मत करवाकर एक महीना निकाल दिया। पत्नी बीमार हुई तो वेतन का काफी हिस्सा खर्च हो गया। जिसने कभी ट्यूशन न की हो, वेतन ही उसका सब कुछ है। कुछ खर्चों में कटौती की गई। बाकी प्रसंग, संवाद, स्वतः जुड़ते चले गए। यह लघुकथा लिखते समय मेरे अकबड़ और कड़क आवाज वाले पिताजी मेरे सामने थे। मुझे याद नहीं कि पिताजी ने मुझे कभी डाँटा हो या कोई कड़ी बात कही हो। मेरी या मेरे जैसे कई व्यक्तियों की आपबीती मिलकर ऊँचाई लघुकथा बन गई। 'ऊँचाई' के लघुकथा बनने में खीझने वाली पत्नी की अहम भूमिका है। लघुकथा को ऊँचाई देने के लिए यह तमतमाने वाला पात्र महत्वपूर्ण है। पिताजी भी आते नहीं, आ धमकते हैं। बाकी जितने भी सन्दर्भ हैं, वे एक ही पहिए के अरे (स्पोक्स) हैं; जो एक ही धूरी पर टिके हैं। पिताजी को ऊँचा बनाने में सारी परिस्थितियाँ सहायक हैं। यहाँ मैं एक बात यह कहना चाहता हूँ कि किसी लघुकथा को परिपक्व होने में कई महीने भी लग सकते हैं, कई बरस भी। अगम्भीर लेखक लिखते ही लघुकथा को कहीं न कहीं भेजकर मुक्ति पाना चाहता है। उसमें अपनी ही रचना को दुबारा पढ़ने का धैर्य नहीं है, जबकि अपनी रचना से दुबारा गुजरना सधे हुए लेखक के लिए ज़रूरी है। दुबारा अपनी रचना को तटस्थ दृष्टि से पढ़ना, अपेक्षित सुधार करना रचना को निखारने के लिए ज़रूरी है।

17 नवम्बर 1988 को लिखी यह लघुकथा अक्टूबर 1989 में पूरी हुई और नवम्बर 89 में प्रकाशित हुई। कई ड्राफ्ट बदलने पर इसका जो वर्तमान स्वरूप सामने आया, वह इसके मूल रूप

## लघुकथा की सूजनात्मक-प्रक्रिया

से एकदम अलग है। अन्तिम रूप यहाँ दिया जा रहा है।

### ऊँचाई

पिताजी के अचानक आ धमकने से पत्नी तमतमा उठी, “लगता है बूढ़े को पैसों की ज़रूरत आ पड़ी है, वर्ना यहाँ कौन आने वाला था। अपने पेट का गड्ढा भरता नहीं, घर वालों का कुओं कहाँ से भरोगे?”

मैं नजरें बचाकर दूसरी ओर देखने लगा। पिताजी नल पर हाथ-मुँह धोकर सफर की थकान दूर कर रहे थे। इस बार मेरा हाथ कुछ ज़्यादा ही तंग हो गया। बड़े बेटे का जूता मुँह बा चुका है। वह स्कूल जाने के बक्त रोज़ भुनभुनाता है। पत्नी के आवाज के लिए पूरी दवाइयाँ नहीं खरीदी जा सकीं। बाबू जी को भी अभी आना था।

घर में बोझिल चुप्पी पसरी हुई थी। खाना खा चुकने पर पिताजी ने मुझे पास बैठने का इशारा किया। मैं शंकित था कि कोई आर्थिक समस्या लेकर आए होंगे। पिताजी कुर्सी पर उकड़ बैठ गए। एकदम बेफिक्र, “सुनो” -कहकर उन्होंने मेरा ध्यान अपनी ओर खींचा। मैं साँस रोककर उनके मुँह की ओर देखने लगा। रोम-रोम कान बनकर अगला वाक्य सुनने के लिए चौकन्ना था।

वे बोले, “खेती के काम में घड़ी भर की फुर्सत नहीं मिलती है। इस बखत काम का जोर है। रात की गाड़ी से ही वापस जाऊँगा। तीन महीने से तुम्हारी कोई चिट्ठी तक नहीं मिली। जब तुम परेशान होते हो, तभी ऐसा करते हो।”

उन्होंने जेब से सौ-सौ के दस नोट निकालकर मेरी तरफ बढ़ा दिए- “रख लो। तुम्हारे काम आ जाएँगे। इस बार धान की फ़सल अच्छी हो गई है। घर में कोई दिक्कत नहीं है। तुम बहुत कमज़ोर लग रहे हो। ढंग से खाया-पिया करो। बहू का भी ध्यान रखो।”

मैं कुछ नहीं बोल पाया। शब्द जैसे मेरे हल्क में फ़ंसकर रह गए हों। मैं कुछ कहता इससे पूर्व ही पिताजी ने प्यार से डाँटा- “ले लो। बहुत बड़े हो गए हो क्या?”

“नहीं तो” - मैंने हाथ बढ़ाया। पिताजी ने नोट मेरी हथेली पर रख दिए। बरसों पहले पिताजी मुझे स्कूल भेजने के लिए इसी तरह हथेली पर

इकत्री टिका दिया करते थे, परन्तु तब मेरी नजरें आज की तरह झुकी नहीं होती थीं।

इसी बात की पुष्टि सुकेश साहनी जी की लघुकथा ‘स्कूल’ भी करती है। मैं इस लघुकथा की सूजन-यात्रा का पूरी तरह साक्षी रहा हूँ, लेकिन मैं इस पर लघुकथा की सम्भावना नहीं तलाश पाया। वहाँ एक छोटे और महत्वहीन से क्षण के कारण एक मुकम्मल लघुकथा तैयार हो गई। बच्चे के जीवन का एक छोटा-सा लम्हा जीवन का स्कूल बन गया। माँ की व्याकुलता और बेटे की बेफिक्री दोनों जीवन की बहुत गम्भीर व्याख्या करते हैं।

मैं और सुकेश साहनी दिल्ली से बरेली लौट रहे थे। मुरादाबाद-बरेली के रेल-ट्रैक में कोई खराबी आ गई। मुरादाबाद में की गई घोषणा हमारी साहित्यिक चर्चा में खो गई। ट्रेन चंदौसी स्टेशन पर पहुँची तो हम दोनों भौंचके। बस से सफर करना मेरे लिए किसी आफ़त से कम नहीं, अतः हमें चंदौसी स्टेशन पर कई घंटे व्यतीत करने पड़े थे। वहाँ प्रतीक्षालय में कॉलेज के लड़के जमा थे। वे खूब हो हल्ला मचाए हुए थे। सिगरेट का धूँआ उस छोटे से कमरे में भर गया। ऊपर से जुआ खेलना, बेहूदे चुटकलों का न खत्म होने वाला सिलसिला। इन सबसे बेखबर वहाँ पर एक लड़का अपना स्कूल का काम पूरा कर रहा था। पूछने पर उसने बताया कि वह गाँव से रोज़ यहाँ पड़ने आता है। शाम को सवारी गाड़ी से वापस जाता है। घर में केवल माँ है। पिता जी दूसरे शहर में कहीं नौकरी करते हैं।

उन अराजक युवकों के बीच घिरा वह किशोर अपने काम में मग्न था। उसी प्रसंग पर सुकेश साहनी ने ‘स्कूल’ लघुकथा लिखी। मैं भी इस घटना का साक्षी रहा; लेकिन लघुकथा लिखने की बात मेरे मन में नहीं आई। मेरे लिए यह रोज़र्मर्य की साधारण -सी बात थी। लेखक के लिए यह विशिष्ट बन गई; लेकिन उस रूप में नहीं, जिस रूप में हम इसके द्रष्टा थे। लघुकथा बनते ही इसमें बहुत कुछ बदल गया।

### स्कूल

“तुम्हें बताया न, गाड़ी लेट हैं,” स्टेशन मास्टर ने झुँझलाते हुए कहा-“छह घंटे से पहले तो आ

## लघुकथा विशेषांक

नहीं जाएगी, अब जाओ....कल से नाक में दम कर रखा है तुमने!”

“बाबूजी, गुस्सा न हों,” वह ग्रामीण औरत हाथ जोड़कर बोली-“ मैं बहुत परेशान हूँ, मेरे बेटे को घर से गए हुए तीन दिन हो गए हैं....उसे कल ही आ जाना था! पहली दफा घर से अकेला निकला है....”

“पर तुमने बच्चे को अकेला भेजा ही क्यों?” औरत की गिड़गिड़ाहट से पसीजते हुए उसने पूछ लिया।

“मति मारी गई थी मेरी,” वह रूआँसी हो गई-“बच्चे के पिता नहीं हैं, मैं दरियाँ बुनकर घर का खर्चा चलाती हूँ। पिछले कुछ दिनों से जिद कर रहा था कि वह भी कुछ काम करेगा। टोकरी-भर चने लेकर घर से निकला है....”

“घबराओ मत....आ जाएगा!” उसने तसल्ली दी।

“बाबूजी.....वह बहुत भोला है, उसे रात में अकेले नींद भी नहीं आती है....मेरे पास ही सोता है। हे भगवान!....दो रातें उसने कैसे काटी होगी? इतनी ठंड में उसके पास ऊनी कपड़े भी तो नहीं हैं....” वह सिसकने लगी।

स्टेशन मास्टर अपने काम में लग गया था। वह बैचैनी से प्लेटफार्म पर टहलने लगी। उस गाँव के छोटे से स्टेशन पर चारों ओर अंधकार छाया हुआ था। उसने मन ही मन तय कर लिया था कि भविष्य में वह अपने बेटे को कभी भी अपने से दूर नहीं होने देगा।

आखिर पैसेंजर ट्रेन शोर मचाती हुई उस सुनसान स्टेशन पर आ खड़ी हुई। वह साँस रोके, आँखें फ़ाड़े डिब्बों की ओर ताक रही थी।

एक आकृति दौड़ती हुई उसके नज़दीक आई। नज़दीक से उसने देखा-तनी हुई गर्दन....बड़ी-बड़ी आत्मविश्वास भरी आँखें....कसे हुए जबड़े....होंठों पर बारीक मुस्कान....

“माँ, तुम्हें इतनी रात गए यहाँ नहीं आना था।” अपने बेटे की गंभीर, चिंताभरी आवाज उसके कानों में पड़ी।

वह हैरान रह गई। उसे अपनी आँखों पर विश्वास ही नहीं हो रहा था-इन तीन दिनों में उसका बेटा इतना बड़ा कैसे हो गया?

## जिस साहित्यकार के पास व्यंग्य दृष्टि नहीं है, वह सही अर्थों में साहित्यकार नहीं है : डॉ. नामवर सिंह



अगस्त का महीना हिन्दी व्यंग्य के लिए अतिरिक्त लाभ का रहा है। अब तक, अधिकांशतः हिन्दी व्यंग्य लेखन के दायरे तक ही सिमटा हुआ था और उसपर बातचीत का माहौल बहुत कम था। इस कारण, व्यंग्य के गांभीर्य स्थापित करने एवं आलोचना में उसकी उपस्थिति को रेखांकित करने के लिए कुछ रचनाकार निरंतर प्रयत्नशील थे। यह सम्मिलित प्रयास का ही परिणाम था कि हिन्दी व्यंग्य पर न केवल व्यवस्थित बातचीत आरंभ हुई अपितु उसकी स्वीकार्यता भी बढ़ी। 11 अगस्त को हिन्दी अकादमी, दिल्ली ने व्याख्यनमाला श्रृंखला के अंतर्गत पहला व्याख्या नहीं 'व्यंग्य रचनात्मक सीमा का प्रश्न' पर डॉ. नामवर सिंह और राजेंद्र धोड़पकर का व्याख्यान रखा जिसका संचालन प्रेम जनमेजय ने किया। इसमें हिन्दी आलोचना के आधार नामवर सिंह ने 45 मिनट व्यंग्य की व्यापकता, आवश्यकता, इतिहास आदि पर विस्तार से अपने विचार रखे। उन्होंने कहा कि जिस साहित्यकार के पास व्यंग्य दृष्टि नहीं है, वह सही अर्थों में साहित्यकार नहीं है। 18-19 अगस्त को हिन्दी भवन भोपाल ने विष्णु प्रभाकर, भवानी प्रसाद मिश्र, भवानी प्रसाद तिवारी, गोपाल सिंह नेपाली के शताब्दी वर्ष के संदर्भ में, उनपर केंद्रित सत्र आयोजित किए, वहीं 19 अगस्त को पाँचवा सत्र, प्रेम जनमेजय की अध्यक्षता में हिन्दी व्यंग्य का वर्तमान और संभावनाएँ, विषय पर रखा। इस सत्र में नरेंद्र कोहली, सूर्यबाला, ज्ञान चतुर्वेदी, मूलाराम जोशी, श्रीकांत आर्टे, शार्तिलाल जैन ने अपने विचार व्यक्त किए। हिन्दी व्यंग्य के लिए 24 एवं 25

अगस्त का दिन ऐतिहासिक है। साहित्य अकादमी, उत्तर प्रदेश हिन्दी संस्थान एवं व्यंग्य यात्रा के सौजन्य से 'हिन्दी व्यंग्य लेखन: कार्यशाला एवं व्यापाठ' का आयोजन किया। इसका उद्घाटन सत्र ऐतिहासिक रहा। उद्घाटन सत्र के अध्यक्ष विश्वनाथ त्रिपाठी थे, उद्घाटन भाषण डॉ. नित्यानंद तिवारी का था एवं बीज वक्तव्य प्रेम जनमेजय का था। डॉ. नित्यानंद तिवारी ने स्पष्ट घोषणा की कि हिन्दी व्यंग्य ने निश्चित ही विधा का स्वरूप धारण कर लिया है और इसका आलोचना शास्त्र विकसित हो रहा है। डॉ. विश्वनाथ त्रिपाठी ने व्यंग्य की व्यापकता और विधा के रूप में उसकी स्वीकार्यता की चर्चा की। दो दिवसीय इस आयोजन में, पहली बार हिन्दी व्यंग्य की कार्यशाला का आयोजन किया गया जिसमें 20 प्रतिभागियों और शंकर पुण्टांबेकर, नरेंद्र कोहली, शेरजंग गर्ग, गौतम सान्याल, सुभाष चंद्र, ने परामर्शमंडल की भूमिका निभाई। संचालन लालित्य ललित ने किया। इसके अतिरिक्त व्यंग्य पाठ सत्र में गोपाल चतुर्वेदी, सूर्यबाला, यज्ञ शर्मा, दिविक रमेश, गिरीश पंकज, अनूप श्रीवास्तव, अतुल चतुर्वेदी, लालित्य ललित आदि की रचनाओं ने व्यंग्य के रचनात्मक पक्ष को प्रस्तुत किया।

निश्चय ही व्यंग्य की स्वीकार्यता बढ़ रही है। व्यंग्य अपने सीमित दड़बे से बाहर निकलकर एक व्यापक रूप ग्रहण कर रहा है। उपेक्षित दृष्टियाँ अब उसकी ओर स्वेह से देख रही हैं। यह एक बहुत बड़ा बदलाव है जिसे निरंतर रखने में हम सब की एकजुटता आवश्यक है।

**अविनाश वाचस्पति को 'प्रगतिशील ब्लॉगर लेखक संघ चिट्ठाकारिता शिखर सम्मान'**



लखनऊ में बीते सासाह चर्चित व्यंग्यकार, संतंभ लेखक, न्यू मीडिया विशेषज्ञ और मशहूर हिन्दी ब्लॉगर अविनाश वाचस्पति की व्यंग्य कृति 'व्यंग्य का शून्यकाल' का सजिल्द संस्करण ब्लॉगार्पित किया गया। ब्लॉगार्पित इस मायने में कहा जा रहा है क्योंकि पुस्तक अर्पण का यह समारोह अंतरराष्ट्रीय हिन्दी ब्लॉगर सम्मेलन सूचना का उल्लेखनीय हिस्सा रहा। इस अवसर पर अविनाश वाचस्पति को उनकी पिछले वर्ष प्रकाशित न्यू मीडिया पर हिन्दी की पहली प्रामाणिक पुस्तक 'हिन्दी ब्लॉगिंग : अभिव्यक्ति की नई क्रांति' के लिए 'प्रगतिशील ब्लॉग लेखक संघ चिट्ठाकारिता शिखर सम्मान' से भी नवाजा गया। हिन्दी ब्लॉगरों के भव्य अंतरराष्ट्रीय आयोजन में पुस्तक का लोकार्पण विष्ट साहित्यकार उद्घाटन, कथाक्रम के संपादक शैलेन्द्र सागर, डॉ. सुभाष राय, डॉ. अरविन्द मिश्र, व्यंग्यकार गिरीश पंकज, रवीन्द्र प्रभात, सुश्री शिखा वार्ष्ण्य, डॉ. हरीश अरोड़ा के सुखद सान्निध्य में संपन्न हुआ।

## 'ਸਪਂਦਨ' ਕੇ ਆਯੋਜਨ ਮੌਕੇ ਪੰਕਜ ਸੁਬੀਰ ਕੇ ਨਾਥ ਕਹਾਨੀ ਸ਼ੱਗਰਦ 'ਮਹੁਆ ਘਟਵਾਰਿਨ' ਕਾ ਲੋਕਾਰਪਣ

ਭੋਪਾਲ। ਲਲਿਤ ਕਲਾਓਂ ਕੇ ਲਿਏ ਸਮਰਪਿਤ ਸੰਸਥਾ 'ਸਪਂਦਨ' ਦ੍ਰਾਗ ਹਿੰਦੀ ਭਵਨ ਕੇ ਮਹਾਦੇਵੀ ਵਰਮਾ ਕਥਾ ਮੌਕੇ ਮੌਕੇ ਚੰਚਿਤ ਯੁਵਾ ਕਥਾਕਾਰ ਪੰਕਜ ਸੁਬੀਰ ਕੇ ਜ਼ਾਨਪੀਠ ਨਵਲੇਖਨ ਪੁਰਸਕਾਰ ਪ੍ਰਾਸ ਉਪਨਾਸ 'ਧੇ ਵੋ ਸਹਾਰ ਤੋ ਨਹੀਂ' ਪਰ ਵਿਚਾਰ ਸ਼ੰਗੋ਷਼ੀ ਕਾ ਆਯੋਜਨ ਕਿਯਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਅਵਸਰ ਪਰ ਪੰਕਜ ਸੁਬੀਰ ਕੇ ਨਾਥ ਕਹਾਨੀ ਸ਼ੱਗਰਦ 'ਮਹੁਆ ਘਟਵਾਰਿਨ' ਕਾ ਲੋਕਾਰਪਣ ਭੀ ਕਿਯਾ ਗਿਆ। ਕਾਰਧਕਮ ਕੀ ਅਧਿਕਤਾ ਵਰਿ਷਼ਟ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਸ਼੍ਰੀ ਸਾਂਤੋਸ਼ ਚੌਂਕੇ ਨੇ ਕੀ। ਉਪਨਾਸ ਪਰ ਕਹਾਨੀਕਾਰ ਸ਼੍ਰੀ ਮੁਕੇਸ਼ ਵਰਮਾ ਤਥਾ ਕਥਾਕਾਰਾ ਡ੉. ਸ਼ਵਾਤਿ ਤਿਵਾਰੀ ਨੇ ਵਰਕਵਾਲੀ ਦਿਤੇ।

ਕਾਰਧਕਮ ਕਾ ਸੰਚਾਲਨ ਕਰਤੇ ਹੋਏ ਸੰਸਥਾ ਕੀ ਸਾਂਧੋਜਕ ਤਥਾ ਵਰਿ਷਼ਟ ਕਹਾਨੀਕਾਰ ਡ੉. ਤਰ੍ਮਿਲ ਸ਼ਿਰੀ਷ ਨੇ ਉਪਨਾਸ ਕੇ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਉਪਸਥਿਤ ਸ਼੍ਰੋਤਾਓਂ ਕੀ ਜਾਨਕਾਰੀ ਦੀ। ਤਨ੍ਹੋਂਨੇ ਪੰਕਜ ਸੁਬੀਰ ਕੇ ਸਾਹਿਤਕ ਕੇ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਵਿਸ਼ਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਚੰਚਿਤ ਕੀਤੀਆਂ। ਤਤਵਿਆਤ ਅਤਿਥਿਆਂ



ਨੇ ਸਾਮਲਿਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਦ੍ਰਾਗ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਪੰਕਜ ਸੁਬੀਰ ਕੇ ਨਾਥ ਕਹਾਨੀ ਸ਼ੱਗਰਦ 'ਮਹੁਆ ਘਟਵਾਰਿਨ' ਕਾ ਲੋਕਾਰਪਣ ਕਿਯਾ। ਇਸ ਕਹਾਨੀ ਸ਼ੱਗਰਦ ਮੈਂ ਲੇਖਕ ਕੀ 10 ਵਿਵਿਧ ਰੰਗੀ ਕਹਾਨਿਆਂ ਕੇ ਸਮਾਵੇਸ਼ ਕਿਯਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਪਨਾਸ ਪਰ ਅਪਨੇ ਵਰਕਵਾਲੀ ਮੈਂ ਸ਼੍ਰੀ ਮੁਕੇਸ਼ ਵਰਮਾ ਨੇ ਕਿ ਪੰਕਜ ਸੁਬੀਰ ਨੇ ਅਪਨੀ ਵਿਸ਼ਾਈ ਸ਼ੈਲੀ ਕੇ ਚਲਾਂਦੇ ਅਪਨਾ ਅਲਗ ਸਥਾਨ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ ਤਥਾ ਯਹ ਉਪਨਾਸ ਉਸਕਾ ਏਕ ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ। ਕਹਾਨੀਕਾਰ ਡ੉.

ਸ਼ਵਾਤਿ ਤਿਵਾਰੀ ਨੇ ਕਿ ਉਪਨਾਸ ਕਾ ਇਤਿਹਾਸ ਖੰਡ ਪਢਨੇ ਪਰ ਜਾਤ ਹੋਤਾ ਹੈ ਕਿ ਲੇਖਕ ਨੇ ਇਤਿਹਾਸ ਕੋ ਲੇਕਰ ਕਾਪੀ ਸ਼ੋਧ ਕਿਯਾ ਹੈ। ਚੰਚਿਤ ਕੀ ਆਗੇ ਬਢਾਤੇ ਹੋਏ ਵਰਿ਷਼ਟ ਪੱਤਰਕਾਰ ਸ਼੍ਰੀ ਬ੍ਰਜੇਸ਼ ਰਾਜਪ੍ਰਤ ਨੇ ਉਪਨਾਸ ਕੀ ਭਾਸ਼ਾ ਤਥਾ ਸ਼ਿਲਿਗ ਪਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰੂਪ ਦੇ ਬਾਤ ਕੀ। ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਰਕਵਾਲੀ ਦੇਤੇ ਹੋਏ ਸ਼੍ਰੀ ਸਾਂਤੋਸ਼ ਚੌਂਕੇ ਨੇ ਕਿ ਪੰਕਜ ਸੁਬੀਰ ਕਾ ਯਹ ਪਹਲਾ ਹੈ ਉਪਨਾਸ ਹੈ ਕਿਨ੍ਤੂ ਇਸਕੋ ਪਢਾਂਦੇ ਸਮਾਂ ਇਸ ਬਾਤ ਕਾ ਕਤਈ ਏਹਸਾਸ ਨਹੀਂ ਹੋਤਾ ਹੈ ਕਿ ਯੇ ਲੇਖਕ ਕਾ ਪਹਲਾ ਉਪਨਾਸ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੌਸ਼ਲ ਕੇ ਸਾਥ ਲੇਖਕ ਨੇ ਦੋ ਕਥਾਓਂ ਕੇ ਬੀਚ ਸੰਤੁਲਨ ਸਾਧਾ ਹੈ ਵਹ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। ਲੇਖਕ ਨੇ ਉਪਨਾਸ ਮੈਂ ਵਾਂਗ ਕੀ ਭਾਸ਼ਾ ਕੇ ਸਾਥ ਸਾਥ ਕੁਝਲਤਾ ਦੇ ਕਹਾਵਤਾਂ ਤਥਾ ਮੁਹਾਵਰਾਂ ਕੀ ਉਪਯੋਗ ਕਿਯਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਭਾਰ ਸਪਂਦਨ ਕੀ ਅਧਿਕਤਾ ਡ੉. ਸ਼ਿਰੀ਷ ਸ਼ਾਰਮਾ ਨੇ ਵਕਤ ਕਿਯਾ।

## DON'T PAY THAT TICKET!



Al (Doodie) Ross  
(416) 877-7382 cell

**ROSS**  
LEGAL SERVICES

Former Toronto Police Officer,  
28 Years Experience



Arvin Ross  
(416) 560-9366 cell

We Can Help with all Legal Matters:

Traffic Offences

Summary Criminal Charges

Impaired Driving / Over 80

Accidents

Commissioner for Taking Affidavits

Criminal Pardon and / or a United States Border Waiver

95%  
Success Rate!

16 FIELDWOOD DR.

TORONTO ONTARIO, M1V 3G4

OFFICE: (416) 412-0306

FAX: (416) 412-2113



Ross@RossParalegal.com

www.RossParalegal.com

**ROSS**  
LEGAL SERVICES

# बहता पानी : जीवन के बीच साँस लेती कहानियाँ

भारत से बाहर रहते हुए एक बदली हुई पृष्ठभूमि में भारतीय जीवनदृष्टि, मनोभाव, अनुभव, घटना-प्रसंगों और चरित्रों से जुड़ी कहानियाँ लिखने वाले कथाकारों में अनिलप्रभा कुमार भी शामिल हैं। पिछले कुछ वर्षों में उनकी कहानियाँ भारत की प्रमुख पत्र-पत्रिकाओं में प्रकाशित और प्रशंसित हुई हैं। रचनात्मक जीवन के आरम्भ में कहानी प्रतियोगिता में प्रथम पुरस्कार प्राप्त कथाकार अनिलप्रभा कुमार का सद्य प्रकाशित कहानी संग्रह है - 'बहता पानी' जिसमें कुल १४ कहानियाँ हैं। ये कहानियाँ जीवन की साधारण-सी हलचलों के बीच साँस लेने वाली साधारण-सी ज़िंदगी की बेचारगी, लाचारगी, तन्हाई, उदासी, इंतजार और संघर्ष से जुड़ी वे कहानियाँ हैं जिनमें हर व्यक्ति अपने जीवन का अर्थ ढूँढ़ने की कोशिश कर रहा है। इन कहानियों में एक पीढ़ी के अपने स्रोत या मूल की ओर लौटने या कम से कम उससे जुड़े रहने की कोशिश का अंकन बहुत सहजता के साथ हुआ है।

कृति के पाठ से पहले आरम्भ में इस महत्वपूर्ण तथ्य को रेखांकित करना अप्रासंगिक न होगा कि यह पुस्तक जितनी संकलित कहानियों के लिए, उतनी ही विशिष्ट कथाकार नरेंद्र कोहली द्वारा लिखी गई उस भूमिका के लिए भी पढ़ी जानी चाहिए, जिसमें प्रवासी साहित्य की अवधारणा और चर्चा से जुड़े कई महत्वपूर्ण प्रश्नों पर महत्वपूर्ण ढंग से लिखा गया है जो इस विषय पर चलने वाली तमाम बहसों को एक सूझा या दिशा दे सकती है।

कहना उचित होगा कि अनिलप्रभा कुमार की इन कहानियों में जीवन की तमाम हलचलों के बीच ठोकर खाती-राह बनाती खींकी छवि प्रमुखता के साथ अंकित है। अपनी इच्छाओं-मान्यताओं और आस्था-विश्वास को लिए-दिए अधिकांश उतार-चढ़ाव जिसके हिस्से में आ रहे हैं, संकलन की इन कहानियों में उसके केन्द्र में लड़की या खींकी ही है। चाहे वह 'उसका इंतजार' कहानी में 'इंद्रधुष के पीछे भागती' विधु हो जो अपनी ज़िंदगी के

## विजया सती

(विजिटिंग प्रोफ़ेसर बुदापैश्ट )



बहता पानी : अनिल प्रभा कुमार  
भावना प्रकाशन २०१२ : मूल्य : तीन सौ रुपये

साथ जुआ नहीं खेलना चाहती या 'हवा में उड़ते तिनकों को इकट्ठे करने की कोशिश कर रही' उसकी माँ धरणी हो जो बोझिल साँसें लेकर जीती है, चाहे 'गोद-भराई' की कातर-कमज़ोर सूर्या हो जो अजन्मे बच्चे को गंवाने के बाद इतना खाली मासूस करती है जैसे सारी दुनिया उजाड़ हो गई हो और अब वह मन के अँधेरे पर पीली धूप तिर आने के विषय में सोचती है। 'दीपावली की शाम' कहानी में अन्य पात्रों के अतिरिक्त प्रमुखता से अंकित पात्र मनी है जो अपने जीवन के असीमित खालीपन को खरीदी गई चीजों से भरती है और दीपावली की शाम मन में उम्मीद की कँपकँपाहट लिए अँधेरे में सिमटती है। 'बरसों बाद' कहानी के केन्द्र में एक-दूसरे की चोटों को सहलाती दो सहेलियाँ हैं, 'बहता पानी' में बिछड़े सुखों की तलाश में लौटती, अपने देश की सुबह को जीती 'वह' है जो दो संस्कृतियों के चक्र में गुम हो चुकी है, 'बेटे हैं न' कहानी के केन्द्र में विमूढ़ और खिसियानी-सी माँ सत्या है जो बड़े होते बच्चों के लिए उपयोगी होना चाहती है, जो दिल की बात कहने को तरसती है, बेटे बहू के घर में अदृश्य रहने की कोशिश करती

हुई भी अपराधिन सी रहती है, 'मैं रमा नहीं' कहानी में तीनों खींकी पात्र प्रमुख हैं, 'ये औरतें वे औरतें' में तीबा और उसकी मैटम है, 'रीती हुई' कहानी में अपने को बाँटते-बाँटते रीत गई मानसी है, जीवन वन में अकेली खड़ी 'वानप्रस्थ' की देवकी है या अंतिम कहानी 'सफेद चादर' की 'वह'। ये वे खींकी जिनके माध्यम से कहानीकार की सामयिक दृष्टि रूपायित हुई है, जहाँ एक और उम्र के साथ माँ-बेटी के संबंधों से ऊपर उठा ऐसा रिश्ता कायम होता दिखाई देता है, जिसमें बस औरत होने का साझापन है। दूसरी ओर इन कहानियों की सिद्धियह है कि लेखिका खींकी मन की व्यथा की उस को गहराई को बूझ पाती है जो किसी खींकी को दूसरे के दुःख की अनुभूति करने में सक्षम बनाती है। 'दुनिया में कितने बच्चे हैं जिन्हें माँ बाप चाहिए और मुझे बच्चा'- सूर्या की यह सहज समझदारी अजन्मे बच्चे का शोक करते पति-स्कॉट को अभिभूत कर देती है और कहानी का प्रतीकात्मक अंत आधुनिक खींकी के मन की उस उज्ज्वलता को रेखांकित कर जाता है जहाँ सूर्या अपनी प्राप्ति के क्षण में दूसरे के अभाव की गहरी पीड़ा का अनुभव कर पाती है। इन कहानियों में जीने की छटपटाहट लिए वह खींकी है जो केवल स्वार्थी नहीं, माँ और पत्नी से पहले एक औरत भी है और अपनी भीतरी औरत को बचाने की कोशिश कर रही है।

उसका इंतजार कहानी के अंत में विधु की निरीहता उद्घोलित अवश्य कर जाती है, किन्तु वहीं खींकी के हक में कथाकार का यह कथन भी अपनी सार्थकता निरुपित करता है - 'विधु के मन में कुछ हिलोर नहीं उठी और वह मन के विरुद्ध नहीं जाएगी।' यह आज की लड़की है, तो उधर परम्परागत पारिवारिक दबाव में पड़ी माँ भी है। इनके माध्यम से कहानीकार देश या विदेश में जीवन की नैसर्गिक परिस्थितियों का बेबाक अंकन करती है। यह विशेषता प्रायः सभी कहानियों में है। विधु का आधुनिक मन अपने परिवेश के बीच सहज प्रतिक्रिया से उद्भूत आचरण करता है - 'सभी

की इज्जत और बलि विधु की'। किन्तु दूसरी ओर उसके मन में संबंधों का मान भी बचा है जिसके चलते वह माँ की उखड़ती साँसों को सहारा देती है।

यह संग्रह का केवल एक पहलू है। संकलन की कहानियों में किसी भी प्रकार की एकाग्रिता से पूरा बचाव है – ये नारी मन के समानांतर पुरुष मन और मानसिकता को भी गहरे रूपायित कर पाती हैं। इन कहानियों में यदि एक ओर आहत मातृत्व है, तो दूसरी ओर बिल्खता पितृत्व भी। एक पिता की मजबूरी, अधीरता, परेशानी, हताशा, दम तोड़ता गुस्सा भी यहाँ उतनी ही ईमानदारी से दर्ज हुआ है। अपने घोंसले को बिखरने से बचाने की कोशिश में झूलसते और फिर घायल बन्य पशु से तिलमिलाते केशी हैं जो टूट गए, बिखर गए, लहूलुहान हो गए। 'किसलिए' कहानी में दूर जा बसी बेटी के एकाकी पिता की जिंदगी में पेपे की उपस्थिति 'यूँ ही' नहीं है, उसके खास मायने हैं, पहले बेटी थी बाहों में अब पेपे हैं। बेटी की स्मृति का चिह्न पेपे बन जाता है। पिता उसमें बेटी का प्रतिबिम्ब पाते हैं और जीवन में आए अभावों को पेपे के माध्यम से पाठने की कोशिश करते हुए जीते हैं। पेपे और पिता के बीच का संवाद बहुत मानवीय है जहाँ पेपे बेटा हो कर उनकी बात सुनता-समझता है, इतनी अच्छी तरह जितनी किसी ने न सुनी-समझी अभी तक !

इन कहानियों में एक ओर परम्परागत भारतीय दृष्टि और सपाज है जिसमें पुरानी पीढ़ी के पास प्रार्थना करने के अलावा कोई शक्ति नहीं। दूसरी ओर मूल्यों की भूलभुलैया में अपने को बेगाना समझती नई पीढ़ी भी है। यह अपने समय का ऐसा यथार्थ है जो प्रवास में लेखिका के सामने मुँह बाए खड़ा है, वह उससे आँख कैसे मूँद ले? निश्चित ही वह ऐसा नहीं करती, यह इन कहानियों की जीवंत सार्थकता है।

इन कहानियों की अंतर्वस्तु में सघन दुःख गुँथा हुआ है। अकेलापन, छीजते सम्बन्ध, घायल संबंधों का अवसाद। भूमिका लेखक ने ठीक कहा है कि 'ये सारी कहानियाँ पाठक के मन में भी एक वैसा

ही अवसाद भर जाती हैं, जैसा कि उनके पात्रों में रचा-बसा हुआ है।' 'किसलिए' कहानी एकाकी पिता के उस मनोदेवलन को गहनता से पकड़ती है जहाँ दूर जा चुकी बेटी का स्थान पेपे नाम का कुत्ता ले लेता है, जो उनका सोलमेट हो गया है। 'घर' कहानी में युवा होते एकाकी सलीम का दुःख टूटते परिवार और सूने घर की चुप्पी का दुःख है। पारिवारिक विघटन का सारा तनाव झेलते नर्वस सलीम के जीवन में एक ऐसा भूकंप आया जो उसे इस तरह लील गया कि वह सहज न रह सका और एक डरा हुआ खरगोश बन गया।

'दीपावली की शाम' एक ऐसे परिवार की कथा है, जिसमें बरसों का अकेलापन भर गया है। भौतिक सम्पन्नता के बीच जिंदगी की तस्वीर ऐसी बोझिल है, जो बच्चों के जीवन में खालीपन भरती है। उम्र के एक पड़ाव पर पहुँच कर लक्ष्मी और मायादास सोचते हैं कि उन्होंने क्या पाया और क्या खोया? क्या उन्होंने अमेरिका आने की कीमत इस तरह चुकाई है कि मुँह में कसैल स्वाद लिए जीते हैं और जिस पैसे के ट्रिंग कार्ड से मात देने की सोचते थे, उससे खुद ही मात खा गए?

मन को झकझोर देने वाली इन कहानियों में जीवन की ऐसी ही यथार्थ स्थितियों का संवेदनशील बयान है। इन कहानियों का संसार लेखिका के वर्तमान और अतीत की स्मृतियों का संसार है, जिसमें जीवन का स्पंदन है। लेखिका के पास कहानी कहने की विशिष्ट कला है, जो अपने नाटकीय विकासक्रम और घटनाक्रम से पाठक को बांधे रहती है। वे कहानी में एकाएक किसी मर्मस्पर्शी बिंदु को छूती हैं – पत्नी श्री की अनुपस्थिति को उपस्थिति में बदलने की नाकामयाब कोशिश में पति कुबेर द्वारा उसकी साड़ी को अपने पलंग पर सिरहाने रखना इसी तरह का उदाहरण है। पत्नी और बेटी की अनुपस्थिति में अत्यंत आज्ञाकारी कुते पेपे के साथ जीवन बिता रहे पिता का यह कथन भी इसी कोटि का है – उनके हूँ हाँ या ना कहने को कभी किसी ने इतना महत्व नहीं दिया।

सहज प्रभावी भाषिक विधान इन कहानियों की विशिष्ट उपलब्धि है – मीठे से ख्याल का बुलबुला

उठता और बैठ जाता, उम्र की सीढ़ियाँ वह बानी के साथ इकट्ठे चढ़ते, श्यामा मुरझाई टहनी की तरह काम पर जाती, कमरे की चुप्पी का दिमागों में चल रहे कोलाहल से कोई वास्ता नहीं था, आँसू पलकों की सीमा लाँघ गए, संतोष शब्द से सड़ने जैसी गंध आती, रुके हुए आँसुओं ने बगावत कर दी, शो कब का खत्म हो चुका – उठो और निकल जाओ जवानी के इस थियेटर से – कुछ ऐसे ही उदाहरण हैं।

कहानियों में गहरे सांकेतिक अर्थ निहित हैं। माँ की स्मृति में यह कथन – 'चेहरे के भाव पढ़ती नजरें, सिर चूमते हौंठ, पीठ सहलाते हाथ' – एक छोटा उदाहरण है, किन्तु कुछ कहानियों की सांकेतिकता आद्यंत प्रसरित होती है। 'बहता पानी' में दादी की सुनाई कहानी का निहितार्थ आरम्भ से अंत तक बेटी की मनःस्थिति को व्यक्त करता रहता है – माँ और पिता के न रहने पर घर लौटी लड़की अब पीछे मुड़कर न देखे, वह समय बीत गया, वह भी समय के साथ बढ़ ले। इस कहानी में लोककथा को खूबसूरती से बुना गया है।

'फिर से' कहानी भी इसी तरह से पिछले कथासूत्र को वर्तमान से कनेक्ट करती है, बचपन में घर-घर खेलने वाली संजना फिर से माँ-पिता को एक करना चाहती है।

ये कहानियाँ कम शब्दों में अधिक कहती हैं – बाढ़ में सब कुछ जलग्रस्त हो जाने के बाद खड़े एकाकी पेड़ जैसे केशी, अतीत की खाई में झाँकता परिवार।

जैसा पुस्तक के भूमिका भाग में कथाकार नरेंद्र कोहली जी ने लिखा इन कहानियों में विवेक और भावना का संघर्ष मौजूद है, विदेशी धरती पर अपने लिए स्थान बनाने का संघर्ष। कहानियों के पात्र पराई संस्कृति को न तो स्वीकार कर पाते हैं और न ही उसे तोड़ पाते हैं और इस क्रम में ये कहानियाँ सिर्फ़ भावना प्रधान ही नहीं भावुकता प्रधान भी होती हैं।

आशा करें कि भूमिका लेखक की अपेक्षा फलीभूत हो और अनिलप्रभा उपन्यास भी लिखें।

**अनचाही**

मिथिलेश जैन

अनचाही  
मिथिलेश जैन  
પ્રકાશક : મેધા બુક્સ  
નવીન શાહદ્વર, દિલ્લી-110 032  
મૂલ્ય: ₹७०.०० રૂપયે  
₹५.०० અમેરિકન ડાલર

डॉ. અનીતા કપૂર

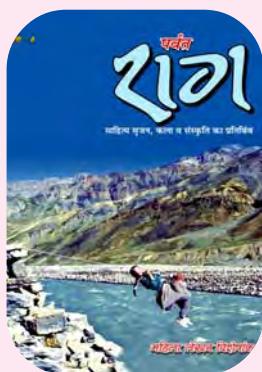
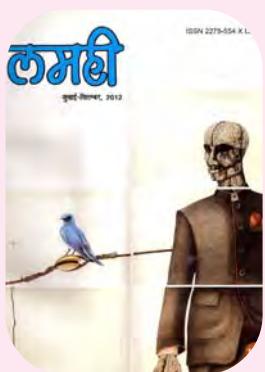
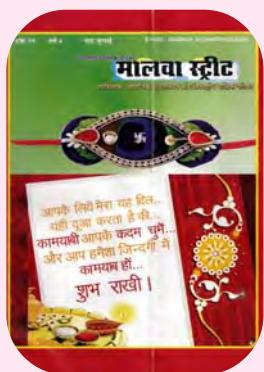
दર्पण કે સવાલ

दર्पण કે સવાલ  
હાઇકુ એવં તાંકા  
ડॉ. અનીતા કપૂર  
પ્રકાશક : અયન પ્રકાશન  
૧/૨૦, મહારાલી, નર્સ દિલ્લી  
મૂલ્ય: ₹૬૦.૦૦ રૂપયે

ડॉ. અનીતા કપૂર

સાઁસોં કે હસ્તાક્ષર

સાઁસોં કે હસ્તાક્ષર  
કાવ્ય સંગ્રહ  
ડॉ. અનીતા કપૂર  
પ્રકાશક : અયન પ્રકાશન  
૧/૨૦, મહારાલી, નર્સ દિલ્લી  
મૂલ્ય: ₹૭૦.૦૦ રૂપયે



## चित्र को उल्टा करके देखें



**ପାତ୍ରମାନ** - କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

- चित्रकारः अश्विंदं नाश्वले
  - कविः सुखेन्द्रं पाठकं

इक जंगल में छड़ा हुआ है, देखो बब्बर शेर  
सारे जंगल में इस जैवा, कोई नहीं दिलेर  
हाथी, घोड़े, गैंडे, भैंसें, इससे ताकतवर  
इसके आगे कोई न ठहरे, सबको जान का डर  
छुश्यियों जैसे ढाँत नुकीले, छड़ा हुआ मुँह फाड़  
मौत नज़र आ जाए उसको, मारे जिसे दहाड़  
नज़र पड़े जो करे शिकार, नहीं मानता हार  
हाथ लगा जो उसको छाया, नहीं किसी से प्यार  
कहें लोग जंगल का शर्जा, बिन कोई कानून  
जहाँ दहाड़े जंगल में जा, उड़ता वहीं स्कून



चित्रकार  
अरविंद नारले

# छत्र काव्यशाला

भागती- जिन्दगी

कँधे पर गिरस्ती का जुआ उठाए  
भाग रह्ये हैं सरपट जोड़ियाँ  
कुछ आगे, कुछ पीछे  
कुछ आड़े, कुछ तिरछे  
विस्मित हो देख रहीं  
सयानों की टोलियाँ  
कहीं दोनों दमदार बराबर से  
कहीं एक पिछड़ता साथी  
अटपटे कदमों से हाँफता भी  
आज की दुनिया में थकी- थकी  
भागे जा रही है जिन्दगी  
कभी सींगे हिलाती  
कभी नथुने फड़काती  
कभी प्यार जताती  
नहीं अघाती  
कभी निराश करती  
तो कभी आशा जगाती  
नून तेल लकड़ी के फेर में  
ध्वस्त हो रही जवानी  
आज के सामाजिक जीवन की  
यह दौड़ कह रही कहानी  
सत्यनारायण शर्मा कमल ( भारत )



मेले में

बैलों के मेले में,  
दूर खड़े हैं अकेले में,  
भीड़ से दूर ही सही,  
मानवों के बीच खड़े हैं मेले में ।  
दुःख- सुख में संग-संग रहें ,  
विश्वास भरा है अंग -अंग में  
देह की जब माँग हो  
सोए शहर तो आराम करें ।  
कड़ी धूप में रहते साथ,  
दौड़ते - भागते भी साथ -साथ  
छोड़ते न साथ  
चाहे हो मानव या मीत ।  
अदिति मजूमदार ( अमेरिका )



## चित्रकार : अरविंद नारले

नया विहान

जैसे ही हुआ नया विहान  
हल बैल ले चला खेत की ओर किसान  
अभी मद विंमसी उजियारी है  
सूर्य किरणें उगने वाली हैं  
खेतों की ओर दौड़ीं बैलों की-  
युगल जोड़ियाँ निराली हैं  
इनके गले की घंटियों का संगीत  
और संग है वर्षा की बूदों का गान  
हल बैल ले चला खेत की ओर किसान  
जोत चुके जब क्यारी - क्यारी  
अब घर जाने की आई बारी  
बाट जोह रहे चारा - चोकर  
जल पीने को है नदी मतवारी  
दौड़ पड़े हैं अब निज स्थान पर  
भर दिन के श्रम से थके मन प्राण  
हल बैल ले चला किसान  
जब धान गेहूं की चमकेगी बाली  
लाल गुलाबी सुनहरी बाली ।  
सभी झूमेंगी अगणित अलबेली ।  
करेगीं पवन के संग अड़खेली ।  
ऋतुएँ बदलेगीं, घर आँगन चमकेगा  
और कृषक-घर आएगा धन .....धान ।  
ओम लता अखौरी ( अमेरिका )

## लघुकथा विशेषांक

नवजीवन

सावन ने जब ली अंगड़ाई  
धरा पे नवजीवन ले आई  
अंकुर फूटे फसल लहराई  
खुशियों का संदेसा लाई  
अब भेरेगा हर घर का खलिहान  
समृद्धि का छिड़ेगा गान  
इक नयी तरंग इक नया रंग  
हर्षित कृषक मन में उमंग  
सफल परिश्रम अब दिल बहलायें  
खेलें कूदें मौज मनाएँ ।

अविनाश जौहर ( भारत )



हम भूल चुके हैं ....

वो सरसों की क्यारी, वो पनघट पे नारी  
हम भूल चुके हैं ! हाँ भूल चुके हैं...  
वो मेलों के भोंपू, या सरसों के कोल्हू  
हम भूल चुके हैं ! हाँ भूल चुके हैं...  
वो रिश्ते अलबेले, खुशियाँ या झमेले  
हम भूल चुके हैं ! हाँ भूल चुके हैं...  
वो बैलों का अड़ना, फिर नैनों का लड़ना  
हम भूल चुके हैं ! हाँ भूल चुके हैं...  
गोधूली की धूल, वो बैलों की झूल  
हम भूल चुके हैं, हाँ भूल चुके हैं...  
वो गलियाँ पुरानी, वो गाँवों की माटी  
हमें फिर से दो ना ! हमें फिर से दो ना  
वो खेतों की जुताई, मेरे गाँव की अमराई  
हमें फिर से दो ना, हमें फिर से दो ना  
ममता शर्मा ( भारत )



इस चित्र को देखकर आपके मन में कोई रचनात्मक पंक्तियाँ उमड़-घुमड़ रही हैं, तो देर किस बात की, तुरन्त ही कागज क़लम उठाइये और लिखिये । फिर हमें भेज दीजिये । हमारा पता है :

**HINDI CHETNA**

6 Larksmere Court, Markham,  
Ontario, L3R 3R1,  
e-mail : hindichetna@yahoo.ca



પત્ર લિખના ભી એક કલા હૈ, જો મૈં કબી નહીં સીખ પાઈ । સચ કહું, મુજ્જે પત્ર લિખના આતા હી નહીં । ઇસ કલા સે મૈં ધીરે -ધીરે પરિચિત હો રહી હું યા યું કહું કિ સીખ રહી હું । ઢેરોં ઈમેલ ઔર હસ્તલિખિત પત્ર 'હિન્દી ચેતના' કે હર અંક કે બાદ મિલતે હું । પત્રોં કો પઢ્ય કર જો અનુભવ હોતે હું વે મેરે લિએ અમૂલ્ય હું । પત્ર ઔર પ્રતિક્રિયાએ અલગ - અલગ હોતી હું । કર્ઝ પાઠક નહીં ચાહતે કી ઉનકે પત્ર છાપે જાએં, વે સિર્ફ મેરે લિએ હોતે હું । પત્રોં મેં વ્યક્ત કી ગઈ પ્રતિક્રિયાએં, સુજ્ઞાવ એક સમ્પાદક કે લિએ હોતે હું । વે અપની બાત સે કિસી લેખક યા કવિ કો ઠેસ નહીં પુંચાના ચાહતે, બસ મુજ્જે બતાના ચાહતે હું કી, ઉન્હેં ક્યા અચ્છા લગા ઔર ક્યા બુરા ઔર ભવિષ્ય મેં મુજ્જે કિન બાતોં કી ઓર ધ્યાન દેના ચાહિએ । પત્રાચાર કરતે -કરતે વે અચ્છે મિત્ર બન ગણ હૈએ ઔર 'હિન્દી ચેતના' કે શુભચિન્તક । અક્સર પત્ર સ્વર્સ્થ્ય સમીક્ષા, વિવેકશીલ આલોચના ઔર પ્રેમ સે ભરપૂર પ્રતિક્રિયા લિયે હોતે હું । નિઝી અનુભવોં કો અભિવ્યક્ત કરતે કર્ઝ લમ્બે -લમ્બે પત્ર આતે હું, વે મેરે સાથ અપના દુઃખ -સુખ સાજ્ઞા કરના ચાહતે હું । ઉન પત્રોં ને મુજ્જે એક બાત ભીતર તક મહસૂસ કરવાઈ કિ પત્રિકા ઔર સમ્પાદક કે સાથ પાઠક ગહરે જુડ્ય જાતે હું । ફિર વે અપને ભાવ વ્યક્ત કરને મેં સંકોચ નહીં કરતે । કુછ પત્ર ઐસે હું, જિનકી કાવ્યાત્મક ભાષા, ભાવાભિવ્યક્તિ કા લાજવાબ શિલ્પ મુજ્જે ભી ઉન્હેં ઉત્તર દેને કે લિએ ઉકસાતા હૈ । ઇન પત્રોં કો મૈને સમ્ભાલ કર, સંજો કર રહ્ય લિયા હૈ । કબી લેખકોં ઔર પાઠકોં કે પત્રોં પર વિશેષાંક નિકાલ તો આપ કો પઢવાઉંગી ।

ઇસ બાર દો તીન પત્ર ઐસે આએ હું, જિનકો યા હ કષ્ટ હું કી 'હિન્દી ચેતના' વિદેશ કી પત્રિકા હો કર ભી પારિશ્રમિક નહીં દેતી । હમ માનદેય દેના ચાહતે હું, પર અભી તો હમ હી વિપરીત ધારા મેં નૌકા ચલાને કી ચુનૌતી સ્વીકાર કર સંઘર્ષ કર રહે હું । વિજ્ઞાપન અમેરિકા કી પત્રિકાઓં કો ચલે જાતે હું । હિન્દી ભાષી લેખક ઔર પાઠક ભી હિન્દી કે નામ પર ડાલર ખર્ચ કરને સે કતરાતે હું । મૈં બનિયા બન હિસાબ નહીં કર રહી; બસ સ્થિતિ સ્પષ્ટ કર રહી હું । અભી તો ધીરે -ધીરે 'હિન્દી ચેતના' કે અંધેરે રાસ્તે સ્પષ્ટ હોને શરૂ હુએ હું ઔર નિકટ ભવિષ્ય મેં શાયદ વહ સુબહ નજર આએ, જિસકી હમેં ભી પ્રતીક્ષા હૈ ।

મિત્રો ! આપ કી પ્રતીક્ષા સમાસ હો ગઈ હૈ । મેરે ઇસ પત્રે તક પુંચુંતે-પુંચુંતે આપ ને 'લઘુકથા વિશેષાંક' દેખ-પઢ્ય લિયા હોગા । જિસકો અતિથિ સમ્પાદક દ્વારા આદરણીય રામેશ્વર કામ્બોજ 'હિમાંશુ' જી ઔર સુકેશ સાહની જી ને બડી મેહનત ઔર લગન સે તૈયાર કિયા હૈ । સભી રચનાકારોં કા હાર્દિક આભાર જિન્હોને અપના રચનાત્મક સહયોગ દેકર ઇસ અંક કો વિશેષ બનાયા ।

પ્રતિક્રિયાઓં કા ઇંતજાર રહેગા .....

અબ નવ વર્ષ મેં મિલેંગે ...તબ તક અપના ધ્યાન રખિયેગા .....



ત્યોહારોં કા આગમન હોને કો હૈ, દ્વાર-દ્વાર પર અલ્પનાએં સર્જાઈ જાને લગેંગી । અલ્પનાએં જો પ્રતીક હોતી હું સ્વાગત કા, સ્વાગત હર આને વાલે કા, ફિર ચાહે વો પરિજન હો, મિત્ર હો યા ત્યોહાર હો । આઇએ એક અલ્પના હૃદય કે દ્વાર પર ભી બનાએં ।

આપકી મિત્ર,  
સુધા ઓમ ઢીંગરા